



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话: (62-21)626 5566(总机) 广告热线: 021-6009088 传真: 广告部: 626 1866 编辑部: 626 1366 发行部: 626 1766 Lt: ldr

一报在手 能知天下事  
NO:106303708

# 國際日報

一九八一年创刊

www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO



5月25日,佐科维总统(中)在巴厘努沙杜瓦主持第七届全球减灾风险平台(GPDRR)开幕式之后合影。与会嘉宾包括联合国常务副秘书长阿明娜·穆罕默德(左四)和赞比亚副总统穆塔莱·纳卢曼戈(右四)等。

## 总统主持第七届GPDRR大会开幕

### 联合国高度赞扬我国成功缓解新冠疫情

【本报讯】佐科维总统于5月25日巴厘努沙杜瓦主持第七届全球减灾风险平台(GPDRR)开幕式时表示,过去两年多以来,新冠病毒肺炎席卷全球,成为人类历史上其中一个重大灾难。而印尼举国上下齐心协力,如今总算缓解了新冠疫情的压力。

他说,自从政府为全民提供免费接种新冠疫苗以来,迄今已注射了至少4.11亿剂新冠疫苗。

根据截至今年5月24日的记录,全国单日新增确诊病例

例从高峰6.4万例急剧下降至345例。与此同时,基于实施“踩油门与刹车”政策,即是抗疫和经济均衡发展,我国今年首季经济增长率高达5.01%,而市场通货膨胀率控制在温和水平。

联合国常务副秘书长阿明娜·穆罕默德(Amina J Mohammed)也在开幕致辞中表示,除非各国加强预防灾害和减少风险的行动,否则将来的灾害风险会越来越大,甚至世界上每天将出现1.5起中型到大型规模的灾难。

阿明娜也在讲话中,高度赞扬印尼在处理新冠疫情所获得重大成功,这是难能可贵的。

另一方面,我国外交部长蕾特诺(Retno Marsudi)当天出席上述开幕仪式之后,也展开了一系列的双边会议。其中是与联合国副秘书长阿明娜·穆罕默德和联合国SMU总裁阿卜杜拉·沙希特(Abdulla Shahid),接着是与国际红十字会与红新月联合会(IFRC)秘书长贾甘(Jagan Chapagain)及世卫组织

(WHO)总裁顾问赛玛(Saima Wazed Hossain)会晤。

蕾特诺在其中一项会晤中提到了有关俄罗斯在乌克兰的战争事项。她强调我国始终尊重国家领土主权。引述自外交部kemlu.go.id的官网于5月25日阐明:“我们重申印尼坚持的原则和立场,每个国家必须尊重其他的国家主权及领土完整是重点。”

蕾特诺也担忧还未创设通过谈判达到和平解决的有利环境的作用。其实这一切都成为各方的责任,以使俄罗

斯与乌克兰的冲突能获得和平解决并带来良好的效果。

蕾特诺还表示,有关在乌克兰战争中出现的多元化主义引发很大的挑战,至于接近单元化主义的也越来越突出。不论在联合国或其它的国际组织方面对接近方案的各种讨论,越来越经常出现要采用或放弃实行的现象。

她说:“印尼外交部希望联合国能继续维护多元化主义机制,并为所有的成员国努力服务。”

(Ing)

## 宪法院长与总统胞妹喜结连理

佐科维任女方监护人 马鲁夫和安迪卡是证婚人

【本报讯】宪法法院首席大法官安瓦尔(Anwar Usman)与佐科维总统胞妹伊达雅蒂(Idayati)于5月26日在梭罗市Graha Saba Buana大厦举行婚礼仪式正式成为夫妇。

佐科维作为伊达雅蒂的婚礼监护人,他一边握着安瓦

尔的手并一边读着婚礼同意书内容。他说:“我将我的妹妹伊达雅蒂许配给你,彩礼为一套祈祷用具及以现金支付的手表。”

安瓦尔回答说:“我接受与伊达雅蒂的婚姻。”

然后婚礼在祷告声中继续进行,并由作为婚礼证人的副总统马鲁夫及国军总司令安迪卡(Andika Perkasa)的见证下举行婚礼。

佐科维作为婚礼监护人身穿爪哇传统服装和Blangkon帽子。至于马鲁夫与安迪卡则穿着笔挺西装。

与此同时,两位新人穿着光鲜亮丽的服装。新郎安瓦尔穿着灰色的爪哇传统服装,新娘伊达雅蒂穿着洁白的格巴雅服装。

(Ing)

## 牛头党被列为具有高可选性政党

梅加提醒党干部不要因此而疏忽大意

【本报讯】一些调查机构把斗争民主党列为具有高选举能力的政党。为此,斗争民主党主席梅加瓦蒂提醒党干部不要疏忽大意。

斗争民主党新闻稿引述梅加瓦蒂在周三(25/5)举行的联谊活动上说,即使调查结果显示斗争民主党的可选性最高,也不应该成为指导方针,因为它会削弱我们的战斗力。

此外,梅加还提醒所有党干部要经常走访基层,倾听和捕捉人民的愿望。特别是在即将到来的2024年大选中,越来越多的年轻选民将行使他们的投票权。

梅加瓦蒂再次提醒所有地区的党干部做好准备,因为大选委员会将核实2024年的选举。她说,我们必须能够证

明,我们作为参选政党的候选人确实遵守规定。

在同一场合,梅加瓦蒂建议必须关注三件事,以便斗争民主党可以为国家和民族做到最好。第一是我们的信念,第二是我们的意图,第三是我们的工作。我们必须做好这三件事,让我们一起努力吧。

与此同时,斗争民主党秘书长哈斯托强调说,斗争民主党干部必须具有永不熄灭的斗志。

哈斯托说,这就是为什么所有党员和干部都不应落入舒适区,因为胜利是通过共同努力奋斗取得的。

众所周知,牛头党通常在各种政党选举调查结果中独占鳌头。根据印尼政治指标的调查,斗争民主党在2022

年4月的可选性达到23.7%,远高于第二名大印党的11.4%。今年3月上旬全国媒体调查结果也将斗争民主党列为可选性最高的政党,其可选性达到19.6%。

斗争民主党主席梅加瓦蒂还提醒所有党干部为2024年大选做好准备。据悉大选委员会将核查竞选程序。何况除了老政党,新成立的政党也将遵循该核查程序。

梅加瓦蒂在周三(25/5)晚上与三个政党举行虚拟联谊活动的简报会上说,当然,我们必须能够证明我们作为参选政党的候选人遵守了规定。

此外,梅加瓦蒂还宣布,斗争民主党将于2022年6月21日至23日举行第二次

國際日報 印尼(COVID-19)

印尼新冠病毒疫情动态

2022年5月26日(星期四)

新增确诊: 246例

累计确诊: 6,053,670例

累计治愈: 5,894,103例

累计死亡: 156,556例

台湾佛教慈济基金会印尼分会

知足,生活才会富乐安稳。

恭录自证严法师静思语

Bagus PIPi KIDS Surgical Mask

Masker anak nyaman digunakan sehari-hari

BFE 3 Ply Masker ≥ 98%

为孩子们

Sesuai Standarisasi EN14683:2019

医用等级防护口罩 长时间佩戴更加舒适

國際日報官網

QR Code

https://guojiribao.com/

全国工作会议。本次全国工作会议的日程安排从原计划推迟,因为我们还在等待大选委员会对大选正式启动的决定。

(Irw)

## LARUTAN PENYEGAR CAP BADAK

犀牛牌清涼飲, 選用多種中藥材精製而成。

功能: 解除內熱、生津止渴、清心降火、清咽潤喉(清咽)。

主治: 虛火內熱、喉舌乾燥、口腔發炎。

備有8種不同的天然果味:  
荔枝、橙子、草莓、葡萄、蘋果、哈密瓜、番石榴、檸檬。

犀牛牌清涼飲  
是家喻戶曉之解熱飲品。

備有2種粉包裝沖劑: 酸檸檬、番石榴。

PT SINDE BUDI SENTOSA 永安藥業集團  
PHARMACEUTICAL INDUSTRIES  
Phone: 62-21 650-7879, Fax: 62-21 650-8126, E-mail: customercare@sindebudi.com

ISO 22000:2018 國際標準 食品安全 管理系統證書  
ISO 9001:2015 質量

不含色素 不含防腐劑

# 佐科维与穆塔莱主持双边会议 印尼与赞比亚探讨太阳能电力建设项目

【本报讯】佐科维总统于5月25日主持在巴厘沙杜瓦议会中心(BNDCC)举行2022年全球减少灾难风险平台(GPDRR)第7届会议开幕式后,他与赞比亚副总统穆塔莱·纳卢曼戈(W.K. Mutale Nalumango)共同主持印赞双边会议。

双方讨论的议题是关于目前印尼国企正在探索与赞比亚合作的一系列项目,其中一项是新再生能源的项目。

外长蕾特诺(Retno Marsudi)于5月25日说明道:“佐科维总统传达了有关印尼国企在赞比亚建设及管理太阳能发电厂的合资计划。”

接着是讨论有关铁道建设项目。佐科维总统就此事表示,印尼火车公司(PT INKA)正在探索从赞比亚维多利亚瀑布(Victoria Falls)至钦戈拉(Chingola)市的铁道建设及准备火车头的项目。

蕾特诺补充说:“此外,我国国企也正在探讨有关在卢萨卡(Lusaka)国际机场航站楼的扩建和现代化的合作事项。”

蕾特诺进一步称,佐科维总统也表示要促使印尼制药企业为加强赞比亚卫生领域作出贡献。她说:“特别是为满足赞比亚的疫苗需求量。”

在会谈中,佐科维总统强调,未来将持续提高我国向赞比亚的出口,主

要出口商品是原棕榈油、纸浆及成衣等。

与此同时,穆塔莱·纳卢曼戈则表示,她希望印尼能与赞比亚继续展开会谈。她也希望印尼能协助赞比亚所需要提高的各种行业,即灾难管理事务及采矿业。

蕾特诺转达了穆塔莱副总统的愿望,她说:“刚才我们已说出有关合作的愿望,然而还有增加的是农业领域的合作。”(Ing)

## 卢虎处理食用油首次亮出杀手锏 所有印尼棕榈油企业必须在国内设立总部

【本报讯】海事与投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Panjaitan)于5月25日在雅加达举行的海军技术高等学院全国研讨会中表示,我国所有的棕榈油企业必须早在国内设立总部,因此印尼所有在外国设立的棕榈油企业总部办事处必须要搬到这里来。

卢虎说,目前有许多印尼棕榈油企业总部设在国外,结果我国也失去了潜在税收,因此棕榈油企业总部务必搬到印尼。他说,“想象一下,如果一个企业拥有30万至50万公顷面积的棕榈油种植园,但总部却设在国外,

同时也向外国缴税,这种情形是不应该发生的,你们必须把总部搬到这里来。”

众所周知,佐科维总统已授命卢虎,着手处理食用油的问题,因为直到目前为止,尽管政府采取了各种的政策,散装食用油的供应量还是出现短缺,价格方面也还没有降低至每公升为14000盾。

他认为,有关食用油问题,并不是应由谁来着手处理,最主要的是解决问题的目标,也就是食用油供应充足和价格方面也能回到政府所定的价格。(Sm)



## 我国与荷兰加强贸易合作

经济统筹部长艾朗卡·哈达托于5月25日在瑞士达沃斯举行的全球经济论坛年会时表示,我国将与荷兰提高贸易合作。

## 卢虎否认中国控制了我国经济 事实上是印中双边贸易逆差越来越小

【本报讯】海事与投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Panjaitan)于5月26日在雅加达举行海军技术高等学院全国研讨会是通过书面方式表示,中国并没有控制我国的经济,这可以从印中双边贸易逆差越来越小得以证明出来,因此上述言论是毫无根据的。

卢虎强调说,最近两年以来,我国对中国的贸易逆差已成功地缩小。根据记录,印尼对中国的贸易逆差已成功降低至20亿美元以下,甚至在年初的贸易平衡表还出现了顺差,其实在二三年

前的贸易逆差竟然达到270亿美元。

我国贸易平衡表的业绩越来越好,这一切要归功于政府的政策,也就是推动工业化和下游化的发展,比方说为推动矿业商品的附加值,政府已禁止出口矿产原材料。他说:“当前我国的出口增长是全球最高的,这是事实。”

此前,投资部长兼投资统筹机构主任巴赫利尔(Bahlil Lahadalia)曾说过,政府今年已开始禁止出口铝矾土,接着计划在今年年底发出原锡矿出口禁令。(Sm)



## 印马两国同意建立四项领域合作关系

廖省省长 Syamsuar 同马来西亚内政部长拿督斯里韩沙再努丁,于5月25日在马来西亚内政部办事处举行会议时,双方同意建立4个领域合作关系。

## 新加坡居我国十大债权人首位 接着依次是美国、日本、中国大陆和香港

【本报讯】根据央行的报告,截至今年首季度,我国外债总额达到4115亿美元或相当于6007.9万亿盾,比上一季或2021年末季多4157亿美元或相当于6069.2万亿盾更低,这是因为公私负债额有所下降所致。

按年度来算,今年首季度的外债总额同比收缩

了1.1%,也比上一季同比收缩为0.3%的幅度更大。

又根据央行的报告,在今年首季度期间,政府的外债总额达到1962亿美元,比上一季约达2002亿美元有所下降。还有,政府外债的增长率同比收缩了3.4%,比上一季的3%收缩幅度更大。

这是因为不论国内有

价证券或是外币有价证券,有一些系列的国家债券已经到期,还有在今年1月至3月期间,政府也偿还了一笔到期的贷款,其中双边贷款占最多。

此外,全球金融市场的高度波动,也造成有人把国内的国家有价证券转移到其它证券,因此非居民投资家所持盾币为单位的国家有价证券份额也减少了。

我国的外债总额,占51%来自各国或地区居民债权人,其中新加坡约达609亿美元为最大,其次是美国约达318亿美元,日本约达258亿美元,中国约达220亿美元,香港约达168亿美元,韩国约达63亿美元,荷兰约达53亿美元,德国约达52亿美元,法国约达39亿美元和英国约达38亿美元。(Sm)

中國銀行 雅加達分行  
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH  
Date: 25 May 2022 Time: 09:00 WIB

MAKIN CUAN  
人民币定期存款  
利率最高可达  
2.15%\*p.a  
\*具体利率请咨询

适用个人和企业客户

外币对印尼盾牌价  
Foreign Exchange Rate against IDR  
LCS CNY/IDR Reference Rate: 2202

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,324.19	10,400.19	0.00	0.00
CNY IDR	2,185.71	2,201.71	2,183.71	2,203.71
EUR IDR	15,648.33	15,767.33	0.00	0.00
GBP IDR	18,209.16	18,349.16	0.00	0.00
HKD IDR	1,856.56	1,868.56	1,852.56	1,872.56
JPY IDR	114.61	115.51	0.00	0.00
SGD IDR	10,619.34	10,696.34	0.00	0.00
USD IDR	14,570.00	14,670.00	14,565.00	14,675.00

Sumber: Bank Indonesia 汇率 5月25日 20:00 WIB

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10.407,06	10.302,04	10.086,66
文莱元	BND	10.711,57	10.601,13	10.482,13
人民币	CNY	2.207,94	2.183,35	2.148,64
欧元	EUR	15.770,36	15.607,61	15.263,71
英镑	GBP	18.393,11	18.208,64	17.876,27
港元	HKD	1.876,10	1.857,41	1.855,57
日元	JPY	115,58	114,40	112,34
韩元	KRW	11,64	11,52	11,38
马来西亚林吉特	MYR	3.355,27	3.318,10	3.319,89
新西兰元	NZD	9.467,52	9.367,48	9.153,86
菲律宾比索	PHP	281,20	278,29	277,97
新加坡元	SGD	10.711,57	10.601,13	10.463,63
泰铢	THB	431,35	426,81	420,32
美元	USD	14.726,27	14.579,74	14.566,00

国际股市 Sumber: Reuters

	指数	(+/-)	%
JKSE 雅加达股市	6,883.50	-30.64	-0.44%
N225 日经指数	26,604.84	-72.96	-0.27%
HSI 香港恒生	20,116.20	-55.07	-0.27%
SSEC 上证综指	3,123.11	15.64	0.50%
SZSE 深圳股市	11,206.82	63.64	0.57%
FTSTI 海峡时报	3,209.18	29.60	0.93%
KLCI 马来西亚股市	1,541.15	5.59	0.36%
TWII 台湾股市	15,968.83	-135.20	-0.84%
DJIA 道琼斯	32,120.28	191.66	0.60%
Nasdaq 纳斯达克	11,434.74	170.29	1.51%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2022年5月25日)

金属重量(单位:克)	售价(盾)	买价(盾)
1.0	879,000	1,012,000
10.0	8,790,000	9,581,000
100.0	87,900,000	95,034,000
1,000.0	869,000,000	954,711,000

Advertorial

## 美元强势反弹, 黄金再度受到压制

本周四(5月26日)亚盘时段,因受到美元试图维持强势,现货黄金震荡下跌,目前交投于1850美元/盎司附近。随着美联储会议纪要暂未考虑更激进的紧缩步伐的讯息后,令美元反弹势头受阻,并给金价提供支撑。

市场在最近几周一直紧盯美联储官员保持强硬鹰派立场,因此也成为大众的疑问,美联储在持有中性态度时能否停止加息呢?而若未达到明确立场时,需要将利率提高至多大程度加息呢?

主要问题不是将利率收紧至中性水平,而是美联储是否会积极收紧政策作为年底提供更灵活性幅度紧缩行动呢?包括在接下来两次会议上,以每次50基点的幅度加息。因此,许多分析师怀疑近期美元疲软可能只是短暂的,如分析师预测有机会黄金价格可能会长期受到承压。

除了美联储会议纪要外,美国4月耐用品订单的数据表现高于市场预期,环比增长放缓至0.4%,前值修正后为0.6%,因此令美元走强。此外,核心耐用品订单环比增长0.3%,预期为0.6%,前值修正后为1.1%。

当地时间周三(5月23日),欧央行行长拉加德表示,预计提振经济的资产购买计划将在今年第三季度初结束。言论暗示引发了市场对欧央行在今年夏季时采取更激进的举措的猜测,即不排除加息50个基点的可能性。因此,令美元走弱,而让黄金多头才能有可乘。

当美联储公开市场委员会(FOMC)公布5月会议纪要后,投资者开始寻找新一轮的投资方向。目前市场低迷及市场风险偏好较高的情况下,则让美元指数(DXY)迎来转向,从一个月低点反弹。

本周三黄金经历小幅抛售,而结束了连续五天的涨幅。美元强势反弹,这也是削弱以美元计价的的关键因素。另外,美国第一季度GDP数据、每周申请失业救济人数和物价指数数据将成为对美元指数(DXY)和黄金行情走势的新催化重要因素之一。

投资建议:目前金价处于周期涨势关键位置且仍受到镇压,鉴于相对强弱指数(RSI)从超买区域回调,再加上未能突破4月18日至5月16日下跌趋势的斐波那契38.2%,黄金价格将会进一步下跌的可能性。

若金价跌破1847美元/盎司附近的100日移动均线(SMA)支撑位,则将继续跌向1800美元/盎司的位置,并将支持空头刷新月周期的新低点于1787美元/盎司附近。

本周建议,若金价未能突破1847美元/盎司,可寻高位做空卖出。相反,若金价突破38.2%斐波那契水平,即1872美元/盎司左右,则逢低做多买入,并设置止损和止盈各100点。

PT. MENTARI MULIA BERJANGKA  
独立分析师: Adi K

### 专家透视

# 陆慷大使会见印尼战略与国际问题研究中心联合创始人瓦南迪



【本报讯】据中国驻印尼使馆消息:5月24日,陆慷大使会见印尼战略与国际问题研究中心联合创始人瓦南迪。双方就中印尼关系、地区热点问题等进行了交流,同意加强两国智库在减贫、教育等领域研究合作。



## 张敏总领事会见领区部分华社代表

【本报讯】据中国驻棉兰总领馆消息:近日,中国驻棉兰总领事张敏分别会见苏北客属联谊会、苏北印华百家

姓协会、棉兰鹅城慈善基金会等华社主要领导。领侨处主任赵鲲鹏陪同活动。张总领事表示,长期以

来,各华社对中印尼各领域交流和务实合作做出了重要贡献。中国和印尼同为重要发展中大国和新兴经济体代

表,双方有着广泛共同利益,合作潜力巨大,当前正致力于共建中印尼命运共同体。作为中印尼关系的推动者、

建设者和受益者,希望华社继续为深化中印尼友好关系添砖加瓦。张总领事履新,介绍了各华社的历史沿革和主要活动,表示将一如既往地中印尼互利合作牵线搭桥。



收到爱心礼物的孩子很开心

【本报讯】5月25日,中国移动国际有限公司印尼子公司携手伊利印尼乳业有限

会责任。印尼 Adharta 关怀基金会主席 Adharta 先生、玛丽女士,伊利印尼公司董事

长于森先生以及中国电建集团代大亮也亲临现场一同参与。

中国移动国际印尼子公司总经理张栋先生在活动中致辞,分享了中国移动国际有限公司“信任(Trust)、责任(Responsibility)、关爱(Care for You)”的 TRY 文化,表达了对孩童的关心与关爱,并代表公司将爱心物资赠与 Santo Yusup 孤儿院,院长 Martinus 代表孤儿院接收了爱心物资并表示感谢。张栋

先生还与孩子们进行互动游戏,教授一些简单的中文,孩子们学习积极性高,互动氛围轻松愉悦。大家还特别关注到孤儿院的华裔孤儿。

爱的传递细水长流,中国移动国际印尼子公司致力于做好中印尼两国间的信息沟通桥梁,同时将开展更多社会公益活动,持续传递爱,以实际行动践行 TRY 文化,回馈当地社会。

供稿:中国移动国际(印尼)有限公司



移动国际印尼子公司总经理张栋致辞



移动国际、伊利、中国电建、Adharta 基金会、国际日报及院方代表在爱心物资前合影



移动国际印尼子公司总经理张栋与孩子们合影

## 万隆华族关怀团队与警局再次合作接种疫苗

【万隆讯】今时疫情有所缓解,但人们都知道,缓解并不表示已结束,不少人也彼此提醒,已缓解了,不用谨小慎微。但人们多数还是不能放心,两年多来严重的疫情让人心有余悸,

因此人们还是热衷于接种疫苗来作预防,也让自己比较安心。5月24日,万隆华族关怀团队(MTP)与万隆警察局(Polresta-bes Bandung)合作在渤良安福利基金会(YD-SP)会所百氏祠举办

接种疫苗活动。早8时,MTP理事林德焕、梁国强等,和燕妮医生(dr Yenny)带领的医生团队以及义工们都准时来到现场并各司其职地开始了一连串的工作。来接接种疫苗的人们也都

自动自觉地遵守卫生规则,戴着口罩,按顺序一一先登记,经过几项检测后才可接种疫苗。这次共有737个人成功接种辉瑞疫苗(Pfizer),离政府纲领群体免疫的目标又近了一步。(雪妮报道)



理事和医疗团队合影。林德焕(立左3)、梁国强(立右2)、燕妮(前左3)



正给儿童打疫苗



医护人员正给人们作各项检测



现场一景

# 马福:任职外部机构军警可代任地方领导人

【本报讯】5月23日(星期一),政法安统筹部长马福(Mahfud MD)声称,任命中苏拉威西省情报局长安迪准将(Andi Chandra As'aduddin)为马鲁古省西瑟兰(Seram Barat)县署署长,是根据宪法法院的决定。

马福指出,宪法法院的裁决称,不在有关单位任职,但被分配到其他机构或官僚机构的军警成员可以成为暂摄地方领导人。仍然在本单位任职(在国军或国警总部属下)的军警成员不能担任暂摄地方领导人。但是,如果被分配到本单位以

外的机构的国军或国警,例如政法安、情报局、国家反恐局、国家网络和代码局、国际缉毒局、最高法院等,则可以成为暂摄地方领导人。这是宪法法院的判决。

马福没有详细解释有关宪法法院的决定,但根据宪法法院此前已决定的第15/PUU-XX/2022号案件,该案件与2016年第10号法规第10条第10款和第11条关于省长、县长市长选举的法律地位测试有关。

宪法法院在审议中指出,根据2004年关于国军的第34号法规和关于国



政法安统筹部长马福(Mahfud MD)

警的2002年第2号法规的规定,允许国军和警察成员担任中央机构的某些民事公务员职位。

如果参照第34/2004号法律第47条的规定,国军成员只有在辞职或从

院等领域任职。

第2/2002号法规第28条第(3)款规定,国警在辞职或从警队退休后,可以担任警队以外的职位。“警队以外的职位”是指与警察没有关系或不是根据警察局长的指派的职位。该条款是根据第5/2014号法规提出的,该法律为非公务员填补某些高级领导职位提供了机会,只要得到总统的批准,并且任职过程是公开和竞争性的,并在总统令中有所规定;可参见第5/2014号法规第109条第(1)款。除上述规定外,第5/2014号法规还为高级领导任职提供了机会,如果需要,并符合通过公开和竞争程序建立的能力,国军和警察成员在退役后,可以担任该职位;可参见第5/2014号法律第109条第(2)款。高级领导者的职位可以是主要的高级领导者,高级管理人员和主要高级领导者;可参见第5/2014号法律第19条第(1)款。

宪法法院的决定如此写道,也就是说,只要有关人员担任副高级领导人或主要高级领导人,有关人员就可以被任命为暂摄地方领导人。(亮剑)

## 吉布兰可能参选雅加达专区省长 牛头党其他人选还有丽斯玛、巴沙拉和普利哈迪等

【本报讯】5月20日(星期五)斗争民主党秘书长哈斯托(Hasto Kristiyanto)声称,梭罗(Solo)市长吉布兰(Gibran Rakabuming)可能有机会在即将到来的雅加达专区省长选举中,由牛头党推举出来参选。

吉布兰现已当选为梭罗市长了,当然,其本身也必须证明自己的领导能力。吉布兰市长必须在政治舞台上走得更远之前证明自己的领导素质。这名佐科维总统的儿子仍然有责任领导梭罗市,他甚至还不足一期任内。

哈斯托表示,牛头党并不缺乏有潜力的高级干部的储备。五名牛头党干部都有资格成为雅加达专区省长或参加2024年的雅加达专区省长选举。他们是社会部长丽斯玛(Tri Rismaharini)、人协副议长巴沙拉(Ahmad Basarah)、三宝壟市长普利哈迪(Hendrar Prihadi)、牙威(Ngawi)县长布迪(Budi Sulistyono)与吉安雅(Gianyar)县长阿古斯(I Made Agus Mayastra)。

一些政党也已经关注了吉布兰,如果没有被牛

头党推举的话。民族复兴党副主席法华伊(Jazuli Fawaid)曾经提到吉布兰的名字作为其党外人士候选人之一。

5月21日(星期六),吉布兰指出,前段时间,当与我国青年企业家协会(HIPMI)会面时,出现了推举我成为雅加达一号人物的支持。确实,我感谢HIPMI朋友的支持。我将首先专注于领导梭罗市。即便如此,我会接受所有希望我参加雅加达专区省长选举的人的支持。

5月23日(星期一),

Al-Azhar 大学政治家乌章(Ujang Komarudin)表示,吉布兰有机会赢得2024年雅加达专区省长选举,如果,接替阿尼斯的暂摄雅加达专区省长的是佐科维总统的支持者,吉布兰当选为雅加达专区省长的可能性是非常大的。佐科维仍将担任总统至2024年10月,而雅加达专区的省长选举将在2024年11月举行,只滞后一个月而已。

然而,政治版图的现状仍不明朗。尚未看到参加雅加达专区省长候选人的可选举性,候选人搭档也还不清楚,联合政党也是如此。所以,在这个时候,每个人仍然有同样的机会,不管他是什么人。(亮剑)

## 潮汛在中爪哇省北部海岸泛滥 气候地理气象局称主因为“近地点现象”

【本报讯】三宝壟海上气象站的气候地理气象局阐述了中爪哇省北部海岸潮汐洪水的原因为“近地点现象”或地球与月球之间最近的距离引起。中爪哇北部水域的波高达到1.25-2.5米。解禁节月份月底的情况是接近潮汐阶段的高峰期。5月23日,下午16:00,潮汐记录到210厘米。潮汐洪水袭击了中爪哇北部沿海地

区的多个地区,即直葛(Tegal)、北加浪岸县(Pekalongan)、北加朗岸市、三宝壟(Semarang)、淡目(Demak)、巴蒂(Pati)和南望(Rembang)。

根据水文海洋局的潮汐预测,5月24日的潮汐持续到17:00,晚上18:00开始退去。最低潮在22:00。

卡尼斯指出,5月23日至24日,值班预报员已针对中爪哇北部沿海地区发布了潮汐洪水和大浪的预警。希望民众和相关机构对上述地区发生的极端潮汐洪水的发生保持警惕。(亮剑)

## 卫生部提醒民众提防亨德拉病毒和猴痘

【本报讯】卫生部关注着全球涌现的传染病的发展。

5月22日(星期一),在国会第九委员会的联席会议上,卫生部副部长丹德(Dante Saksono)表示,有

必要加强民众的监视和免疫功能。

亨德拉病毒和猴痘是新兴疾病。这种疾病来自动物,其病毒随后感染人类。对于猴痘本身,到目前为止,在我国仍然没有

发现任何病例。在国内,没有可以识别的案例。

丹德指出,为了应对新出现疾病的威胁,政府正试图通过“一个健康”的概念加强监督和检疫职能。

一个例子是监测动物种群,以识别可能成为下一次大流行的潜在疾病。我们需要意识到这种新出现的疾病。有必要加强民众卫生检疫和监测新出现的疾病的过程。(亮剑)

## 财稽署透露国库损失数万亿盾 履行社会援助乃至待业卡纲领存在弊端

【本报讯】社会援本基金成为新冠肺炎大流行蔓延时民众的安全网,但有許多人没有因此获益。这是由财稽署在2021年下半年调查结果的概述中揭示的。

财政稽查署发现,待业卡既是刺激计划与培训也出现了预算漏洞。

财稽署主任伊斯玛(Isma Yatun)指出,与人力

资源开发相关的国家优先审查结果发现,待业卡计划存在很多问题。刺激计划援助加上对11万9494名参与者的激励措施,价值2898.5亿盾,事实证明未达到目标。这是因为,被工资超过350

万盾的员工所领取。其实其条件是,只有工资低于350万盾的员工才可领取援助。

财稽署还发现社会援助金的分发不符合规定。原因是,政府的老大难问题,即关于数据集成问题。

财稽署透露,家庭希望计划、非现金食品援助(、现金社会援助金不达标金额为6.93万亿盾。

财稽署还发现,2020年的受益家庭计划存在问题,但在2021年却仍被指定为社会援助金的接受者。此外,还存在无效的人口身份问题,失效的受益家庭名单,直至已死亡的受益者。(亮剑)

## 第六委会称卢虎不宜处理食用油 兼任工作相当多 恐将引发利益冲突问题

【本报讯】海事与投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Panjaitan)再次被佐科维总统委以重任。这一次,卢虎部长被佐科维总统命令解决食用油问题。

众所周知,到目前为止,食用油的问题并没有彻底获得解决。食用油的价格仍然不符合政府每公升1万4000盾的预期。

5月24日(星期二),卢虎指出,我只是协助,现在我希望,食用油问题可以立刻获得解决,最重要的是完成任务。食用油对民众来说已经是足够了,但要保证其分配和分发问题;我将于2022年6月开始对我国的油棕种植园进行审计。这是一个解决方案,如果有人会做得更好,请便。我只是在执行命

令。我只是协助,我们的工作都是一样的,努力工作。贸易部长也是一样。

与此同时,国会第六委员会会议员德迪(Deddy Yevri Sitorus)表示,任命卢虎来处理食用油的辛迪加问题是不合适的,更合适处理食用油问题的是经济部长。而且,卢虎目前的任务相当多。对卢虎的任命有可能引发利益冲突问题。

因为,众所周知,卢虎与目前在食用油案件中陷入法律案件的人物关系密切。这或多或少会在解决正在进行的法律案件时会出现负面谣言。这将适得其反,因为卢虎本身被视

为问题的一部分。

卢虎这个名字经常与他处理的政策事务中的利益冲突联系在一起。当他成为处理新冠肺炎大流行问题的指挥官时,抗原和PCR业务问题出现了,这引起了轰动。当被任命为国家水资源委员会主席时,听说卢虎涉嫌东盟最大的水电开发项目的特许权纠纷,该项目计划建在北加里曼丹的卡彦(Kayan)河。

我担心,很快,卢虎与棕榈油生产商的亲密关系问题,将成为民众议论的话题。很遗憾,肩负很大责任的卢虎再次成为谣言的目标,尤其是他的职位

已经非常多了,给人的印象好像除了卢虎之外,没有其他人能够工作。

德迪指出,食用油问题是执行现有规则和法律的一致性问题。企业建立掌握、分配和储备体系,既供应工业原料,又能把产品送到社会中去。各部委、机构、执法官员、地方政府的职责和义务非常明确。稀缺性的难题是未执行的监管,协同作用不起作用,直到最终为投机、操纵和走私开辟空间。所以,关键词是在执法过程中,在系统上,而不是在个人形象上;因为,已经有了一个机制。我认为,请当局根据法律法规履行其职责。我个人希望总检察院的法律程序继续按照现有规则专业地运行。(亮剑)

## 警方在棉兰市逮捕25名摩托车盗窃犯

【本报讯】棉兰警方在5月份最近一周内逮捕了25名摩托车盗窃嫌疑人。

5月23日(星期一),棉兰市警局刑侦部主任法蒂尔上校(Teuku Fathir)表示,摩托车盗窃犯在16起不同的案件中被捕,并缴获了25名疑似被盗摩托

车。

法蒂尔解释说,大多数肇事者偷走了受害者停放在家中和商店的摩托车。

他说:“然后还有人进入房屋,损坏门,然后拿走受害者的摩托车。”

从普通肇事者的供词来看,他们使用赃物购买

毒品。

为了给社区提供安全感,警方仍在追捕其他恐怖肇事者。

法蒂尔说:“棉兰警方和队伍将追捕任何干扰棉兰市公民安全和舒适的犯罪分子,我们将打击犯罪分子。”

法蒂尔还呼籲公

眾在停車時始備好警惕。

法蒂尔说:“不要忽视车辆的存放和停放,如果你知道犯罪者的下落,请向我们提供信息。”

他说:“安全需要共同努力,我们将在整个社区的帮助和参与下实现安全感。”

## 观察家称GOTO前景明朗

【本报讯】Telkomsel对GOTO的投资,备受各界关注,因为GOTO股价自首次公开募股以来,每股价格每股以下。

GoToGojekTokopedia上市公司(GOTO)的股票,下调了6.72%,甚至被纳入金融服务管理局的监控中。

根据印尼经济改革中心(CORE)研究主任兼经济观察员彼得(Pieter Abdullah)表示, Telkomsel采取的企业行动,是很自然的行动。

他解释说,数字业务不同于其它业务,因为当您投资于数字业务时,您需要大量的初始资金,但它还不会盈利。但是以长远的眼光

来看,投资数字业务的前景非常看好。

他补充说,与同类公司相比,GOTO具有相当不错的前景。因为GOTO拥有的生态系统,是由在各自领域处于市场领先地位的真诚公司组成的,因此即使股票波动幅度很大,但是GOTO的前景还算是很好的。

他解释说,在股市有很大的收益和损失的潜力。他说:“炒股就是这样,高风险,高回报。要安稳的话,就不要玩股票。GOTO的风为当您投资于数字业务时,您需要大量的初始资金,但它还不会盈利。但是以长远的眼光

## 佐尼起诉民主党 还想重返AHY吗?

【本报讯】穆尔多戈2月2日关于永久开除民主党成员佐尼的《第01/SK/DKPD/II/2021民主党名誉委员会决定书》在法律上不合法及/或无效。

佐尼在去年的日里雪冷特别大会期间操纵政治而被开除。众所周知,日里雪冷特别大会推举穆尔多戈为民主党总主席。

然而,最近有报道称,这位来自雅加达的政客在2021年操纵政治失败后,有意重返加入阿古斯(Agus Harimurti Yudhoyono 简称 AHY)阵营的民主党。

佐尼起诉的案件有四重点:

一、宣称撤销2021年

2月2日关于永久开除民主党成员佐尼的《第01/SK/DKPD/II/2021民主党名誉委员会决定书》在法律上不合法及/或无效。

二、宣告2021年2月26日关于永久开除民主党成员佐尼的《09/SK/DPP.PD/II/2021民主党中央领导委员会决定书》不合法及/或无效;

三、下令民主党和民主党名誉法庭恢复原告的尊严以及恢复如初的地位;

四、处罚被告人服从法院的裁决;

五、被告人集体被罚款支付本案产生的一切诉讼费。

(松鹤)

# 美日印澳指责中国“非法捕捞”，中国学者：别有用心！

## ■ 南海之声

当地时间5月24日，美日印澳“四方安全对话”线下峰会在东京结束。四国领导人讨论的议题不仅有俄乌局势、新冠疫情、地区安全与合作、气候变化等意料中的传统议题，会上宣布的《印太领海权意识伙伴关系》(IPMDA)倡议则首次将议题明确扩展到远洋渔业。

英国《金融时报》在峰会前就爆料称，这项倡议旨在利用卫星技术建立一个跟踪系统，追踪从印度洋、东南亚到南太平洋的“非法捕鱼”活动。《金融时报》在报道中称，美国官员在提及这项倡议时指责中国要对印太地区95%的“非法捕捞”活动负责。

厦门大学南海研究院副教授徐鹏在接受中央广播电视总台南海之声采访时表示，美国的这些“指控”纯属无稽之谈，目的只是为了污名化中国。

中国远洋捕捞占全球海洋捕捞总量不到1/40

徐鹏表示，自“十三五”以来，控制海洋捕捞总量和减船转产，就成为中国海洋渔业管理的重心。根据2020年的数据，全球海洋渔业捕捞总量接近9000万吨，中国海洋捕捞总量约1200万吨，这其中属于远洋捕捞的仅230万吨左右，占全球海洋捕捞总量的比重仅约四十分之一。

实际上，为了更好地养护海洋渔业资源，中国从1999年开始就在黄渤海、东海、南海海域都实行全面的伏季休渔制度。2017年，中国开始实施减船转产措施。2020年，中国实际削减海洋捕捞渔船4万艘，全国海洋捕捞产量首次下降到1000万吨以下。而根据农业农村部发布的《十四五全国渔业发展规划》，在“十四五”期间，中国远洋渔业的目标依然稳定在230万吨左右。

徐鹏表示，中国作为一个人口大国，也是水产消费大国，要保障人们正常的水产品需求，中国靠的不是大肆增加海洋捕捞，而是大力发展水产

养殖业。目前，中国水产养殖业(海洋及淡水养殖)占渔业产量的80%，在“十四五”期间，这个比例还将继续上升。

2022年5月20日，全球首艘10万吨级智慧渔业大型养殖工船“国信1号”在青岛交付运营。这个设有15个养殖舱的“巨无霸海上牧场”，将以“船载舱养”模式开展大黄鱼、石斑鱼、大西洋鲑鱼等名贵鱼种养殖，设计年产高品质鱼类3700吨。

过去四年向北部湾放流水产苗种超1.5亿尾

徐鹏指出，渔业资源本身具有流动的特性，在收缩捕捞的同时，中国更加重视渔业资源的养护和可持续发展，这一点尤其体现在中国和南海周边国家持续展开的渔业合作上。

目前，中国与东盟多数国家签订了渔业合作协定，双方在渔业捕捞、水产技术交流、海洋生物资源开发与养护和水产品贸易方面的合作都在不断加强。2017年以来，在中国-东盟

海上合作基金的支持下，“中越北部湾渔业资源增殖放流与养护”、“中国-东盟渔业资源保护与开发利用”等项目相继启动，并产生积极效果。

5月18日，中越两国在北部湾海域同步开展渔业资源联合增殖放流活动，这也是双方联合开展的第四次增殖放流活动。此次双方分别在中国广西北海市和越南广宁省下龙市向北部湾放流黑鲷等鱼虾类苗种近6400万尾。

数据显示，四年来，中方累计向北部湾放流各类水产苗种超过1.5亿尾，增殖回捕率维持在5%以上的较高水平，资源恢复效果明显。

所有远洋渔船每小时报告船位信息

针对美国所谓的“非法捕捞”指控，中国外交部发言人华春莹此前曾回应称，中方是负责任的渔业国家，对远洋渔船违法违规进行“零容忍”，在共同打击非法捕鱼和促进渔业资源可持续发展等方面作了大量卓有成效的工作。

徐鹏介绍，目前，中国已与亚非拉美20多个国家签订了入渔协议，并加入了8个公海渔业组织，区域范围覆盖大西洋、印度洋、太平洋、南极等。

为规范和监管远洋捕捞作业，中国自2001年开始派遣随船观察员，监督合规捕捞。2021年4月10日，中国首次派遣公海转载观察员，代表中国政府执行公海转载监督任务，重点打击非法捕捞活动。

中国对远洋渔船的监管措施之严格，也走在国际前列。所有的远洋渔船都需要安装渔船定位系统(VMS)，而根据国际上的规定，每4个小时需自动报告船位信息，但中国自2019年开始，便要求将报告频率增加到1小时一次。

2020年以来，中国连续两年在西南大西洋、东太平洋等公海重点渔场，实行自主休渔措施。根据农业农村部日前印发的通知，今年我国将首次在印度洋北部公海海域试行

自主休渔。自此，我国远洋渔业作业海域中，所有目前尚无国际区域性渔业组织管理的公海海域(或鱼种)均已纳入自主休渔范围。

徐鹏表示，这些举措都体现出中国一直在积极参与国际海洋治理、严厉打击非法捕捞活动，中国是负责任的渔业大国，美国的“莫须有”指责，不仅不利于全球渔业合作，只会加剧对抗，刻意挑起矛盾。

实际上，中国远洋捕捞的渔获中，在境外出售的量占捕捞总量的三分之一以上。根据2019年的数据，当年远洋捕捞运回国内的总量为131.5万吨，在境外出售的总量为85.4万吨。

徐鹏表示，美国等西方国家一直是鱼类产品的消费大国，尽管其捕捞量在相对减少，但水产品的进口量却在不断增加。在消费不减的情况下，他们一边享用着既得利益，一边却大肆指责中国“非法捕捞”，这种行径，恰恰证明其伪善和别有用心。

## 椰風置雨 因入境事件被“热炒”的风波

### ■ 本报评论员：余凡

5月16日，讲经师索麻特(UAS)与家属一行6人从廖群岛省巴淡市(Batam)抵达新加坡的打拿美拉(Tanah Merah)客轮码头，经过相关部门的询问及调查后，索麻特被拒绝入境，一行人于傍晚时乘船回返巴淡市。索麻特随即在个人网页发布接二连三的信息。

索麻特当天在网络上传他被单独隔离在1乘2米斗室的视频，三个小时后被押上返回巴淡岛的客轮，声称自己被新加坡“驱逐出境”(derpotasi)。又不断挑动民族情绪，嘲笑新加坡只是个小国家，全印尼民众撒泡尿都会被淹没。紧接着，不少居心叵测的反对派政客与短视偏见的宗教人士借题发挥，乘势“热炒”，使“反新”的潮声一浪高于一浪！

《罗盘电视》报道，因索麻特入境被拒而引发的传言，新加坡政府隔天也作出必要的澄清，说明索麻特是因其激进言论而被拒入境。不料却诱发其支持者于20日举行抗议集会。请愿的民众聚集在新加坡驻印尼大使馆前，要求新加坡大使对“拒绝老人入境”作出明确解释及公开道歉。警方在场维持治安，雅加达 Rasuna Said 区部分道路被暂时关闭。

《共和网》(REPUBLIKA.CO)于17日称，新加坡内政

部(MHA)作出书面声明，拒绝索麻特入境的原因是：“索麻特以传播极端主义(ekstremis)及隔离政策(segregasi)而闻名，这是种族及宗教多元化的新加坡社会所不能接受的。”声明中还例举索麻特讲道时常刻意地误导，譬如在巴以冲突中被使用的“自杀式炸弹”，竟被他认同为“圣战”的行为。还出言诬蔑天主教的十字架是“异教徒幽灵”栖身的地方。在国内外引起了很大的争议。

新加坡政府重申，所有想要入境该岛国的外籍人士，并没有任何“自动通道”或特殊权益，每个人都必须审查其背景。“索麻特托词来新只为社交访问，而新加坡政府最为关注和提防的是宣扬暴力、支持激进主义思想及隔离政策。”所以索麻特一伙人被拒入境。

《时代网》(TEMPO.CO)于19日报道，印尼驻新加坡大使苏里约(Suryopratomo)表明，在索麻特被拒入境的事件中，政府不能干预(intervensi)新加坡的决定，“就如同‘不受欢迎者’的情况一样，那是每个主权国家的内政和权利。”大使希望民众能够了解国际外交的细节，任何国家都可以用“国家安全”对来访者进行审核，那是全球通行的规则。

《罗盘网》于20日称，由索麻特支持者所创办的

Perisai团体，当天下午4时许在雅加达南区的新加坡驻印尼大使馆前举行示威活动，虽然下着大雨，群众并没有解散。其中一位演说者表示：新加坡政府对待索麻特入境时的行为，伤害了印尼民众的感情，因为新加坡竟然把著名的穆斯林知识分子索麻特，离地当成激进分子(ekstremis)对待。

示威的 Perisai 团体经雅加达警察厅向政府提出3项要求：首先，对新加坡移民局拒绝索麻特入境的事件提出谴责。其次，要求新加坡驻印尼大使对上述事件做出解释并公开道歉。第三，因为新加坡“驱逐”了民众崇敬的索麻特，要求政府也驱逐新国驻印尼大使。

印尼宗教部副部长再努特(Zainut Tauhid Sa'adi)表示十分同情索麻特被拒入境的遭遇，他呼吁民众冷静思考，别把“入境”的程序事件进行“政治处理”，无限上纲成阴谋论。他在网络平台写道：“让我们在生活中树立更为开放及宽容的态度，以免经常被无端猜忌与怀疑所蒙蔽。先贤教导我们远离偏见(prasangka)，因为有的猜疑已接近罪过。”况且，之前连帕拉波沃部长及三军司令卡铎将军也被美国拒绝入境，并没有引发风波。

《呼声网》(Suara.com)近日报道，对于新加坡内政部拒绝索麻特入境所列举的讲

道视频，被指涉嫌激进言论；其实，索麻特早已有所“澄清”。譬如有关侮辱“十字架”的讲话。索麻特于2019年8月21日应邀到印尼长老协会(MUD)作证时称，那段话是专对穆斯林信众说的，而且是在封闭的场馆里进行，并不是在开敞的公共场所发表的。

接着，他还声明是在宗教场所向信众讲解伊斯兰教的信条，所以不愿向不满其讲道内容的人士表示道歉。索麻特重申，倘若他认错，是不是意味着他讲道时所引用的段落(ayat)应该被删除？不少专家认为这是标准的倒果为因、死缠烂打的“诡辩逻辑”。

政论员德尼(Denny Siregar)于5月21日在其Time Line 视频节目感叹，如今国内的所谓“长老”实在太容易了，他们无须高深的宗教学问、不具优良的道德品行，只是以煽情的言辞、偏执的语境吸引一批狂热的支持者；与按照教义修行的“长老”是云泥之差。

让人担忧的是这些“速成”的长老也醉心政治、巴结权贵，而听不进一丝不同意见。德尼规劝那些想研习宗教教义的年轻人，必须寻找谦和睿智、冷静宽容的长老；千万别跟随喜欢煽风点火的导师，因为“魔鬼”就是从火焰中产生的。祝愿这场风波不再被热炒！

## 《唱和诗》欢迎你

### ■ 棉兰：许菁莪

《唱和诗》将出版诗集，文友们闻讯喜出望外，马不停蹄地更加努力唱和。近来几乎是每星期诞生新的一排《唱和诗》。

回想抗疫情期间，大家深居简出，为他人也为自己健康着想，其间文友们无所事事，可惜了宝贵光阴，爱好古典诗词人士原本就不是很多，起初是由陈德贤与我合唱，纯粹是抒怀唱吟，消遣时间，舒缓枯燥的思绪罢了，随后人数不断增多，可谓一石激起千层浪，但是从未想过要出书。

报社看到我们鼓足傻劲迅猛发展，文稿日增，而篇幅有限，以致不少被遗漏，因此有人提议出书，考虑到多数文友已年届古稀，耄耋老者也不少。人生苦短，近三年来受新冠困扰，我们为因意外或染疾离世的亲朋好友沉痛哀悼，也更珍惜刻下所拥有。窃思风云起伏，变幻莫测；天灾人祸，防不胜防，若不及时整理诗稿，实在愧对文友。对于出书的建议，我们缺少经验，也只能量力而为，即使不完美，也算是尽了人生旅程中一段善缘罢！

书名也是曾经一番讨论考虑，原本是提议用：《硕河桥唱和集》《时局唱和诗》《唱和诗拾贝》，后来因为源起于疫情而出现，无心插柳柳成荫而决定用：《聊奇唱和诗第一集》。感谢叶维汉书法家的，为诗集封面撰写精美书法留念，以及热心的诗友们拨冗写文章润色，使这本陋巷唱和集平添不少春意！

中国古典文学，大体分为韵文和无韵文两类。韵文表现在诗、赋、歌、曲四类，无韵文可分为散文、辞文、小说、剧本四类。我们听京剧对唱，不管福建班、潮州班、壮族姑娘刘三姐对唱，古今歌曲，就连西方诗、印尼诗，都离不开它们押韵方式，更何况是没有平仄的打油诗。

提倡平仄，也有押韵读起来比较顺口而已！

诗不仅给人观赏，还给人便于吟诵、韵脚只是为了顺口悦耳、易于记忆，向来为中西诗人所推崇。

诗词原本就是一种文字游戏，唱和诗是以同一个题目，展现各人不同观点和智慧，就如毛泽东的《沁园春》，古往今来有多少同词牌的作品，没有崇高的抱负和气魄徒有学问，也不可能写出震撼中外的千古绝唱。所以我们来者不拒、一视同仁，阵容有打油有白话有古典，展现出七彩缤纷，五味杂陈，令人百读不厌，叹为观止。

现代人学古人写诗，按理来说，不可能写出比古人更好的诗作，但请欣赏2021年美篇《古典诗词获奖作品》，作者静怡：

《七律·江南春》  
柳岸凝烟倚翠微，  
百花争艳草盈肥。  
莺歌带韵相思语，  
燕舞携香比翼飞。  
碧水轻舟添景致，  
古桥粉蝶扑罗衣。  
江南秀色怡人醉，  
画意诗情不忍归。

是不是可与古人佳作相媲美？

中华文化博大精深、与时俱进，随着昔日的文言融入今天白话，依经据典仍时有所见，不会消失。佛教有讲究出家茹素和不茹素之分，鲁迅先生写过，他幼年的和尚父有家室，也是仁者见仁、智者见智。打油诗只是不重视平仄，但也重视押韵。而顺口溜也有文字高雅和通俗粗浅之别，如果连内容都不合时宜、不接地气，又如何能采纳入选呢？

《唱和诗》虽然有所限制，平仄可有可无，但一定要押韵，要对主题。期望更多的文友们能参与唱和，同缀百花齐放，百鸟争鸣的《唱和诗》园地。《唱和诗》的大门永远为大家敞开着，欢迎你！

## 屈原忠魂照古今

### ■ 占碑：郭春明

每逢端午粽飘香，千年龙舟天下航。  
屈原忠魂照古今，爱国情操千秋唱。

蒙古骑兵扫中原，崖山海战南宋亡。  
陆秀夫少帝跳海，忠魂殉国万古扬。  
东北抗日娘子军，弹尽援绝进迷茫。  
宁为中华魂不降，八女投奔牡丹江。  
南海中美撞机案，金瓯不容外敌让。

飞行员王伟坠海，壮烈牺牲英雄榜。  
抗洪官兵个个棒，争分夺秒灾区抗。  
牺牲小我无所谓，拯救灾民最高尚。  
中华儿女多奇志，英雄豪杰多豪放。  
继承千载屈原魂，浩然正气处处旺。

## 又是粽叶飘香时

### ——悼念屈原

#### ■ 雅加达：王芳

爱国诗人屈原，  
楚国贵族后裔，  
自小饱读诗书，  
天文地理，

献计改革图强，  
乃因奸臣谗言，  
终被革职流放，  
为国为民解忧，  
没能完成心愿，  
目睹国衰民苦，  
伤心忧郁无助，  
时闻楚国战败，

不甘忍辱苟活，  
投进汨罗江里，  
以死为国殉身，  
江边渔夫目睹，  
感动不已之余，  
唯恐鱼儿吞噬，  
遂将饭菜竹叶，  
投下河里喂鱼，

确保屈原尸体，  
安然完整无缺，  
适时五月初五日，  
后人封为端午节，  
包粽子以示纪念，  
赛龙舟亦庆端午，  
此乃华夏流传至今，  
伟大无双的大节日。

## ■ 童行早(中国)

书中自有黄金屋，书中自有颜如玉。

很高兴接到许菁莪老师的通知，决定要将各位文友们的两年的唱和诗汇集成书。留下经典，作为纪念。恭喜点赞！特写此短文以序之。

对于古诗词，我是门外汉。不通韵律，只写一些顺口溜。承蒙许菁莪老师悉心指导，不吝赐教，令我受益匪浅。特别感谢！在中文接龙

游戏群，更结识诸位文友，虽大多都未曾谋面，但却能相互鼓励，相互借鉴。堪称良师益友，荣幸之至！拜读大师们律韵典雅，对仗工整，文笔华丽的古言诗句引人入胜；欣赏众文友新诗佳作，脍炙人口，喜闻乐见。让人感觉天马行空，兴致盎然。我也学着写几首歪诗凑凑热闹，贻笑大方。

诗词歌赋，文字简短精炼。能对山水印象，花鸟神态。人物形象，思维与意境的深刻表达。如《唱和诗》书中

## 序文

《贺新年》《端午节》《自画像》等。现时疫情肆虐，大多数国家灾难深重，束手无策。唯中国一枝独秀，重用传统草药，守护人民安康。有诗如《赞防疫》《疫情过后》《中医中药》把握时代脉搏。《悼念袁隆平》、《北京奥运会》等弘扬民族精神，老师们都写出传世之作。

《归航》就写出全球海内

外所有中华儿女的共同心声。期盼着祖国早日完成统一大业！就像杜甫诗：《闻官军收河南河北》：  
剑外忽传收蓟北，  
初闻涕泪满衣裳。  
却看妻子愁何在，  
漫卷诗书喜欲狂。  
白日放歌须纵酒，  
青春作伴好还乡。  
即从巴峡穿巫峡，  
便下襄阳向洛阳。

大家都写出了人物的心路历程，读起来优美与丰满，写出诗人和读者的共鸣。  
《货币战争》《哀瑞士》正反映当前国际贸易战，金融战，货币战，网络战，生化战等等乱象。天下苦美久矣。也激起中俄率先奋起反击，并取得显著的具有深远意义的非凡战果。《赞普京》、《俄乌战争》等都恰如其分。犹似那：  
秦时明月汉时关，  
万里长征人未还。

但使龙城飞将在，  
不教胡马度阴山。  
《国运》《大国重器》《中华腾飞礼赞》写得豪迈自信！环顾大中华区，至今为止仍然虎狼环伺。西方列强亡我之心不死，各种霸权伎俩层出不穷，网络水军狂吠不止。但我中华文化，博大精深。古老文明历史久弥新，华夏民族伟大复兴前进之巨轮无人能阻！正如李白的两句诗：两岸猿声啼不住，轻舟已过万重山！  
2022年5月写于雅加达



YAYASAN SOSIAL ABDIHUSADA UTAMA

共济福利基金会

免费医疗和药物

免费白内障超声波手术

JL. RAYA MULYOSARI 42-D SURABAYA

共济福利基金会  
第三届2022-2026理监事名榜

辅导委员会主席 : 林文光博士 Dr.ALIM MARKUS  
KETUA

辅导委员会副主席 : 陈平和 SOEHARSA MULIABARATA  
WAKIL KETUA

辅导委员会 DEWAN PEMBINA

施柏松 SUPARSONO  
傅志贤 WACHID HENDRIADI  
陳威名 RACHMAT HARSONO  
许长庆 KUSWANDI SUDARGA  
曾桑泰 TJANDRA SUGIHARTO

戴教奇 TEE TEGUH KINARTO  
郑硕顶 WENAS PANWELL  
吴德盛 SINGGIH GUNAWAN  
陈万松 SURJANTORO SISWANTO

陈子信 ROBERT TANSIL  
吴志勇 TIO RAHARDJO SOETJJO  
许长达 SUTATNO SUDARGA  
吴永绵 BIANTORO SUDARGO

理事会委员 DEWAN PENGURUS

主席 : 吴英才 WAHJUDI GATOT  
KETUA

副主席 : 林武良 SUGIARTO ALIM  
WAKIL KETUA

: 石福順 IRWAN PONTOH  
: 陈柏霖 ARIEF SOEHARSA  
: 陈元鼎 ERWIN DHARMONO TANSIL

: 戴永文 GANITRA TEE  
: 陈瑞宁 KRISTANTO WIBOWO SISWANTO  
: 陈子忠 EDDYANTO CHONDRO TANSIL

财政  
BENDAHARA

副财政 : 陈元隆 HANSEN CHONDRO TANSIL  
WAKIL BENDAHARA

: 冯秀丽 TUTIK LINAWATI

联络部主任 : 陈文华 BUDIMAN WAHYUDI  
HUMAS

: AGUS SUSANTO

: LYDIA SOEPRAPTO

: ARIEF WAHYUDI

秘书长

SEKRETARIS

副秘书长

WAKIL SEKRETARIS

: 林文英 ALIM SATRIA

: 许昌安 ANTHONY SUDARGA

: 黄秋豪 TEGUH YUDHA PERMANA

: 张建涵 PITONO HUTOMO

监察委员会 DEWAN PENGAWAS

主席 : 陳精瑞 HEYZER HARSONO  
KETUA

副主席 : 胡建章 CHANDRA WURIANTO WOO  
WAKIL KETUA

委员 : 周伟仁 ARIFIN KOESWANTO  
ANGGOTA

: 杨振文 HARI PRATIKNYO

: 柯钻卿 KWA GINA KARTIKA

2012年至2022年04月30日总共接待的病人:

\* 检查与免费治疗 : 124.951人次

\* 免费白内障超声波手术 : 1.366人次



# 习近平会见第九次全国信访工作会议代表 李克强王沪宁韩正参加会见

新华社北京5月26日电 第九次全国信访工作会议25日至26日在京召开。中共中央总书记、中国国家主席、中央军委主席习近平亲切会见会议代表，向受表彰的先进集体和先进个人表示热烈祝贺，向全国信访系统广大干部职工表示诚挚问候。

李克强、王沪宁、韩正参加会见。25日上午，习近平等来到人民大会堂北大厅，全场响起热烈掌声。习近平等走到代表们中间，同大家亲切交流并合影留念。郭声琨参加会见并在会议上讲话。他指出，要以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，全

面贯彻党的十九大和十九届历次全会精神，深入学习贯彻习近平总书记关于加强和改进人民信访工作的重要指示精神，增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，牢记为民解难、为党分忧的政治责任，深入实施《信访工作条例》，奋力谱写新时代信访工作高质量发展新

篇章，为服务党和国家工作大局、维护群众合法权益、促进社会安全稳定发挥更大作用。会议表彰了全国信访系统先进集体和先进个人。受表彰代表等作了发言。丁薛祥参加会见，肖捷参加会见并在会上作总结讲话。



5月25日，党和国家领导人习近平、李克强、王沪宁、韩正等在北京人民大会堂会见第九次全国信访工作会议代表。新华社记者 谢环驰 摄



## 习近平会见全国公安系统英雄模范立功集体表彰大会代表

5月25日，党和国家领导人习近平、李克强、王沪宁等在北京人民大会堂会见全国公安系统英雄模范立功集体表彰大会代表。新华社记者 李学仁 摄

## 汪文斌：中国将永远是东盟指得上的好邻居，靠得住的好朋友，信得过的好伙伴

【环球时报-环球网报道】26日，中国外交部发言人汪文斌主持例行记者会。有记者提问称，根据日本外务省调查结果显示，东盟认为中国是今后最重要伙伴国家。中方对此有何评论？汪文斌表示，我们一般不对民调的结果来进行评论。我愿意在此重申，中方始终视东盟为中国周

边外交的优先方向，始终坚定支持东盟在区域架构中的中心地位，始终珍视并维护长期以来形成的地区合作架构和成果。汪文斌说，中国东盟建立对话关系三十多年来取得的宝贵经验启示，就是双方在区域合作中坚持维护和平，反对生乱生战，坚持团结合作，反对对立对抗，坚持互利共赢，反对

霸权霸道，坚持开放包容，反对分裂排他。汪文斌强调，中国将永远是东盟指得上的好邻居，靠得住的好朋友，信得过的好伙伴。中方愿同东盟一道，建设好中国东盟全面战略伙伴关系，携手迈向更为紧密的中国—东盟命运共同体，为构建亚太命运共同体不断作出新的贡献。

## 汪文斌：中国从未将手伸进别人家里 何谈“中国威胁北约安全”？

中新网北京5月26日电 中国外交部发言人汪文斌5月26日主持例行记者会。有记者提问：据报道，北约秘书长斯托尔滕贝格24日接受采访时表示，中国是“威权主义”大国，中俄两国曾呼吁北约停止扩大和解散，这对北约安全构成威胁，因此北约必须要予以应对。中方对此有何评论？汪文斌：一段时间以来，北约秘书长不断对中方进行无端指责和抹黑攻击，妄议中国政治制度和内外政策，鼓噪“中国威胁论”，中方对此坚决反对并予

以强烈谴责。北约一方面呼吁其成员国加大军费开支，要求成员国军费达到或超过占GDP2%的水平，另一方面对中国正常的国防和军队现代化建设说三道四，这是典型的双重标准。中国坚持走和平发展道路，坚定奉行防御性国防政策，始终将核力量维持在国家安全需要的最低水平。中国国防费占GDP比重长期保持在1.3%左右，远低于世界平均水平，中国不像有些北约国家那样以武力威胁他国，不搞军事同盟，不对外输出意识形态，从未将手伸进别人家里，也不

主动打贸易战，不无端打压他国企业，何谈“中国威胁北约安全”？北约多次公开表示，北约作为区域性联盟的定位没有变化，不寻求地理突破，也不寻求到其他地区扩员。但近年来北约却不断进入亚太地区，一些北约成员国不停派飞机、军舰到中国周边海域搞军事演习，制造局势紧张、挑动矛盾。北约持续突破地域和领域，鼓吹集团对抗的“新冷战”，国际社会对此理直气壮、并坚决反对。我们敦促斯托尔滕贝格秘书长停止散播针对中方的抹黑言论，放弃以意识形态划线的做法。北约已经搞乱了欧洲，不要再企图搞乱亚洲，搞乱全世界。

## 王毅同所罗门群岛外长马内莱举行会谈

新华社霍尼亚拉5月26日电 当地时间5月26日凌晨，中国国务委员兼外长王毅抵达所罗门群岛访问，马内莱外长及内阁主要成员在机场迎接。上午，王毅同马内莱外长举行正式会谈。王毅说，所罗门群岛是此次南太之行首站，此访旨在与岛国朋友加强沟通、增进互信、凝聚共识、深化友谊、扩大合作。中所建交两年多来，在习近平主席和索加瓦雷总理的引领和关心下，中所关系展现出强大韧性与活力，走在中国同太平洋岛国的前列。王毅表示，中方将一如既往坚定支持所罗门群岛维护好国家主权、安全和领土完整，维护好国内的团结统一，加快实现国家发展振兴，将继续为所提供力所能及的帮助。中方愿同所方一道，落实好两国领导人达成的重要共识，将中所关系提升至更高水平，做中国同岛国之间政治互信的表率、互利合作的标杆。马内莱欢迎中所建交

以来首个中国高级别代表团访问，表示这次历史性访问对两国关系具有里程碑意义。马内莱说，平等相待、相互尊重是所中关系的基石。所将始终坚定奉行一个中国政策，坚定支持中国维护主权和领土完整。中国已成为所的亲朋友好和重要发展伙伴，两国签署的各项协议均得到有效落实。中国以实际行动践行人类命运共同体理念，中方的支持为所发展经济、改善民生、抗击疫情发挥了重要作用，为所带来大量就业，所方对所中合作前景充满期待。马内莱表示，所方钦佩中国发展成就，祝愿中国共产党二十大圆满成功，期待借鉴中国治国理政经验。王毅表示，中国共产党带领14亿中国人民实现了第一个百年奋斗目标，开启了迈向第二个百年奋斗目标的新征程。中国的发展是和平力量的增长，是发展中国家力量的增强，将使这个世界更加和平，国际关系更加公平，完全符合发展中国家的共同利益。

双方一致同意打造共建“一带一路”标志性大项目，用好输华产品零关税优惠政策，助力所充分挖掘资源优势和发展潜力。扩大农渔业、木材、矿产、卫生抗疫、减灾救灾等广泛领域务实合作，深化产品加工、产业孵化、特区建设经验交流，助力所提高自主发展能力，加快实现工业化、现代化。双方表示将共同努力，确保2023年太平洋运动会体育馆及其附属设施近期高质量建成，助力所罗门群岛举办一届高水平的运动会。双方同意加强发展议题、应对气变、多边事务等协调合作。马内莱表示，所方支持习近平主席提出的全球发展倡议，愿同中方加强对接，形成合力。双方积极评价中国同太平洋岛国合作取得的丰硕成果，一致同意共同推动即将举行的第二次中国—太平洋岛国外长会取得成果。会谈后，双方共同会见记者。

## 中毛两国签署教育合作谅解备忘录

新华社塔那那利佛电 路易港消息：毛里求斯副总理兼教育、高等教育和科技部长杜昆-卢丘蒙25日与中国驻毛里求斯大使朱立英共同签署《中毛教育合作谅解备忘录》。在当天的签字仪式上，杜昆-卢丘蒙感谢中国政府长期对毛文化、体育、卫生等各领域发展提供的支持，尤其是自新冠疫情暴发以来向毛方提供的抗疫支持。杜昆-卢丘蒙表示，本

次签署的谅解备忘录符合联合国2030年可持续发展议程，有利于毛教育事业发展和青年人才培养，是中毛两国建交50年来友好关系持续深化的又一有力见证。期待双方未来进一步加强教育领域交流合作，巩固两国传统友谊。朱立英在签字仪式上表示，建交50年来，中毛两国教育合作深入开展，两国青年人才交流与民间交往密切，是中毛友好务实合作

的重要支柱之一。本次签署的《中毛教育合作谅解备忘录》涵盖人员交流、学历学位互认、中文教学等多个领域，将为两国教育合作提供更广阔前景。随着中毛自贸协定生效和非洲大陆自贸区稳步推进，中毛未来合作将迎来更多机遇。中方欢迎并鼓励中毛青年学生在疫情后进一步加强交流，推动两国教育合作行稳致远，为中毛友好关系发展作出更大贡献。

## 台湾确诊新冠学生增8009例 全台6175校停课

中新网5月26日电 据台湾“中央社”报道，台湾教育部门25日晚间公布，学生新冠确诊新增8009例，各级学校累计达15万9770名学生染疫，全

台共6175校全校或部分班级暂停实体课程。自2022年1月1日至5月25日，共15万9770名学生染疫，其中15万9146例是本地案例(较前一天

统计增8001例)，624例是境外输入病例(较前一天统计增8例)。另外，截至25日统计，全台共5588校全校或部分停课，587校部分停课，合计6175校采取全校或部分班级暂停实体课程，涵盖全台22县市。

## BBC为人权高专准备了一盆脏水

英国广播公司(BBC)24日再次“爆料”，称黑客从新疆警方电脑服务器中获取了大量缓存数据，其中包括“再教育中心”“囚犯”照片。该报道刚刚发出，美国国务院和英国外交部就一齐上阵，夸张地表示“震惊”和“愤慨”。不得不说，在编造涉疆谎言方面，美西方舆论和政客的相互配合，已经熟练到“肌肉记忆”的程度。造谣一张嘴，辟谣跑断腿。过去几年，《环球时报》记者曾多次到新疆实地采访，对美西方的无底线造谣能力有亲身体会。我们发现，在美西方舆论中“死”了的人原来活得好好的，很多所谓

“失联”人员都在自己的家乡过着安宁的生活，被传是所谓“拘留设施”的点位其实是正规学校、机关事业单位、医院、住宅、商铺，等等。新疆确实经受过很大的波折。据不完全统计，自1990年至2016年底，“三股势力”在新疆等地共制造了数千起暴力恐怖案(事)件。这几年，当新疆摆脱暴恐阴影、社会生活转向正轨的时候，美西方却突然开始“关心”起了“新疆人权”，并形成了造谣抹黑的流水线生产，编造出形形色色的谎言剧情。这场持续不断针对新疆的造谣运动，本质上是

美西方为了“以疆制华”，以己度人打造的邪恶叙事。他们将“教培中心”翻译成“集中营”，编造关于新疆“种族灭绝”“强迫劳动”的谎言，刻意利用西方民众的历史记忆，令人联想到16世纪的北美印第安人、19世纪的非洲黑奴、20世纪的犹太人。尽管他们想把自己的黑历史“移花接木”，但事实却改写不了：从1953年到2020年，新疆维吾尔族人口从360.76万人增长到1162.43万人，请问世界上有这样的“种族灭绝”吗？“巧合”的是，BBC这一次的爆料，不早不晚刚好卡在联合国人权高专巴切莱特女士访问中国之

际。美英政客拿着BBC的报道隔空喊话，表面上是对着中国，实际上是说给巴切莱特听的。这一幕其实很讽刺：他们先是公开施压，要求联合国人权高专访华，而当巴切莱特真到了中国，他们又宣称此行“不抱希望”。这些人大概担心巴切莱特会把真实的新疆告诉世界，担心他们抹黑新疆的“世纪谎言”被戳破，于是想“先声夺人”，一方面给巴切莱特施压，另一方面也提前为巴切莱特准备好一盆脏水。除了爆料的时机，爆料者以及爆料平台也是大有玄机。这次果然又是那个造谣新疆的最大个体专

业户“郑国恩”从“匿名人士”处获得“爆料”，然后提供给媒体的。这个自称“受上帝引领”、肩负着反对中国“使命”的德国人，在美国基金的赞助下，开足马力以新疆为突破口，造假到了令人瞠目的程度。在多次被中国用事实打脸之后，“郑国恩”不但没有在美西方“社死”，反而成为许多西方政客和机构的“座上宾”。这就是美西方一些人打造的新疆叙事的“可信度”。这次的爆料平台BBC同样有着厚厚的案底。它一直对新疆“感兴趣”，做了大量罔顾客观事实的假报道。《环球时报》记者2021年2月曾统计了BBC

近六个月的涉疆报道，竟然有约3/4不署名，这与其“国际知名媒体”定位严重不符。在涉疆议题上，BBC已不是一般意义上的新闻媒体，而是成了对中国进行系统意识形态攻击的工具。此次BBC与“郑国恩”又上演一出双簧，属于轻车熟路。所幸，新疆没有按照这些人期待的方向发展。新疆已经6年没有发生过暴恐事件，人们的生命权、健康权、发展权得到切实保障。2021年，新疆接待游客近2亿人次，城乡居民人均可支配收入分别增长8%和10.8%。新疆人民绝不会成为美西方“以疆制华”的人质，而新疆的繁荣稳定将是对一切“世纪谎言”最响亮的回击。

来源：环球时报

# “侨连五洲·情牵江淮”网上回安徽暨

## RCEP 国家皖籍侨团联盟战略合作框架协议签订仪式圆满举行

【本报讯】新冠疫情阻断了许多华侨人回家路，很多海外皖籍侨胞两年多没有踏上过江淮故土，但千山万水隔不断祖国母亲对海外游子的殷殷牵挂，隔不断华夏子孙对故土家园的深深眷恋。5月26日下午，由安徽省侨联主办、安徽省侨办支持、RCEP(中、日、韩、澳大利亚、新西兰及东盟十国)国家皖籍侨团协办的“侨连五洲·情牵江淮——网上活动成功举办。由印尼安徽商会、安徽同乡会协办的印尼分会场，在雅加达海螺大厦进行。

安徽省侨联主席李世蕴、省侨联副主席专职秘书长杨冰、省侨办主任、省委统战部副部长张启明等；印尼分会场出席的有印尼安徽商会会长何涛、秘书长徐珉、印尼安徽同乡会会长徐竹子、秘书长汪佩佩及印尼皖籍企业家。特邀嘉宾美国国际日报与印尼国际日报创办人、印尼熊氏

集团董事长熊德龙，在印尼国际日报执行社长张文喜陪同下出席，特邀嘉宾还有印尼中华总商会副主席陈新、中华总商会秘书长(印度尼西亚日报首席执行官)周维樑等。

印尼安徽商会暨同乡会会长何涛发言称：“印尼安徽商会暨同乡会是2014年在省侨联省侨办省外办的指导下成立的。目前有安徽同乡同胞在印尼有近千人。长期以来，我们还得到驻印尼使馆的支持和关心。中国驻印度尼西亚大使陆慷专门发来贺信，祝贺这次活动成功举办，并向长期以来致力于中印尼友好交往的皖籍侨领和广大皖商致以崇高敬意和诚挚问候，高度肯定皖籍侨胞

在推动中印尼两国经贸文化交流与务实合作中发挥的积极作用。希望广大侨胞以此次活动为契机，承继优良传统，同心合力，迎难而上，为深化中外交流合作、推动构建全球发展共同体贡献智慧和力量！

何涛还称：印尼作为世界人口第四大的国家，中国和印尼都是发展中大国和新兴经济体代表，两国共同利益广泛，发展潜力巨大。中国共建“一带一路”倡议与印尼“区域综合经济走廊”深度对接，两

国贸易额去年同比增长近6成。今年，印度尼西亚将主办围绕“共同复苏、强劲复苏”的二十国集团领导人峰会，为促进世界经济复苏而努力。印尼安徽商会暨同乡会将致力于凝聚皖籍同乡，抱团发展，积极融入印尼社会，传递中国文化，搭建桥梁，回馈家乡，促进安徽与印尼友好交

往。

国际日报创办人熊德龙博士发言称，安徽省是长三角的重要组成部分，处于全国经济发展的战略要冲，近些年经济发展可以说是有目共睹。有太阳有水源的地方就有华

人，过去出海的多为沿海中国人，如今来自江淮大地的安徽人，也遍及世界各地，安徽企业纷纷出海拓展市场，把资金和先进的技术带到发展中国家，也包括在印尼的投资和创业，改善和提高了人民生活品质，解决了就业。

作为海外媒体，国际日报无论在印尼还是在美国，都将一如既往地响应习近平主席的号召，“讲好中国故事、传播好中国声音”，为构建人类命运共同体的价值理念，继续履行我们的责任与担当。熊德龙博士表示，印尼国际日报将特别开辟安徽专版，多方面介绍及宣传安徽的经济建设等多领域的发展，讲好安徽的故事，传播安徽的好声音。

各个 RCEP 国家分会场代表纷纷发言，表示签订战略合作框架协议将有力推动安徽与 RCEP 国家政府和民间的务实合作。

刘姓华 摄影报道



熊德龙博士发言



何涛会长发言



何涛会长签订合作框架协议



雅加达会场会议进行一瞥



左起：马路、汪佩佩、张文喜、何涛、熊德龙、徐珉、徐竹子在会场合影

## 团结互助 相互宽容

### 印尼华裔总会专家委员会访问潘佐希拉大学



黄德新致词



黄德新、Prof. Dr. Edie Toet Hendratno、陈清明等与INTI专家委员会合影

【本报讯】印尼华裔总会 INTI 专家委员会一行，于 2022 年 5 月 19 日(星期四)在 5 月 20 日全国觉醒日之前，访问雅加达 Pancasila 大学。

Pancasila 大学校长埃迪教授 (Prof. Dr. Edie Toet Hendratno) 也是 INTI 专家委

员在法院厅热烈欢迎 INTI 总主席黄德新、及专家委员会主席陈清明、阿尔朱玛尔蒂教授 (Prof. Dr. Azyumardi Azra)、查玛尔教授 (Prof. Dr. Jamal Wiwoho)、苏卡尔蒂博士 (Dr. Sukardi Rinakit)、胡申 (Hussein Murad)、李新华、珊妮 (Sanny Suarli) Robert

Siregar 以及副主席 Ben Rimba 和张锦泉。宾主双方进行了亲切友好的谈话。

此次聚会探讨追溯了民族觉醒 114 年前及民主改革 24 年的历程，以及真正需要关注的人民生计发展。

谈话中，首先是关国家民族之间和睦问题，倘

若出现裂痕或不和谐，应及时应对，因为民族团结是我们印尼国家的主要支柱，若不及时解决，这可能会成为一个严重的社会问题。INTI 和一些热爱印尼的组织积极推动民族和睦相处，就如水能把大石头、小石头、水泥等各种建筑

材料粘固成铜墙铁壁。

会上讨论了许许多多事宜，有关贫富悬殊问题，及如何在各种问题上相互包容，而不是相互指责。包括 INTI 拥有一所大学的重要性。此外，还强调了 Pancasila 理念落实的重要性，让我们的日常生活充满活力，大家团结



Edie Toet Hendratno 教授致词



会上交流座谈情景

互助。相互宽容。

黄德新表示，对大学校长埃迪教授、Eddy Pratomono 和 Pancasila 大学的工作人员的热情接待表示感谢，这此相聚交流非常有益，希望这次讨论能够为国家的进步产生积极的作用。

Bam / HK

## 全球庆祝卫塞节 印尼佛教中心协会承办



慧雄大师父致词



传卫塞光明灯



近千入佛弟子庆祝卫塞节



张育浩先生献词

【本报讯】卫塞已进入跨国的时代。今年联合国庆祝大会通过视频在曼谷联合国驻亚太地区举行卫塞联合国研讨会。

印尼自从 1982 年将卫塞列为国家假日，每年的卫塞通过天文气象台来指定五月最圆的月圆，今年落在 5 月 16 日中午 11 点 13 分。印尼佛教中心协会大丛山禅寺假雅加达佛教大厦内当日上午 9 时赞颂绕境佛陀舍利。9.40 分准时，世界 24 个国家地区、诸山长老传达卫塞的音

声，通过视频向全球的佛教徒恭贺卫塞喜庆。

10.15 分庆祝大会开始。妇女学佛会呈献供养，青年佛学会献佛教舞蹈《慈光普照法轮常转》启开庆祝大会。大会恭请国会议员张育浩先生为贵宾致卫塞贺词，说明卫塞的意义纪念三大神圣的纪念日；悉达多菩萨降生人间、释迦牟尼佛证悟成道以及佛陀进入大涅槃。卫塞的意义是佛法慈光普照天下。山河大地一切众生得到卫塞的慈光照耀，觉

悟人生、净化身心。这次疫情，全球经济通货膨胀。身为佛弟子的我们也要接受事实如何应对当今社会经济不凋的现象。大家的合作、社会民众的力量、通过包容忍让、互相帮助、大家的功德力量、有慈悲的付出、有智慧的思维、国家社会才能繁荣进步。通过思维卫塞意义建立和谐生活与繁荣社会。

本会领导人慧雄大师父强调今年的卫塞节主题：通过思维提高卫塞慈光，使人类得庄严成就圆

满人生。佛陀告诉我们学佛要培养慈悲的信仰，慈悲不是只有做善事。慈悲要学习菩萨的悲愿。你有机会做善事，帮助别人还要感觉有机会种福田，经常生活在知足得到法喜。当我们一个人有愿力，通过修行来庄严自己的信仰，有愿必成功。如果没有悲愿，自善奉行还是刚强傲慢、自私，达不到净化身心，得不到卫塞加持力。所以信仰有世间与出世间法的信仰。世间法的信仰做好事要求回报，得

到的是世间福田。本来人生活在世间都是无常变化。当能体悟到出世间，所种的悲愿福田将来一定能得到慈悲的信仰。学佛在卫塞期间一定要得到佛法的加持力。

虽然我们全球各个国家开始逐步解封但今后面对的生活必定还是更高的挑战。只要我们对佛法有信心，远离贪嗔痴，傲慢，自私，通过佛法的喜舍，付出包容一定能够从灾难化清凉，烦恼证菩提。在传灯祈福

除了对国家政府首长，祈求政躬康泰、四众弟子法体安康、事业顺利、得大吉祥。我们也为战争的国家祈福，愿战争早日平息，互相原谅、不能嗔恨因为报复是国家的灾难。要得到前途光明，社会安定，经济繁荣 必定要有慈悲的信仰。

当天，除了世界各国长老为全球佛教徒祈福庆祝大会，大丛山住持率领四众弟子顶礼七佛宝忏。法会结束后，大家一起享用卫塞素食午餐。

Lt:Ric

## 菲律宾国会正式确认马科斯赢得总统选举

▼ 5月25日,在菲律宾奎松城,莎拉·齐默尔曼·杜特尔特-卡彪(中)庆祝赢得副总统选举。菲律宾国会25日下午正式确认费迪南德·罗慕尔德兹·马科斯在本月举行的总统选举中获胜,当选菲律宾总统。由菲律宾国会参众两院部分议员组成的验票委员会当天确认选举计票结果,宣布马科斯赢得总统选举,马科斯的竞选搭档、现任总统罗德里戈·杜特尔特的女儿、达沃市市长莎拉·齐默尔曼·杜特尔特-卡彪赢得副总统选举。  
新华社发(乌马利摄)



## 顽疾不治 美国枪患何时休



美国是世界上枪支暴力最严重的国家。近年来,大规模枪击事件每年都有发生。根据“枪支暴力档案”网站发布的统计数据,美国枪击事件导致的死亡人数从2019年的39558人上升到2020年的43643人,2021年进一步上升到44816人。尽管美国社会不乏枪支管制的呼声,但过去25年来,美国联邦政府未能出台一项控枪法案。2018年3月13日,7000双代表自2012年美国康涅狄格州桑迪胡克小学枪击案以来枪击事件中遇难儿童的鞋子摆放在华盛顿国会山前的草坪上。人们以这种无声的方式,抗议国会面对枪击频发现状的不作为,呼吁枪支改革以保障儿童安全。  
新华社发(沈震摄)

# 乌克兰外长公开指责北约： 对俄乌战事“袖手旁观”“毫无作为”

【环球网报道】据英国《卫报》当地时间25日报道,乌克兰外长库列巴指责北约在俄罗斯“入侵”乌克兰时“袖手旁观”“毫无作为”。

报道称,库列巴在瑞士达沃斯召开的世界经济论坛年会上称赞欧盟支持基辅的“革命性”决定,但斥责北约已经“完全袖手旁观”了。

“北约作为一个联盟,作为一个机构,完全袖手旁观,真的毫无作为。很遗憾这么说。”库列巴表示。库列巴称,在俄罗斯对

乌“开战”之初,“北约被公认为是强大的力量,而欧盟只能表达不同程度的担忧”,他随后转折称,“但战争总是一场揭掉面具的考验。”

报道说,库列巴称赞欧盟做出了“革命性的、开创性的决定,这些决定连他们自己都没想到会做出”;库列巴也承认一些北约盟国“正在帮助”乌克兰,但他同时指责北约几乎没有采取任何行动阻止俄罗斯对乌行动。

俄乌冲突2月24日升级后,乌总统泽连斯基2月28日签署乌克兰申请加入欧盟的文件,呼吁欧盟启动“新的特殊程序”迅速吸纳乌克兰。乌克兰总统府官员4月说,乌方已经填写完毕申请入盟的“问卷调查表”,期望欧盟6月决定授予乌克兰候选国地位。同月(4月),欧盟委员会主席冯德莱恩访问基辅并力挺乌克兰加入欧盟。不过,欧盟27国在3月上旬举行的峰会上排除乌“火线入盟”的可能性,部分欧盟成员国领导人明确表达反对乌克兰快速入盟的态度。

乌克兰总统泽连斯基早在3月15日就在伦敦举行的远征军联合部队领导人会议上称,基辅已经清楚地听到,它不会加入北约,这是乌克兰人必须承认的现实;泽连斯基还表示,他对基辅加入西方集团的想法“早就降温了”,称他不想成为一个“跪着求人”国家的领导人。美国白宫新闻秘书让-皮埃尔日前在回答媒体关于美方是否支持乌克兰加入北约的提问时也作出了肯定的答复,但随后白宫官员又称其表述不代表官方政策,属于“口误”。

## 俄外交部发言人：若他国没收俄资产 俄有权采取适当报复措施

当地时间5月25日,俄罗斯外交部发言人扎哈罗娃在新闻发布会上表示,如果其他国家没收属于俄罗斯的资产,俄方将采取适当的报复措施。扎哈罗娃称,任何未经所有者同意,动用俄罗斯国家及其公民资产的行为,将被俄罗斯视为非法且具有敌对性质的攻击行为,俄罗斯有权采取适当的报复措施。她强调,冻结俄罗斯海外账户以及类似行径违反了国际法和全球金融体系的公平运作。这一行为是

对主权财产的公然侵犯,也让全世界重新思考将美元和欧元作为储备货币和主要外部结算手段的可靠性。据欧盟方面25日统计,欧盟各成员国冻结的俄罗斯央行资产总额约为230亿欧元。美国冻结的俄罗斯央行资产高达1000亿欧元。俄罗斯方面曾公开表示,被西方国家在全球冻结的俄罗斯央行总资产有3000亿欧元。欧盟领导人此前曾表示,有意没收被冻结的俄罗斯央行资产,转用于

乌克兰的战后重建。欧盟委员会25日提出行政建议,要求将违反和逃避欧盟制裁列入全欧盟范围内的犯罪行为,同时提出一套与此相关的资产清查和扣押规则。据了解,此举主要目的是为扣押俄罗斯和白俄罗斯富商在欧资产提供法律依据和保障。据欧盟统计,目前已经被冻结和扣押的俄白两国富商资产总额达98.9亿欧元,另有1960亿欧元资产被禁止转账。  
来源:央视新闻

会主席冯德莱恩访问基辅并力挺乌克兰加入欧盟。不过,欧盟27国在3月上旬举行的峰会上排除乌“火线入盟”的可能性,部分欧盟成员国领导人明确表达反对乌克兰快速入盟的态度。

## 俄国防部：俄军一天消灭乌军350人

海外网5月26日电俄新社26日报道称,俄罗斯国防部发言人科纳申科当日在新闻发布会上表示,俄军一天消灭乌军350人,使用高精度导弹摧毁了位于尼古拉耶夫地区的乌克兰电子情报中心。科纳申科表示,俄空军一天内摧毁乌军49个军事据点、1座弹药库。俄导弹部队一天内

摧毁乌军62个指挥所、3座弹药库、47个炮兵阵地和407个军事据点。据科纳申科介绍,对乌克兰开展特别军事行动以来,俄军共摧毁179架飞机、127架直升机、1019架无人机、323套防空导弹系统、3266辆坦克和其他装甲战车、433套多管火箭炮系统、1682门野战炮兵火炮和迫击炮以及3190辆军车。

## 俄称已打击乌主要的飞机发动机生产厂商

俄罗斯国防部发言人科纳申科25日发布通报说,俄军使用高精度远程空基和海基导弹打击了乌克兰马达西奇公司位于扎波罗热市的工厂的生产车间,该工厂为乌克兰空军生产军用航空发动机。据美联社报道,自苏联时期以来,马达西奇公司一直是乌克兰主要的飞机发动机生

产厂商。此外,俄军打击了第聂伯彼得罗夫斯克州一处火车站附近即将被调往顿巴斯地区支援的乌克兰武装部队后部部队。乌克兰武装部队总参谋部25日表示,在过去24小时,乌军在顿涅茨克和卢甘斯克战线击退了俄军的9次进攻。据乌克兰媒体报

道,俄军对北顿涅茨克市的炮击频率大幅增加。此外,据美联社报道,乌克兰国防部发言人莫图兹亚尼克当天表示,俄罗斯在顿巴斯的部分地区取得了暂时的战术性成功,莫图兹亚尼克还强调,在一些地区,乌克兰部队正在“有利条件下”进行反攻。  
来源:央视网

**Bagus Para Kamper**  
芳香 防虫 防霉  
日式透气棉纸包装  
• Anti Ngengat dan Penjamuran

**SANDIMAS**  
GRANITE & SANITARY  
MEREK DIPERCAYA

**Semen Instan**  
干混砂浆  
GRAND ELEPHANT MORTAR  
SEMENT INSTAN TERBAIK DI INDONESIA!

**MS**  
High Quality Pet Food

\*Sesuai Standarisasi EN 14683:2019+AC:2019  
UNTUK ANAK-ANAK 为孩子们  
三层防护,熔喷布层有效阻隔 COVID-19 病毒  
加宽挂耳带设计 WIDE EARLOOP \*Desain Masker terdaftar  
附近超市,便利店有售

**Bagus**  
Surgical Mask  
Masker bedah nyaman digunakan sehari-hari  
3Ply & 4Ply Masker Medis  
成人,儿童,医用口罩  
细菌过滤率 ≥ 98%  
抗击 COVID-19

\*\* Bacterial Filtration Efficiency (Kemampuan menyaring Bakteri)  
BFE\*\* ≥ 98%  
2X Bacterial Filter 4-ply

官方电商合作平台:  
Shopee tokopedia JD.ID  
www.bagusidn.com 关注我们: @ bagus.idn

附近超市,便利店有售: BANCHER MARKET, LOTTE Mart, LIXE, CHERO, FARMER'S MARKET, LOTTE Grosir, AEON, FOODHALL, TRANSFOOT, Market City, TIP TOP, SEAN HAN, Century, Natural Farm, ANSO, LAWSON, Mitra, BANNETT, FUTURE, BENNY, SOEMBA GARDEN, etc.

# 华侨大学在线研讨会 印尼勿里洞参与者提交反馈

【本报讯】华侨大学举办以人类命运共同体与中外文化交流为主题的线上研讨会。

以孙宜学为主讲嘉宾的研讨会，于5月9日印尼西部时间19.00 - 21.00举行。

在研讨会上，本人来自印度尼西亚勿里洞的参与者之一，藉此机会表达了自己的想法和回应。

人类命运共同体是什么意思呢？每个人，每个

国家都有不一样的理想，不同的想法。但是所有人都希望在这生活中获得真正的幸福。所以人类命运共同体希望能够帮助实现更美好的未来。

在研讨会上有一个词让我很感兴趣，那就是“桃花源”。“桃花源”在印尼语通用词典(KUBI)中的翻译，是开绽的桃花。而英文词典里的桃花源，是一片隐藏的太平盛世。

这三个字有深意，桃



孙宜学

桃源的意思是理想的美好世界。

主讲嘉宾孙宜学表示，任何一个民族的文化



郭怡利

都是全人类的，是人类共同的精神财富。

建设人类命运共同体，建成一个世界各族人

民同心同德的幸福大家庭。在这个大家庭里，没有压迫和剥削、没有霸凌和屈辱。无论国大國小，国强國弱，都一律平等。

中国人民希望中国历史的悲剧再也不要其他民族身上重演，同时也将中国人对中国梦的美好希望期，变成人类的期盼。

在推动各个国家和地区各美其美的同时，互相支持，共同为一个和谐美好的未来而奋斗。

历史和现实一再证明，任何国家都不可能孤立发展。只有彼此尊重、命运与共、协同发展，每个国家的命运才能融入人类共同的命运，才会真正形成命运相连相依的共同体。

我真希望有一天，所有人都意识到更好的生活，互相尊重，互相帮助，互相理解，以便在地球上实现理想美好的生活。那就是“桃花源”。郭怡利

## 和谐文化线上讲座以“共同促进文明和谐”为主题



大道文化研究中心 黄愿字会长



慈永佛教学院教务委员 张胜佳主席



主持人 胡云云秘书长



中国人民大学哲学学院 山东省泰山学者 温海明教授

【本报讯】2022年5月21日，由印尼和谐文化基金会(大道文化研究中心)与慈永佛教学院共同举办的和谐文化线上讲座以“共同促进文明和谐”为主题。一百多位来自佛教学院的老师、同学、印尼各地机构代表以及社会人士参与了讲座。

此次讲座非常荣幸邀请到中国人民大学哲学院教授、山东省泰山学者温海明教授发表主题演讲。温教授是北京大学中国哲学硕士，美国夏威夷大学比较哲学博士。他撰写了五十多篇论文、多部专著，包括《周易明意》、《道德经明意》、《坛经明意》、《比较境遇与中国哲学》、《儒家实义伦理学》等。他的研究范围从中国早期的宇宙论和形而上学到伦理生活的心理学，再到跨文化哲学的解释方法。为了契合本次讲座的佛教学院背景，温教授特地选择以中国禅宗为主题的演讲内容。

印尼大道文化研究中心黄愿字会长在发表主旨演讲时表示，人类社会长期以“文明冲突”、“丛林



全体合照

法则”的现实现象为思想行径，这是因为不明白“文明和谐”的宝贵价值，不了解“大道和谐”的宇宙真理。人类文明史说明，世界文化是丰富多彩的。在历史发展过程中，不同国家、不同民族创造了千姿百态的文化，形成了不同的文明。但不管哪种文化、哪种文明，东方的还是西方的，都有追求美好生活、追求社会和谐的核心内容。它们是文明交流、文明对话、文明互鉴的宝贵财富，也是和谐文化构建的重要基础。

温海明教授发表主题演讲“西方对中国禅的误读及其对文明互鉴的启示——建构现代化意义的中

国禅”，指出部分西方学界对中国禅形成的误读与其历史过程以及导致误读的研究方法和范式的错置。由此温教授表示，在如此紧要的历史关头，需要从禅宗作为一种世界文化的角度来做一些正本清源的工作，尽可能扭转国际国内对于《坛经》和六祖存在的严重误读。我们今天研究《坛经》，不可以再忽视六祖惠能的得法境界，不应该再遮蔽六祖所悟“空有之意”与中国儒道传统高度的哲理契合。

慈永佛教学院教务委员会张胜佳会长也在讲座中发表了“佛教与其当代价值”演讲内容。张会长探讨了佛教“平等观”对当前人

类社会日益不平等问题所能够起到的启示作用。他在讲座中说，佛性平等，生命即是佛性，人人都具足佛性，因此生命平等，人人生而平等。释迦佛开悟后用尽毕生生命与时间解说“佛性”，同时身体力行将“佛性”充分展现在自己的一思、一念、一言、一行之中，自性圆满的体现与实践感动了无数人，其教化影响着世世代代。

当今世界局势日益复杂，人类在面临全球性疫情与气候变化危机的同时，相互之间的对立、冲突更快升温。步入2022年，人类有望进入“后疫情时代”，而长期酝酿的矛盾就在此时激化成战争。全

人类前途命运休戚与共，相互理解，设身处地，共谋和谐共存之道，人类文明才能行稳致远。



Mitsubishi Fuso Authorized Dealer Lautan Berlian FU Booking Service  
JAKARTA BARAT: Jl. KH. Moch. Mansyur no. 48-52, Telp. (021) 639 3108  
JAKARTA BARAT: Jl. Panjang no. 8 Kebon Jeruk, Telp. (021) 532 1478  
0858 9999 7760  
0858 9999 7761  
0858 9999 7762  
0858 9999 7763

## 卢虎称政府将审核所有棕榈油公司



【本报讯】海事和投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Panjaitann)最近被佐科威总统任命为处理食用油案的负责人。

卢虎于周二(24/5/2022)在雅加达会议中心

对媒体说：“我们将对所有棕榈油公司实施在我们的历史上从未做过的审核。”

卢虎表示，审核程序将于眼前的六月开始进行。此次审核是由于印尼食用油短缺而采取的后续

行动。

卢虎将进行的审核涵盖营业使用权(HGU)、土地管理权(HPL)的棕榈种植园面积、生产系统以及公司本身的状况。

他甚至说，政府也将审核棕榈油公司的总部。政府将禁止棕榈油公司在海外开设公司总部，必须在本国开设总部。如此的话，国家就能够向公司征税。

在那场合中，卢虎确保很快就会结束食用油纷纷扬扬的争论，而且会平静下来。这表现在市场上的食用油供应开始充裕，价格也开始下跌了。(松鹤)



DIJUAL RUGI  
• Tanpa Perantara  
• Apartment 100% Baru  
• Taman anggrek residence  
• 2BR 50m²  
• Lt. Rendah view pool  
Hub. 0818829290  
MINI 1 Rp. 44.000  
MINI 2 Rp. 88.000

修理沙發 品質優良 價錢合理  
Service Sofa Kursi Puter  
5663968 • 0878 9735 6299  
在 Morowali 出售線礦  
請電: Alie 085378405438  
MINI 3 Rp. 132.000  
MINI 4 Rp. 180.000

SAMYANG INDONESIA  
三陽簽證服務  
- 簽證辦理 簽證延期  
- 多次往返簽證  
- 工作簽證KITAS/KITAP  
- 申請外國投資公司  
- 機票、酒店、旅遊  
- 人力資源招聘  
聯系: 021-22664482, 22664480  
081289992622, 08129600886

舒适视觉。更好的防护，更少的反射。  
ZEISS BlueGuard Lenses  
每天都必须面对屏幕？兼享舒适视觉和美观清晰，告别扰人的紫蓝光反射。ZEISS BlueGuard Lenses可阻挡潜在有害蓝光，同时提供全面的紫外线防护。  
zeiss.com/vision  
OPTIKTUNGGAL  
Best Choice, Service & Quality

# CNN 承认失实!

## 报道“中国代表团没为泽连斯基鼓掌”是错误

【环球时报-环球网报道】“我们很遗憾在我们的直播中出现了这个错误……”26日,美国有线电视新闻网(CNN)亚太地区的一名公关总监在一份电邮中向《环球时报》记者承认,该媒体有关“中国代表团在达沃斯拒绝为乌克兰总统泽连斯基鼓掌”的报道失实,并表示他们已就此事联系此前作出错误“指控”的美国众议员迈克尔·麦考尔的办公室。

此前,CNN曾造谣中伤正在瑞士达沃斯参加世

界经济论坛的中国代表团,谎称乌克兰总统泽连斯基视频演讲结束时全场起立鼓掌,但中国代表团未起立鼓掌并离场。随后,中方澄清表示,当时中方代表团正在与国际能源署署长比罗尔会谈,泽连斯基发表演讲时,中方人员并不在场。

CNN的报道基于一名在现场参会的美国众议员迈克尔·麦考尔的虚假“指控”,他声称自己拍到了一张“中国代表团”在泽连斯基讲话结束后拒绝鼓掌并

迅速离席的照片,更据此渲染指称中国代表团“沾满了乌克兰人的鲜血”。但随后媒体查证显示,麦考尔提供的那张照片上的人员是越南政府副总理黎明慨及其随行人员,而非中方代表团成员。

26日,CNN一名公关人员在回复《环球时报》记者询问时承认报道错误,表示“昨天在一场和美国得克萨斯州众议员迈克尔·麦考尔的采访中,他声称乌克兰总统泽连斯基在达沃斯发表演

讲之后,中国代表团拒绝起身为其鼓掌”。“CNN已证实代表团不是来自中国”。这名公关人员在电邮中表示,“我们很遗憾在直播中出现了这个错误”,并透露称“我们已联系麦考尔的办公室以获得一份声明。”

在25日的外交部例行记者会上,中国外交部发言人汪文斌就此事回应相关询问时表示,中方敦促美方有关官员作出更正,不要再散布虚假信息。



5月9日,文在寅和夫人金正淑离开青瓦台。

## 文在寅住宅前抗议活动不断 噪音致多名村民健康受损

中新网5月26日电 据韩国《每日经济》25日报道,文在寅卸任韩国总统后返乡养老,目前居住在庆尚南道梁山市平山村。在其住所外,不断有反对者集会抗议,当地居民不堪其扰。

报道援引当地居民的话称,抗议带来的噪音已致10名年过七旬的老人出现健康问题,包括幻听、食欲不振、失眠等。医生开出的诊断书显示,很多老人都是因为噪音导致压力过大,才出现这些症状。

当地居民表示,大家对噪音已忍无可忍,从大清早就听到抗议者播放的歌曲,白天更是持续不断,甚至邻村都能听到,村民

承受的压力越来越大。报道指出,25日,一社会团体在距离文在寅私宅仅100米的地方示威,当时还动用了车辆和大喇叭。

在文在寅返乡后的第二天,该社会团体的一名成员就在平山村附近搭起帐篷,并采取唱歌等方式示威,当地村民忍无可忍找到此人,希望不要再扰民,这也是村民们首次集体抗议。

报道指出,此前在文在寅私宅门口不分昼夜举行集会的抗议者及网络主播有所减少,但小规模示威活动仍络绎不绝。5月15日,文在寅通过社交媒体表示,各种噪音破坏了小村庄的宁静和自由,向平山村村民表示歉意。

## 乌克兰情报总局局长: 俄乌冲突转折点将在8月到来

中新网5月26日电 综合报道,当地时间24日,乌克兰国防部情报总局局长布达诺夫在接受《乌克兰真理报》采访时再

次表示,俄乌冲突的转折点将出现在今年8月,届时乌克兰将获得足够多的重型武器,并能够积极用于军事行动。

他认为,冲突的积极活跃阶段到今年年底将显著减少。此前,布达诺夫在接受天空新闻采访时曾表示,军事冲突将在8月达到转

折点,并在年底前结束。俄方对此未发表评论。5月20日,俄罗斯国防部表示,俄军已完全控制亚速钢铁厂和马里乌波尔市。

## 弗洛伊德遭“跪压”致死两周年 拜登签署警察改革行政令

中新网5月26日电 据美媒报道,当地时间5月25日,美国总统拜登签署了一项行政令,旨在改革警务实践,加强治安问责,增强公众信任。

美媒称,拜登签署该行政令正值非洲裔男子弗洛伊德去世两周年之际。当时,弗洛伊德遭白人警察肖万“跪压”,超过9分钟,其间,弗洛伊

德多次表示“无法呼吸”,最后陷入昏迷并失去生命迹象。弗洛伊德被“跪杀”在美国引发大规模、持续性的示威活动,抗议美国警

察暴力执法和针对非洲裔的种族歧视。4名涉事警察被开除,肖万被判二级谋杀等罪名成立,入狱22年6个月,其余3人也被判侵犯民权罪成立。

## 朝鲜连续三天无新增死亡病例

新华社平壤5月26日电 据朝中社26日报道,自24日18时至25日18时,朝鲜新增发烧病例10.5万多例,较前一天减少近1.05万例,痊愈病人15.7万多例,无死亡病例。这是自朝鲜宣布发现新冠疫情以来,全国首次连续三天无新增死亡病例。

朝中社援引国家紧急防疫指挥部的通报说,从4月底到5月25日,朝鲜全国累计报告发烧病例317万多例,其中痊愈289.9万多例,治愈率为91.4%,尚在接受治疗的还有27.2万多例。自朝鲜5月12日宣布发

现新冠疫情以来,发烧病例在5月15日达到日新增39万多例的峰值后逐步下降。目前全国总死亡病例为68例。据朝中社12日报道,朝鲜国家紧急防疫部门本月8日对平壤一些有发烧症状的患者进行抽样检测后,确诊有人感染奥密克

戎病毒。这是自新冠疫情在全球暴发以来,朝鲜首次报告在本土发现新冠确诊病例。

## 英首相府“派对门”事件 调查报告公开 约翰逊再道歉

中新网5月26日电 综合报道,英国首相府“派对门”独立调查报告25日全面公开,其中包含多张首相约翰逊参与聚会喝酒的照片。约翰逊回应称,自己对首相府违反防疫规定“承担全部责任”并道歉。



2022年5月25日,英国首相约翰逊召开新闻发布会,回应首相府“派对门”事件调查报告。

英国内阁办公室常任秘书格雷撰写的报告中指出,英国首相约翰逊曾参与一场为他举办的违规生日派对,并因此被警察罚款。报告指出,有83人在聚会上违反规则,其中一些人酗酒、斗殴及损坏首相府财产。

在报告公布前,英媒曾公布4张约翰逊在2020年11月一场欢送仪式上举杯祝酒的照片,画面中至少有6人。根据当时的防疫规定,室内聚会人数不能超过2人。

调查报告公布当日,约翰逊作出回应,表示对首相府违反防疫规定“承担全部责任”,并再次就丑闻向议会道歉。不过,他仍声称自己当时不知道违反规则,还表示只是短暂参与了派对。

据此前报道,英国警方已经完成对“派对门”事件的调查,向126人开出罚单,英国首相约翰逊夫妇及财政大臣苏纳克都在处罚对象名单中。

近几个月来,由于“派对门”事件调查逐渐深入,工党、自由民主党等在野党多次要求首相约翰逊辞职,甚至保守党内部也出现类似声音。

## 長榮行李全計件 搭機出行好方便 行李額度輕鬆配 創造飛行新體驗



長榮航空今(25)日宣布託運行李新政策,施行多年的行李計重制將正式走入歷史,自今年6月23日起,調整全航線行李託運為計件制,並統一免費託運行李件數與重量,皇璽桂冠/桂冠/商務艙將調整為2件,單件不超過32公斤;豪華經濟艙及經濟艙則為2件,每件不超過23公斤,是台灣第一家推動全航線託運行李計件制的航空公司。

長榮航空總經理孫嘉明表示,長榮航空自開航以來,託運行李皆以美、加航線計件制,亞洲、歐洲、大洋洲航線計重制計算;因應國際各主要航空公司的行李政策趨勢,且身為星空聯盟成員,在各盟航相繼將託運行李更改為全面計件制時,長榮航空也將同步調整提供一致性的服務,除了方便所有旅客遊歷,也讓全球機場作業人員在服務轉機旅客的行李託運時,作業更加順暢。

長榮航空在託運行李全航線計件制上線後,旅客往返亞洲、歐洲、大洋洲的行李託運額度將

大幅增進,以目前經濟艙行李額度為30公斤為例,6月23日全面改為計件制後,每人將可攜帶2件,每件23公斤的託運行李,等同免費行李額度提升到46公斤,增加幅度達1.5倍。

長榮航空調整免費行李託運額度新舊制比較表如下:

艙等	計重舊制	全航線計件新制
皇璽桂冠/桂冠/商務艙	總重40KG	2件各32KG
豪華經濟艙	總重35KG	2件各23KG
經濟艙	總重30KG	2件各23KG

\*美、加線行李維持原計件制不變,惟豪華經濟艙單件限重微幅調整。

美、加線仍維持原託運行李計件制服務,惟遵循全球航空公司普遍接受23公斤為常規行李搬運原則,豪華經濟艙的行李重量將調整為23公斤,以符合各地機場對於勞工的保護措施。因應託運行李新制度上線,

長榮航空也特別規劃符合行李較少旅客的票價產品,推出全航線「輕省」及亞洲航線「基本」的經濟艙票價,價格優惠且享有1件23公斤的免費託運行李額度,旅客可以依照自己的需求,選擇不同產品。針對長榮航空無限萬哩遊鑽石卡、金卡、銀卡會員可額外多1件免費託運行李優惠,也增加會員權益,改制後將從原先不限額等1件23公斤額度,調整為依照旅客訂位艙等提供額外1件優惠行李額度,另亦可善加利用預付超額行李服務,享有9折優惠。

長榮航空近年致力於提供旅客便捷的搭機體驗,陸續推出了預約自助報到、線上自助託運、預付超額行李、行李自助託運、EVA e-Library等服務。隨著各國開始迎接疫情時代到來,長榮航空也持續思考提升服務品質,此次調整託運行李為全計件制,更是精進服務重要的一步,預期未來台灣邊境解封後,旅客可善加利用新增的行李額度,滿足對旅行購物的渴望。

黃志勇先生令岳母 洪彩菊太福人在新加坡仙遊  
林麗娜女士令萱堂

# 駕返瑤池



**PT EKAMITRA JAYATAMA**



**HANDSTAR (PUTIAN) AUTOMOTIVE INDUSTRY CO., LTD.**  
新添興(莆田)汽車配件有限公司



**SANYES AUTOMOTIVE TECHNOLOGY CO., LTD.**  
三益制動科技股份有限公司  
陳德三 董事長 黃文章 業務經理



**TEAN HSING ENTERPRISE CO., LTD.**  
添興企業有限公司



**TONYCO GASKET MANUFACTURER CO., LTD.**  
千榮企業有限公司  
沈榮宗 董事長

**TULEX ENTERPRISE CO., LTD.**  
舜誠企業有限公司  
范李春美

澳洲親家 吳子騮 吳燕屏

SYDNEY AUSTRALIA

李博榮 STEVEN LEE ANTONIO 姚

SINGAPORE

**ADI PUTERA MAKMUR**  
姚貴輝 HENKI JONY

**ADI USAHA**  
關英輝 THOMAS KAMAL

**BINTANG LIMA**  
黃國書 BUDY SETIADI

**BINTANG UNGGUL**  
ARIEF SETIADI HARTONO

**MEDAN AUTO SUPPLIES**  
ISWAN DJODY ISMAN DJODY

**TIMUR JAYA**  
黃德裕 CHRISTYANTO WIRYADINATA

蔡源利 周慧莉 周輝光 周慧芳

同敬輓



黃志勇先生令岳母  
Ngariwan Ongkowidjaja

林麗娜女士令萱堂  
Lina Karim

# 洪彩菊太福人在新加坡仙遊



## 福 壽 全 歸

- |     |                        |         |     |
|-----|------------------------|---------|-----|
| 陳文良 | 王彩珠                    | 王照音     | 溫勝發 |
| 陳文祥 | 王彩連                    | 王昭安     | 廬英育 |
| 陳瑞玉 | 王天生                    | 王鈺茗     | 鄭連溪 |
| 陳瑞玲 | 王崇榮                    | 王葉昭婷    | 趙偉良 |
| 陳水泉 | 王財富                    | 王葉昭美    | 葉順基 |
| 黃鶯風 | 王財源                    | 姚明德     | 楊樹君 |
| 黃愷欽 | 王財順                    | 鄭秀輝     | 陳保民 |
| 蘇星財 | 王森福                    | 李澤科(巨港) | 謝章寧 |
| 張錦麟 | Susanto SENAM AW Ancol |         | 林長征 |

同 敬 輓 (排名不分先后)



本會創辦人之一

# 周倖平鄉親令萱堂林鳳珍太福人在坤甸仙遊

Bpk. Simon Sutjipto

Ibu Lim Hong Tian

# 深表



# 哀悼



## 山口洋地區鄉親會 (PERMASIS)

全體婚喪喜慶組 同仁

- |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 賴權生 | 溫新強 | 周沅瑤 | 倪秀龍 | 黃鵬庭 | 李新茂 | 李鴻銘 | 貝錦興 |
| 傅孫國 | 魏靜波 | 呂世典 | 蔡常雲 | 陳奕伶 | 韓玉和 | 林耀興 | 黃玉梅 |
| 鍾有宜 | 古兆威 | 陳文才 | 劉佑武 | 黃海祥 | 鍾軍賢 | 鄭石良 | 關明華 |
| 房崇和 | 陳潮生 | 方勁雄 | 黃少凡 | 林德隆 | 蔡順生 | 李錫波 | 李和生 |
| 陳惠連 | 林耀南 | 黃治勳 | 房藹宜 | 巫官祿 | 楊小剛 | 楊小強 | 張現信 |
| 陳妙福 | 楊映環 | 林炳泉 | 劉協和 | 梁文壽 | 黃振坤 | 楊協群 | 貝政康 |
| 黃永銘 | 黃永昌 | 鄭榮生 | 楊升添 | 陳董卡 | 劉新華 | 蕭偉文 | 江明華 |
| 黃現章 | 溫成忠 | 劉天真 | 宋鎮仁 | 韓永平 | 鄭維克 | 葉華仁 | 熊俊君 |
| 黃淼生 | 趙鎮標 | 林榮南 | 彭勇堅 | 宋洋進 | 林美慶 | 廖元奎 | 李永坤 |
| 劉紹光 | 黃思倫 | 黃務杰 | 蔡茂靈 | 馬石祥 | 楊石松 | 楊世民 | 蔡錦發 |
| 林道雄 | 鍾達源 | 黃維錦 | 蔡楚華 | 劉耀忠 | 劉娘德 | 古智豪 | 宋世凡 |
- 賴友誼 陳張武欽 Yoseph Marthen, Jo Susanto, Cong Bui Tjham,  
Yusmen Liu, Dra. Affra Siowardjaja.

### 同 敬 輓 (恕排名不分先后)



本會榮譽會員

周倅平鄉親令萱堂林鳳珍太福人在坤甸仙遊

Bpk. Simon Sutjipto

Ibu Lim Hong Tian

福壽全歸



赤道基金會全體同仁敬輓

周倅平鄉親令萱堂林鳳珍太福人在坤甸仙遊

Bpk. Simon Sutjipto

Ibu Lim Hong Tian

深表



哀悼

- |     |     |     |     |     |                |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|----------------|-----|
| 貝錦興 | 方勁雄 | 丘一凡 | 李鴻銘 | 李新茂 | 李其麟            | 李錫波 |
| 林炳河 | 林東創 | 林榮南 | 傅孫國 | 陳紹秋 | 李和生            | 周沅瑤 |
| 溫新強 | 古兆威 | 蔡楚華 | 蔡常雲 | 蔡奕華 | 蔡美添            | 蔡常富 |
| 鄭維峰 | 鄭維克 | 連淑華 | 黃治勳 | 黃治城 | 黃治純            | 蔡順生 |
| 呂世典 | 宋鎮仁 | 許保義 | 黃海祥 | 貝政康 | 貝新德            | 劉乃文 |
| 黃永昌 | 李鴻江 | 李永坤 | 李石清 | 李俊強 | 李志平            | 賴權生 |
| 楊明照 | 楊小強 | 楊小剛 | 楊世民 | 楊石松 | 楊映環            | 楊捷源 |
| 楊記環 | 楊協群 | 黃建強 | 黃振坤 | 黃鵬庭 | 黃汝杏            | 黃寶永 |
| 黃成強 | 黃永銘 | 黃協光 | 陳潮生 | 陳妙福 | 陳漢坤            | 陳漢泉 |
| 陳惠連 | 陳董卡 | 陳開能 | 陳楚明 | 陳振國 | 陳澤林            | 韓玉和 |
| 韓永平 | 吳官貴 | 吳思夢 | 吳桃花 | 張治群 | 張現信            | 彭勇堅 |
| 許富良 | 許惠卿 | 倪文鴻 | 鄧裕興 | 鄧勝輝 | 林美慶            | 林生欽 |
| 溫細平 | 房藹宜 | 房崇和 | 劉廷烽 | 劉新華 | 劉佑武            | 劉春生 |
| 孫漢榮 | 梁文壽 | 梁欽傳 | 梁昔堅 | 蔡華喜 | 蔡偉強            | 蔡德明 |
| 唐坤成 | 貝進興 | 袁順和 | 李建松 | 李增祥 | 陳友豪            | 陳星瑋 |
| 陳俊輝 | 方競輝 | 甘少儂 | 沈慧爭 | 王兼發 | 官德和            | 羅國平 |
|     | 江明華 | 潘錦成 | 吳文達 | 林耀興 | Yoseph Marthen |     |

同敬輓 (恕排名不分先后)

# 周倖平摯友令萱堂林鳳珍太福人在坤甸仙遊

Bpk. Simon Sutjipto

Ibu Lim Hong Tian

## 深表哀悼



### BUMIMAS PERMATA GROUP



**温新強**  
(Fuidy Luckman)

**貝梅蘭**  
(Pui Moi Lan)

率 男 女

**温英秀**  
(Conny Lorencia)

**温偉利**  
(Billy Hernando Luckman)

**温英彩**  
(Nordica Lorencia)

敬 輓

本會副主席

# 家倖平叔台令萱堂林鳳珍太福人在坤甸仙遊

Bpk. Simon Sutjipto

Mdm. Lim Hong Tian

## 駕返瑤池



### 印尼雅加達周氏宗親會

全體理監事暨會員

同 敬 輓



# 习近平会见全国公安系统英雄模范立功集体表彰大会代表

## 李克强王沪宁参加会见



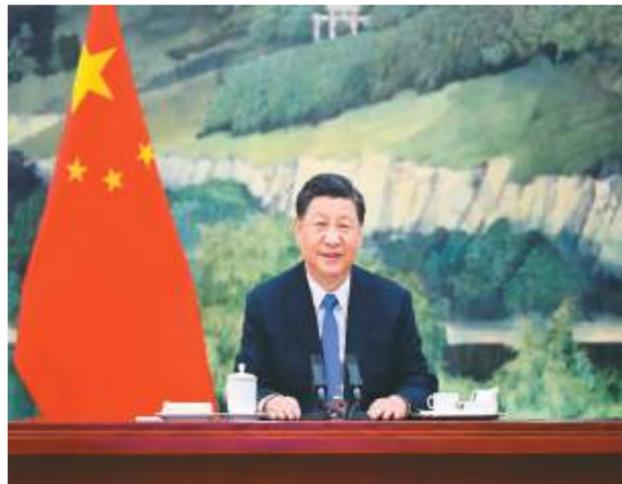
五月二十五日,党和国家领导人习近平、李克强、王沪宁等在北京人民大会堂会见全国公安系统英雄模范立功集体表彰大会代表。

新华社北京5月25日电 全国公安系统英雄模范立功集体表彰大会25日上午在京举行。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平亲切会见会议代表,向他们表示热烈祝贺,向全国广大公安民警辅警致以诚挚问候。

中共中央政治局常委李克强、王沪宁参加会见。上午10时30分,习近平等来到人民大会堂金色大厅,同大家亲切交流并合影留念。郭声琨参加会见并在表彰大会上讲话。他指出,全国公安机关要以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,深入贯彻习近平法治思想,全面贯彻党的十九大和十九届历次全会精神,深刻领悟“两个确立”的决定性意义,增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”,

忠实践行对党忠诚、服务人民、执法公正、纪律严明的总要求,学习弘扬英模精神,全力做好防风险、保安全、护稳定各项工作,以实际行动迎接党的二十大胜利召开。

会上宣读了中共中央、国务院关于表彰全国模范公安单位的决定,人力资源社会保障部、公安部关于表彰全国特级优秀人民警察的决定,公安部关于表彰全国公安系统先进单位优秀人民警察和全国公安机关爱民模范的命令,并向获奖集体和个人代表颁奖。全国公安系统982个先进单位、1485名先进个人受到表彰。全国模范公安单位代表、北京市公安局房山分局京港澳高速窦店公安检查站站长张庆,全国特级优秀人民警察代表、福建省福州市公安局刑侦支队六大队大队长高湛在大会上发言。丁薛祥、陈希、肖捷参加会见,赵克志参加会见并主持大会。



五月二十五日,国家主席习近平在北京以视频方式会见联合国人权事务高级专员巴切莱特。



5月25日,国家主席习近平在北京以视频方式会见联合国人权事务高级专员巴切莱特。

新华社北京5月25日电 国家主席习近平5月25日在北京以视频方式会见联合国人权事务高级专员巴切莱特。

习近平对巴切莱特访华表示欢迎,并结合中国历史和文化,深入阐述了事关中国人权事业发展的重大问题,表明了中国党和政府致力于全方位维护和保障人权的立场。习近平强调,中国共产党从诞生那一天起,就把为中国人民谋幸福、为中华民族谋复兴作为自己的初心使命,100多年来一直为人民利益而奋斗。人民对美好生活的向往就是我们的奋斗目标。经过长期艰苦奋斗,中国成功走出了一条顺应时代潮流、适合本国国情的人权发展道路。我们不断发展全过程人民民主,推进人权法治保障,维护社会公平正义,中国人民享有更加广泛、更加充分、更加全面的民主权利。中国人民的人权得到前所未有的保障。

习近平指出,人权保障没有最好,只有更好。中方愿意在平等和相互尊重基础上,同各方积极开展人权对话和合作,扩大共识、减少分歧、相互借鉴、共同进步,共同推进国际人权事业,造福各国人民。当前,最重要的是做好四件事。

一是坚持以人民为中心。要把人民利益作为出发点和落脚点,不断解决好人民最关心最直接最现实的利益问题,努力让人民过上幸福生活,这才是最大的人权。一国人权状况好不好,关键看本国人民利益是否得到维护,人民的获得感、幸福感、安全感是否得到增强,这是检验一国人权状况的最重要标准。要让人民真正当家作主,成为人权事业发展的主要参与者、促进者、受益者。

二是尊重各国人权发展道路。人权是历史的、具体的、现实的,各国国情不同,历史文化、社会制度、

经济社会发展水平存在差异,也必须只能从本国实际和人民需求出发,探索适合自己的人权发展道路。脱离实际、全盘照搬别国制度模式,不仅会水土不服,而且会带来灾难性后果,最终受害的还是广大人民群众。这方面的例子很多,要引以为戒。

三是统筹兼顾各类人权。人权内涵是全面的、丰富的,必须综合施策,系统推进。对于发展中国家来说,生存权、发展权是首要人权。要努力实现更高质量、更有效率、更加公平、更可持续、更为安全的发展,为人权事业发展提供坚强保障。

四是加强全球人权治理。促进和保护人权是全人类的事业,需要大家共同努力。在人权问题上不存在十全十美的“理想国”,不需要对别国颐指气使的“教师爷”,更不能把人权问题政治化、工具化,搞双重标准,以人权为借口干涉别国内政。要恪守联合国宪章宗旨和原则,弘扬全人类共同价值,推动全球人权治理朝着更加公平合理包容的方向发展。中方将继续支持联合国为促进国际人权事业作出积极贡献。

巴切莱特表示,感谢中方克服疫情困难接待她访华,这是17年来联合国人权高专首次访华,我十分重视和珍惜这次访问,将同中国政府和社会各界人士广泛接触、直接沟通,相信这次访问将有助于我更好地了解中国。我钦佩中方在消除贫困、保护人权、实现经济社会发展等方面所作努力和取得的成就,赞赏中方为维护多边主义、应对气候变化等全球性挑战、促进全球可持续发展等方面发挥的重要作用。高专办愿同中方加强沟通,探讨合作,为促进全球人权事业进步作出共同努力。

丁薛祥、杨洁篪、王毅(在广州)参加会见。

## 沿着总书记的足迹·山西篇

# 在高质量发展上不断取得新突破

本报记者

辗转奔波来到吕梁山深处的赵家洼村,连看三家特困户,发出啃下深度贫困硬骨头的号令;

在汾河沿岸驻足凝望,要求切实保护好、治理好汾河,“让一泓清水入黄河”;

来到山西转型综合改革示范区政务服务中心调研,勉励山西在转型发展上率先蹚出一条新路来;

登上平遥古城墙,要求“敬畏历史、敬畏文化、敬畏生态”;

“到中央工作后,我一直关注着山西。”党的十八大以来,习近平总书记三度赴山西考察调研,为山西发展指明了前进方向,提供了根本遵循、注入了强大动力。

3500万三晋儿女牢记嘱托,把习近平总书记的关怀关爱,化作踔厉奋发、笃行不怠的实际行动,扑下身子干、挺起脊梁扛,在高质量发展上不断取得新突破,续写山西践行新时代中国特色社会主义思想新篇章。

## 在转型发展上率先蹚出一条新路来

长期以来,山西兴于煤、困于煤,一煤独大导致产业单一。建设国家资源型经济转型综合配套改革试验区,是党中央赋予山西的一项重大任务,也是实现山西转型发展的关键一招。

2017年6月,习近平总书记来到山西考察,希望山西“用好这一机遇,真正走出一条产业优、质量高、效益好、可持续的发展新路”。

2019年5月,习近平总书记主持召开中央全面深化改革委员会第八次会议,审议通过了《关于在山西开展能源革命综合改革试点的意见》,支持山西通过综合改革试点,争当全

国能源革命排头兵。

2020年5月,习近平总书记再次到山西考察调研,对山西寄予厚望,“路子对了,就要坚持下去,久久为功,不要反复、不要折腾。希望山西在转型发展上率先蹚出一条新路来。”

牢记总书记的殷殷嘱托,山西全力以赴破难题、增活力、蹚新路,保供应,转型发展的深刻变革正在三晋大地深入推进。

初夏时节,乌金山下绿意浓,山西瑞光热电有限责任公司的生产厂房内,两台大型燃煤发电机组隆隆作响。排出的烟气顺着管道被迅速抽进捕集设备,经过冷却、吸收等多道工序,变成高纯度的食品级液态二氧化碳。

山西瑞光热电公司总经理胡俊峰介绍,近年来,我们坚持科技创新引领企业发展,在二氧化碳捕集、燃煤机组超低排放改造、余热梯次利用等方面取得了积极成效。

今年1月27日,在山西瑞光热电有限责任公司考察调研时,习近平总书记强调,富煤贫油少气是我国国情,要夯实国内能源生产基础,保障煤炭供应安全,统筹抓好煤炭清洁低碳发展、多元化利用、综合储运这篇大文章,加快绿色低碳技术攻关,持续推动产业结构优化升级。

“总书记的话给了我们企业极大的鞭策和鼓舞。”胡俊峰介绍,我们正在通过智能化管理,进行数值的再优化,进一步推动煤电机组节能降耗,并拓展二氧化碳产品的延伸应用。

在智能控股煤业集团塔山煤矿智能化调度指挥中心,轻点屏幕上的“一键启动”,井下智能采掘机与放煤机、运输皮带开始联动运转,滚滚“乌金”顺着传送带奔向地面。这个千万吨级矿井,已建成7个智能综采工作面。

山西省委主要负责同志表示,面对“双碳”目标要求,山西将能源革命综合改革试点向纵深推进,加快煤炭智能绿色安全开采和清洁高效深度利用,推动煤电机组节能降耗改造、灵活性改造、供热改造“三改联动”,有序发展新能源和清洁能源等,全面提升能源稳定供应和保障高质量发展的能力。

如今山西煤炭先进产能占比突破75%,新能源和可再生能源装机占比达到34.3%。去年,山西原煤产量达到11.93亿吨,较上年增加1.3亿吨;向16省(区、市)累计发送电煤4356万吨。

中国宝武太钢不锈钢精密带钢有限公司的车间里,齿轮飞转,机器轰鸣,公司首席工程师廖席正与工人们查看新下线的“手撕钢”产品。

2017年、2020年,习近平总书记两次走进太钢考察调研。

总书记第一次到太钢了解新产品研发时,强调“科技创新是提高供给质量和水平最重要的发力点”。

那时,85后技术员廖席正在进行新项目“手撕钢”的艰难探索,平均每两天失败一次。总书记的殷切期望,让他鼓起创新勇气。

一年后,厚度仅0.02毫米的“手撕钢”研制成功。2020年,当看到习近平总书记步入生产车间,廖席紧张又兴奋。

拿起一片“手撕钢”,总书记轻轻扭折了一下,称赞说:“百炼钢做成了绕指柔。”

“希望你们再接再厉,在高端制造业科技创新上不断勇攀高峰,在支撑先进制造业方面迈出新的更大步伐。”习近平总书记殷殷寄语,让廖席和研发团队的小伙伴们更感责任在肩。

(下转第二版)

## 践行嘱托十年间

# 百炼钢做成了绕指柔,我们有志气再攀科技高峰

本报记者 胡健 付明丽

“刚柔并济”是中华优秀传统文化中刚强与柔和相互配合的智慧。但真要把百炼成的钢做成绕指般的柔,更要靠科技硬实力。新时代,中国宝武山西太钢不锈钢精密带钢有限公司研发出多项“手撕钢”产品,让梦想变成了现实。

太钢人时常回忆起习近平总书记2020年5月来考察时的情景。那一天,在轰鸣的车间,总书记拿起一片“手撕钢”——厚度仅为0.02毫米的不锈钢带材仔细察看,用手指轻轻扭折了一下,称赞道:“工艺确实好,就像锡纸一样薄,百炼钢做成了绕指柔。”

这是太钢人引以为豪的一幕,也是创新中国的一个生动案例。

回首过去,几个感慨。就拿“手撕钢”来说,这种高精尖基础材料,我国在很长时间内不具备生产能力,一度只能高价进口。从一穷二白到成为世界上唯一拥有全部工业门类的国家,短短几十年沧海桑

田。中国作为制造业大国,科技实力正从量的积累迈向质的飞跃、从点的突破迈向系统能力提升。

加快建设科技强国,实现高水平科技自立自强,激发出创新大潮奔涌。2016年,精带公司专门成立了“手撕钢”创新研发团队,15名研发人员,平均年龄只有30岁。失败了再尝试,挫折中再奋起,历经几百个日夜,终于成功研发出令世界同行赞叹的“手撕钢”。

考察期间,在精带公司生产车间门口,习近平总书记同职工代表亲切交流:“希望你再接再厉,在高端制造业科技创新上不断勇攀高峰,在支撑先进制造业方面迈出新的更大步伐。”

“总书记对‘手撕钢’的肯定让我们备受鼓舞,也是我们创新发展的强大动力。”精带公司党委书记、总经理王天翔说。

牢记总书记嘱托,太钢人只争朝夕。就在总书记考察太钢3个月之后,他们又交出了一份新的成绩单:

把“手撕钢”厚度轧到了0.015毫米。

厚度再减0.005毫米,能改变什么?“如果用来做电池包覆膜,同样体积,电池容量能增加17%。”精带公司首席工程师廖席解释。从航空航天、高端电子、新能源领域,到当下流行的折叠屏手机都有它的身影。

“我们一定要在‘卡脖子’产品上取得更多突破,在创新发展上一刻也不懈怠。”山西省委主要负责同志说。曾几何时,产业单一、结构不合理问题困扰着当地发展,习近平总书记考察时殷殷嘱托山西在转型发展上率先蹚出一条新路来。作为全国第一个全省域、全方位、系统性的国家资源型经济转型综合配套改革试验区,今天的山西在全方位推动高质量发展上正迈出更大步伐,不断提升产业发展的含金量、含新量、含绿量。一幅新时代转型发展、绿色发展、高质量发展的美丽画卷徐徐铺展。

李克强在全国稳住经济大盘电视电话会议上强调

扎实推动稳经济各项政策落地见效 保市场主体保就业保民生 确保经济运行在合理区间

韩正主持

新华社北京5月25日电 5月25日，国务院召开全国稳住经济大盘电视电话会议。中共中央政治局常委、国务院总理李克强作重要讲话。

中共中央政治局常委、国务院副总理韩正主持会议。国务院副总理孙春兰、胡春华、刘鹤，国务委员魏凤和、王勇、肖捷、赵克志出席。

李克强说，今年以来，在以习近平总书记为核心的党中央坚强领导下，各方面贯彻党中央、国务院部署，有力应对困难挑战特别是超预期因素冲击，做了大量有成效工作。但3月份尤其是4月份以来，就业、工业生产、用电货运等指标明显走低，困难在某些方面和一定程度上比2020年疫情严重冲击时还大。发展是解决我国一切问题的基础和关键，做好疫情防控需要财力物力保障，保就业保民生防风险都需要发展作支撑。当前正处于决定全年经济走势的关键节点，必须抢抓时间窗口，努力推动经济重回正常轨道。要全面贯彻新发展理念，高效统筹疫情防控和经济社会发展，坚定信心，迎难而上，

把稳增长放在更加突出位置，着力保市场主体以保就业保民生，保护中国经济韧性，努力确保二季度经济实现合理增长和失业率尽快下降，保持经济运行在合理区间。

李克强说，各部门在稳经济大盘这个大局面前都有责任，要有更强的紧迫感，确保中央经济工作会议和《政府工作报告》确定的政策举措上半年基本实施完成，为加大实施力度，国务院常务会议确定6方面33条稳经济一揽子政策措施5月底前要出台可操作的实施细则、应出尽出。要用“放管服”改革的办法优化政策实施流程，密切跟踪实施情况，该完善的及时完善，确保政策受益主体不漏户、不漏人地清晰了解和应享尽享。这些年我们坚持不搞大水漫灌，宏观政策仍有空间，要继续做好政策储备。

李克强说，要发挥中央和地方两个积极性。地方肩负着促一方发展、造福一方的重任，要守土尽责抓落实。不断解决两难多难问题，是对各级政府行政能力的考验。要在做好疫情防控的同时完成经济社

会发展任务，全面把握，防止单打一、一刀切。要创造性工作，因地制宜挖掘自身政策潜力，帮扶市场主体纾困、稳岗拓岗等政策能出尽出。对国企、民企、外企等各类市场主体要一视同仁，充分调动各方面积极性创造性，坚持用市场化办法、改革举措解难题。进一步打通物流和产业链上下游衔接堵点，推动复工复产。切实保障民生，及时把失业保险、低保、救助等资金发放到群众手中，确保不发生规模性返贫。国务院26日将向12个省派出督查组，对政策落实和配套开展专项督查。对各地二季度经济主要指标，将由国家统计局部门依法依规实事求是分省公布，国务院对相关工作情况予以通报。

李克强说，各地区各部门要坚持求真务实，以实际效果检验各项工作。要以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，按照党中央、国务院部署，克难奋进，促进经济社会平稳健康发展。

发展改革委、财政部、人民银行主要负责人发了言。

(上接第一版)

“为了落实总书记要求，我们重新确定研发重点，抽调精兵强将组建了7个攻关组。”廖席说，“在总书记考察3个月后，我们成功轧出0.015毫米的超薄不锈钢管材。”

依靠“手撕钢”这一拳头产品，太钢不锈钢精密带钢有限公司取得快速发展，2021年利润创建厂以来新高。

山西坚定不移推动资源型经济转型，以增强生存力发展力方向改造提升传统优势产业，以加快集群化规模化方向发展壮大战略性新兴产业。2021年，山西规模以上工业中，装备制造业增长24.4%，高技术制造业增长34.2%，工业战略性新兴产业增长19.5%，均明显快于全部规模以上工业增速，产业转型发展态势良好。

让一泓清水入黄河

5月6日，右玉县机关干部开展义务植树活动，右卫镇高墙村义务植树基地，运苗车、水灌车来回穿梭。

右玉县地处毛乌素沙漠边缘，新中国成立之初，林木绿化率不到0.3%，如今提高到57%。历任县委书记开展植树造林，带领人民创造了荒漠变绿洲的人间奇迹，铸就了迎难而上、艰苦奋斗、久久为功、利在长远的“右玉精神”。

习近平总书记2020年5月在山西考察时指出，要牢固树立绿水青山就是金山银山的理念，发扬“右玉精神”，统筹推进山水林田湖草系统治理，抓好“两山七河一流域”生态修复治理，扎实实施黄河流域生态保护和高质量发展国家战略，加快制度创新，强化制度执行，引导形成绿色生产生活方式，坚决打赢污染防治攻坚战，推动山西沿黄地区在保护中开发、开发中保护。

着力推进太行山和吕梁山两山增绿，全面开展汾河、桑干河等“七河”治理……山西牢记嘱托，大力发扬“右玉精神”，深入贯彻中共中央、国务院《黄河河流域生态保护和高质量发展规划纲要》，打牢高质量发展绿色底色。

万木竞秀，波光旖旎，汾河宛若一条玉带穿过神州。水面上，几名皮划艇运动员正在训练。

“以前的汾河，无论是水量还是水质，都达不到训练皮划艇的标准，我们只能‘远走他乡’训练。”太原市体育工作队水上项目划艇教练金刚感慨道：“近年来，汾河水质、周边环境有了很大改善，终于实现了‘在家门口训练’的愿望。”

汾河，黄河第二大支流，山西的母亲河，在太原市体有9条主要支流。由于历史原因，汾河水一度受到严重污染。

2017年6月，习近平总书记在山西考察时强调：“一定要高度重视汾河的生态环境保护，让这条山西的母亲河水量丰起来、水质好起来，风光美起来。”

贯彻落实总书记重要指示精神，山西出台《以汾河为重点的“七河”流域生态保护与修复总体方案》，启动全省汾河治理攻坚战。控污、增湿、清淤、绿岸、调水“五策并举”，太原市近年来实施“九河”综合治理工程，汾河逐步实现“水量丰起来、水质好起来、风光美起来”。

2020年5月12日，习近平总书记来到汾河太原城区晋阳桥段，考察汾河流域生态修复和城市环境建设情况。站在汾河岸边，总书记结合展板听取太原市汾河及“九河”综合治理、流域生态修复等情况介绍。听到汾河逐步实现了“水量丰起来、水质好起来、风光美起来”，总书记点头称赞：“真是沧桑巨变！”

对当时的情景，时任太原市住房和城乡建设局局长、现任山西省自然资源厅副厅长的邵社教记忆犹新。“总书记的肯定，对我们是巨大的鼓舞，也坚定了我们继续推进汾河保护和治理的决心。”

在这次考察中，习近平总书记强调：“要切实保护好、治理好汾河，再现古晋阳汾河晚渡的美景，让一泓清水入黄河。”

“牢记总书记嘱托，坚决当好汾河的守护人。”太原市汾河景区管委会主任张平国介绍，汾河流域太原城区段生态修复治理工程已全面完成，“汾河晚渡”景点建成开放，贯穿汾河景区的滨河自行车道也正式投运，汾河景区成为太原市休闲娱乐的好去处。

随着一项项有针对性的措施实施，汾河流域生态修复取得阶段性治理成果：以汾河谷地为中心的地下水水位连续多年持续回升；2021年，汾河流域国考断面水质全部提升到Ⅳ类及以上水质。

“太行、吕梁山区是山西推进黄河流域生态保护与治理的主战场。”山西省林业和草原局局长袁长锁说，山西持续将全省90%的林草项目向“两山”地区的81个倾斜，已经初步建成区域防护林体系，全省黄河流域范围内森林覆盖率已达25%。

将黄河流域4685.91万亩永久性生态公益林纳入立法保护，将黄河流域46%的湿地纳入保护范围，累计治理水土流失面积7.38万平方公里……“坚决守好‘华北水塔’、筑牢京津冀绿色生态屏障、黄河生态安全屏障，山西空气质量改善实现历史性突破，森林覆盖率历史性超过全国平均水平。”

全面保护好历史文化遗产

出大同城区，一路向西，来到武周山南麓，气势恢弘的云冈石窟就矗立于此。第17窟内，几名工作人员正通过近景摄影测量技术采集影像数据。

2020年5月，习近平总书记在云冈石窟考察时强调，云冈石窟是世界文化遗产，保护好云冈石窟，不仅具有中国意义，而且具有世界意义。历史文化遗产是不可再生、不可替代的宝贵资源，要始终把保护放在第一位。

“总书记的重要讲话，让我们更加深刻认识到文化遗产保护工作的重要意义和自己肩负的光荣使命。”云冈研究院党委书记张焯介绍，为了保护好云冈石窟，研究院组建了专业技术团队开展数字化信息采集，为永久保存和永续利

用打下坚实基础。截至目前，云冈石窟整体数字化信息采集工作已完成1/3。

云冈研究院还与浙江大学、武汉大学等高校合作，利用3D打印技术，成功完成对第3、12、18窟的等比例复制，探索把不可移动文物进行可移动展示。VR(虚拟现实)、数字化等高科技手段，让历经千年的石窟艺术飞上“云端”，走向世界。

山西历史文化资源丰富，有国家级重点文物保护单位531处。距云冈石窟400公里之外，便是世界文化遗产平遥古城。

今年1月，习近平总书记在平遥古城考察调研时指出，要敬畏历史、敬畏文化、敬畏生态，全面保护好历史文化文化遗产，统筹好旅游发展、特色经营、古城保护、筑牢文物安全底线，守护好前人留给我们的宝贵财富。

3米宽的精美漆面上，百鸟飞向太阳，气势恢宏的故宫等古建筑元素融入画中。85岁的薛生金和徒弟们一起在工作室里创作漆器作品。

薛生金是国家级非物质文化遗产项目“平遥推光漆器髹饰技艺”代表性传承人，他和徒弟们倍感振奋的是，习近平总书记来到平遥古城，沿街巷察看古城风貌，走进平遥牛肉店、推光漆器店、东湖老醋坊，了解当地文化遗产保护和开展特色经营情况。

“要做优秀传统文化传承者，保护好推光漆器等文化瑰宝，把富有民族特色的传统文化产业发扬光大、推向世界。”薛生金牢牢记住了总书记的这句话，他说：“我们一定要把平遥推光漆器这个文化瑰宝保护好，让漆器技艺在传承与创新中延续，在保护与发展中更具魅力。”

从开展文物抢救性、复建性、数字化、社会性保护，系统推进文物保护活化利用，到加强世界文化遗产、重要大遗址、重要文物建筑、革命遗址遗迹的保护利用，山西坚持以社会主义核心价值观为引领，充分挖掘和利用当地优秀传统文化、红色文化资源，加强文化系统性保护传承，打造中国文化遗产弘扬展示示范区，用璀璨文化之光照亮转型发展之路。

让群众生活更上一层楼

走进岢岚县广惠园小区居民王三女的家中，50多平方米房子里，茶几、电视、沙发等家具家电一应俱全，厨房、卫生间整洁干净。

“赶上了好时代，是咱最大的福气！”4年多前，王三女还住在原吕梁山区集中连片特困地区岢岚县赵家洼村，日子过得十分艰辛；丈夫、儿子已经去世，独自拉扯患有残障的孙子、孙女。

2017年6月21日下午，习近平总书记辗转奔波来到赵家洼村，走进这位特困户的家，安慰王三女好好生活，叮嘱当地干部安排好她孙子和孙女的特殊教育。

习近平总书记在赵家洼考察时指出，让贫困人口和贫困地区同全国人民一道进入全面小康社会，是我们党的庄严承诺，不管任务多么艰巨、还有多少硬骨头要啃，这个承诺都要兑现。

在岢岚县考察后，习近平总书记又在太原主持召开深度贫困地区脱贫攻坚座谈会。

“总书记发出啃下深度贫困硬骨头的号令。”时任山西省扶贫办主任、现任省农业农村厅厅长的刘志杰说，山西采取更加集中的支持、更加有效的举措、更加有力的工作，打赢脱贫攻坚战这场硬仗中的硬仗。

2017年9月，当地启动易地扶贫搬迁，赵家洼村最后6户村民搬到了县城，住进了新楼房。

“我腿脚不太利索，政府照顾我住在一楼，生活方便。”王三女说，算上各种补贴，每年有5万元左右的收入。

让人民生活幸福是“国之大者”。实现小康不是终点，而是新生活、新奋斗的起点。

今年春节前，习近平总书记在汾西县僧念镇段村考察时指出，建设现代化国家离不开农业农村现代化，要继续巩固脱贫攻坚成果，扎实推进乡村振兴，让群众生活更上一层楼，在推进农业农村现代化中越走越有奔头。

山西推进巩固拓展脱贫攻坚成果同乡村振兴有效衔接，大力发展特色产业，加快推进美丽乡村建设，创造更加丰富多彩的生活。

5月下旬，位于大同市云州区唐家堡村的有机黄花标准化种植基地满眼新绿。

两年多前，在这里考察时，习近平总书记强调，乡亲们脱贫后，我最关心的是如何巩固脱贫、防止返贫，确保乡亲们持续增收致富。总书记叮嘱当地干部，一定要保护好、发展好黄花这个产业，让它成为乡亲们致富的一个好门路，变成群众的“致富花”。

如今，依靠生产、加工、销售全方位扶持，小黄花“长”成了大产业。唐家堡村党支部书记师伟介绍，全村现有黄花4200亩，人均近3亩，去年行情喜人，亩均增收1500元，仅黄花一项人均收入11600元。

山西将产业发展贯穿脱贫攻坚、全面小康和乡村振兴全过程，特色产业扶贫带动127.7万贫困人口增收，“大同黄花”“吉县苹果”等区域品牌成为稳定脱贫持续增收的“硬支撑”；“吕梁山护工”“天镇保姆”等90多个特色劳务品牌，助力群众拓宽增收渠道。

夏日的段村，村道蜿蜒洁净，农家屋舍鳞次栉比。“现在村里水、电、交通都很好，大家都有事做、有收入。”蔡文明曾是村里的贫困户，2014年通过小额扶贫贷款买了20多只羊，靠养羊脱贫摘帽。“去年我家卖羊净收入4万多元，我和老伴又种了10多亩玉米，还能净赚1万多元，日子一年比一年好！这最重要的是有党的关心，有支部带领。”

山西正以抓党建促基层治理能力提升专项行动为牵引，聚焦群众“急难愁盼”，夯实基层治理基础工作、建强基层治理骨干队伍、完善党建引领基层治理机制，提高基层治理能力，用干部的辛苦进一步换取群众的幸福。

(本报记者 胡健、刘鑫焱、乔栋、付明丽、郑洋洋)

栗战书同约旦参议长法耶兹举行会谈

新华社北京5月25日电 全国人大常委会委员长栗战书25日在北京人民大会堂以视频方式同约旦参议长法耶兹举行会谈。

栗战书说，在习近平主席和阿卜杜拉二世国王的亲自关心下，两国政治互信不断巩固，各领域合作取得丰硕成果。双方在抗击新冠肺炎疫情中相互支持，传统友谊得到进一步深化。中方赞赏约方坚持一个中国原则，坚定支持约方探索适合本国国情的发展道路和治理模式。今年是中约建交45周年，中方愿同约方携手努力，落实好两国元首达成的重要共识，丰富中约战略伙伴关系内涵，更好造福两国和两国人民。

栗战书指出，约旦是共建“一带一路”的重要合作伙伴，双方可进一步挖

掘潜力，促进发展战略对接，加强贸易、基础设施建设等各领域互利合作，实现合作提质升级。习近平主席近期提出了全球安全倡议。这一重要倡议强调人类是不可分割的安全共同体，倡导秉持真正的多边主义，面向全球开放，欢迎约方积极参与。中方始终支持包括约旦在内的中东国家团结协作解决地区安全问题，主张国际社会充分尊重中东国家意愿，为促进中东地区和平、帮助中东国家发展贡献正能量。中方愿同约方加强沟通合作，共同捍卫互不干涉内政原则，共同维护联合国宪章重要原则和国际关系基本准则。

栗战书强调，立法机构交往是两国关系的重要组成部分。中国全国人大愿同

约旦议会密切各层级友好往来，在能源、通信、交通、农业、数字经济等方面分享立法和监督工作经验，为企业在对方国家投资兴业提供公平公正、透明平等的法律环境；加强在各国议会联盟等多边组织中的沟通配合，维护发展中国家共同利益。

法耶兹说，约中友好关系建立在相互尊重的基础之上，具有深厚性和牢固性。约旦坚定奉行一个中国政策，反对对中国内政的干涉。感谢中国在促进经济和社会发展和维护国际公平正义等多方面给予约旦的坚定支持。约旦参议院愿加强同中国全国人大的交流，共同促进两国在经贸、投资、人文等各领域合作，推动两国战略伙伴关系不断走深走实。

汪洋在甘肃甘南调研时强调

全面贯彻党的民族宗教政策 推进涉藏州县高质量发展和长治久安

新华社兰州5月25日电 中共中央政治局常委、全国政协主席汪洋近日在甘肃甘南藏族自治州调研。他强调，要深入学习领会和贯彻落实中央民族工作会议、全国宗教工作会议和中央第七次西藏工作座谈会精神，全面贯彻新时代党的治藏方略，提高政治站位，多谋前瞻之计，多行固本之举，确保国家安全社会稳定，确保民族团结宗教和谐，确保民生改善人心凝聚，以实际行行动迎接党的二十大胜利召开。

23日至25日，汪洋深入甘南农村、牧区、学校、宗教场所，与各群众、宗教界人士深入交流，了解涉藏州县经济社会发展、民族宗教工作等情况，并主持召开座谈会，听取有关方面意见建议。他指出，党的十八大以来，在以习近平总书记为核心

的党中央坚强领导下，经过各族干部群众团结奋斗，甘肃涉藏州县各项事业取得全方位进步，社会稳定大局持续向好，城乡面貌焕然一新，生态安全屏障日益坚实，脱贫攻坚目标任务高质量完成，与全国一道全面建成小康社会，各族群众获得感、幸福感、安全感不断增强。

汪洋强调，涉藏工作事关重大，前进道路上的矛盾风险挑战不可低估。要深入开展反分裂斗争，紧紧依靠各族群众筑牢国家安全的铜墙铁壁。要以铸牢中华民族共同体意识为主线扎实推进民族团结进步事业，深化中华民族共同体历史研究和宣传教育，推广普及国家通用语言文字，尊重和保障少数民族语言文字学习和使用，推动各民族文化传承保护和创新发展，有

形、有感、有效促进各民族广泛交往交流交融。要坚持我国宗教中国化方向，依法加强宗教事务管理，健全藏传佛教寺庙管理长效机制，加强党政干部、宗教界代表人士、宗教教学研究“三支队伍”建设，引导藏传佛教更好与社会主义社会相适应。要紧贴民生推动高质量发展，巩固拓展脱贫攻坚成果，做好同乡村振兴有效衔接，立足资源禀赋培育壮大特色产业，探索民族地区迈向现代化和共同富裕的新路。要牢固树立“绿水青山就是金山银山”的理念，坚持生态优先、保护第一，守护好高原生态屏障、万水千山。

汪洋还到碌曲县政协机关调研，了解加强和改进新时代市县政协工作的有关情况。

韩正在福建调研时强调

高效统筹疫情防控和经济社会发展 不断推动高质量发展迈出新步伐

新华社福州5月25日电 5月23日至24日，中共中央政治局常委、国务院副总理韩正在福建宁德、福州、漳州调研。韩正强调，要深入贯彻习近平总书记有关重要指示精神，高效统筹疫情防控和经济社会发展，着力抓好稳就业稳物价等工作，采取精准务实举措帮助企业解决实际困难，保持产业链供应链稳定，稳住宏观经济大盘，不断推动高质量发展迈出新步伐。

韩正前往宁德时代新能源科技有限公司、上汽乘用车福建分公司、青拓集团、星网锐捷通讯股份有限公司、高意科技有限公司、考察企业复工复产、研发创新、智能化生产等情况。韩正指出，福建认真贯彻落实习近平总书记亲临考察指导时提出的“四个更大”重要要求，全面贯彻新发展理念，推动高质量发展保

持良好势头，值得充分肯定。下一步，要深入实施创新驱动发展战略，强化企业创新主体地位，支持企业突破关键核心技术。要大力支持民营企业创新发展、高质量发展，更好发挥民营企业在科技创新中的积极作用。要坚定不移扩大开放，落实好外资企业国民待遇，打造市场化法治化国际化营商环境，确保各类所有制市场主体平等发展、公平竞争。韩正强调，要做好重大项目谋划论证，有序推动项目落地，扩大有效投资、推动产业升级，提升项目规范管理水平，牢牢守住安全生产底线。要着力打通产业链供应链堵点，促进

要素自由流动。落实好留抵退税等助企纾困政策，帮助企业应对原材料价格上涨等困难。

韩正沿着宁德环东湖景观北岸公园慢道，冒雨察看城市水系整治情况；乘船前往福安“蓝海渔歌”海上综合整治展示平台，了解近海生态环境保护和海洋经济发展情况。来到福山郊野公园，在观景平台俯瞰福州新貌，了解市民慢行道路规划建设情况；走入三坊七巷历史文化街区，考察传统街区保护修复情况。韩正指出，要从地方实际出发，科学实施截污、清淤、引水，推动水环境质量持续改善。要保护海洋生态环境，合理开发利用海洋资源，做好渔民生计保障，实现生态保护、绿色发展、民生改善相统一。要保护好城市的历史遗迹、文化古迹和人文底蕴，守护好城市的“根”与“魂”。

# 相互尊重 让我们友谊长存

## 萨拉·兰蒂女士讲述习近平与艾奥瓦人民的友好交往

一袭红色半袖唐装，一串白色珍珠项链，萨拉·兰蒂女士的装束一如10年前。

在位于美国中部艾奥瓦州马斯卡廷市的自家客厅里，兰蒂仔细端详着2012年在这里与习近平重聚的照片，向新华社记者回忆起她和当地人与习近平友好交往的点点滴滴。

“我和习主席一见如故！”精神矍铄的兰蒂向记者谈起37年前与习近平初次见面的情景，边说边兴奋地拍了拍双手。1985年，在河北正定县工作的习近平率团考察素有“美国粮仓”之称的艾奥瓦州，兰蒂负责接待工作。

兰蒂说，上世纪80年代，美中交流的大门刚刚打开不久。得知要接待习近平率领的考察团时，她和马斯卡廷居民兴奋极了，紧锣密鼓地筹备接待工作，自发为考察团准备欢迎晚宴，并安排考察团在当地居民家中住宿。

“他脸上总是洋溢着笑容，特别高兴能用学到的知识为自己的国家效力。”兰蒂面带微笑地谈起当时对习近平的印象，仿佛又回到了他们第一次见面的时候。“他参观了大学和农场，同时也非常愿意向我们介绍中国。”

兰蒂回忆说，马斯卡廷居民按照当地传统，每家准备一道拿手菜，招待远道而来的中国客人，习近平品尝了大家自制的布朗尼蛋糕。他为人风趣、有爱心，迅速拉近了彼此间的距离。

时隔27年后，2012年2月15日，时任中国国家副主席的习近平在访美期间再次来到兰蒂家中，与老朋友们叙旧。

坐在10年前习近平坐过的沙发上，兰蒂回忆说，2011年12月8日，时任艾奥瓦州州长布兰斯塔德给她打电话，告知习近平即将来访的消息。“听说他要来，我们喜出望外。”

兰蒂说，习近平走进客厅的那一刻，整间屋子沸腾了。他一直在和老朋友们聊天，都没顾上吃饭。“他依然记得当年发生的每一件事，与老朋友们有聊不完的话。我们有太多回忆要重温。”

兰蒂清晰地记得，习近平深情地对老朋友们说，“人们问我此次访美为什么要来艾奥瓦州？因为对我来说，你们就是美国。”这番话感动了在场所有人。

2018年，由兰蒂撰写的回忆录《老朋友：习近平与艾奥瓦的故事》正式出版。这本回忆录讲述了习近平与当地友人交往的故事，为中美人文交往提供了启迪。

“为什么我们和习近平能成为朋友？”兰蒂说，“当人们有机会通过不断互访加深对彼此文化的了解时，这种友谊就会不断延续。”她希望，中美两国人民能够加强人文交流，搭建友谊之桥。

今年4月，兰蒂致信习近平主席，感谢习主席对老朋友的珍贵情谊，期盼两国继续深化人文交往，增进了解和互信。

近日，习近平主席在给兰蒂的复信中指出，中美两国人民都是伟大的人民，人民友好既是一笔宝贵的财富，更为两国关系发展提供重要基础。中国人民愿继续同美国人民一道，加强友好交流，推进互利合作，共同促进两国人民福祉。习近平主席鼓励兰蒂女士和艾奥瓦州老朋友们继续撒播友好的种子，为中美两国人民友好作出新的贡献。

兰蒂期待两国在农业、环境保护和基础教育等领域继续深化交流。她表示，“世界需要中美合作，相信中美两国能够战胜重重困难。”

（新华社美国马斯卡廷5月24日电 记者颜亮、邓仙来、许缘，参与记者谢锴）

林郑月娥：

## 香港疫情平稳向下 重启庆祝回归25周年活动

据新华社香港电（记者刘明洋）香港特区行政长官林郑月娥5月24日表示，香港新冠肺炎疫情发展平稳且呈下降趋势，庆祝香港回归祖国25周年的各项活动将重新启动。

林郑月娥当天出席行政会议前会见传媒时表示，特区政府康乐及文化事务署日前已公布，将举办丰富的文化艺术和康体活动，与市民共庆回归。

她说，香港回归祖国25周年，是一个非常重要的日子。过去5年，在中央的大力支持下，香港回到“一国两制”的正确轨道，所以今年为庆祝回归25周年制作的主题曲曲名只有一个字，就是《前》。下周会发放宣传短片和在电视上播放这首由多位艺人主唱的主题曲，希望大家留意歌词，感受香港将向前迈进。

## “澳门中文媒体横琴行”举办

据新华社澳门电（记者刘刚）首期“澳门中文媒体横琴行”活动近日举行，来自中央驻澳媒体、澳门中文媒体的约30位代表围绕“琴澳融合·双城生活”的主题展开参访活动。

本次活动由澳门特区政府新闻局、澳门中联办宣传文化部、横琴粤澳深度合作区行政事务局联合主办，旨在增进澳门各界对横琴粤澳深度合作区的民生配套、生活环境的了解。

媒体代表们先后到珠海市人民医院横琴医院、澳门街坊会联合总会广东办事处横琴综合服务中心、澳门妇女联合总会广东办事处琴澳亲子活动中心、横琴的公立和民办学校、横琴口岸、物业城市展厅等地。深入了解合区医疗配套和社会公共服务情况、琴澳居民在横琴生活关注的热点问题、澳门学生在横琴就读政策和横琴国际化教育水平，以及琴澳连通的基础设施建设进展、横琴城市治理的特色等。

## 贵州不断推进粤港澳大湾区“菜篮子”生产基地建设——

# 让更多农特产品走进大湾区市场

本报记者 金晨

毕节的鸡蛋、铜仁的茄子、贵定的花菜……近年来，贵州不断推进粤港澳大湾区“菜篮子”生产基地建设，越来越多产自贵州的农特产品走进大湾区市场，备受当地消费者青睐。

近日举行的中共贵州省委第十三次代表大会提出，将粤港澳大湾区作为贵州扩大开放合作的主攻方向，全力打造对接融入粤港澳大湾区的“桥头堡”，推动黔粤合作共建产业园区，深化与香港、澳门的务实合作。贵州将瞄准粤港澳大湾区建设机遇，办好“菜篮子”，全力推动乡村产业振兴。

## 黔菜畅销大湾区

在位于贵州省毕节市七星关区的盛园蛋业养殖基地，一辆满载新鲜鸡蛋的货车整装待发。第二天一早，这些来自乌蒙山的鸡蛋就将端上粤港澳大湾区消费者的餐桌。

“这是今天发出去的最后一车货。”养殖基地负责人龙安贵介绍，基地每天要发出1000余件鸡蛋，主要销往广州、深圳等大湾区城市，直接走进大型商超，很受消费者欢迎。

作为首批设立的6个粤港澳大湾区“菜篮子”产品配送分中心之一，毕节按照不同季节的消费时令，为粤港澳大湾区市场带去不同的“山中美味”。毕节威宁江楠现代物流产业园总经理李效军介绍，每天物流园有70%的蔬菜都送到大湾区，“旺季的时候，每天能有六七百吨蔬菜”。

黔菜送湾区，不仅丰富了粤港澳消费者的“菜篮子”，也鼓起了贵州农民的“钱袋子”。在贵定县高坝村松花菜种植基地里，10多名村民手拿工具，在技术人员指导下采摘蔬菜，准备装车送往大湾区。

“我从一开始就在松花菜基地里面上班，一天有80块钱。”基地务工人员杨贤义说，村里种植的松花菜长势好、不愁卖，收入有保障。而且种植基地就在村旁，还能随时回去照顾家里，非常方便。

高坝村松花菜基地是直供粤港澳



大湾区蔬菜基地种植点之一。基地负责人韦宇介绍，目前基地种植的松花菜340余亩，每亩产量5000斤左右。下一步将种植产量更高的莲花白，持续增加土地利用效率，带动更多老百姓就近务工增收。

## 品质赢得好口碑

贵州农产品在粤港澳大湾区走俏，收获良好口碑和消费者认可，关键在于有良好的品质保障，绿色、天然、无污染。东莞嘉荣供应链管理服务有限公司负责人介绍，公司利用小程序、网络直播等形式销售来自贵州铜仁的农特产品，大山里的天然绿色农特产品在东莞很受年轻人青睐，日销售额最多时超过200万元。

除了依靠自然生态的优势，在龙安贵看来，标准化的生产模式也是农产品品质的重要保障。“这里不仅温度、光照适合蛋鸡生长，基地还在分捡、质检、包装等环节反复筛选，剔除脏损等不合格鸡蛋，同时采用暗码‘身份证’溯源，确保品质。”

此外，为提升农产品竞争力，毕节等地积极开展“两品一标”认证，组

织农产品生产加工企业申报绿色食品认证。目前，毕节优质农产品已获绿色食品认证29个，有机产品认证188个，地理标志产品认证12个。

香港宏基国际投资集团公司董事长、贵州省工商业联合会副会长温斌平表示，贵州高原蔬菜无公害、农残少，属于绿色健康蔬菜，受到香港市民的欢迎。“如何让贵州绿色蔬菜稳定走向香港市场，既能增加贵州农民的收入，也能保证香港市场稳定，是我们追求的目标。”温斌平说。

## 深化合作促发展

依托粤港澳大湾区“菜篮子”建设契机，贵州各地近年来纷纷抢抓机遇，加强对接，不断拓展全方位、多层次商贸合作往来，为加快发展农村电商、巩固脱贫攻坚成果同乡村振兴有效衔接、更好推动“黔货出山”发挥了积极作用。据贵州省商务厅介绍，到2025年，贵州将建成粤港澳大湾区“菜篮子”生产基地100个、农产品标品化加工中心100家，培育100个农产品网络品牌。

贵州省黔西南布依族苗族自治州兴义市木贾街道枫塘村的农民正在蔬菜种植基地忙碌，以保证及时向粤港澳大湾区输送新鲜蔬菜。  
刘朝富摄（人民视觉）



## 各展所长

第二届“澳门之星—青少年才艺大赛”总决赛日前在澳门举行。本次大赛以“童心里的中国”为主题，由澳门国情教育协会等主办，自去年7月开赛以来，吸引了约900名来自55家学校和艺术学院的

学生参加。赛事组委会表示，大赛旨在弘扬中华文化，增强澳门青少年的爱国主义情感与民族精神。图为参赛者在第二届“澳门之星—青少年才艺大赛”中表演。  
香港中通社供图

## 甬台青少年云端同唱一首歌

林波 严巧娜



第二届“童声合唱·乐融两岸”青少年合唱云端音乐会现场。  
杨雯淇摄

“谢谢红梅小学送我们的合唱团训练椅，今天我也有礼物要送给你们，是我自己设计的一件T恤。我把红梅小学和南光小学的拼音缩写放在同一个环里，表示我们都是生活在同一个星星里热爱音乐的孩子。”台湾南投埔里青少年合唱团成员陈品衫接受采访时表示。

近日，由浙江宁波江北青少年合唱团、台湾南投埔里青少年合唱团联合主办的第二届“童声合唱·乐融两岸”青少年合唱云端音乐会在甬台两地同时举行，90位音乐爱好者通过视频录制、现场表演、叙述故事等方式，表达彼此情谊，传递友好祝福。

在本次活动中，南投埔里青少年合唱团现场表演的歌曲《让担心变小》，是埔里南光小学老师彦妮的原声歌曲。

据彦妮介绍，她创作的灵感来源于刚入学孩子们的一些生活小事，鼓励孩子们在害怕的

时候，勇敢面对心中的不安，“希望参加现场交流的孩子也透过这首曲子，传播温暖的力量，成为彼此的守护仙子。”

宁波江北青少年合唱团现场表演的曲目是《期待的远方》，是一首充满希望和力量的歌曲。“这是我第二次参与台湾小朋友一起的云端合唱交流活动。去年交流活动中的那首《勇气之歌》，我至今都在怀念，期待有一天我们能手牵手唱歌。”来自宁波江北青少年合唱团的周乙麟说。

“本次活动围绕两岸青少年学生主体，通过畅谈、分享合唱团故事，增强甬台学生情谊，也通过音乐交流，增进学生的音乐素质，共同弘扬中华文化。希望新冠肺炎疫情结束后，两岸同根同源、心手相连的音乐爱好者们能走到一起，面对面、手挽手，同唱一首歌。”宁波江北青少年合唱团负责人说。

形成特色产业集群，村民实现家门口就业，推动公共服务进步——

# 专业功能县城，将更多涌现

本报记者 徐佩玉



县城建设新看点②

全国40%的运动鞋产自福建晋江，70%的袜子产自浙江诸暨，75%的眼镜镜片产自江苏丹阳……近年来，一大批县城结合当地特点发展特色产业，不仅拉动县域经济发展，还带动更多的农民到县城买房、更多的年轻人留在县城就业。

作为城镇化的重要载体，县城的高质量发展既是国家大事，也事关民生。日前印发的《关于推进以县城为重要载体的城镇化建设的意见》（以下简称《意见》）指出，要积极培育专业功能县城。这也是“专业功能县城”的表述首次出现在中央文件中。

什么是专业功能县城？将为县域经济和县城居民带来怎样的变化？



► 晋江国际鞋纺城是传统鞋纺产业基地福建省晋江市最大的鞋材交易市场。目前，该鞋纺城采购贸易日均出口额约4825万元。图为日前在晋江国际鞋纺城，一家鞋材企业的销售人员在裁剪制鞋面料。

周义摄（新华社发）

► 近年来，贵州省黔东南苗族侗族自治州榕江县工业园区形成以木材产品深加工为主的产业体系。截至目前，园区有市场主体6446家，2021年园区规上工业产值达15.37亿元。图为5月22日，工人在榕江县工业园区一家木业加工厂进行板材加工。

范晖摄（新华社发）

## 专业功能这样培养

——增强产业支撑能力，提升产业平台功能，增强对人才的吸引力

专业功能县城，今后怎么建设？

增强产业支撑能力。《意见》提出，要重点发展比较优势明显、带动农业农村能力强、就业容量大的产业，统筹培育本地产业和承接外部产业转移，促进产业转型升级。以“粮头食尾”、“农头工尾”为抓手，培育农产品加工业集群，发展农资供应、技术集成、仓储物流、农产品营销等农业生产性服务业。根据文化旅游资源禀赋，培育文化体验、休闲度假、特色民宿、养生养老等产业。

提升产业平台功能。《意见》提出，要依托各类开发区、产业集聚区、农民工返乡创业园等平台，引导县域产业集聚发展。支持符合条件的县城建设产业转型升级示范园区。根据需要配置公共配套设施，健全标准厂房、通用基础制造装备、共性技术研发仪器设备、质量基础设施、仓储集配回收设施。鼓励农民工集中的产业园区及企业建设集体宿舍。

不少县城正大力推动形成产业集聚区。在河南省鹿邑县产业集聚区，千亩化妆品产业园已成为许多国际品牌化妆品的代工基地。截至目前，该县产业集聚区尾毛化妆品企业正常生产经营的约140家，带动全县相关产业经营主体达1000多家，吸纳本地就业5万多人，形成了一个链条完整、配套完善、集产研销于一体的化妆品产业集群，产品远销美国、日本、韩国等20多个国家和地区，与欧莱雅、雅诗兰黛、宝洁等多个国际品牌建立了长期合作关系。

产业集聚的过程也是人才的集聚，带动县城转型升级。山东省曹县曾是工业基础薄弱、贫困人口数量全省第一的农业县。近年来，曹县抓住了互联网时代数字下沉的机遇，大力推动演出服装等产品在电商平台销售，目前曹县拥有17个淘宝镇、151个淘宝村，带动全县超20万人就业，不仅帮助大量小镇青年在家门口找到满意的工作，还集聚了许多数字人才。

“培育专业功能县城，除了要加强县城产业平台建设、提高县城产业高质量发展转型能力，还要加强对人才的吸引力。”付伟表示，一方面，提升专业功能县城对相关产业人才的吸纳能力，同时健全职业教育体系，加强科研平台建设能力。另一方面，发挥公共服务职能，为县城内尤其是大量外地就业人口提供开放包容的医疗、教学等公共服务，建设一个开放、包容的县城公共服务体系。此外，随着经济社会发展，县城特色产业应利用好数字下沉的机会，促进自身数字化转型，带动县城创新创业，成为专业功能县城。

## 小而美、小而专

——在全国具有一定的特色和影响力，甚至在全国某类产业中排名靠前；对于本地乡村发展以及区域发展格局，具有明显带动作用

眼下，在“中国大枣之乡”山东沾化，村民们忙着采摘冬枣芽、加工枣芽茶；等枣花进入盛开时节，纯正的枣花蜂蜜陆续上市；还有用枣木做的马扎、手杖、挂件……不断延长产业链条，近年来沾化冬枣产品越来越丰富，冬枣成为经济发展的支柱产业。2021年，沾化冬枣总产量6.1亿斤，产业产值突破45亿元。

产业是县城建设发展的根基，有产业才有就业岗位，才能拉动经济发展。中国县城数量大、类型多，不同县城适合发展的产业各不相同。为支持县城发挥专业特长，《意见》首次提出要积极培育专业功能县城。

什么是专业功能县城？根据《意见》，培育专业功能县城就是要支持具有资源、交通等优势县城发挥专业特长，培育发展特色经济和支柱产业，强化产业生态支撑，提高就业吸纳能力，发展成为先进制造、商贸流通、文化旅游等专业功能县城。支持边境县

城完善基础设施，强化公共服务和边境贸易等功能，提升人口集聚能力和守边固边能力。

目前中国不少县城已经具备了专业功能。先进制造业方面，浙江海宁、福建晋江等不少县城已经形成“一镇一品”“一村一品”的产业集群。具有交通区位优势县城有意识地推动地方性、区域性中心市场形成，朝着商贸流通方向大步迈进。一些生态资源比较密集的县城成为乡村旅游的热点区域。此外，《意见》提到的农业主产区县城、边境县城同样具有一定的专业功能。

县城同样可以做强新兴产业。5月20日，联合国全球地理信息知识与创新中心在浙江省湖州市德清县正式挂牌成立，这是联合国在华设立的首个直属专门机构。这几年，德清县从零起步，打好产业基础、吸引专业人才，成功打造“地理信息小镇”。

中国人民大学农业与农村发展学院教授、乡村治理研究中心主任全志辉对本报记者表示，专业功能县城有两层含义。一是该县城在全国具有一定的特色和影响力，甚至在全国某类产业中排名靠前；二是该县城对于本地乡村发展以及区域发展格局，具有明显带动作用。与大中城市相比，县城经济规模较小、产业体系相对单一，但可以通过特定产业及产业集群的培育，向“小而美、小而专”方向发展。

“从我国社会转型和发展历史来看，中国改革开放以后，经济社会取得巨大发展，其中一个重要因素就是县城内成长起来许多产业形态。大量的中小微企业分布在县城。步入新发展阶段，县城内的产业集群同样发挥着重要功能，是扩大内需、形成国内国际双循环的重要基础。同时，依托于既有产业基础，促进县城特色产业高质量发展，也是推动我国产业升级、应对国内外复杂局势的重要方式。”中国社会科学院社会学所副研究员付伟对本报记者分析。

## 生产、生活兼备

——越来越多的村民实现了家门口就业，带动产业结构更加均衡，推动公共服务发展，增强县城整体可持续发展能力

培育专业功能县城，将给县城带来什么？在河北省邢台市巨鹿县，连片的金银花树绿意葱茏。随着气温升高，巨鹿县13万亩金银花陆续进入采摘期，农户抢抓农时加紧采收、晾晒、烘干，田间地头一派繁忙景象。“今年金银花刚下来，我就急忙来采摘了。头茬花药用价值特别高，一天赚100多块钱不成问题。”巨鹿县人王自行边说边熟练

地摘下金银花。巨鹿县地处华北平原腹地，光照充足，沙质碱性土壤，适宜金银花种植与生产。据统计，巨鹿金银花总产值超20亿元，产量占全国的60%以上，是全国最大的金银花道地药材主产区。

过去，由于长期缺乏产业配套，加上采摘成本高，巨鹿大部分金银花只被作为药材原材料销售，易受市场影响，价格波动大，农民收益并不高。

近年来，巨鹿县在加快金银花种植规模化、标准化发展的同时，将“花经济”产业链延长，发展深加工。成功引进和培育了一批金银花深加工龙头企业，年加工金银花1000吨，开发出金银花茶、金银花护肤品等30多种产品。

金银花成了致富花，不仅产业规模逐渐壮大，更新增就业岗位，提高居民收入，吸纳了大量当地及附近农村劳动力。农村转移劳动力在县城有了工作和收入，其中不少人在县城买房、安家，巨鹿县人气越来越旺，商场、餐厅、夜市红红火火。巨鹿县官亭镇魏家庄村种植户李根茂5年前开始从事金银花产业，现在他不仅手头有了积蓄，还换了新车，在县城买了楼房。

专业功能县城，既要有优势产业，还要生产、生活兼备。专家指出，产业的兴旺有

住建部指出，一些城市仍存在对海绵城市建设理解有偏差等问题——

# 建设海绵城市，缓解内涝是重点

本报记者 廖睿灵

海绵城市也称“水弹性城市”，是新一代城市雨洪管理概念。海绵城市建设是缓解城市内涝的重要举措之一，能够有效应对内涝防治设计重现期以内的强降雨，使城市在适应气候变化、抵御暴雨灾害等方面具有良好“弹性”和“韧性”。

近年来，全国多地积极推进海绵城市建设并取得一定成效。但一些城市仍存在对海绵城市建设认识不到位、理解有偏差等问题。为扎实推动海绵城市建设，日前，住房和城乡建设部印发《关于进一步明确海绵城市建设有关要求的通知》（以下简称《通知》），对海绵城市的建设理念、实施路径、建设规划等作了解释、提了要求。

“建设海绵城市是统筹解决我国内涝问题和缺水的必然要求。”中规院（北京）规划设计有限公司生态市政院院长、教授级高级工程师王家卓说，长期以来，我国城市内涝问题较为突出，汛期“城市看海”现象屡屡发生。与此同时，我国人均水资源量不足全球人均的1/4。要解决这些问题，必须用系统思维统筹考虑城市水资源利用和排水防涝问题。海绵城市建设正是统筹考虑雨水的



近年来，江西省新余市以海绵城市建设为统领，统筹实施城市防洪排涝设施建设、地下空间建设等，奠定了新老城区的“天然海绵体”基底，进一步提升城市人居环境。图为新余市孔目江国家湿地公园郁郁葱葱。

赵春亮摄（人民视觉）

留存与排出、统筹解决城市缺水与内涝问题的新理念。

“《通知》阐释了海绵城市的内涵和特征。”王家卓介绍，一是聚焦雨水问题。包括城市内涝、水资源利用、雨水径流污染、合流制溢流污染等，都是海

绵城市建设应重点关注的内容。二是源头减排优先。海绵城市要先从源头控制雨水径流，实现对雨水径流总量的削减和峰值流量的削减，尽可能减少城市开发建设对水文过程的影响。三是绿色设施优先。海绵城市建设要利用天然

的、修复的和人工建设的绿色基础设施，实现对雨水的自然积存、自然渗透、自然净化。

建设海绵城市要因地制宜。《通知》明确，海绵城市应以缓解城市内涝为重点，统筹兼顾削减雨水径流污染，提高雨水收集和利用水平。要避免无限扩大海绵城市建设内容，避免将传统绿化、污水收集处理设施建设等项目作为海绵城市建设项目，将海绵城市建设机械理解为建设透水、下渗设施。此外，海绵城市的建设要结合气候地质条件、场地条件、规划目标和指标、经济技术合理性、公众合理诉求等因素，灵活选取“渗、滞、蓄、净、用、排”等多种措施组合，增强雨水就地消纳和滞蓄能力。

建设海绵城市还应注重结合自然，最大程度减轻对原有自然生态系统的干扰和破坏。住建部提出，海绵城市建设要在全面掌握城市水系演变基础上，着眼于流域区域，全域分析城市生态基底，立足构建良好的山水城关系，为水留空间、留出路，实现城市水的自然循环。不盲目改变自然水系脉络，避免开山造地、填埋河汉、占用河湖水系空间等行为。

王家卓表示，海绵城市建设有利于缓解城市内涝问题、控制合流制溢流污染、削减分流制地区的雨水径流污染，且有利于缓解缺水问题，“但海绵城市绝不是万能的，比如海绵城市建设解决不了流域洪水问题，也不能做到下多大的雨都永远不‘城市看海’，对这一点必须实事求是。”

本报北京电（记者邱超奕）

记者从中国航空工业集团有限公司（简称航空工业）了解到，5月17日，由航空工业自主研发的大型多用途民用直升机“吉祥鸟”AC131A在江西景德镇昌乐机场成功首飞，标志着我国航空应急救援装备体系建设取得新进展，再添新利器。首飞后，AC131A直升机研制工作从试制阶段转入试飞阶段，按计划将在“十四五”期间完成适航取证，并交付用户。

AC131A直升机是航空工业为满足国家航空应急救援体系建设需要而研制的一款重要装备。该型机整机外形优美流畅，宽体机身结构具有更大的使用空间，最大外吊挂起飞重量达13.8吨，洒水能力达5吨，可运输28名乘员。

AC131A直升机具备目视和仪表飞行能力，可满足高原、高温、高寒等复杂地区和气候环境的使用要求，可以有效弥补我国西藏等高原地区应急救援和物资运输需求的缺口。通过定制化设计，该型机还具备执行紧急医疗救护、应急指挥等任务能力，在加装应急漂浮系统后，还可以执行海上救援任务，可满足我国全疆域全天候多用途的需求，将有效提高国产大型民用直升机航空应急救援能力和高质量供给能力，更好地支撑航空应急救援体系建设。

我国航空应急救援装备再添利器  
「吉祥鸟」大型民用直升机首飞成功

## 共同保护好大运河，使运河永远造福人民

升统一起来，为大运河沿线区域经济社会发展、人民生活改善创造有利条件。

——摘自《习近平在江苏考察时强调 贯彻新发展理念构建新发展格局 推动经济社会高质量发展 高质量发展可持续发展》

(2020年11月15日《人民日报》刊发) 本刊目主持人：潘旭涛



13日，习近平来到扬州考察调研。古运河扬州段是整个运河中最古老的一段，扬州是中国古运河原点城市，也是长江经济带和大运河文化交汇点城市。在运河三湾生态文化公园，习近平听取大运河沿线环境整治、生态修复及现代航运示范区建设等情况介绍。近年来，经过清理违建、水系疏浚等整治，生态环境明显改善。习近平沿运河三湾段岸边步

行，察看运河生态廊道建设情况，了解大运河文化保护传承利用取得的成效。习近平在码头同市民群众亲切交流。他指出，扬州是个好地方，依水而建、缘水而兴、因水而美，是国家重要历史文化名城。千

百年来，运河滋养两岸城市和人民，是运河两岸人民的致富河、幸福河。希望大家共同保护好大运河，使运河永远造福人民。生态文明建设关系经济社会发展，关系人民生活幸福，关系青少年健康成

# 京杭大运河百年来首次全线通水 千年运河迎来世纪复苏

本报记者 潘旭涛

### 期盼盛景重现

京杭大运河距今已有2500多年的历史，全长近1800公里，途经北京、天津两市及河北、山东、江苏、浙江四省，沟通了海河、黄河、淮河、长江和钱塘江五大水系，是中国大运河的重要组成部分。中国大运河包括京杭大运河、隋唐运河和浙东运河三部分，蜿蜒曲折3200公里，是世界上开凿最早、规模最大、里程最长的人工河。2014年，中国大运河被列入世界遗产名录。

在历史上，京杭大运河是沟通中国南北的大动脉，起着漕粮北运等重要作用。上世纪初，京杭大运河停止漕运，清政府不再对运河进行全面疏浚，随后一些河段淤塞不通。民国时期，虽有全面整理运河的工程计划，但未能实施。新中国成立后，黄河以南的运河河段在交通运输中发挥着重要作用，黄河以北河段虽得到整治，但一些河道长期断流甚至干涸，京杭大运河一直不曾全线通水。

让大运河重现往日盛景，是人民群众长期的期盼。2017年，习近平总书记作出重要指示：“大运河是祖先留给我们的宝贵遗产，是流动的文化，要统筹保护好、传承好、利用好。”这为大运河保护、传承、利用指明了方向。

2019年初，中共中央办公厅、国务院办公厅印发《大运河文化保护传承利用规划纲要》，提出文化遗产保护展示、河道水系资源条件改善、绿色生态廊道建设、文化旅游融合提升4项工程。

2019年底，中共中央办公厅、国务院办公厅印发《长城、大运河、长征国家文化公园建设方案》，提出用4年左右时间，到2023年底基本完成长城、大运河、长征国家文化公园建设。

为改善大运河河道水系资源条件，恢复大运河生机活力，今年4月14日，水利部联合北京、天津、河北、山东四省市，正式启动京杭大运河2022年全线贯通补水行动。

### 全线贯通补水

4月28日10时，位于山东德州的四女寺枢纽南运河节制闸开启，汨汨清水奔涌北上。200公里外，位于天津静海区的九宣闸枢纽南运河节制闸开启，南来之水经南运河与天津本地水汇合。至此，京杭大运河实现百年来首次全线通水。

此次京杭大运河贯通补水，是在保持京杭大运河黄河以南河段全线有水基础上，向黄河以北河段补水。至5月31日结束，预计总补水量达5.15亿立方米。在此次补水过程中，国家骨干水网——南水北调工程发挥了重要作用。

补水主要贯通线路北起北京东便门，经通惠河、北运河至天津三岔河口，南起山东聊城位山闸，经小运河、卫运河、南运河至天津三岔河口，涉及北京、天津、河北、山东四个省市，流经8个地级行政区。

为确保补水行动安全顺利实施，沿线各地加大河道清理整治力度，加强输水河道排查，密切监测水量、水位、水质、水生态等变化。

在德州境内，黄河水经潘庄总干渠、马颊河、沙杨河、头屯干渠、漳卫新河倒虹吸工程，向南运河补水。最近两个月，潘庄灌区运行维护中心武庄渡槽管理所所长曹延路，把巡查河道的弦绷得格外紧。“为大运河贯通补水是好事，我们每个人都觉得责任沉甸甸的。”曹延路告诉记者，管理所实行24小时轮班值守，每两小时记录一次河道水位。

曹延路每天上午下午各巡河一次，检查水闸设备是否安全，查看河道中有无异物。5月初遇上大风天，他不放心，晚上也坚持巡河。“我们在工程设施方面提前做了充分准备，补水期间没有出现险情。”曹延路说。

水利部水资源管理司副司长杜丙照表示，此次贯通补水的效益是多方面的。一是置换沿线约60万亩耕地的地下水灌溉用水。二是回补地下水。补水河道周边地下水水位得以回升或保持稳定，水生态系统得到恢复改善。三是实现京杭大运河黄河以北707公里河段全线水流贯通，为实现“十四五”大运河主要河段基本有水、进一步推动实现京杭大运河全年有水积累经验。

全线贯通只是京杭大运河生命复苏的第一步。未来，京杭大运河在防洪排涝、输水供水、内河航运、生态景观等方面的价值将更加凸显。

### 逐步恢复通航

在京冀交界处，100多米长、40米宽的船闸主体结构已全部完成，设备安装调试也已于5月中旬完成。这就是北运河杨洼船闸，是北运河京冀段通航的关键节点工程。

去年6月，在位于北京的大运河漕运码头，随着一声汽笛响起，两艘游船满载游客，缓缓顺水而下，穿桥涵、过码头、走船闸……大运河北京段全线旅游通航，与此同时，河北廊坊段同步实现通航。

今年7月，杨洼船闸通航后，京冀运河将实现互联互通，两地游客沿运河泛舟游览将成为现实。

春夏之交的北方大地上，灵动水韵唤醒山东德州的运河古街，润泽河北沧州的干涸河道，激起粗犷高亢的天津运河号子，滋养水清岸绿的北京生态美景……

千年运河今朝迎来世纪复苏。4月28日，历经14天集中补水，京杭大运河实现百年来

首次全线通水。此次集中补水持续至5月31日，为将来京杭大运河全年有水积累经验。

京杭大运河北起北京、南至杭州，历史悠久、工程浩大，承载着无数繁华盛景。它似一根跨越南北的琴弦，弹奏着千年古韵、时代强音。



▲游船在蓝绿交织、水城共融的京杭大运河北京城市副中心段行驶。本报记者 贺勇摄

▼在京杭大运河江苏宿迁段，货运船只穿梭往来。马海峰摄（人民视觉）

▲4月28日，山东德州四女寺枢纽南运河节制闸开启，对京杭大运河全线贯通补水。新华社记者 郭绪雷摄

历史上，航运是京杭大运河的重要功能。近年来，黄河以北河段的航运能力也在逐步恢复。天津提出，“十四五”期间，推进北运河适宜河段旅游通航，实施北运河橡胶坝、船闸等工程，实现中心城区桃花堤景区一大悲院码头区段、武清区南蔡村镇一筐儿港水利枢纽段两段河道实现旅游通航，并具备与河北通航条件。山东计划，2025年前，以聊城、德州段为重点，科学实施必要的航道疏浚、边坡岸线处理、碍航设施改造等，逐步恢复河道生态用水，稳妥推进适宜河段通航，优先实现旅游通航。

在黄河以南，京杭大运河一直是浪花翻涌、万船云集的“黄金航道”。

如今，运河之水激荡着时代发展浪潮。京杭大运河江苏段年货运量4.9亿吨，占大运河全线80%，占江苏内河航运60%，相比公路和铁路节约燃料70万吨。

在京杭大运河江苏淮安段，苏盐集团井神盐业股份有限公司的自建码头上，停满了待装的千吨级船舶。每年，约有320万吨食用盐及制品从这里发出，运往全国。井神盐业的主产区紧邻京杭大运河，相关负责人介绍，依靠大运河的水路运输，井神盐业大幅降低了物流成本，以船运到苏州的运费为例，相比汽运成本每吨节省50元，每年节约成本超2亿元。

在新技术的助力下，古老运河焕发青春魅力。今年年初，京杭大运河苏北航务管理处宿迁航务中心运行调

度服务大厅投入使用，新的调度系统运用船舶自动识别技术和手机定位，改变了之前对船舶进行人工登记审核、人工逐条调度的状况，实现了船舶审核智能化、登记自动化、调度人性化，使船舶调度效率大幅提升。

船员通过“船讯通”APP，只需几秒钟就可以自助办理完成船舶过闸业务。“以前我们都是拿着本子到远调站先登记再买票，回到船上还得听船闸调度，要是不小心错过叫号，就要重新排队。现在有了智能语音通知，省时又省心。”一位船主高兴地说。

### 建设生态廊道

重塑京杭大运河，不仅要把它变成“有水的河”，还要将它变成美丽的河。

沧州是京杭大运河流经最长的城市，沧州生态修复展示区段的大运河呈现独特的“Ω”形大弯。初夏时节，阳光和煦，漫步在大运河生态修复展示区，满眼波光粼粼，草木青翠。4年前，这里并非如此美景。

那时，河道里杂草丛生，坟冢座座，苗圃、鸡窝等私搭乱建，令本应壮丽的“Ω”形大弯黯然失色。陈立新是大运河畔的老住户，他说：“过去，河堤路较窄，周边分布着居民区、菜地、饭店、集市，环境脏乱差，到河边遛弯这样的事，根本没人想。”

2018年，沧州在大运河“Ω”形大弯3.61公里河段实施环境卫生清理整治与生态修复工程。位于河道内的5个村庄以及近岸具备条件的村庄、机关单位和附属设施分批次全部征拆。经过河道清淤、堤岸加固、垃圾清理、拆迁拆违、生态修复等一系列举措，河滩荒地变成了运河公园。

近年来，大运河生态保护被摆在了更加突出的位置。2019年印发的《大运河文化保护传承利用规划纲要》提出，将大运河建设成山水秀丽的绿色生态带。2020年，生态环境部等部门编制了《大运河生态环境保护修复专项规划》，提出的目标是力争在“十四五”末期，大运河绿色生态廊道基本建成，生态空间布局基本稳定，核心监控区内不符合规划和生态保护要求的建设项目得到有效控制，劣V类水体大幅削减。

黄河以南段的京杭大运河是水运大通道，船舶污染不容小觑。近年来，多地打响船舶污染防治攻坚战。

京杭大运河江苏无锡段航运繁忙，船舶上会产生大量生活垃圾、油污水、残油、化学品洗舱水等污染物。在无锡高新物流空港园区码头，船员老方带着生活垃圾下船，径直走近智能垃圾分类柜，打开“船E行”APP，完成1.8公斤的垃圾分类投放。如今，船舶到港后必须先处置垃圾再装卸货物。

在京杭大运河江苏徐州顺堤河作业区，货船船员频频向水面上一艘船伸手示意。这艘船喷涂着“运河环保”字样，是一艘水上垃圾接收船。接收船一次航行可收储生活污水和含油废水各12吨。目前，京杭大运河徐州段已实现船舶污染物接收转运处置日常化、规范化。

### 唤醒运河文化

南来北往，千帆竞发；波光光影，笔墨传情。两千多年来，运河沿岸孕育了灿烂的文化。京杭大运河以世所罕见的时空尺度流淌至今，见证中华民族的繁荣与兴盛，成为流动的文化。近年来，沿线各地加大力度保护、传承、利用运河文化，让千年运河不仅流淌在大地上，更流淌在文字中，流淌在乡愁里。

北京位于京杭大运河最北端，千百年来，运河水汇聚于此，凝结成深厚的运河文化。金代，海陵王完颜亮为建金中都，开辟潞水航运。元代，太史令郭守敬开凿通惠河，使京杭大运河全线贯通。明清时期，北京呈现出“帆樯林立、万舟云集”的盛况。

星星点点散落在运河两岸的文物和遗址是运河文化的重要载体。北京正在进行大运河文化带保护建设，以元代白浮泉引水沿线、通惠河、坝河和白河（今北运河）为保护主线。

北京大运河文化带正在渐渐复苏。位于北京昌平区的白浮泉是京杭大运河引水段的北起点。大运河源头遗址公园一期项目预计于今年9月建成亮相，再现元明时期白浮泉历史文化风貌。在北京城市副中心大运河畔，大运河博物馆建设克服疫情影响，正在加紧进行。博物馆南侧形似巨帆，北侧形如船只，被称为“运河之舟”，主体工程将于今年年底竣工。

江苏扬州是中国古运河原点城市。春秋时期，吴王夫差在扬州开凿邗沟，开辟了大运河的“原点”。2500多年来，运河水滋养着扬州，那厚重的桥墩、摇曳的杨柳、穿梭的舟楫，都在述说着运河故事。

近年来，扬州以“让古运河重生”为目标，系统挖掘大运河文化的时代价值。扬州举办大运河书香文脉传承发展论坛、“烟花三月”国际经贸旅游节、非遗市集等活动，创作舞剧《水韵扬州》、木偶剧《运河之花》、广播剧《运河之子》等作品，推出“运河风情”“江南曲美”等运河展演品牌。

浙江杭州是京杭大运河的南起点，古运河穿城而过，千年文化蕴藏于此。位于杭州拱墅区的拱宸桥横跨大运河，是大运河南起点的标志。桥东是高楼耸立的现代城市，桥西是粉墙黛瓦的历史文化街区，历史遗产与现代繁华隔水相望。拱宸桥旁，矗立着中国京杭大运河博物馆。

在这座中国首个以京杭大运河为主题的博物馆里，一件件实物、一张张图片、一幅幅地图、一座座雕塑、一个个模型，生动展现京杭大运河的前世今生。“无论是游览大运河，还是在运河边的博物馆、非遗馆参观，市民们感触最深的就是‘活’——文化遗产就在生活中，大运河文化活了起来。”拱墅区文化和广电旅游体育局副局长姜国祥说。

水是大运河的血脉，文化是大运河的灵魂。全线通水后的京杭大运河，正用文化之笔，续写千年风华。

名为促进自由开放 实则制造分裂对抗

# “印太经济框架”本质是为“美国优先”服务

本报记者 张红

环球热点

5月23日下午，美国总统拜登在日本东京正式宣布启动“印太经济框架”，美国、韩国、日本等13个国家成为初始成员。对此中方表示，中国同地区国家一样，乐见有利于加强区域合作的倡议，但反对制造分裂对抗的图谋。美国“印太经济框架”属于哪一类？首先要划出一个大大的问号，看透其背后隐藏的图谋。



拜登政府面临国内诸多问题，能为“印太经济框架”投入多少精力和资源，要打个问号。美国劳工部公布的数据显示，4月美国消费者价格指数（CPI）环比上涨0.3%、同比上涨8.3%，继续维持高位。图为5月20日，在美国华盛顿，店主给商品称重。  
新华社/法新

## 企图“重新主导”亚太经济架构

2021年10月27日，拜登在出席第16届东盟峰会时提出“印太经济框架”的构想，显露了美国“重新主导”亚太经济架构的企图。专家认为，拜登政府推出“印太经济框架”，目标是将其打造为推进美国经济和战略利益的工具以及其他区域倡议的可靠替代品。

2012年奥巴马政府推出“亚太再平衡”战略之后，美国加速与亚太国家建立TPP，这是一个旨在排除中国、“规制”中国的经贸合作机制。特朗普上台之后，美国退出了TPP。日本等其余成员国修改部分规则，建立了全面与进步跨太平洋伙伴关系协定（CPTPP）。随后，中国与日本、韩国、东盟各国、新西兰等15国经过8年谈判之后签订了区域全面经济伙伴关系协定（RCEP），建成了世界上最大的自由贸易区。今年1月，RCEP正式启动。而且，中国还在申请加入CPTPP及新加坡、智利和新西兰发起的“数字经济伙伴关系协定”（DEPA）。英国《金融时报》指出，美国游离于亚太几个主要自贸架构之外，而中国则在该地区迅速增强实力和贸易存在。批评人士指责华盛顿在该地区“只给枪不给黄油”，现在美国希望有所改观。

“拜登自执政初期便强调对外政策要‘服务于中产阶级’，必须考虑到劳工家庭的权益，旨在巩固选民基础。劳工阶层往往对全球化和自由贸易有抵触，因为他们认为这会导致自己失去工作岗位。这意味着，拜登政府不可能加入任何传统意义上的自贸协定。为了维护自身在亚太地区的主导地位，美国决定构

建一个新的经济体系。‘印太经济框架’事实上是美国国内政治妥协的产物，其本质是为‘美国优先’服务。”中国社会科学院美国研究所研究员袁征在接受本报采访时指出，“美国希望建立一个由自己主导的、单向的贸易安排，而非双向让渡市场、减免关税的自贸协定，目的是重新洗牌，强行制定新的对其有利的游戏规则，并让亚洲国家接受这些标准和规则。”

## 遏制中国“日益增长的影响力”

美国毫不掩饰自己的真实目的。据美联社消息，当地时间5月20日，美国贸易代表戴琪接受采访时称，“印太经济框架”将展示美国作为该地区国家合作伙伴的“坚定承诺”，以遏制中国在该地区“日益增长的影响力”。

新加坡尤素夫伊萨东南亚研究所发布的《东南亚态势：2022》年度报告显示，76.7%的东盟国家受访者认为中国是该地区最具影响力的经济大国，而仅有9.8%的受访者看好美国在东南亚地区的经济影响力。

“‘印太经济框架’实质上是美国‘印太战略’不可分割的一部分。之前，‘印太战略’以军事安全内容为主，在基础设施和经济层面有缺失，被认为是‘瘸了一条腿’。‘印太经济框架’的目的是弥补空白。但是，这个框架虽然以‘经济’为名，却政治意味浓厚。”袁征分析指出，“对亚太地区国家而言，最有吸引力的是美国通过取消关税和非关税贸易壁垒以提供市场准入便利，而‘印太经济框架’恰恰缺少这方面的内容。它的四大支柱：公平和有弹性的贸易；

供应链弹性；清洁能源、脱碳和基础设施建设；税收和反腐败，针对中国意味强烈。”有分析认为，上述四大支柱中，在新经济等高精尖领域构筑一个封闭、对抗性的供应链体系，寻找中国以外的供应链替代方，将成为重中之重。

美国给“印太经济框架”贴上的标签是“适应21世纪要求的多边伙伴关系”。只不过，这个“伙伴”是有严格限定的——美方已在多边场合宣称，将依据是否“支持美国价值观和规则”决定邀请名单。正如韩国东亚研究所所长禹守根所说，“冷战思维”早已过时，但仍有个别国家固守这一思维，企图煽动对立对抗、制造冲突争端。美国声称“印太经济框架”具有包容性和灵活性，但在实际操作中却排除特定国家，此举暴露出美国的虚伪。东京大学社会科学研究所教授九川知雄也认为，若“印太经济框架”是为了限制与中国的贸易，那这一框架将不会给其成员带来任何经济利益，而只会限制贸易。

## 几乎“没有人真正想要”的框架

分析普遍认为，“印太经济框架”过于乐观，它掩盖了一个“危险的假设”，即美国的伙伴也像它一样，希望将中国从亚太地区的经济和技术网络中排挤出。

“在美国的大力施压之下，美国在亚太地区的盟友和伙伴会加入这个框架，但是，效果如何很难说。‘印太经济框架’的许多目标国家也是RCEP和CPTPP的成员，但是该框架的条款具有显著排他性，这将如何影响相关国家对其他国际条约的承诺？”袁征分析，“毕竟，无论是面对1997年亚洲金融危机、2008年国

际金融危机，还是当前疫情带来的冲击，亚太地区没有出现灾难性状况，离不开中国对地区经济的‘火车头’拉动作用，地区国家都是受益者。究竟谁能为自己带来好处，答案显而易见。”

《外交政策》文章指出，对东盟来说，“印太经济框架”是一个几乎“没有人真正想要”的经济框架。该经济框架在向东盟国家提出提高劳工标准等繁琐要求的同时，没有提供美国的市场准入作为回报。美国战略与国际研究中心经济研究高级副总裁马修·古德曼在接受《纽约时报》采访时表示，“我想很多合作伙伴在看到这份清单后都会说：确实提到了许多要点，但是话说回来，参与这个框架能让我们得到实际的好处吗？”

“一个新体系要有吸引力，必须有真金白银的投入。刚刚过去的美国—东盟特别峰会上，美国承诺的1.5亿美元太少了，感觉像是逗着玩。美国联邦政府要花的每一分钱都必须经过国会批准，而‘印太经济框架’不需要国会批准，拜登政府通过行政令即可推动，这意味着很难得到国家投入，只能依靠私营企业，而私营企业看不到实际利益是不会出手的。”袁征指出，“而且，美国国内供应链混乱、劳动力不足、通胀加剧、民众积怨颇多，拜登政府能否始终如一地在该框架上投入大量精力和资源，也要打个问号。”

正如美国彼得森国际经济研究所高级研究员玛丽·拉夫里指出的那样，亚洲盟友仍对特朗普时期美国不可预测和破坏稳定的政策感到不安，认为美国可能并不愿意对新框架投入太多。印度《经济时报》则称，因为“印太经济框架”不是参议院批准的条约，可能随时被新上任的美国政府抛弃。

观象台

美国正式启动了“印太经济框架”。专家直言，拜登政府近一年来卖力推销“印太经济框架”，意在将其作为弥补“印太战略”短板的经济抓手。

一段时间以来，美国在亚太地区不断煽风点火、兴风作浪。拜登政府上台之后，继承了前任政府“印太战略”的基本内容，并进一步提升其重要意义。今年2月，美国白宫发布《美国的印太战略》报告，声称“美国是一个印太大国”，以此为其在“印太”地区谋求主导权赋予正当性。事实上，美国的真实意图昭然若揭：遏制他国发展、维护自身霸权。

美国已经成为固守冷战思维、热衷拉帮结伙的和平破坏者。美国以应对他国威胁为由苦心经营的所谓“印太战略”，处处自相矛盾——名为建设“自由开放的印太地区”，实为建立封闭排他的小圈子、小集团；声称要“改变中国的周边环境”，根本目的是企图围堵中国，让亚太国家充当美国霸权的“马前卒”。所谓“印太战略”，本质上是一个制造分裂、煽动对抗、破坏和平的战略，其结果并非如美国所宣扬的推进地区自由开放，而是在抹去“亚太”名称的同时，也抹去亚太地区行之有效的区域合作架构以及几十年来地区各国共同努力创造的和平发展成果和势头。

这样一份处处体现“美国优先”的“印太战略”显然无法赢得人心。美国的司马昭之心，正在引发国际上尤其是亚太各国越来越多的警惕和担忧。

正如美媒刊文所言，“印太战略”试图把亚太地区重新界定为“印太地区”的做法，没有考虑到亚太地区经济发展趋势，并忽视了该地区的多元性，存在根本缺陷。现实情况是，在过去20年中，该地区通过与中国等国家和地区签订一系列自由贸易协定而日益实现区域经济一体化。美国应当看清，亚太地区的时代潮流是推进区域一体化，构建亚太命运共同体。面对动荡变革的世界，亚太地区保持了总体和平稳定，亚洲这辆发展列车率先冲破疫情阴霾，2021年GDP增速高达6.3%。这一局面来之不易，靠的是亚太国家团结一心，靠的是亚太人民辛勤耕耘。

亚太地区是世界的和平稳定锚、增长动力源、合作新高地。亚太国家的主流声音是希望各国和睦相处、合作共赢。美国为维护自身霸权，借“印太战略”在亚太地区制造分裂甚至“新冷战”，是逆潮流而动，注定落得失败的下场。

# 美国『印太战略』注定失败

□ 严瑜

# 美军在韩留下“有毒”军事基地

本报记者 林子涵

据韩联社消息，韩国正在收回的龙山美军基地被曝存在严重土壤和地下水污染问题。该基地部分区域原定于今年内作为公园向民众开放。美国方面未表示将承担污染净化责任。严重的污染情况引发当地民众担忧。

## 污染超标引发抗议

据韩国广播公司报道，韩国环境部在龙山美军基地计划归还区域检测出油类及重金属等大量污染物。其中，土壤内总石油烃含量超过最高标准值29倍，致癌物二噁英超标34.8倍，砷超标39.9倍。地下水中毒性物质苯酚类含量也超标2.8倍。

龙山美军基地位于首尔市中心，曾是驻韩美军总部所在地。2020年12月，韩美举行第201次《驻韩美军地位协定》联合委员会会议，就美方向韩方返还12处美军驻韩基地达成协议，其中包括龙山美军基地的部分地皮。根据韩方计划，这些归还地皮主要用于建设龙山公园。

驻韩美军基地环境污染问题引发韩国民众强烈不满。据韩联社报道，日前韩美首脑会谈期间，“绿色联盟”等8个市民团体在位于龙山的韩国新总统府附近举行集会，敦促美方清理美军基地环境污染。

## 美军基地为祸一方

驻韩美军基地在生物安全领域劣迹斑斑。2015年4月，美国一个军方实验室向韩国龙山美军基地寄送有活性的炭疽杆菌样本，运输物品详情未向韩方通报。该事件曝光后，驻韩美军长期实施的“朱庇特”计划浮出水面。此后，美军无视韩国舆论压力，继续向韩国运入生物战剂并频繁开展实验。据韩媒报道，驻韩美军在龙山、釜山、群山和平泽4个美军基地设立4所生化武器实验室，所涉项目没有经过申报或经韩国法律许可。

察哈尔学会研究员、辽宁大学国际经济政治学院副教授李家成接受本报记者采访时表示，驻韩美军基地多位于人口稠密的首都圈地区，生物实验室泄露事件和基地环

境污染会对韩国国民的生命与健康安全构成严重威胁。这从侧面暴露出，驻韩美军基地相当于享受治外法权的“国中国”，驻韩美军在基地内为所欲为，不受韩国法律约束。

李家成指出，除了生物实验和环境污染问题，韩美双方围绕驻韩美军基地其他问题也有摩擦。在美国驻军费用问题上，美国不断谋求提高韩国分摊比例。根据双方去年达成的第11份《防卫费分担特别协定》，韩方分担金额大幅上涨，这势必加重韩国国民负担。同时，美军基地搬迁问题也长期困扰韩国。美军从龙山基地迁移至平泽基地的过程中，美方一拖再拖，推迟土地归还时间。

## 韩美同盟暗藏裂痕

根据韩美2001年1月签署的《驻韩美军地位协定》环境保护特别谅解备忘录，当美军造成“已知的、即将发生的、实质性的、危害人类健康的环境污染”，美国应承担相应的治污责任。然而，美国长期曲解条款内容，坚称驻韩美军基地的污染不在规定范围内，拒绝承担净化费用。

“韩美《防卫费分担特别协定》等法律文件没有明文规定美军基地治污费用的分摊问题。美军从龙山基地迁出后，大概率会一走了之，把‘烂摊子’丢给韩国，最终治污费用可能仍由韩国承担。”李家成说。

韩国国防部发布的国防预算显示，2022年，韩国预计投入645亿韩元（约合人民币3.4亿元）用于清理14个归还的美军基地，比2021年增加13.6%。2008年至2021年，韩国用于清理美军基地的国防预算累计高达3629亿韩元（约合人民币19.14亿元）。

韩国广播公司援引分析称，韩国政府近年来在龙山基地返还和公园建设问题上持续与美方协商，但由于费用负担问题无法达成一致，协商屡屡受挫。美方的消极态度可能导致土地返还进程长期拖延，龙山公园的开发建设可能会进一步推迟。

“驻韩美军基地引发的问题，充分暴露了韩美之间‘美主韩从’式的不对称同盟关系。韩美同盟绝非美国近期高调宣扬的那样无懈可击。韩美同盟所谓的坚固外表之下，实则暗藏诸多裂痕。”李家成说。



环球掠影

切尔西花展于5月24日至28日在英国伦敦正式对公众开放。切尔西花展由英国皇家园艺学会主办，是英国最盛大也是全球最著名的园艺博览会之一。

上图：5月23日，一名女子在花展现场与百合花合影。

左图：5月23日，在花展现场，一名参观者与穿着花卉主题裙装的女子合影。

新华社/法新

# 润物细无声

——中国主题图书海外传播故事

□ 本报记者 张雅丹

图书是文化的重要载体，文化承载着国家的精神价值。近年来，走出国门的主题图书如春水奔流，将当代中国的制度理念、价值观念、学术理论、文学作品以及中华文化的精髓传递给海外民众。

《历史的轨迹：中国共产党为什么能》出版12个语种13个版本；

由国际一流出版机构出版的《中国当代生态学》英文版、《中国法学史纲》荷兰文版，被收入世界知名文库。记录神舟飞天、高铁等中国原创技术研发历程的《中国创造》系列英文版销售1000套；

四大名著连环画法文版销售超3000套，《三体》三部曲30多个文版累计销量超330万册，《长安十二时辰》泰文版销售近万套；

曹文轩儿童文学作品翻译为35个语种海外出版，中国原创绘本《安的种子》中英双语版、《小兔的问题》英文版分获“美国弗里曼图书奖”“国际童书金奖”和“国际杰出童书奖”……

罗列下去，这会是一个长长的单子，我们撷取几本，细看海外传播的故事。

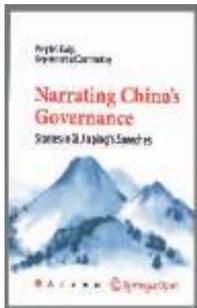
## 故事可以载“道”

习近平在《之江新语》书中讲过一个故事，偏僻小村庄的党支部书记郑九万生病，一天之内村民自发筹集数万元手术费。当地干部感慨：“假如我病倒了，有多少村民来救我？”这个故事深刻揭示了“老百姓在干部心中的分量有多重、干部在老百姓心中的分量有多重”的丰富内涵。

人民日报评论部编写的《习近平讲故事》（人民出版社）为这个故事丰富信息、还原语境——郑九万任浙江省永嘉县九降村党支部书记十几年，倾其所有为村民付出。他生命垂危之际，人均年收入2000多元的乡亲们翻箱倒柜，拿出养鸡场买饲料的钱、女儿给的零花钱、肝腹水患者的买药钱，体现了党和人民的鱼水情。故事可以载道，把深刻的思想、抽象的道理，转化成鲜活的故事，既接地气、有文气，更见视野、显水平。

《习近平讲故事》累计输出31个语种，英、俄、韩等16个语种已出版，纸书国际销售超3万册，日文版2018年发行后迅速挺进日本亚马逊畅销书排行榜，英语数字版开放式获取(OA)下载量达到1.2万次。

人民出版社对外合作部李冰告诉记者，鉴于不同国家民众对中国了解的程度、意愿、方向有所不同，他们同中国图书进出口集团公司合作，施行一国一策的差异化推广，如在土耳其、尼泊尔、克罗地亚、塞尔维亚和伊朗5个国家举办阅读推广展示展销，土耳其文版进入17家书店和当地最大的线上图书销售平台，塞尔维亚主流媒体当纳斯(Danas)作了书



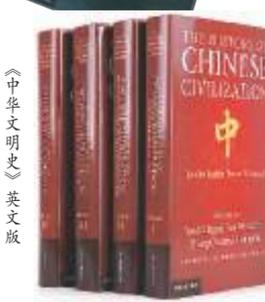
《习近平讲故事》英文版



《70年的70个关键词》



《解读中国经济》英文版



《中华文明史》英文版

评报道，合计发行超万册。差异化推广有赖于精准的市场调研。如能建立某种机制，联合各文化、出版机构在海外设立的公司、书店、分社等做好国别文化调研，分析影响力强、销售量大的中国输出图书的题材、体裁、作者特点及表述方式等，必将促进中国文化“走出去”的精准性和有效性。

## 外国人说眼中的中国

“女朋友是成都人，所以我的第一个中国春节是在成都农村过的。他们教我打麻将，我吃了很多农村特色的菜，还第一次品尝甘蔗和白酒。除夕那天，我和女朋友全家聚在一起，一边看春晚一边泡脚。一开始我觉得

很尴尬，因为我在西班牙都不会泡脚，但后来也习惯了。看完春晚出去放鞭炮。第二天早上，按照中国习俗，我穿上新衣服，吃了芝麻馅儿的汤圆。我觉得中国的春节很热闹、很温馨，我喜欢这样的感觉。”来自西班牙的Jorge Canalejas这样描述“春节”。

北京语言大学出版社周鹤说，北语是对来华留学生进行汉语、中华文化教育的国际型大学，先后有184个国家和地区的学子来此学习，素有“小联合国”之称。2019年初，北语社就考虑发挥自身优势，出版一套口袋书为新中国成立70周年献礼，其中一本就是《70年的70个关键词》。

来自40多个国家的专家学者、职场人士和学生，受邀围绕改革开放、两会、高铁、移动支付、网购、外卖、微信、广场舞、中医、二十四节气等70个反映中国社会的关键词，用一两百字讲述亲身经历或切身感受。外国人表达，给外国人看，生动活泼的小切口勾勒出一个充满活力、传统又现代的中国。

英文版70 Keywords for 70 Years (1949-2019)率先在Phoenix Tree Publishing Inc.(美国梧桐出版有限公司)出版，北语社随即推出中文版。至今，英文版销量已超过4000册，柬埔寨、沙特、意大利、埃及等国



安卡拉书店摆着《习近平讲故事》土耳其版

学校图书馆均有采购，美国西密歇根大学将它作为中国国情课辅助教材。

## 学术亦有魅力

《解读中国经济》首版为2008年出版的《中国经济专题》，根据林毅夫给北大本科生开设的大课“中国经济专题”记录整理。

有位网名“不不g”的中国读者，读后豁然开朗，体会到经济工作的环环相扣，牵一发而动全身：农民外出

务工开阔眼界，减少了务农人口，间接促进粮价上涨、农户收益增加；而要在务农人口减少前提下保证粮食不减产，又需要提高生产技术，“感觉到全国工作上下一盘棋，每项工作都需要科学谋划布局”。

2008年国际金融危机，西方对持续良好发展的中国经济产生浓厚兴趣。2009年，《中国经济专题》德文版亮相法兰克福书展。

北京大学出版社谢娜告诉记者，当时剑桥、芝加哥、斯坦福等几个大学出版社都对出版英文译本感兴趣，北大社最终选择了剑桥。林毅夫校订全文，将英文版定名为Demystifying the Chinese Economy，中文版也随之更名为《解读中国经济》。英文版被世界各大图书馆收藏，还在英国牛津布克威尔等学术书店销售，电子书纳入Cambridge Core(电子期刊和电子书数据库)销售全球，纸书、电子书累计销量超6500册。

诺贝尔经济学奖获得者罗杰·迈尔森教授认为：“这本书探讨了中国从一个贫困的发展中国家向一个现代经济增长的全球领导者进行巨大转变时的一些根本性问题。林毅夫为我们提供了一个看待中国及世界现代经济发展前提的全新而重要的视角。”

英文版出版带动了多语种的版权输出，该书荣获2009、2011、2017年度“输出优秀图书奖”。截至目前，各语种译本共计销售近2万册。

在美国亚马逊网站，68%的读者给予该书五星好评。有读者评价说：“我看过很多经济学书籍，但没有一本像本书这样解释了政府、国家的禀赋和经济理论之间的因果关系。”

北大社的《中华文明史》更是在2004年撰写过程中，主编、著名学者袁行霈就与美国人文社会科学学院院士、著名汉学家康达维交流探讨，如何写作更能西方读者所接受，并筹建翻译团队。

2012年，《中华文明史》英文版由剑桥大学出版社出版，成为“剑桥中国文库”首批入选图书，至今已经销售2000余套。之后该书陆续输出了日文版、俄文版、韩文版、塞尔维亚文版、匈牙利文版、印地文版等语种，均进入当地主流社会和主流市场，反映了优秀选题强大的生命力和影响力。

北大社的体会是：学术性、思想性强的学术图书一直是海外汉学界感兴趣的热点。学术著作要“走出去”，高水平内容是前提，高水平翻译是关键，政策支持是有力保障和助推器。

# 瞩目一方水土的芳华

□ 王国平

全球化时代，人类同住“地球村”，地域的概念显得有些模糊，但从另一个角度看，“地域”的价值也更加突出，地域风格越清晰，辨识度越高。在这样的背景下，王承盛的长篇小说《时代荣光——闽南红色风华录》瞩目一方水土的芳华，表现出书写一方热土的历史温度和精神高度。

“闽南”是东西方文明交融交汇的前沿，一批批中国人下南洋、过台湾，都从这里启程。“红色”凸显了故事的时间和背景。两个词并置，就大致界定了叙事的基本脉络和主要走向。

《时代荣光》表现了以陈嘉庚为代表的闽南华侨献身祖国事业的精神。他们将教育视为一切的根本和万事的源头。“捐资一道，窃谓莫善于教育。”“国家之富强，全在乎国民。国民之发展，全在乎教育。”“斥资建校，其实也是一种投资。这个投资获利更大，只不过，这个‘利’，不是我们来取，而是许多国人士弟来获取。”作者专门拿出笔墨，写陈嘉庚访问延安时，刚下车就听见了厦门大学、集美学校的校歌。原来这个革命大熔炉里有他的学生。

塑造人物，是作家的一个基本功，也是小说的一个支撑点。作者笔

下的陈嘉庚，有着谦虚的品格和宽广的胸襟。厦门大学礼堂建成时，有计划以他弟弟陈敬贤的名字命名。陈嘉庚得知，“以学校公器，不应自私，力持不可”。

在小说中，作者让我们结识了几位闽南籍女性。她们都是热血女子，向往自由，一身正气，对国家和民族怀着深沉而真挚的爱。在作文课上写下“卫国何须分男女，誓以我血荐炎黄”的李秀芬，受集美学校校歌中“桃李尽成行”的启发，声称“我不要成行，还要成林”，随之更名为“李林”。她寻求救国救民之路，在战场上自饮最后一颗子弹，壮烈牺牲。还有十几岁写下“把名留在世上，才算空活一世”的陈淑媛，到上海更名为“白冰”，奔赴延安又改名为“莫邪”，立志像鲁迅的《铸剑》中那把名为“桃李尽成行”的启发，声称“我不要成行，还要成林”。从更名可以看出她心态、思想的变化，看出她们的坚定与果敢，看出闽南女子博大而深邃的精神境界。

这部作品的版权页上标注这是一部“长篇小说”，读来有着强烈的纪实性和史实性，“大事不虚，小事也不虚”，这可以视为一种风格追求。

作为依存于当代科技手段、综合了视听和想象等人类多维机能、有着大众性和广泛影响力的审美形式，电影和电视，实际上拓展了传统的视觉艺术、听觉艺术的美学范围。贺志朴、马明杰新作《影视美学通论》(中国纺织出版社)系统阐释影视美学理论，并有意触及影视艺术对传统美学理论的贡献，加深了人们对当代影视文化现象的认知，令人耳目一新。

古希腊的柏拉图、近代哲学家黑格尔都曾对“艺术模仿自然”一说持不同看法。柏拉图指出，绘画艺术是“影子的影子”，远离了真理；黑格尔说，艺术的模仿只能把现实的外形提供给人一感官，它给的不是真实生活，而是生活的冒充，艺术应该满足更高的心灵旨趣。作为艺术美学的共识，这种说法有着强大而持久的影响力。

到了20世纪，法国电影理论家巴赞提出，电影实现了“逼真、完整地再现世界的幻术”，电影作为综合艺术，把全维的现实提供给人视觉、想象，表达了世界的纯真面貌。德国学者克拉考尔把电影叫作“素材美学”，认为电影表达了人和其所来自的客观世界的亲和性，从而具备文化救赎功能，开掘了模仿论美学的新视野。他们的理论超越了传统美学对模仿论的批评，《影视美学通论》站在巴赞和克拉考尔的角度，看到了传统艺术美学的局限

# 为经典美学注入新思考

□ 高贺胜

性，在对基础理论的阐释和反思中获得了乐趣。

影视艺术是否建构了新的“现实”？理论的魅惑或者就在于否定之否定。前有巴赞和克拉考尔真诚地将电影视为对现实的全面反映，礼赞电影带来的人和现实的亲和性，后有电影第二符号学理论否认影视艺术对现实的客观反映，如法国学者博德里把影视看作是通过一系列“电影机器”对现实所进行的有目的建构，人和影像文本之间存在着一种想象性的关系，影视作品是人为制造出来的白日梦，导演、演员和观众从这个梦中体验到的主要是自身的意念、情感和欲望。法国学者表茨认为，电影不是“对现实为人们提供的感知整体的摹写”，而是具有约定性的符号。影视文本对现实的建构离不开电影机器、观影欲望等一系列环境或工具因素的合谋，它们在主体和影像间构造了一种“意向性”的关系，使影视作品成为观众心理结构的倒影式摹本。这就涉及了一个具有普遍性的

艺术美学问题。也就是说，我们同样可以从建构现实的角度看待建筑、绘画、音乐、戏剧等其他艺术形式，分析它们在主体和对象之间建立的各有特色的意向性关系，把握它们对现实所做的“现象学还原”，借以重新审视人与它们间的关系。在这一意义上，不同形式的艺术作品同样是建构者精神的“倒影式摹本”，只不过在多数情况下，它们不限于潜意识欲望的层面，而是包含了更广泛意义上的个人际遇和社会文化理念。

因此，我们有必要重新审视艺术的独特性和价值。艺术的价值在于它表达了新的情感经验。自古希腊至文艺复兴时期，这种情感经验通过艺术家个体的天才创造来实现。因为城邦或贵族的资助，艺术家在一定程度上摆脱了对外在物质和名利的依存，在愉快的游戏中从事艺术创造，体现了黑格尔所谓的艺术理想。但市民社会兴起后，艺术和艺术家受制于资本和利润，创造方式发生了巨大

# 中国的粮食安全战略

□ 杜鹰

近读李文明新作《读懂中国粮食》(人民日报出版社)，该书将中国粮食问题置于古今中外大视野中进行考量，从各个侧面扣住了粮食安全问题，这也是大国粮食的永恒课题。

粮食安全与能源安全、金融安全并称国家三大安全，且粮食安全更具有不可替代性。新中国成立特别是改革开放以来，中国形成了一整套保障国家粮食安全的理念、战略、政策和做法：

一、始终坚持以我为主、立足国内的粮食安全方针。中国是世界上最大的粮食生产国和消费国，尽管农业资源禀赋欠佳，但解决十几亿人口的吃饭问题不能寄望于国际市场。中国一旦从国际市场大量采购，势必引起国际粮价大幅上涨，影响我国与一些缺粮国家和发展中国家的关系。立足国内有没有潜力？回答是肯定的。我国小麦、水稻、玉米的单产水平分别是单产前10位国家平均水平的60%、71%和67%，增产仍有潜力可挖。中共十八大后，中央进一步明确了确保国家粮食安全的优先序，要求做到谷物基本自给，口粮绝对安全。

二、提高综合生产能力。一是藏粮于地，守住18亿亩耕地红线，同时加强旱涝保收高标准农田建设。最近18年来中国粮食连年丰收，打破了以往“两增一减一平”的怪圈，主要得益于地。二是藏粮于技。相比1978年，2020年粮食播种面积减少5700万亩，产量却翻了一番多，主要靠良种良法促成单产提高。三是优化区域布局。不同农产品往往在某些区域具有比较优势，优化布局，是降成本、提效率的重要途径。

三、保护和调动种粮积极性。一是调动农民种粮积极性。确立家庭联产承包制，继取消农业税后，国家逐步建立、完善对农业的支持保护体系，实施生产者补贴，建立最低收购制度，加强服务体系建设。二是调动农业科技人员积极性。中共十八大以来，国家推进农业科研事业单位改革，实行人员聘用制；搭建科研成果交易平台；强化公益性职能的同时，放活经营性服务，允许科研人员和技术推广人员自主创业、持股兼职。三是调动地方政府抓粮的积极性。上世纪90年代中期，中国即建立粮食省长负责制。为了解决“产粮大县、经济小县、财政穷县”问题，中央财政从2005年实施产粮大县奖励政策，加大财政转移支付力度，探索建立对粮食主产区利益补偿机制。

四、健全粮食储备制度，畅通粮食市场流通。中国粮食流通经历了从统购统销、调拨包干到多渠道流通，再到粮食购销市场化、市场化改革，目前从购销到加工转化基本实现了市场调节，建立了从现货市场到期货市场、从批发市场到线上交易，市场类型齐全、交易方式多样的市场体系和四通八达的粮食物流体系。

五、充分利用“两个市场、两种资源”。为弥补国内资源短缺、缓解资源环境压力、调剂品种和丰歉余缺，中国从国际市场适度进口农产品，也有利于集中力量确保谷物基本自给和口粮绝对安全。2007年中央一号文件第一次提出农业“走出去”后，特别是2013年习近平总书记提出“一带一路”倡议以来，海外农业合作、投资、并购日趋活跃，合作领域从种养业拓展到农业全产业链。

近年来，由于新冠肺炎疫情的冲击和国际环境的变化，国内玉米价格上涨，社会各界对粮食安全问题格外关注。总的判断可以讲两句话：一是总量基本平衡，二是结构性矛盾突出。作为口粮，小麦、稻谷产需平衡有余。2013年，我受聘为国务院参事，就粮棉油糖等大宗农产品的生产、价格形成机制和收储制度改革等，多次带队到农业大省实地调研，在国务院参事室工作的李文明，几乎每次都参加了调研。当时只是而立之年的他知识储备较丰富，善于思考，有不错的写作能力，给我留下了深刻印象。这次阅读，让我对他有了新的认识。他的新作较好地处理了专业与通俗的关系，不失为一部很有可读性的专著，对了解或研究中国粮食问题，确有益处。

(作者系国家发展改革委原副主任)



种和丰歉余缺，中国从国际市场适度进口农产品，也有利于集中力量确保谷物基本自给和口粮绝对安全。2007年中央一号文件第一次提出农业“走出去”后，特别是2013年习近平总书记提出“一带一路”倡议以来，海外农业合作、投资、并购日趋活跃，合作领域从种养业拓展到农业全产业链。

近年来，由于新冠肺炎疫情的冲击和国际环境的变化，国内玉米价格上涨，社会各界对粮食安全问题格外关注。总的判断可以讲两句话：一是总量基本平衡，二是结构性矛盾突出。作为口粮，小麦、稻谷产需平衡有余。

2013年，我受聘为国务院参事，就粮棉油糖等大宗农产品的生产、价格形成机制和收储制度改革等，多次带队到农业大省实地调研，在国务院参事室工作的李文明，几乎每次都参加了调研。当时只是而立之年的他知识储备较丰富，善于思考，有不错的写作能力，给我留下了深刻印象。这次阅读，让我对他有了新的认识。他的新作较好地处理了专业与通俗的关系，不失为一部很有可读性的专著，对了解或研究中国粮食问题，确有益处。

(作者系国家发展改革委原副主任)



变化，影视艺术作为一种“文化产业”进行生产和制作。在这种情况下，影视流水线生产和人类情感经验的独特性如何实现平衡？或者乐观地说，影视艺术在挑战传统美学的时候，为其提供了什么新方向、使之获得了什么新形式，也是饶有趣味的理论问题。

影视美学不是全新的话题，但该书在叙述中时时融入关于美学原理、文化理论方面的思考，体现影视艺术和美学理论的对话，既展示了开阔的理论视野，又紧密关切影视实践与文化发展的现实，对门类艺术美学进行了梳理和总结，同时对正确欣赏影视作品的美、领悟它的意义，回应当代影视文化的新现象，保证影视艺术的健康发展，也有一定的现实意义。(作者系河北传媒学院影视艺术学院常务副院长)

## 青春作伴·留学路

## 她成为了『波兰最佳国际学生』

本报记者 周姝芸

近日，波兰弗罗茨瓦夫市举行的第12届在波国际学生会议上，颁发了第12届INTERSTUDENT竞赛“2022年波兰最佳国际学生”奖。就读于波兰雅盖隆大学的中国留学生陈意雨因留学期间的突出表现荣获特别奖。

INTERSTUDENT竞赛是由波兰未来教育基金会和波兰学术型大学校长联席会组织的“留学波兰”计划重要组成部分，

用以评选出波兰国际学生的优秀代表。他们通常在学术、文化、社会、生态、体育等方面表现出色，并致力于构建文化桥梁，在校内学生群体间具有一定影响力。

留学波兰，攻读法律，参加丰富的校内外活动，向波兰民众讲述中国故事……陈意雨的留学路多彩而充实。日前，本报记者采访了这个大方开朗的中国姑娘，听她讲述自己求学路上的精彩故事。

## 从茫然失措到游刃有余

“刚到波兰学法律的时候，我并不适应波兰语授课，即便全神贯注也常常听不懂。”陈意雨本科在国内学习波兰语，毕业后申请了雅盖隆大学的法学专业项目，来到波兰留学。法学不易，用波兰语学法学更是难上加难……从上课茫然失措到最终取得优异成绩，陈意雨坦言自己花了不少工夫。

“起初，我上课甚至连笔记都不能顺利完成。”陈意雨回忆说，“虽然我有4年的本科波兰语学习基础，但波兰教授们语速很快，加之法律学科有很多专业词汇，想跟上课堂节奏真的心有余而力不足。”

学习遇到困难，但陈意雨并不气馁，她从课前、课中、课后等不同环节发力，逐渐摸索出了适合自己的学习方法。“法学院每节课前需要看大量的阅读材料，我会逐字查出认识的单词，有时会出现每个单词都懂但连起来却不知所云的情况，那就再去对照中文版国际法相关书籍。”陈意雨说，“当时我想尽了办法，上课时用手机录下内容，以便课后重听。课后我常向波兰同学借笔记，也经常给老师发邮件，请教不懂的地方，就这样逐渐掌握了用波兰语学习法律的节奏。”

“在雅盖隆大学，各位老师每周有一个小时的咨询时间向学生，我是常客。”陈意雨没放过任何巩固自己所学知识的机会，“上课时老师不太可能照顾到所有学生，课后咨询是非常好的学习途径。老师一对一沟通不仅能答疑解惑，也提升了我在专业知识领域的口语表达能力。”

功夫不负有心人，陈意雨的勤奋好学得到了老师同学的一致认可。雅盖隆大学国际私法研究中心的安娜·维索茨卡-巴尔博士这样评价她：“陈意雨用波兰语攻读即便对



陈意雨在雅盖隆大学克拉科夫孔子学院的虎年迎新活动中，教外国学生写福字。

波兰本地学生来说都很具有挑战性的法学专业，并且取得了优异的成绩。她的态度和热情感染了身边的同学。”

## 用双语优势讲好中国故事

“让波兰人更加了解中国，是我在雅盖隆大学克拉科夫孔子学院做志愿者的初衷。”陈意雨说，她还在国内学波兰语时，就萌生了这个想法。自己具备双语优势，在海外参与汉语教学活动很合适。

“我的主要工作是给波兰的成年人、小孩上汉语课，组织孔子学院的相关文化活动。比如，之前的孔院迎新活动上，我就带着波兰学生用毛笔写福字、学唱中文歌曲等。”

令陈意雨惊喜的是，教波兰人学习中文的过程中，她也得以从一个全新角度来欣赏汉字的美。“比如，波兰小朋友在绘画时，会用汉字来代替意象。他们画小草时，用‘草字头’来表示；画人的嘴巴时，则写出‘口’字。我看到后既感到意外又很惊喜，原来汉字的魅力还可以通过这种形式来呈现。”

平日里，陈意雨也在与同学的相处中收获了不少欢乐。“波兰学生友善、幽默，他们对中国文化表现出强烈的兴趣。有一次，我讲到了中国七夕节的由来，他们很喜欢牛郎织女的故事，就不停地追问。被大家的学习热情感染，我也愿意多分享中国故事、表达我的观点，帮助他们学习汉语，了解中国文化，也让他们更好地了解中国。”

在陈意雨看来，孔子学院的活动对留学期间自我提升也有很大帮助。“第一次给大家上课时，我站在台上讲话还有些紧张，但随着表达的次数变多，我变得更加自信了。平日里像这样需要当众讲话的场合

并不多，这于我而言是难得的锻炼机会。”

## 在人生之路上乘风破浪

“申请INTERSTUDENT竞赛奖励，需要找学校老师写推荐信。我的老师在推荐信中提到，‘学校里所有人都认识我’，我想这是我能获奖的一个重要原因。”谈及此次获奖，陈意雨认为，“INTERSTUDENT竞赛在评选波兰国际学生的优秀代表时，很注重学生的影响力。仅仅成绩好是不够的，学业之外的活动、成就也很重要。”

在雅盖隆大学学习期间，陈意雨曾获学校“卓越计划”项目下的个人课题研究资金，赴荷兰海牙国际法学院参加暑期项目，并在欧洲法学院完成了两门暑期班课程。就在采访的几天前，陈意雨刚刚代表雅盖隆大学参加了在法国巴黎举办的国际私法模拟法庭竞赛。“虽然没有进决赛，但我对自己的表现感到满意。这是我第一次参赛，刚开始辩论有一些紧张，不过比赛结束后，我的法律基础和逻辑结构都得到了法官的肯定。相比结果，我更看重比赛过程对我的磨炼。”

既要保持优异的学习成绩，又要兼顾课外活动，陈意雨保持充沛精力的“秘诀”令人好奇。“给任务设定截止时间，尽量干脆利落地一次性完成，避免拖延；利用好碎片时间，完成相对琐碎的事情。有效做好时间管理，常常能事半功倍。”她说。

“我最近申请了去荷兰鹿特丹大学的交换项目。”模拟法庭比赛结束后，陈意雨也没有闲下来，“我对国际私法很感兴趣，海牙国际法院就在荷兰。期待能去鹿特丹大学认识更优秀的同学，拓宽自己的知识面，在人生之路上乘风破浪。”

## 留学记

## 在布达佩斯收获幸福

李芊宇

## 初遇

我与布达佩斯这座城市的故事始于2021年9月，260多个日日夜夜，是对影三人的思乡伤感、是不期而遇的温暖惊喜、是柳暗花明的勤奋学习、是砥砺前行青年愿望……

有人说，人生就是一场告别，但并不全然是忧伤。有些告别，是泪水与失去；而有些告别，则是人生另一段旅途的开始。或许，如果没有这段出国历练的经历，我很难想象自己能有多坚强，成长的到来往往不期而遇。

20岁这一年，在完成了一年的线上课程后，我离开自小生活的城市，来到全然陌生的匈牙利。那是我第一次踏上这片土地，依稀记得那晚的微风，9月初的夜晚透着丝丝凉意。我和朋友拖着行李箱站在机场门口，等待早已联系好的车辆将我们送去公寓。我眯起眼睛，抬头望了望远方的天际线，心中默念：接下来的两年都要在这里度过了，只愿平安喜乐，万事顺意。

初遇布达佩斯已是夏末。记得一个增添了些许凉意的清晨，远处的几声寒鸦鸣叫，打破了黎明的沉寂。我的窗边有棵小树，原本郁郁葱葱，绿意盎然，但好像就是从那天开始，逐渐有了秋意。当我启窗远望，竟发觉已有几片飘零的落叶静卧于窗台。人初到异国他乡，心中惦念的永远是自己的地方，我思念我远方的故乡。

那段日子，若在街头听到中文歌曲，我便会开心地四处寻找声音来源；我会在中餐馆等餐时和老板畅聊；会因为遇到中文很好的当地人而兴奋不已……我常梦到故乡，在梦里看到那条熟悉的街道，那个陪伴我度过十几年时光的小卖部。梦到母校，梦到好友。醒来后盯着白色的天花板，才意识到我在布达佩斯，离家万里，不禁有些落寞。

## 甘甜

正式开学后，课业忙了起来，便没有那么多时间用来想家了，我的生活里逐渐有了许多值得回味的温暖。

“海内存知己，天涯若比邻”，少时读来觉得豁达，如今再读，更多了几分幸福感。中秋夜在异国他乡收到的月饼、周末收到的手工花卷和馄饨、新年第一天手机上一条接一条的祝福、圣诞节时发现门把手悄悄挂上了圣诞礼物……能够拥有知心的朋友，我真的很幸运。

来自陌生人的善意，也让我在异国他乡感受到了温暖。一次，学校的电梯突发故障，所有人困在电梯里无法出去，只能等救援人员来打开电梯门。狭小的空间、嘈杂的人群，我在角落里由于缺氧和低血糖而越来越难受，意识逐渐模糊。电梯里只有我一个中国人，也听不懂匈牙利语，当时的我已经手脚冰凉，不知何时才能被解救出去。

正在这时，身旁一位不相识的匈牙利姑娘发现了我的异样，并告诉电梯里的其他人我可能身体不舒服。“你还好吗？”“你需不需要喝点水或者别的？”还有人再次联系电梯维修部门：这里有人身体不适，请务必尽快派人来。当时的我脑子很乱，头疼又恶心，但心底涌过了阵阵暖流。终于获救后，大口呼吸新鲜空气的我感觉好了很多，那姑娘给了我一瓶水，在确认我真的没事、不需要去医院后才放心离开。我真的很感谢她，对于一个初来乍到的外国人而言，每一份接收到的善意都会被好好珍藏。

出国后，我曾收到过外公手写的祝福信件，妈妈将信制作成了微信“美篇”后发给了我，还配上了《亲亲我的宝贝》的音乐。外公写道：“外孙漂洋过海，出国留学匈牙利深造，时日已久，不免牵挂挂念。虽学友知己，关爱有加；然背井离乡，远离亲人，仍难免思乡念旧。但求学之路，关系一生，乃属正道。历尽艰苦，终必将修成正果，于终身受益匪浅……”外公的话让我难忘又感动。

当我终于适应了海外的学习节奏，在匈牙利生活步入正轨的时候，我也想给外公写封信。信里面，要告诉他我曾有过的孤单与迷茫，还有之后收获的甘甜与幸福。

(源自匈牙利)



布达佩斯城市美景。

## 驻旧金山总领馆发布留学安全提醒

本报（记者孙亚慧）5月22日，中国驻旧金山总领馆网站发布重要通知，提醒领区中国留学生注意人身安全。

通知中说，近期，一名来自美国东部的中国留学生在美国西部一城市与家人失去联系。我馆对此高度重视，已向警方表达关切，要求其加大搜寻力度，全力寻找失联中国留学生。同时，我馆已协调有关方面协助寻找，并密切关注进展情况，提供一切必要协助。结合此案及近期领区安全形势，特别提醒领区中国留学生注意以下安全事项：

一、与国内家人持续保持联系。前往居住地以外地区，要及时告知家人行程安排、具体出行情况，包括入住酒店名称、地址、联系方式等，保持通讯畅通，力争做到每日向家人报平安。如前往无通讯信号的偏远地区，或因故暂时无法与家人联系，应事先告知家人，待通讯信号恢复或可与家人联系时，第一时间主动联系家人，告知安全状况等。

二、保持身心健康，遇困难及时求助。以积极心态应对在生活、学业、身体健康等方面遇到的困难，与家人保持良好沟通，必要时主动向家人、朋友或者学校寻求帮助支持。

三、切实提高警惕，注意行人身安全。如遇治安方面危险或突发情况，务必保持冷静，妥善应对，力避发生口角和肢体冲突，确保自身安全，并及时拨打911报警求助。

## 留学服务站

留学服务站

留学服务站

留学服务站

留学服务站

## 图书馆里能跨国

洪海沛



作者如今工作所在的奥德河畔法

如今，很多人每天醒来第一件事就是看手机，我也不例外。记得小时候的清晨，常常是被屋外的公交车报站声叫醒，那时除了看电视、听广播，我的爱好就是阅读。后来到德国留学时，我去过不少图书馆，它们分别给我留下了独特的记忆。

在开姆尼茨工业大学读硕士

时，学校图书馆是我常去的地方。德国大学既有很多学生同上的大课，也有人少、师生互动机会较多的研讨会。有的课上，老师会列出重要参考文献，这类书籍在期末是不许借出的，得去图书馆完成阅读。或许因为开姆尼茨人口不多，这里的图书馆很少坐满，学生没有占座的压力，馆内氛围静谧而平和。

与国内不少高校相似，在德学生也有自己的上网账号，它关联着学校电子邮箱、教务系统、课件共享平台、高校虚拟专用网络等。这使得远程使用图书馆资源方便快捷，在家学习时也能登录图书馆网站，下载相关文献资料。

留学期间，我常去柏林，因此对首都的一些大学图书馆也很熟悉。比如，洪堡大学市中心校区的图书馆，以格林兄弟的名字命名，陡峭的阶梯形自习室很是壮观。每天都有不少学生前去学习，图书馆内一座难求。有趣的是，为了占座，有人短暂离开时甚至会在桌上摆出在德国临时停车时的停车盘，标记离开时间。相比之下，阿德勒斯霍夫校区的图书馆就冷清多了，甚至可以用“地广人稀”来形容。这里是高科技产业园区，图书馆名叫“薛定谔中心”，因为馆名让人联想起“薛定谔的猫”，这里也常被学生开玩笑地称作“猫”。我写论文、找工作时都去过这个图书馆，常常整层都看不到太多人，只有我和无人驾驶的书箱搬运车，享受着这份“独处”时光。

现在，我在奥德河畔法兰克福欧洲大学工作。这里位于勃兰登堡州，离柏林很近，安静、适合学习，地处德国和波兰边境。我们大学是这座城市重要的一部分，大学



## 阅读时光

图书馆不仅在河西岸的德国有，河东岸的波兰也有——是与波兹南密茨凯维奇大学合办的图书馆。学生一天内往返于两国之间上课是常有的事，很有意思。

对于学生来说，读万卷书的同时行万里路也容易了。比如，983路公交车往返于德波两国之间，学生不仅可以跨国的两个图书馆，用学生证还可直接乘坐柏林和勃兰登堡两个州的所有公共交通工具，包括区域火车和这路跨国公交。而今，跟读书时一样，我的员工账号也能远程访问学校的图书馆资源，现在居家办公时代就靠它，仿佛又回到了学生时代。

（作者系奥德河畔法兰克福欧洲大学教师，曾留学于德国开姆尼茨工业大学）

# “探火”一年间 天问一号有何收获？

本报记者 刘 晓

2021年5月15日，中国首次火星探测任务天问一号探测器在火星成功着陆，首次在火星留下中国印记。一年多的时间里，从发射、环绕到着陆、巡视，天问一号的一举一动备受世界关注。

截至目前，祝融号火星车已在火星北部低地的乌托邦平原区域行驶1年多的时间，累计行驶近2000米，获得大量宝贵的科学探测数据。“探火”一年，天问一号有何收获？在不远的将来，中国深空探测将走到多远？



天问一号环绕器与火星合影。国家航天局供图

## 祝融号火星车： 连续“服役”暂时“冬眠”

中国国家航天局日前发布的信息显示，天问一号着陆火星一年来，祝融号火星车已在火星表面工作356个火星日，行驶总里程1921米。环绕器自发射以来已飞行661天，进入环火轨道后，持续开展遥感探测。目前，两器状态良好，累计获取并传回原始科学数据约940GB。

在中国航天发展史上，天问一号任务实现了6个“首次”：首次实现地火转移轨道探测器发射；首次实现行星际飞行；首次实现地外行星软着陆；首次实现地外行星表面巡视探测；首次实现4亿公里距离的测控通信；首次获取第一手火星科学数据。

踏上火星大地后，祝融号火星车经历了多重考验。在完成了90个火星日的巡视探测任务后，祝融号火星车度过了日凌阶段——太阳运行至地球和火星中间，受太阳电磁辐射干扰，器地通信不稳定。按照既定预案，火星车在日凌期间暂停科学工作。日凌结束后，“超期服役”的祝融号火星车继续开展拓展性巡视探测任务，获取巡视区域地形地貌影像、行驶路径磁场信息和地下剖面结构信息、岩石、沙丘等典型地物的成分信息以及温度、气压、风向、风速气象信息等第一手科学数据，探寻火星起源与演化之谜的线索。

进入2022年，天问一号接连传回“问候”和喜讯，留下了许多难忘的时刻——农历虎年春节前夕，天问一号从火星轨道传回一组“自拍”视频拜年；北京冬奥会开幕当天，天问一号探测器与五星红旗和冬奥会、冬残奥会会徽同框……一系列“美拍”和科学影像的发布，让公众对神秘的火星有了更多了解和认知。

据专家介绍，目前祝融号火星车的巡视区已进入冬季，白天最高气温降至零下20摄氏度以下，夜间最低气温更是降至零下100摄氏度，到7月中旬火星冬至前后，气温还会进一步下降。与此同时，天问一号任务团队通过环绕器获取的中分辨率图像判断

分析，祝融号所处区域正在经历强烈的沙尘天气。

为应对沙尘天气导致的太阳翼发电能力降低及冬季极低的环境温度，按照设计方案和飞行策略，祝融号火星车已于5月18日转入休眠模式。预计今年12月前后，巡视区将进入初春季节，环境条件好转后，祝融号将恢复正常工作。在此期间，环绕器将继续开展遥感探测，并为火星车提供中继通信支持。

## 探测成果： 发现近期水活动迹象

天问一号着陆火星和祝融号行驶火星一年多来，中国国家航天局已发布了十批天问一号科学探测数据。科学家通过对探测数据的研究，陆续发布了新的科学发现和科研成果。

近日，中国科学院公布了一项研究成果——中科院国家空间科学中心刘洋团队在地质年代较为年轻的火星着陆区，发现了一种岩化的板状硬壳层，其富含含水硫酸盐等矿物，形成过程可能与地下水波动有关。

火星是如何从一个“海洋星球”演变为“沙漠行星”的？火星的水环境演化过程是火星研究的重要内容之一。据刘洋介绍，祝融号火星车着陆区位于年轻的亚马逊纪地层上——30亿年前至今的亚马逊纪是火星地质年代几个主要阶段的末期。已有的研究认为，火星在亚马逊纪时期气候寒冷干燥，液态水活动的范围和程度极其有限。

利用祝融号火星车的探测数据，研究团队发现了岩化的板状硬壳层，其中富含含水硫酸盐等矿物。据推断，这些硬壳层可能是由地下水涌溢或者毛细作用蒸发结晶出的盐类矿物，胶结了火星土壤后经岩化作用形成。

刘洋说，这一发现意味着火星在亚马逊纪时期的水活动可能比以前认为的更加活跃，祝融号着陆区以及火星北部平原的广泛区域可能含有大量以含水矿物形式存在的可利用水，可供未来载人火星探测的原位资源利用。这一发现，对理解火星的气候环境演化历史具有重要意义。

## 行星探测： 未来进行小行星探测及采样

根据《2021中国的航天》白皮书显示，未来5年，中国将继续实施行星探测工程，发射小行星探测器、完成近地小行星采样，完成火星采样返回等关键技术攻关。

根据规划，中国还将陆续实施天问二号、天问三号、天问四号等任务。中国航天科技集团五院介绍，目前天问二号探测器已转入初样研制阶段，任务正在加快推进。

中国工程院院士、中国探月工程总设计师吴伟仁说，中国的深空探测会长期持续，“能走多快走多快，能走多远走多远”。后续的主要任务是对深远空间的小行星进行探

测，希望能对小行星进行采样，成为拥有小行星样品的国家。

中国首次火星探测任务总设计师张荣桥说，小行星探测任务除了科学研究的意义之外，也将通过技术的递进式发展，为后续火星采样返回验证相关技术。

火星采样返回可谓火星探测“皇冠上的明珠”，目前还没有国家做得到。张荣桥说，与月球采样返回相比，火星采样返回存在诸多难点——火星的“个头”比月球大得多，从火星上起飞返回需要更大的逃逸速度，这就要求火箭有更强的动力；火星表面存在大气，从火星表面起飞需要一整套适应火星大气环境的飞行产品及其控制系统；再加上往返火星路途遥远，火星环境恶劣，都增加了采样返回的难度。

吴伟仁说，未来中国还准备进行太阳系

其他行星的穿越探测，如对金星和威胁地球的近地小行星进行探测，实现对其预警、防御、处置等。

中国行星探测工程是开放的，中国始终致力于在深空探测领域推进国际合作。在天问一号任务实施过程中，中国与有关国家和国际组织在测控支持、载荷研制、科学研究等方面开展了卓有成效的合作。

其中，中国与欧空局开展了工程技术合作，祝融号火星车与欧空局“火星快车”轨道器在轨中继通信试验取得成功；与奥地利、法国开展了科学载荷合作；设在阿根廷的深空站是中国首个海外深空测控站，为天问一号提供了测控支持；中国还与美国建立了火星探测器轨道数据交换机制，启动了小行星探测任务国际载荷搭载合作等。



祝融号火星车（左）与着陆平台的合影。国家航天局供图

## 中国科学家发现水稻抗旱新基因

据新华社电（记者董雪）水稻是我国主要的粮食作物之一，其生长过程需水量大，优化其节水抗旱性状事关百姓“饭碗”。近日，上海市农业生物基因中心首席科学家罗利军团队最新发现了一个能让水稻更抗旱的基因OsRINGzf1，该基因通过减少细胞上的水分通道来减少细胞失水，提高植株在干旱条件下的保水能力。成果在线发表于植物学国际知名期刊《植物生物技术杂志》。

“我们做了长期的抗旱性遗传研究，用大量干旱条件和正常条件对比寻找调控抗旱性的基因，通过精细定位在水稻第四染色体上发现了OsRINGzf1。”文章通讯作者、上海市农业生物基因中心副研究员刘鸿艳介绍说。

第一作者、上海市农业生物基因中心与华中农业大学联合培养博士陈宇俊介绍，超表达该基因（即增加该基因）增强了水稻对干旱胁迫及盐

胁迫的抗性，相反，敲除该基因使水稻对干旱更为敏感。在干旱条件下，超表达该基因的水稻产量比对照组高10%以上，从而减少干旱带来的产量损失。

研究人员进一步分析揭示其调节抗旱机制——可以与OsPIP2；1等6个水通道蛋白结合，在OsPIP2；1的降解过程中发挥重要作用。刘鸿艳解释：“该基因会给水通道蛋白打标记，被打上标记的水通道蛋白将被带

到蛋白酶体那里去降解掉。”

水通道蛋白就是细胞膜上的“水孔”，为水分跨细胞运输提供通道。水分会通过水通道蛋白进入到细胞间隙，再从间隙来到表皮下的气孔处，进而在蒸腾作用下蒸发到空气中。因此，当OsRINGzf1基因增加，水稻的“水孔”减少，水分的流失自然减少。

罗利军团队自20世纪末在全世界范围内收集水稻种质资源，在我国建成水稻功能基因资源库，建立节水抗旱稻理论与育种体系，以“早优73”为代表的节水抗旱稻新品种在生产中大面积推广。



## 减压迎高考

高考临近，河南省焦作市温县一中组织高三学生开展形式多样的集体减压活动，让学生们通过趣味游戏放松心情，释放压力，迎接高考。

图为5月23日，学生在操场上做减压游戏。

徐宏星摄（新华社发）

国际能源署执行干事法提赫·比罗尔5月23日在世界经济论坛年会期间接受采访时说，受疫后复苏、俄乌冲突等因素影响，全球可再生能源需求增长“非常强劲”，中国在这一领域“发挥着非常重要的作用”。

国际能源署4月发布的可持续复苏追踪报告显示，截至今年3月底，世界各国政府为后疫情时代可持续复苏已拨款超过7100亿美元。比罗尔预计，受俄乌冲突等因素影响，全球对可再生能源的需求将会继续增加。

“我们看到石油、天然气和煤炭这三种商品的价格都在上涨，这已经成为全球经济面临的重要风险。”比罗尔说，“我预计，如果没有积极、令人惊喜的因素影响，未来几周和未来几个月，我们将看到油价仍将处于高位且波动较大。”

为给全球油价降温，国际能源署上月宣布其成员国将释放1.2亿桶石油储备。成立于1974年的国际能源署包括31个成员国，总计拥有15亿桶石油储备。

他说：“可再生能源的增长势头非常强劲。去年和今年，我们都看到可再生能源的大幅增长，尤其是太阳能领域的增长，中国在其中发挥了非常重要的作用。全球60%的太阳能增长都来自中国。中国在太阳能、风能、水电和电动汽车方面都处于领先地位。如今，全球生产的电动汽车有一半以上来自中国。”

国际能源署5月预测，尽管面临成本上升和供应链瓶颈等不利因素，全球可再生能源发电新增装机容量仍有望在2022年再次打破纪录。该机构在一份新闻稿中表示，受中国、欧盟和拉丁美洲强有力的政策支持推动，今年以来可再生能源的增长比最初预期的要快得多。

世界经济论坛年会于5月22日至26日在瑞士小镇达沃斯举行，聚焦地缘政治风险、新冠大流行、气候变化、全球经济风险四大挑战。

（据新华社电 记者郭 爽 玛蒂娜·福斯）

国际能源署执行干事法提赫·比罗尔：  
中国在可再生能源领域发挥重要作用

传承精华 守正创新

# 中医药加速振兴发展

青海

## 藏医医疗服务辐射全省

本报记者 王梅

“在省藏医院尝试药浴治疗，明显感觉到腿部关节疼痛缓解了很多，藏医药比我想象的更好！”家住青海省西宁市的吴玉芳患类风湿性关节炎多年，跑过不少医院、试过很多方法都没有治好，一遇到阴天下雨，连行走都困难，苦不堪言。在青海省藏医院接受药浴治疗后，吴玉芳腿脚逐渐松快了。

据青海省藏医院药浴科主任关却才让介绍，青海为藏医药浴法的学术研究和成果推广作出了重要贡献。药浴科是青海省藏医院的特色专科，一年的门诊量达5307人次，青海省藏医院临床中开展的藏医传统诊疗技术达200余种。“现在，我们与全省6家州级藏医院和6家县级藏医院共同组成民族医药医联体，形成了基层首诊、双向转诊、急慢分治、上下联动的藏医诊疗新模式。”关却才让说。

2018年，“藏医药浴法——中国藏族有关生命健康和疾病防治的知识与实践”被联合国教科文组织列入人类非物质文化遗产代表作名录。青海是藏医药重要的发源地和传播地，为维护高原各族群众的身心健康发挥了重要作用。近年来，青海省委省政府高度重视中藏医药工作，印发《青海省促进中藏医药传承创新发展实施方案》《青海省扶持和促进中藏医药发展若干措施》等，各市州党委政府也出台扶持和促进中藏医药事业发展的政策措施，推进全省中藏医药事业向高质量发展。

目前，藏医医疗服务已经辐射青海全省，截至2021年底，青海省中藏医院非药物疗法使用比例已达到20.57%，近300种中藏药制剂品种在省内238家医疗机构调剂使用。

同时，青海实施基层中藏医药服务能力提升工程，全省97.3%的社区卫生服务中心、97.1%的乡镇卫生院能够提供中藏医药服务；建立8个市州级中藏医药适宜技术推广基地，开展中藏医适宜技术培训，并指导中藏医馆推广应用中藏医适宜技术，不断提升基层中藏医药服务能力和水平；在全省开展中藏医药大讲堂活动，陆续举办“河湟杏林讲堂”“青海湖中藏医药大讲堂”“柴达木中藏医药大讲堂”等活动，全面提升各级卫生健康行政部门和中藏医医疗机构管理能力和服务水平。

“青海依托优势资源，以创新驱动、人才驱动为引领，不断加大政策、资金引导支持力度，青海藏医医疗、科研、教育、产业等各项事业得到高质量发展。”青海省卫生健康委中藏医药管理局监察专员李渊海说。

国务院办公厅日前印发《“十四五”中医药发展规划》（以下简称《规划》），这是推动中医药振兴发展的纲领性文件。

习近平总书记指出，“中医药学包含着中华民族几千年的健康养生理念及其实践经验，是中华文明的一个瑰宝。”近年来，中医药发展顶层设计不断完善，中医药服务体系进一步健全。截至2020年底，全国中医医院已达5482家。中医药传承发展能力不断增强，特别是新冠肺炎

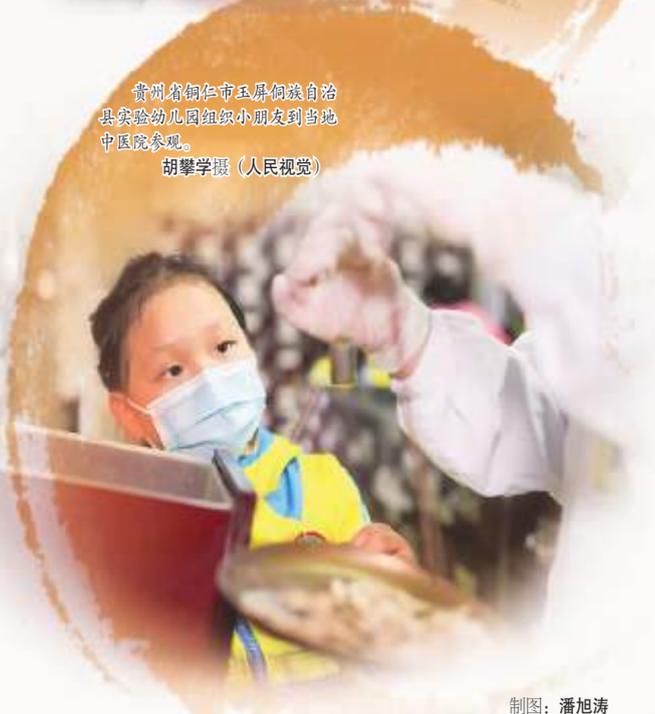
炎疫情发生以来，中国坚持中西医结合、中西药并用，中医药全面参与疫情防控救治，作出了重要贡献。中医药正加速走向世界，已传播至190多个国家和地区。

“十四五”时期是中医药振兴发展的战略机遇期。《规划》部署了10方面重点任务，包括建设高水平中医药传承保护与科技创新体系、发展中医药健康服务业等。当前，各地加快传承精华、守正创新，推动本地中医药振兴发展。

江西省永新县澧田镇下王村卫生室里，村医在为村民艾灸。  
时 雨摄（人民视觉）



贵州省铜仁市玉屏侗族自治县实验幼儿园组织小朋友到当地中医院参观。  
胡攀学摄（人民视觉）



制图：潘旭涛

四川

## 中医药强省重在强基层

本报记者 宋蒙新

今年“五一”劳动节假期，正在值班的侯天舒医生收到新消息，她驻点帮扶时接诊的彝族同胞吴萍顺利生产后向她报喜。

去年1月，来自四川省成都市中西医结合医院治未病中心的侯天舒医生响应省里号召，前往凉山彝族自治州雷波县中彝医院驻点帮扶。当地村民吴萍与爱人结婚多年，但一直未能受孕。怀着试一试的想法，吴萍来到了侯天舒的中医门诊。经过望闻问切并结合针灸等传统中医治疗手段，吴萍体质增强了不少，后来顺利“有喜”。

“一开始，彝族老乡们不太了解中医，吴萍成了‘活广告’，我的门诊量一下子就上来了。”回想驻点帮扶的经历，侯医生笑着说。在雷波县的一年时间，侯天舒将自己多年积累的医疗技术、专业知识、临床经验毫无保留地传授给了雷波县中彝医院的医护人员，为当地培养了一支“带不走、留得住、能战斗”的中医医疗卫生人才队伍。

侯天舒是四川在建设中医药强省过程中，众多中医药工作者中的一位。中医药发展在四川有着深厚的历史文化土壤，四川始终坚持推动中医药振兴发展，持续开展中医强基层“百千万”行动，即省级“百个中医专家团队”指导巡诊、市级“千个中医专家团队”坐诊带教、县级“万名中医”联村帮扶，分别深入县、乡、村为群众提供优质医疗服务。成都市中西医结合医院为落实“百千万”行动，组建19支省市级中医专家团队，支持79个乡镇卫生院和社区卫生服务中心中医馆提升服务内涵。“社区每周都有中医专家坐诊，我们老年人看病方便了很多！”四川天府新区大岭社区居民刘大爷道出了许多老年人的心声。

四川不断推动中医药服务能力建设。以成都市第五人民医院为例，近3年来，医院通过中医医联体网络举行培训讲座50余次，积极开展中医药特色治疗技术和中医适宜技术10余项，内容涵盖穴位埋线、埋针、穴位贴敷等，帮助基层卫生院建起中医门诊和中医病房，通过线上线下相结合的教学模式，全方位提升基层医疗卫生机构诊疗技术和服务水平。

以往患者身体不适，只能前往医院看门诊。随着数字时代的到来，基层中医机构的信息化建设快速发展。如今，四川许多中医院提供“护理上门”“智慧中药房”等服务，慢性病或康复患者只需网上预约，便可享受中医药上门服务。新冠肺炎疫情发生后，四川196家县级以上中医医院全部接入网上问诊平台并开通网上问诊服务。

贵州

## 中药材质量全过程可溯源

本报记者 黄娟

初夏时节，走进国药集团同济堂（贵州）制药有限公司，大棚种植的50亩淫羊藿生机勃勃。在不远处的生产加工车间，含淫羊藿的中成药被贴上溯源码，源源不断销往全国。

产品名称、种源信息、种植管理、采收加工……轻动手指扫描中药材外包装上的溯源码，就能详细了解该批次药材从种植到加工全过程的文字、图片、视频等信息。

“种植、管护、采摘、加工等关键环节信息均由专上传至溯源平台，全程留痕，让消费者放心。”国药集团同济堂（贵州）制药有限公司中药材资源部副经理王新村告诉记者，溯源平台将监管触角延伸到田间地头，从源头保障了中药材质量稳定可控，有利于推动中医药产业良性发展。

贵州素有“天然药物宝库”之称，全省各类中药材资源多达5300余种，是全国四大道地药材主产区之一。为有效提升全省中药材质量安全保障水平，早在2016年，贵州就充分发挥和融合中医药（民族医药）资源大省优势和大数据高地优势，加快建设具有全国引领示范性的中药材质量追溯体系，规范中药材及以中药材为原料的产品质量全过程管

理，促进全省中医药产业链科学发展。

2020年9月，贵州率先在全国制定出台中药材质量追溯体系建设实施方案，全力推动中药材、中药饮片、中成药生产流通使用全过程追溯体系建设。

同年10月，贵州省中药材质量追溯服务平台正式上线。该平台紧紧围绕信息发布、电商交易、质量检测和质量管理追溯四个方面重点任务，形成覆盖种植、生产、加工、仓储、销售全过程的质量安全监管体系和中药材生产流通全过程追溯体系，做到来源可知、去向可追、质量可查、责任可究。

目前，已有1017家单位入驻贵州省中药材质量追溯服务平台，覆盖中药材种植、初加工、生产流通及医疗机构全产业链各环节企业和单位，共追溯药材品种89种，可追溯种植面积72.31万亩。

据了解，下一步，贵州省中医药管理局将积极打造基于质量追溯保证的中药材（大健康）交易系统，全力构建“上联农户、下达终端、线上交易、场厂对接、就地仓储、快捷配送”的中药材电子商务平台，通过商家上架可追溯、有质量保障的产品，全面提升“黔药”品牌影响力和竞争力，助力健康贵州和乡村振兴战略，促进中医药产业高质量发展。

药香扑鼻的仲景经方养生药浴、随时可供饮用的中医养生茶、古色古香的中药讲堂……走进河南省南阳市康养旅游基地之一的龙湾温泉，很容易被这里浓厚的文化底蕴和中医元素所吸引。“这里的经方养生汤泉与中医药浴异曲同工，是传统中医外治法的精髓，它是用中药液浸泡身体的某些部位或全身，利用药力水行热疗对皮肤、经络、穴位的刺激和药物的透皮吸收，达到治疗疾病养生保健的目的。”龙湾温泉研学部主任张朋介绍。近两年，已有近1.7万人次的市外游客慕名而来，体验中医康养项目。

中医学是中华民族的伟大创造和中国古代科学的瑰宝。河南是中医学的重要发祥地，中医药文化底蕴深厚。当前，河南正加快推进中医药强省工作，着力发展现代中医药产业，打造在全国有重要影响的中医药高地。

南阳是医圣张仲景的故里、中医祖庭医圣祠所在地。南阳已成功举办15届张仲景医药文化节和9届仲景论坛，张伯礼、石学敏、张大宁等中医界泰斗、国医大师、两院院士在此讲学论道、研学经方。同时，南阳积极参与中医药“一带一路”建设，其中医筋骨针法作为中医药特色服务项目，已推广到全球70多个国家和地区。

随着仲景文化被人们熟知，中医康养项目愈发受到社会广泛关注。近年来，南阳依托仲景文化优势，加快文旅产业融合发展，成为发展中医药康养健康发展的“良方”。2021年底，南阳出台行动方案，明确提出打造全国健康养生之都。包括培育“中医药+”健康产业新业态，发展“中医药+”健康旅游、养生养老、医养结合、健康食品等，创建全国中医药健康旅游示范区；依托老界岭、丹江大观苑、宝天曼等旅游资源禀赋，把南阳建设成为全国中医药健康旅游和养生养老首选目的地；鼓励支持南阳各旅游景区和星级酒店以上宾馆提供中医药特色健康服务和产品，设立艾灸健康馆、中医养生馆、南阳中医药特色产品商店等，鼓励支持和引导发展中医药特色民宿；发展中医药食疗和药膳等健康产品，开发特色药膳产品、养生食品、药食两用配方饮片等功能食品；充分发挥中医药在健康管理和慢病防治等方面的优势，建设一批中医药医养结合示范基地。

最近，即将从江西中医药大学岐黄国医书院毕业的研究生汤紫薇收获感满满。经过3年学习，她对中医经典的理解更深刻了，也敢下手治病了。“教得好！3年前选对了学校。”汤紫薇对岐黄国医书院赞不绝口。

岐黄国医书院组建的背后有一段故事。“现在在很多院校软硬件条件也越来越好，毕业生越来越多，但是毕业后有多少学生能真正胜任中医临床岗位呢？”岐黄国医书院原副院长、教学督导刘英锋分析说，“最初，中医药教育是‘移植’西医模式，然而中西医的思维模式和育人方式并不一样，结果就出现了‘排异’反应。”

江西中医药大学先后对全国200余位名老中医的成才之路进行调查，得出6大“成才经”——熟经典、重临床、跟名师、信中医、养悟性、善总结。2012年，在中国科学院中医临床基础医学研究所、江西中医药大学等单位的协同组织下，岐黄国医书院成立。书院借鉴古今名医成才的共性经验，遵循中医教育、人才培养的特殊规律，探索将现代院校教育与传统师承教育模式互补融合的中医育人成才之路。

半天跟师跟诊，半天上课读书。汤紫薇每天要跟着老师诊治10位左右患者，“我先接诊，并给出诊断，然后老师再看，在对比中不断感悟提升。”汤紫薇说。

“对具体病例，不是拿证型和理论去套用，要学会从分析症状着手，进行辨证鉴别诊断。”汤紫薇感悟颇深。经典理论研修突出辨证论治方法，书院要求学生通过全文背诵经典，增强对《伤寒论》等名著的意境领悟；开设《中医辨证论治程式通论》《仲景疾病证候分类纲要》等特色课程，系统解析经典理论中的思维轨迹；要求学生熟记方剂300首，掌握300味常用中药的药性、药效等。“学习时间很紧张，经常要挑灯夜战。”汤紫薇笑着说。

“让学生在熟经典、跟名师中强信念、养悟性。”刘英锋说，10年探路，书院教学成果喜人，“每年限招30名左右硕士生，已培养毕业生149名。”

据了解，为更好地发挥中医药特色与优势，江西着力夯实中医药人才基础，发展中医药师承教育，不断扩大“师带徒”范围和数量，将师承教育纳入临床实践教学考核内容。

河南

## 培育「中医药+」健康产业

本报记者 朱佩娟

江西

## 院校与师承教育互补融合

本报记者 周欢

# 螺髻山下海花沟

苗勇

在小高镇海花村，一面山的缓坡上，有一棵黄楠古树，树冠的一部分已然中空，碧绿的青苔细密地覆盖着树皮。遒劲的树身巍峨挺拔，筋骨凸显，枝柯交错，给整个村寨添上一层神秘深幽、如梦如幻的色彩。

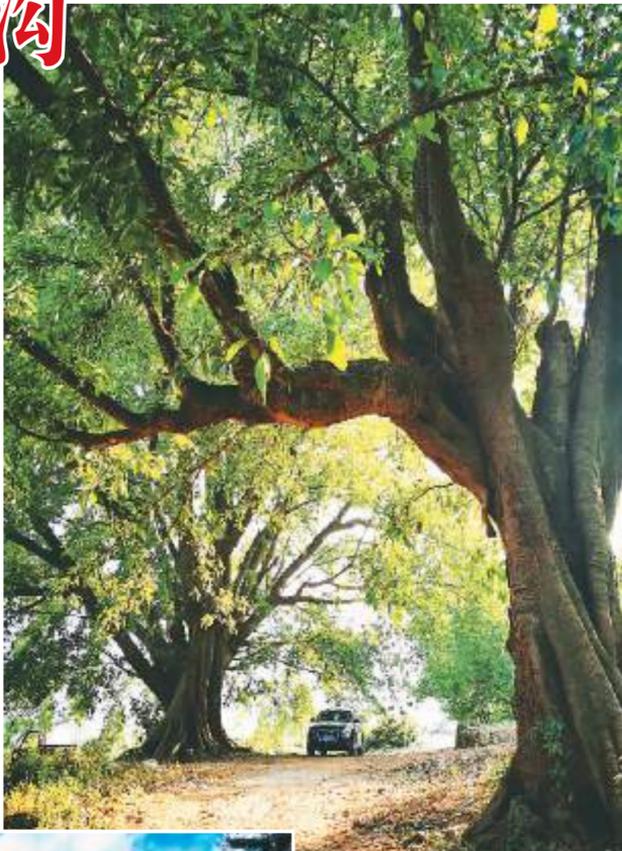
遮天蔽日的树冠，犹如一把巨大的伞盖，洒下一片清凉。斑驳的树影下，有人搭建了七八个摊位，卖着四季豆、枇杷……还有一辆载满农资的大货车停在下面，五六个汉子正在下货。躺椅上几位老者或躺或坐，其中一位年龄大的长者眼睛微阖，姿态自在，脸上浮出悠闲安逸的微笑。

沿着蜿蜒山路行驶七八分钟，就来到第二棵大树所在位置。相传这是1800年前的彝人亲手种下的，人称“核桃王”。

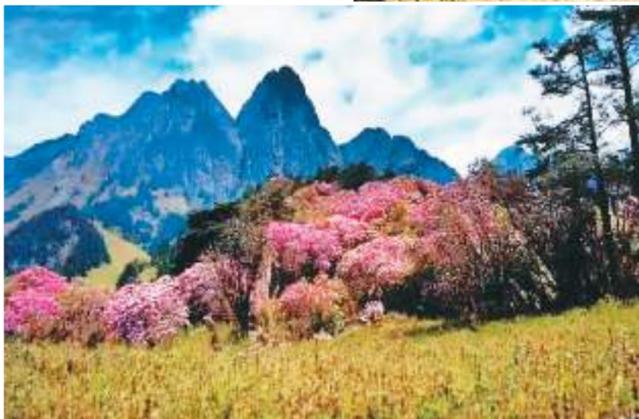
“核桃王”树干的皮色粗糙而深沉，像画家笔下凝重苍劲的色彩。虽历经千年，其树体仍生长健壮。树冠庞大、枝繁叶茂，每年还结出3000余斤核桃，个大皮薄，果仁饱满。

看完“核桃王”，我们沿公路蛇形而上去看酸枣树。

酸枣树是一种常见的灌木，属李科植物，很难成树。它喜光抗旱、耐寒怕涝，多生于山崖石缝和向阳山坡上。我老家山坡上就有不少酸枣树，树都不大，树枝上长着尖尖的刺，我们叫吃针，很是锋利，



海花沟的参天古树。李涛摄



海花沟风光。

李涛摄

“我们出去走走。”妻子对我说。到哪儿去呢？脑子里突然蹦出“海花沟”。我对四川省德昌县的海花沟其实很陌生，不过，近年难得的几次朋友小聚，总听好友提起，我打心里便对它充满了好奇。

于是，相邀刚好在四川省调研的王毅院长和他的助理邢博士一道前往。一路同载阳光，公路两旁深深浅浅的绿意流淌。空气是清新的，阳光是和煦的，让人从心尖汗毛都感到熨帖，整个人都是舒畅的。

我们的第一站是海花沟大地公园玫瑰谷2号基地。这里已是游人如织，几十亩玫瑰花竞相盛开，有浪漫的红玫瑰、神秘的黑玫瑰、温馨的白玫瑰……缤纷花朵绘出一幅绚丽斑斓的画卷。

妻子在园内来回穿梭，兴奋不已：“整个身体沉浸在玫瑰浓浓的香味中，感觉自己都像玫瑰仙子了。”我不由想起诗人杨万里的《红玫瑰》：“别有国香收不得，诗人熏入水沉中。你看，古人早就有感受了。”妻子连连点头：“对，就这感觉。”

整个园子里，有嗅花的、拍照的，有漫步的、狂奔的，还有低吟浅唱的、引吭高歌的……一拨人陶醉得还未清醒，又一拨游客已接踵而至。我们旋即离开，赶往向日葵园。向日葵向阳而开，片片柔嫩的花瓣无限向四周延伸，在太阳下灿烂无比。万里无云的湛蓝天空和金色的向日葵花海搭配起来，令人赏心悦目。

海花沟最多见的，还是三角梅，一路上到处都是。走近一看，娇媚的三角梅一簇簇憩在软软的枝条上，随风摇摆，就像穿着红裙子的姑娘在起舞，热烈奔放。

妻子喜欢种花，我家的阳台就种有三角梅，她以“专家”似的口吻说：“三角梅由三片苞叶组成，苞片柔如彩绸。花蕊嵌在苞叶里，像一颗颗闪亮的星星……”

没等妻子说完，邢博士也抒起情来：“三角梅是一种平易近人的花，它不刻意、不夸张，展现出旺盛的生命力和矢志不渝的品质”。

的确，种过三角梅的人都知道，三角梅生命力顽强、容易养活，且不拘束缚、长势汹涌。

我们驱车继续行驶在海花沟，所到之处、目光所及，满山满沟都是花。既有成规模的花园、花圃、花山，也有散落在山间、沟旁和路边的万紫千红。一朵朵、一簇簇、一丛丛，漫山遍野的黄橙红白青蓝紫随风摇曳，好像在迎接我们的到来。

## 二

听说，海花沟口有100多棵百年以上的参天大树。我曾走过不少地方，见过不少大树，如此壮观的古树群还是少见，棵棵挺拔高大，粗壮挺直。几十米的身高，沉稳庄重、气宇轩昂，令人肃然起敬。

不小心碰一下，就会让人鲜血直流。

环山而行的主路，虽不宽阔，却也还平整，很快就到了目的地。远远的，就看见这棵难得的参天大树，有数十丈高，树冠也很大，像是战士屹立在悬崖峭壁间。

从小山冈向下俯瞰，只见酸枣树生长在形如卧虎的观音巨石上，根似瀑布直下扎入大山深处，树干粗壮挺拔，虬枝凌空，展臂摩云，枝叶如松柏，好似山脚下撑起绿荫大伞，上面有几十只鸟雀飞跃、歌唱。

我突发奇问：“酸枣树酸不酸？”

邢博士说：“古树不酸，它从不炫耀自身的粗壮、高大，而将自己凝敛厚重、朴实无华和脚踏实地的品质展现给世人，肯定不酸。”

王院长说：“它历经沧桑，承载了人类从愚昧走向文明的整个进程，心还是酸。”

奇特化，让每一阶都相互顾盼，又风景殊异。

姑姑山森林公园、长梁子文化遗址公园、螺髻山溪谷公园、海花沟大地公园共同构成了海花沟。马尿河沿海花沟大地公园蜿蜒而过，时而舒缓无声，时而高歌猛进，时而清流萦回，一路扑跌，叠成10多个大小不一的潭。一潭一奇，潭潭之间，水流或缓或急，或飞流成白练，或湍成绿帘，四周的景物倒映在月镜般的潭中，潭潭都是一幅绝美的风景画。

海花沟处处是风景，随便选几点，都令人深深陶醉，真是一步一景，一景一步。但在游玩中，大家记忆最深的还是在桑园采摘。

公园里有10多个采摘体验区，我们去的时候正是樱桃、桑葚挂果的时节。工作人员早为我们准备了装桑葚用的盒子、袋子，并亲自为我们做示范。“握住桑葚的底部，用大拇指轻轻一摁，听到轻微的一声脆响就行。”她的话音未落，大伙已开始采摘。

边吃边摘，摘了这个品种，又摘那个品种，大伙嬉闹了2个多小时，才意犹未尽地离开。

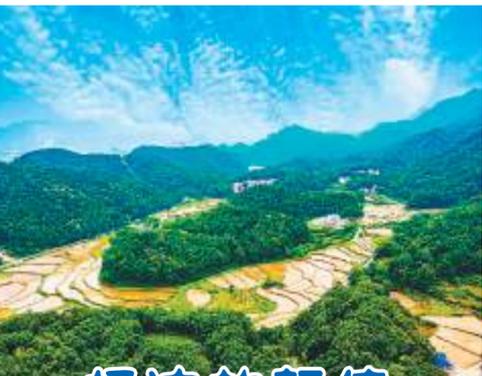
结束采摘，我们经园内长廊、步道，来到观景台喝茶聊天。工作人员把刚摘的桑葚放在玻璃杯中，再倒腾些许桑叶，给每人泡上桑葚茶。看着淡紫飘香的桑葚茶，心中一片宁静。

“有位哲人曾说：当一切事情趋于保持生物群落的完整、稳定和美丽时，它就是正确的。”王院长说。

我说：“这就是海花沟新自然主义的生活方式！”

## 三

海花沟镶嵌在德昌的“三山四水”（螺髻山、姑姑山、长梁子、马尿河、茨达河、锦川河和雅砻江支流）之中，生态环境得天独厚。整个沟呈台地结构，一阶台地是宽展的河滩平原；二阶台地是村落人居、农田与山林；三阶台地逐渐向原始森林过渡……大自然的神奇造化，让每一阶都相互顾盼，又风景殊异。



## 视冲的颜值

张逸云

车子穿过一条狭窄的涵洞，视冲便闯入眼前。

视冲地处湖南省岳阳市云溪区路口镇西南，典型的亚热带季风气候，四时风光不同。春光烂漫的日子，桃花艳如霞，梨花白似流云。杜鹃花开在密林深处，把山山岭岭染得一片通红。

时光掠过青青枝条，盛夏季节的浪漫从树梢奔涌而来，林荫蓊郁，松风送爽，炎热的暑气遁迹无形。视冲的深冬，最让人震撼。寒冷从树木枝头蔓延开来，一夜霜冻，满树白光闪烁。要不了多少时日，飘飘洒洒的雪花从天而降，把村子裹得严严实实，一派千树万木梨花开的壮观。

视冲多乔木，离村部150米处，有座小山头，村民称之狮子坨。百年以上的古树有100多棵，最老的树龄超过500年。

狮子坨的樟树，充满传奇色彩，顶住了战争时期敌人的侵略与摧残。仰望古樟树冠，小心触摸充满年代感的树皮，感受苍老和稚嫩、粗犷与柔软、弯曲和挺直交错的蓬勃生命，我仿佛看到了一个民族灵魂的强悍和强大。

视冲人有植树种花的传统，村头村尾，路旁坡地，栽种了许多花草树木。村支书丁观群指着一片树林告诉我，这是村里的新风林。老人过大寿，种上“长寿树”；年轻人喜结良缘，栽上“同心树”；娃娃们考上了心仪的大学，由家长领队，在这小树林种上一棵“状元树”。

视冲的绿，有新意，也有层次。山里的绿，彪悍、率真，恍若惊心动魄的绿海无边无际，从天上倾泻下来；林中鸟音，清亮、婉转、悠长，使绿色更显幽深。庭院

的绿，静谧、安逸，缭绕的烟火气息，把这片色彩烘焙得温暖甜甜。路旁整整齐齐的菜畦和苗圃一片油绿；躺在池塘的睡莲，自由自在泛出层层深绿，或白或紫的花瓣儿，沐浴在绿意盎然的雨光里。

浸染一路绿色，我在一排小洋楼前，收住了步子。这是村里“空心房”改造的经典之作——耀辰组别墅群。这些年，村里统一规划，以户为单位，实行建房出资“三通一平”，引导拆迁户把房子建在绿树掩映、鸟语花香的山边。耀辰组别墅群就建在视冲水库附近，沿着一条新修的观性沥青路漫步而上，一眼就能看到两排23栋小洋楼。

视冲的生长，向来不落后来冲外的世界。村民的小楼不比城里的别墅逊色，透出浓郁的现代生活气息，把村外的精彩与冲里的钟灵毓秀，完美融为一体。

站在水库大坝，眼前一泓碧水，把蓝天碧云揉搓到水中，同行朋友感慨不已：视冲成了“村中之城”。

然而，真正体现视冲建筑精髓的，还是紫阳堂。

视冲当地为多姓氏混居，以朱、丁、翁三姓为主。一位朱姓乡贤领头捐款，兴建祠堂，其核心建筑即为紫阳堂。如今，村里因势利导，将祠堂改为村民文化活动中心。完整的院落、明丽的色泽、传统的建筑构架，让这座古建筑充满古韵。村里还成立了文艺演出队，组建腰鼓队、广场舞队、篮球队、诗词协会等，各类丰富多彩的文化活动开展起来，让宗亲文化演绎出大爱和乐。

上图：视冲风光。曾维平摄

## 鼋头渚之行

刘铮



旁，柳絮随风飞扬。湖中石人，披蓑戴笠，侧目远望，脚下竹笠，鱼尾外现，极尽垂钓之乐。行走石阶上，周围古木参天，林中曲径交错，飞瀑奔流。凌霄殿下，香客络绎不绝，或祈福，或许愿。站在台阶下，忽有似曾相识之感，正疑惑时，环顾四周，这感觉却消失得无影无踪。

乘船归来已是下午，遥望山巅亭阁，不忍就此离去，停歇片刻，又向山顶进发。时值杜鹃盛开，花朵繁密，黑蝴蝶漫游花丛。沿石梯穿林林中，周围静得出奇，阳光从树冠的空隙漏下，化作千百光柱，偶尔透进一阵风，吹得地上枯叶哗哗作响，我放轻脚步，生怕打破这份静谧。走着走着，视野渐渐明朗，踏上最后一级石阶，一座黄琉璃顶

的阁楼屹立眼前，这便是八角三层四重檐的天阁。从简介中得知，如此设计，取意“四时有景，八方入画”。楼前群鹿，或回首凝望，或注视远方，似迎接天边的太阳，石壁之上，“鹿顶迎晖”四字清晰可见。登高远眺，四周青山翠木，错落有致，蠡湖在微风中泛起圈圈涟漪，远处或群山连绵，或烟波浩渺。淡蓝的天空上留下飞机的尾痕，一群鸽子掠过，又渐行渐远，最后消失在视野中。绕阁一周，八方景致尽收眼底，顿觉舒畅。

踏出大门后回望，夕阳的光辉洒满山林，山顶的天阁更加显眼。我在心里默想：待荷花绽放，重游赏风光。

上图：每年3月是鼋头渚景区樱花盛开的时节。图为游人在鼋头渚景区游玩赏樱。 还月亮摄（人民图片）

祖籍福建南安 陳府哀謝啟事  
蘇北棉蘭旅椰



## 家慈諱瑞玉陳母楊太孺人

於二〇二二年五月廿日(農曆四月二十日)在Pluit醫院壽終，享壽積閏一〇六齡。承蒙國內外遠近親友梓叔同鄉，工商企業界好友，社會賢達等駕臨弔唁，並厚賜賻儀輓軸素花及函電慰唁刊登報章等。治喪期間又蒙諸親友鼎力協助一切事宜，出殯之日復蒙親臨祭奠執紼遠送義山，高誼隆情，幽明均感，祇因孝服在身未克一一踵門叩謝，謹藉報端 統 申

(附註：諸親朋戚友惠賜之賻儀，  
全部捐獻慈善公益。)

### 謝 悃

孝男	陳榮華	媳	翁朝英
	陳振華(已故)		伍學珍
	陳愛華		李金蓮
	陳再華		張素娟
	陳瑞華		張又雲
孝女	陳金菊	婿	謝忠庭
	陳金花		尤建琮
	陳金英		楊連發

暨全體家屬同敬謝

## 印度擬限制糖出口 恐推高全球食品價格



(新華社北京5月25日電)印度政府人士24日說,印度打算限制糖出口量,以避免國內糖價暴漲。數日前,印度宣佈禁止小麥出口。一些分析師擔憂,這些限制措施可能進一步推高全球食品價格。

印度是全球主要產糖國之一,同時是僅次於巴西的第二大糖出口國。印度媒體報道,印度糖的主要買家包括印度尼西亞、阿富汗、孟

加拉國、馬來西亞、阿拉伯聯合酋長國和一些非洲國家。

一名政府人士告訴路透社記者,印度政府計劃把2021/22榨季(2021年10月至2022年9月)的糖出口量限制在1000萬噸。這將是印度6年來首次對糖出口設限,意在確保國內供應量穩定,防止糖價暴漲。

印度各家制糖企業現已簽下850萬噸未獲

政府補貼的糖出口合同,其中大約710萬噸已經發貨。

印度政府原計劃把本榨季糖出口量限制在800萬噸。不過,由於預期糖產量有所增加,政府決定略微放寬限制。

印度糖業協會前不久修正糖產量預估數據,把產量從先前的3100萬噸上調到3550萬噸。

## 土耳其里拉對美元匯率創近5個月新低

新華社伊斯坦布爾5月24日電(記者王峰)土耳其里拉對美元匯率24日下跌超過1%,一度跌至16.16比1,創下近5個月來最低水平。

過去兩個月,里拉對美元匯率在14.50比1至15.00比1的區間波動。自2021年以來,里拉對美元匯率已下跌近60%。

土耳其經濟學家穆拉特·薩曼說,里拉貶值將在未來一段時間內引發更嚴重的通貨膨

脹。在即將於26日召開的議事會議上,土央行將面臨提高利率的壓力,以遏制里拉進一步貶值。

土耳其統計局此前公佈的數據顯示,土耳其4月消費者價格指數(CPI)比去年同期上漲69.97%,創20年來新高。統計局表示,通脹高企的主要原因是能源、物流成本和食品價格不斷上升。為減輕民眾生活負擔、緩解經濟困難,土耳其政府今年以來宣佈降低基本食品增

值稅、對企業和出口商給予信貸支持等措施,但效果尚不明顯。

分析人士指出,美國等西方國家對俄羅斯制裁推升全球能源價格,而土耳其能源幾乎全部依賴進口,國內通脹因此加劇。預計土通脹率未來幾個月進一步上升。此外,由於美聯儲加息對新興市場經濟體造成衝擊,土耳其將面臨資本外流和貨幣貶值等嚴峻挑戰。

## 美國得州小學槍擊事件致死20多人

(新華社北京5月25日電)美國得克薩斯州南部尤瓦爾迪市羅布小學24日發生槍擊事件,槍手已被擊斃。截至當晚,20多人在槍擊事件中死亡,其中有至少19名兒童。這是美國最致命的校園槍擊案之一。

### 校園慘案

得州州長格雷格·阿博特說,嫌疑槍手名為薩爾瓦多·拉莫斯,18歲,美國公民,家住得州聖安東尼奧市以西約135公里的社區。

得克薩斯州公共安全局官員埃裏克·埃斯特拉達告訴美國有線電視新聞網,槍手身穿防彈衣,驅車前往學校,然後持槍進入學校開火,他先前經由社交媒體暗示即將發動襲擊。

按阿博特說法,槍手在闖入羅布小學時攜帶一把手槍,可能還有一支步槍。

美聯社報道,事件還導致一些人受傷,尚

不清楚具體人數。

路透社說,從事發學校年級來看,受害兒童年齡應在7歲至10歲。

據法新社報道,羅布小學共有500多名學生,大部分是拉美裔。事發小學所在學區的警察局長彼得·阿雷東多說,槍手系單獨行動。尚不清楚他的作案動機。

美國哥倫比亞廣播公司以不願公開姓名的執法部門人士為消息源報道,調查人員認為拉莫斯在前往學校之前槍殺了他的祖母。

“據報道,當事人進入學校前向他的祖母開槍,”阿博特告訴媒體記者,“我暫時沒有關於這兩起槍擊之間關聯的更多信息。”

### 悲劇頻發

據美聯社報道,羅布小學槍擊事件是近十年來美國小學發生的最致命槍擊事件。

“今天我心碎了,”羅布小學所在學區主任哈爾·哈勒爾說,他宣布取消所有校園活動。

美國總統約瑟夫·拜登24日指示美國降半旗,直至28日日落,以悼念槍擊受害者。他當天晚些時候說,“我們必須採取行動”控槍。

“够了,”副總統卡瑪拉·哈里斯在槍擊發生後說,“我們的心不斷破碎,必須有勇氣採取行動。”

美國社會槍支泛濫,槍擊事件頻發。紐約州布法羅市一家超市14日發生槍擊事件,造成至少10人死亡、3人受傷。威斯康星州密爾沃基市13日晚連續發生三起槍擊,造成至少21人受傷。4月16日,南卡羅來納州首府哥倫比亞市一座購物中心發生槍擊,10人中彈受傷,另有2人因踩踏致傷。4月13日,紐約市布魯克林

對於政府計劃發佈的出口限令,印度糖業交易商聯合會回應說,這是政府為控制糖價採取的「預防性舉措」。

印度擬對糖出口設限的消息曝出後,糖價應聲上漲。不過,印度主要糖企股票價格大跌,一些企業24日股價跌幅高達8%。

這是近兩周以來,印度再次傳出類似限制措施。印度政府13日以保障國內糧食安全為由,宣佈禁止小麥出口。一些分析師認為,這些限制措施可能進一步刺激全球食品價格上漲。

不過,也有業內人士認為,印度政府擬設的1000萬噸糖出口量限制相對寬鬆,使糖企仍能以較大規模出口。

孟買一家國際貿易公司的負責人說:「1000萬噸上限是相當大的數字,糖企和政府對此都會感到滿意。」

按照這名負責人的說法,印度本榨季出口1000萬噸糖後,在10月1日開始的新榨季將留有600萬噸庫存,可以滿足印度國內今年年底節慶活動的用糖需求。(張旌)

## 新聞 國際簡訊

- 1.最新報告顯示:疫情期間全球新增573億億富翁,平均每30小時誕生一位;今年將有2.63億人陷極端貧困,每33小時約有100萬人陷入。
- 2.美國國家航空航天局23日稱:一顆直徑1.77千米的小行星將於5月27日掠過地球,大小是迪拜塔兩倍。
- 3.當地時間24日,美國得州一小學發生大規模槍擊案,致21人死亡,其中包括19名兒童和2名教師,18歲嫌犯槍擊其祖母後,穿防彈衣闖入學校在一間教室行凶,已被擊斃,嫌犯曾因穿著和家境被嘲笑;拜登稱這是一場屠殺,美公共設施將降半旗表示哀悼,美國今年已發生30餘起校園槍擊案。
- 4.美國紐約近日暴發軍團病疫情:已有10人感染,癥狀類似流感;阿富汗:近期霍亂病例有所增加,今年以來已有超5萬人感染。
- 5.菲律賓國會25日正式宣布馬科斯當選菲總統,6月30日舉行宣誓就職典禮。



國際日報臉書網址:  
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

區一個商場外發生槍擊,一名15歲男孩頭部中彈。

“槍支暴力檔案”網站24日發布的統計數據顯示,今年以來,美國國內已有17108人在涉槍事件中喪生,另有14202人受傷。

(劉璣)





# 江門大力推進“僑都賦能”工程 凝心聚力建平臺 立法建規護僑益



我市持續完善涉外法律服務，提升涉僑服務質量。

新會法院涉外離婚糾紛在綫調解案例入選最高院“總對總”在綫多元調解案例，涉僑服務站解調跨國涉僑合同糾紛工作，全省首個“檢僑聯絡站”幫助僑資企業等群體解決燃眉之急……近一年來，僑都江門共解決華僑華人法律諮詢、訴訟代理、涉外公證、糾紛化解約30萬件。這其中，有許多“僑”味十足的有益嘗試，推進了“僑都賦能”工程。

市第十四次黨代會提出要建設華僑華人公共法律服務國家平臺，提升僑都維護華僑華人合法權益功能。

推進華僑權益保護地方立法先行先試，建設華僑華人離岸公共法律服務中心，設立國際仲裁合作平臺……心懷“國之大者”的江門已經邁出了跨越性發展步伐，在構建面向海內外6000多萬華僑華人“一站式”法律服務綜合服務平臺方面，以主動謀好一域助力全局的姿態，感恩自強奮進，奮力構建新時代僑都高質量發展新格局。

完善地方涉僑法規保障體系  
“舊樓翻新後，比好多新樓好看。”去年，經過施工隊員的“妙手回春”，蓬江區白沙街江邊裏路口的舊大樓煥發新生機。融入文化創意和街區歷史文化元素後，舊樓變身為“藝術作品”，與僑都百年老街區——啓明裏兩兩相望，相映成趣。“江門越來越‘多彩’

了！‘彩虹村’、江海雲道，還有這座大樓，經過外立面改造，顯得特別有活力、有朝氣。”市民林鬱周贊嘆道。

江邊裏是市區13個百年華僑古村之一。自出臺《江門市歷史文化街區和歷史建築保護條例》以來，我市積極回應僑胞對家鄉歷史文化的保護訴求，着力加強僑都特色歷史建築保護工作，對包括江邊裏在內的眾多僑都歷史文化街區進行改造。近年來，我市結合各歷史文化街區自身特色，在不破壞街區風貌的基礎上對各街區進行改造、保護，讓城市留下“記憶”，讓人們記住鄉愁。

立法是做好保障華僑權益各項工作的基石。2020年7月，江海區人大常委會被全國人大常委會法工委確定為基層立法聯系點。此後，我市充分發揮該基層立法聯系點作用，先行先試，不斷完善地方涉僑法規保障體系。圍繞華僑華人公共法律服務國家平臺建設目標，推進涉僑立法和服務平臺建設，為全國涉僑法規建設提供“江門經驗”，先後出臺《江門市歷史文化街區和歷史建築保護條例》《江門市海上絲綢之路史迹保護條例》等多部地方法規，對僑文化、遺產、歷史建築等給予立法保護。

在立法過程中，我市廣泛聽取廣大華僑華人對立法工作的意見建議，每年“兩會”期

間，主動邀請華僑華人代表、港澳同胞代表列席，並召開專題座談會聽取僑胞、港澳同胞對涉僑立法的意見建議，為完善僑務法規政策建言獻策。

在立法方面不斷創新，體現的正是江門市委、市政府提升為僑服務質量的決心。目前，我市已建立了由市委統戰部部長為組長的涉僑工作跟蹤落實專責小組，完善統戰、人大、政協、僑聯、致公黨“五僑”聯席會議制度，形成了黨政領導、統戰牽頭協調、有關方面共同參與的涉僑公共法律服務工作格局。

從去年開始，我市已將維護僑益納入基層治理、“信訪超市”、統一戰線“同心圓”工作室服務範圍，以新會區為試點搭建華僑權益“同心圓”服務平臺並掛牌成立廣東省首個“檢僑聯絡站”，形成成功經驗向全市推廣。

打造“一站式”服務平臺  
多米尼加共和國華僑梁先生回國與關女士辦理登記結婚，却被告知要提供華僑與結婚對象無直系血親和三代以內旁系血親關係的證明。因梁先生及關女士家人全在國內。駐多米尼加共和國大使館無法出具相關證明。梁先生來到開平公證處諮詢，受理案件後，公證人員仔細走訪詢問、細致審查和核實了和梁先生有直系血親和三代以內旁系血親關係的家屬親友，並按照梁先生提供的中國駐多米尼加使

(領)館的聲明書格式為他出具了相關公證書。

“真的太感謝你們了。現在我終於可以和女朋友去領證了。”拿到公證書的那刻，梁先生和關女士非常高興。

從梁先生的案例中我們不難看出，涉僑事項往往存在程序多、距離遠、認證難等問題，如何化解服務需求與有效供給之間的矛盾成為各地提升涉僑服務質量的“必答题”。

為此，我市為華僑華人辦僑事打造了“一站式”服務平臺。近年來，我市建設公共法律服務實體平臺1402個，基層“僑胞之家”246個，搭建起橫向到邊、縱向到底，覆蓋全市城鄉的基層涉僑公共法律服務網絡。此外，所有涉僑部門均開辟涉僑事項“綠色通道”，開設專區、專窗、專崗，實現“最多跑一次”目標。

走進新會檢察院12309檢察服務中心，抬頭就可以看到“檢僑聯絡站”的牌子，這裏設有涉僑服務窗口，實行“一窗口受理”“一次性告知”“一站式協助辦理”。開平翠山湖高新區也設立了檢察院僑資企業服務站，檢察官主動走進涉僑企業，進一步暢通檢僑聯系，並為企業送上匯集了涉僑法律政策指南等資料的“法治大禮包”。我市還在鶴山中歐合作區設置了中歐合作區涉外律師團常駐涉外公共法律服務站，為涉僑涉外企業提供法律服務。江海區也積極推動公共法律服務中心、知識產權法庭和江門國際仲裁中心的涉僑法律服務綜合體建設。

線下全覆蓋，線上不“打烊”。我市還大力推行華僑華人公共法律服務“零距離”“掌上辦”。已經進入內部測試階段的“江門智慧司法”小程序設有“華僑華人離岸公共法律服務事項”服務專區，華僑華人可通過該服務專區在任意時間向值班律師諮詢法律問題；公證指引服務正式上線進駐“江門—港澳跨境通辦政務服務專區”；加快建設線上“涉外法律服務地圖”，目前已着手項目招標採購。未來“涉外法律服務地圖”還將增加中國駐外使(領)館等法律服務站點的信息，為華僑華人提供更強大的法律服務指引。此外，五邑公證處已經成功入選司法部、外交部海外遠程視頻公證試點單位，將與65個我國駐外使(領)館共同開展海外遠程視頻公證試點，服務範圍涵蓋全球5大洲。

(文/圖 林立竣 傅雅蓉)

## 港澳籍人士、外籍華人弘揚工匠精神 為“江門制造”增光添彩

近日，我市為獲評“鄉村工匠”“僑都百優工匠”“僑都十大工匠”的技術技能人才頒證。這其中包括一批港澳籍人士、外籍華人，他們扎根僑都大地，弘揚工匠精神，發揮自身便捷聯系海內外的優勢特點，為“江門制造”增光添彩，為深入推進“港澳融合”“僑都賦能”工程寫下生動注腳。

獲評“僑都十大工匠”稱號的區柏餘是澳門籍。作為江門麗宮國際食品股份有限公司董事，他1994年從澳門回江門籌建麗宮酒店時，便把眼光聚焦到新會陳皮上。20多年來，區柏餘持續帶動陳皮產業發展，不斷打響陳皮品牌。他通過加大收購力度，鼓勵農民種植新會柑；在麗宮酒店組建專門團隊研發“陳皮宴”，形成了新會陳皮系列產品。他作為廣東省首批鄉村工匠農產品加工技術正高級工程師，建設了新會區首家陳皮文化博物館，還在公司培養了“鄉村工匠”(新會陳皮)工程師8人，陳皮制作技藝工藝師200多人，為推動新會陳皮產業規模化、專業化、多元化發展作出了貢獻。

獲評“僑都百優工匠”的李英偉是澳門籍，他是江門市喜雙達農業科技有限公司總經理。他出生在一個源于鶴山的茶葉世家，家人在香港開設了“聯興隆”茶行。作為“聯興隆”茶行接班人，李英偉致力完成祖輩的願望，將老家鶴山的茶產業、茶文化發揚光大。2018年，他在鶴山龍口鎮成立了江門市喜雙達農業科技有限公司，開發出鶴山紅茶緊壓茶系列、鶴山柑紅茶等創新茶類，並借助“聯興隆”遍布海內外的銷售網絡，擴大鶴山紅茶銷路。

獲評“僑都百優工匠”的羅偉特是香港籍，他是廣東江門國家農業科技園區“魚菜共生”項目負責人。2016年大學畢業後，羅偉特和兩位志同道合的伙伴懷揣創業夢，來到我市開展“魚菜共生”項目的科研和創業。5年多來，他們實驗培育出蔬菜品種超過220種，填補了華南地區“魚菜共生”基礎應用數據的空白。同時，他們利用江門的土地開展生產，借助香港的渠道進行融資，銷售市場輻射整個粵港澳大灣區，也帶動了當地農民的就業。

“33.33公頃的‘魚菜共生’基地落成後，產能較創業初期擴大了20倍，預計今年年產供港蔬菜達到6000噸。江門優質的營商環境，讓我們的夢想變成了現實。”羅偉特說。

獲評“僑都百優工匠”的李仰東是外籍華人，他還是廣東非遗項目東莞宮燈傳承人。15年前，在美國生活多年的李仰東決心回到家鄉，繼承和發揚東莞宮燈這一傳統手工藝。在他的大力推動下，2009年，江門東莞宮燈制作技藝(傳統技藝)相繼入選江門市和廣東省非物質文化遺產名錄。經過不斷改良，如今的東莞宮燈變得更加時尚美觀且不失傳統韻味，李仰東也積極利用自己的華僑華人“朋友圈”，把東莞宮燈銷往港澳臺地區，還出口至亞洲、歐洲、北美洲、大洋洲的40多個國家。目前，東莞宮燈在華僑華人聚居地被廣泛使用，2020年還在央視春節戲曲晚會上“亮相”。

全省首批獲得“鄉村工匠”專業技術職稱的梁偉釗是香港籍，他是江門市新會區葵鄉柑普茶有限公司創辦人。他原本是香港政府漁農自然護理署的公職人員，但由於對家鄉、對陳皮有深厚情結，他于2013年回新會制作柑普

記者日前從黃茅海跨海通道全綫唯一的隧道工程合同段T7合同段了解到，由中鐵十二局集團有限公司承建的獅山隧道和象山隧道建設進展順利，累計掘進突破3152米，合計完成總掘進工程量的62.5%，標志著黃茅海跨海通道隧道施工進入提速階段。

自2021年3月進場施工以來，黃茅海跨海通道T7合同段從工藝、工法、設備等方面着手，穩步推進兩座隧道施工。

尤其是象山隧道作為洞口小淨距分離式長隧道，由進口端單向掘進，施工中存在右綫進口淺埋偏壓、長距離反坡排水等諸多施工困難，進洞階段經過多次專家評審及現場技術

團隊攻關後，采用洞口偏壓擋牆施工結合套拱“蓋挖法”方案實現“早進洞”，確保進洞安全；進洞後面對-0.76%單向下坡施工問題，通過采用長距離管道配合集水池及污水泵進行機械排水，解決反坡排水問題；同時，隧道施工中積極采用新設備，全面引進全自動仰拱液壓機、濕噴機械手、電纜溝水溝自動化臺車、小導管自動生產綫等先進設備，提高施工效率，確保工程建設質量。

此外，黃茅海項目兩座主橋的5座主塔已完成總量的25%以上，引橋、4處互通立交也同步推進中，全綫3000多根樁基已經完成80%。

(畢鬆杰 陳振宇 岑錦昌)

黃茅海跨海通道  
隧道工程掘進超60%



掘進中的獅山隧道。

茶，建起了新會柑陳皮加工廠。多年來，他充分利用自己在香港接觸到的資訊和技術，不斷鑽研產品，加強農產品電商培訓，有力推廣了新會柑普茶。2021年，梁偉釗獲評成為全省首批“鄉村工匠”(新會陳皮)工程師。此外，

他還獲評廣東省首批“鄉村工匠”生產應用種植技術高級工程師，並獲得廣東省農村鄉土專家和廣東省農業技術推廣獎三等獎等稱號和榮譽。(文/張茂盛 梁佳欣)

(江門市宣傳部供稿)

# 各地都有蒸功夫

**編者的話：關於“蒸”的歷史，最早可追溯到炎黃時代，距今約4000多年。自從我們的祖先發明了鍋，可以“煮”，“蒸”也隨之誕生。相較其他烹飪方式，“蒸”更能保持食物營養和原汁原味，油脂較少，堪稱最健康的烹調方式之一。全國各地對於“蒸”都有着不同的闡釋，從當地的蒸菜可見一斑。**

## 廣東原汁原味，少放油鹽

嶺南地區瀕臨南海，物產富饒，食材新鮮易得，故口味清淡，吃時令菜是廣東菜的精髓。清蒸，更是粵菜烹飪的“拿手好戲”。無論是生猛海鮮、五花肉，還是蔬菜、點心、主食，“蒸”法都可使之變成美味。廣東蒸菜主要以清蒸為主，時間短，維生素的損失小，食物水分不易流失，更能保持食材的原汁原味，尤其是蒸各種蔬菜，每道食材都能以其原味“唱主角”，並最大限度地減少油、鹽、醬料的攝入。以海鮮為例，廣東人絕大部分都是清蒸後再蘸醬汁吃，蒸時不加鹽和油。在廣東人看來，加了太多調味料，大火蒸煮太久簡直就是浪費了好食材。

蒸一些稍油膩的肉類時，廣東人往往和蔬菜等其他食材一起蒸制，完全不用加油，肉類的油會滲到搭配的食材中，相得益彰，如粉絲蒸牛肉丸、粉絲蒸元貝、冬菇馬蹄蒸肉餅等，清蒸排骨、瑤柱蒸水蛋等菜更是人人都會做的家常菜。廣東“無雞不成宴”，隔水蒸雞深受歡迎，選用品質上好的走地雞隔水清蒸而成，吃的就是雞肉本身的鮮美滋味，薄皮嫩肉，鮮嫩不膩，清爽美味。除肉類外，蔬菜和點心也常用“蒸”法，如蒜蓉蒸涼瓜、蒸絲瓜、蒜蓉蒸娃娃菜等，最具南粵特色的點心——腸粉、芋頭糕、蘿卜糕、鬆糕等也是蒸出來的。

## 湖南無辣不歡，主打小份

古縣志記載，瀏陽一直盛產三樣：烟火、菊花石、相思鳥。如今與之一起聞名的，還有瀏陽蒸菜。瀏陽蒸菜是湘菜中的一道傳統菜系，相傳起源于明朝，歷經500多年發展，如今瀏陽蒸菜菜式多種多樣，葷的如竹筒蒸排骨、幹豆角蒸肉、臘魚臘肉合蒸，素的有蒸毛豆、蒸蘿卜片、蒸芋頭。品種花色各异，但有一點是相同的，就是無論蒸什麼東西，都要蓋上一層紅艷艷的幹辣椒片，要不就是幾顆黑黑的瀏陽豆豉。作為湖南菜的代表美食，蒸出來的剁椒魚頭將魚的鮮味和剁椒的辛辣巧妙融合。

瀏陽蒸菜依靠水滲熱的方式進行加熱，可以



將菜品的形、色、味道保持地恰到好處。也正因为如此，所以瀏陽蒸菜吃了不會上火。瀏陽蒸菜多采用小碗來蒸制，所以菜品特色就是小巧玲瓏。因此，瀏陽蒸菜非常適合多人分餐食用，方便拿取，這種“小份菜”經濟實惠不浪費，滿足飲食多樣化的需求。蒸菜因為都是事先蒸熟的，品種又多，因此成為湘菜中最容易被拿來用快餐模式經營，長沙當地的瀏陽蒸菜館非常火爆，比較快捷、簡單、美味。

## 江蘇講究刀工，慢火熬湯

中國的蒸菜之鄉有三個——湖北天門、湖南瀏陽和江蘇常熟。相比另外兩個，常熟蒸菜集鮮、香、燙特色于一體，選料更加講究，刀工更加精緻細膩。常熟蒸菜一是注重湯水，這跟江南的飲食習慣相關，喜歡清淡，別看它清淡的跟白開水一樣，其實蒸菜裏加的是高湯，是用老母雞、火腿和蔬菜一起熬制幾個小時熬出來的；二是刀工精細，講究擺樣，每個菜都色彩鮮艷，造型優美；三是蒸法多樣，有幹蒸、湯蒸、粉蒸、生蒸、熟蒸五大類。

江蘇淮揚菜中的蒸菜也非常有名。始於春秋，興於隋唐，盛於明清，素以形態精緻著稱。淮揚菜蒸菜講究原汁原味、鮮嫩多汁，還原食材本身的滋味。淮揚菜中的清蒸魚類比較有特色，用料簡單，加蔥姜、料酒、鹽味即可，或者加豬油和板油，起到香濃潤口的體驗感。比較有名的有清蒸鱈魚、清蒸大開蟹、荷葉蒸肉、汽鍋雞。淮揚菜蒸魚擅長花刀，體現淮揚菜的刀功精湛，使原料容易入味，會用火腿片、筍片、香菇在魚的身上擺圖案，美觀又提鮮。

## 湖北無菜不蒸，清淡滾爛

“無菜不蒸，無蒸不宴”，是蒸菜在湖北省天門市的真實寫照。石家河遺址出土的考古文物和史料充分說明，天門是中國蒸菜的主要發源地之

一。如今，蒸菜已被列為天門市非物質文化遺產。

天門蒸菜以“滾、淡、爛”為基本風味，“滾”講究上桌時要熱氣騰騰，保證菜肴鮮美的色、香、味、形；天門人的口味以清淡為主，雖有其他菜系流入，但民間蒸菜仍以清淡為主；“爛熟”即要求菜肴的鮮嫩和原汁原味。天門蒸菜對食材要求務必新鮮，由於地處湖北中南部，物產豐富，蒸菜食材取之不盡、用之不竭，常以甲魚、鱔魚、雞、鴨等為主要原料，以蒸“十大碗”的形式出現。蒸法上清蒸、粉蒸和炮蒸三法為綱，拓展了包蒸、釀蒸、封蒸、扣蒸、造型蒸等技法，統稱為“蒸菜八技”。除了天門三蒸，“沔陽三蒸”（即蒸肉、蒸魚、蒸菜）之一的粉蒸肉也非常受歡迎，但頗耗時間，需要小火蒸制1個多小時。

## 四川咸鮮味美，豬肉為主

“三蒸九扣八大碗”是川菜的一種，是最具巴蜀鄉土氣息的農家筵席，主要是就地取材，葷素搭配，湯菜並重，加工精細，肥美實惠。相對於其他地域，川菜裏的蒸菜多為五花豬肉當主料，味道咸鮮，油脂豐腴。

川菜中最有代表性的“三蒸”：粉蒸肉、咸燒白、甜燒白。這三種菜肴的主要原料都是豬肉。四川蒸菜所選用的調味料中，除了有姜、蔥、蒜、花椒、郫縣豆瓣、醬油、食鹽、腐乳汁、醪糟汁、料酒、胡椒粉、高湯之外，還要特別加入生菜籽油，既能突出其風味，又可以使肉質滋潤。咸燒白、甜燒白則要選用豬肋部的保肋肉。先煮熟後晾乾表皮水分，趁熱抹勻預先調制好的糖色，入油鍋炸至表皮起皺、色棕紅，再放入熱湯中浸泡至表皮回軟，切片蒸制。甜燒白有一種呈現形式，是將肉片包裹豆沙並點綴蜜櫻桃，因形似龍的眼睛，又稱龍眼燒白。

## 江西瓦罐早蒸，小火慢燉

提到江西美食，去過南昌的總要推薦肉餅湯和瓦罐湯。在南昌大街小巷，總能看到幾平方米的小館子，打出“肉餅湯”字樣小招牌，店裏擺着一個鐵皮蒸箱，將肉餅以豬肉餡制成，加入鹽、白胡椒、水澱粉等攪拌，做成餅狀，放入小泥瓦罐，再添不同食材畫龍點睛，上鍋蒸熟即可。湯汁有肉香更有食材香，營養美味，堪稱名品街頭小食。

江西瓦罐湯與肉餅湯齊名，以陶土瓦罐，放入搭配食材，如黃豆配豬手。工藝為“煨”，也可理解為“早蒸”，也就是無水蒸熟。小罐裝好食材加礦泉水，以錫紙封口，放入一米多高的大瓦罐。大瓦罐內有層層疊疊的三層，可放置20多罐。底部加木炭，小火慢煨，一般七八個小時即可。如今，早餐一份瓦罐湯配上包子、肉餅等，簡直是當地最有烟火氣的老百姓生活日常。

## 內臟脂肪多 糖尿病風險大

瑞典烏普薩拉大學的研究者發現，積聚在器官和腸道周圍的脂肪（內臟脂肪）是增加2型糖尿病風險的一個關鍵因素，尤其對於女性而言。

研究人員選取了約33萬名受試者，在估算了他們的內臟脂肪質量後，進行了全基因組關聯分析，確定了內臟脂肪是高血壓、心肌梗死和心絞痛、2型糖尿病和高脂血症的一個重要危險因素。與男性相比，女性內臟脂肪與患病風險的相關性更強，其中風險增加

最多的是2型糖尿病。女性內臟脂肪每增加1公斤會使她們患2型糖尿病的風險增加7倍多，而同樣重量的脂肪累積只會使男性患糖尿病的風險增加2倍多。然而，並非所有女性都是這樣，這種風險的增加在一開始祇有少量或適量內臟脂肪的人身上發生得最快。

發表在《自然醫學》上的這項研究成果能夠幫助臨床工作者識別出患糖尿病和心血管疾病的高危人群。

## 過猛 當心貼出病

最近，各大醫院的門診中，因盲目“貼秋膘”引發疾病的患者不少。長沙市中心醫院專家提醒，“貼秋膘”應有度，夏秋交替之際應避免盲目進補。

### “貼”出來的急性胃腸炎

近日，李先生和朋友一起吃飯，聊起“貼秋膘”，大家決定好好補一補。各種肉串、牛羊排、豬手等油膩美食下肚，再配上冰鎮啤酒，不知不覺就吃得肚子脹鼓鼓的。回家後，李先生出現了噁心、腹痛等癥狀，起初以為祇是吃多了，誰知到了下半夜，不僅腹痛沒有緩解，還出現了腹瀉不止的癥狀。李先生來到長沙市中心醫院看急診，診斷為急性胃腸炎。

“每年夏秋交替之際，都是急性胃腸炎的高發季節。”長沙市中心醫院急診科副主任醫師丁寧解釋，立秋後高溫天氣緩解，人的脾胃功能逐漸恢復，相比酷暑天氣食慾明顯增強，容易暴飲暴食，加重腸胃負擔。同時，初秋仍然天氣悶熱，病菌繁殖快，食物易腐敗，病菌易乘虛而入，也容易導致腸胃疾病。

“‘貼秋膘’要有度，‘貼’得過猛會給腸胃增加負擔。”丁寧介紹，夏秋交替之際人體消化系統比較脆弱，飲食應以清淡、易消化為主。老人、腸胃不好者，可在秋天適當喝點健脾養胃粥或滋陰潤肺湯，少量多餐、定時定量，避免過飽。烹調方法盡量多用蒸、熬、煮、燉等，忌用煎、炸，避免吃過甜、過酸、過冷、過熱及辛辣的食物。要控制總進食量，盡量選擇低熱量、

高蛋白、維生素豐富、易消化的食物，降低肥胖、高血糖等代謝綜合徵的患病風險。

### “貼”出來的鼻出血

41歲的王先生在兩年前的單位體檢中被檢查出高血壓，醫生叮囑其改變過去的不良生活方式，按時服藥控制血壓。可是，王先生感覺自己並沒有明顯的癥狀，沒有引起重視。

近日，王先生和朋友一起進補，一頓豐盛的羊肉火鍋吃下來，他覺得鼻腔裏有些幹澀、發癢、發熱，隨後鮮血直流，趕緊到長沙市中心醫院耳鼻喉頭頸外科看病。醫生測量血壓發現，其血壓高達175/120毫米汞柱，結合臨床檢查，診斷為鼻出血、高血壓病3級。經過鼻內鏡電凝止血、口服降壓藥等緊急處理，王先生的血壓慢慢降了下來，鼻出血逐漸停止。

長沙市中心醫院耳鼻喉頭頸外科副主任醫師王蔓菁介紹，鼻出血的常見原因有鼻部損傷、鼻腔解剖異常、鼻部炎症、鼻咽部腫瘤、鼻腔異物、出血性疾病及血液病、急性發熱性傳染病、心血管系統疾病等，其中高血壓導致的鼻出血約占50%。秋季是高血壓引起的鼻出血的高發期，因為秋季天氣乾燥，易導致鼻腔黏膜乾燥，從而造成毛細血管破裂，引起出血。

王蔓菁提醒，高血壓人群要盡量少吃狗肉、羊肉等溫補食物，燒烤等辛辣刺激性食物，避免過多食用人參、西洋參等補藥，以免誘發鼻出血；飲食應以低鹽、低脂為主，多吃水果蔬菜。遵醫囑按時按量服用降壓藥，定期監測血壓並做好記錄。

## 突然怕冷的八個原因

人體各個系統的運行都是需要能量的。人體的能量來自於食物的動力效應、基礎代謝和活動。因此，人在健康狀態下，通常為饑餓時比飽腹時怕冷，運動前比運動後怕冷。而且，由於基礎代謝率與年齡有關，因此，大多數女性比男性怕冷，老年人比年輕人怕冷。但是，如果近期內突然明顯怕冷，就要引起注意。解放軍總醫院內分泌科副主任醫師楊慶國告訴記者，很多疾病，包括心血管、內分泌和神經系統的病變都會讓人感覺怕冷。

**1.貧血。**貧血會出現頭昏、乏力、怕冷、心慌氣短、食慾減退等癥狀。由於貧血的種類很多，因此若有上述癥狀，要及時到醫院進行血常規等檢查，明確貧血種類。

**2.甲狀腺功能減退（甲減）。**甲狀腺素是調節人體代謝的主要激素，而甲減正是由於甲狀腺合成或分泌甲狀腺素不足，或周圍組織對甲狀腺素反應不良引起的一種內分泌疾病，因此甲減患者的機體代謝會減慢，出現怕冷癥狀。此外，患者還會伴有疲勞、嗜睡、體重增加、食慾低下、月經不調等癥狀。

**3.快速減肥。**脂肪是很好的防散熱組織，快速減肥或做了抽脂手術後會出現怕冷癥狀。此外，厭食癥患者出現體重下降、怕冷的問題也很常見。

**4.血管病變。**如下肢動脈硬化狹窄，由於下肢動脈粥樣硬化斑塊的形成，引起下肢動脈狹窄、閉塞，進而導致肢體慢性缺血，出現患側肢體乏力、腿腳怕冷、發麻抽筋等癥狀。

**5.外周神經病變。**如糖尿病慢性併發癥中常見的糖尿病外周神經病變，幾乎可累及全身任何神經，引起感覺神經、運動神經及自主神經病變。其臨床癥狀就有手指、腳趾及下肢的發冷、麻木、疼痛等。

**6.下丘腦病變。**下丘腦是大腦皮質下植物神經和內分泌的最高中樞，是人體的體溫控制中心，因此它的病變可引起機體內分泌功能紊亂，導致怕冷、脫發、肥胖等。

**7.局部損傷。**燒傷患者由於皮膚損傷，局部排汗功能減弱或喪失，導致體溫易受到環境溫度的影響，從而易出現怕冷現象。

**8.藥物副作用。**如降壓藥β受體阻滯劑，常見的有心得安、美托洛爾、比索洛爾等，廣泛用於心血管疾病的治療，會引起中樞神經系統的副作用，如失眠、怕冷、性功能障礙等。

# 逆境訓練出強悍意志力

## 關心妍約定歌迷

### 聽歌放鬆

闊別紅館10年的Jade宣布在6月4日及5日首度挑戰四面台舉行「約」20周年演唱會，以歌聲約定大家。其實她早於去年開始已入紙申請場地，至今年1月獲得批准，但人算不如天算爆發第五波疫情，她形容當時心情忐忑，一方面太耐無見歌迷，加上希望在20周年留個紀念，最終憑正面心態打消退場想法：「疫情期間，很多工作被打亂，大抵在逆境下訓練出一股強悍意志力，抱着開得成的信念不讓自己停步，堅持練歌、練氣、跑步、構思Rounddown、影宣傳海報做好準備，直至4月中拍板落實開騷，又有另一個問題是入場人數受限令限制，最初只可容納五成觀眾，有幸是投資者繼續支持，自己亦好努力物色贊助商，加上大家在這二、三年的疫境下委實過得不容易，簡單如約朋友見面都變成奢侈的事，所以今次演唱會命名「約」，是要約定大家當晚盡情放鬆聽歌，見老朋友，希望可以帶給大家開心和娛樂。」

#### 教育女兒開心前行

回眸20年，Jade自喻生活得精彩，歌唱事業成績對自己有交代，得來很大滿足感可說無憾。如今可以挑戰四面台再添色彩，她興奮說：「開四面台恨了很久，自己不僅要顧及觀眾，身形都要管理得好好，到時就像環迴立體聲四面觀眾都睇到你，沒可能遮掩到，也得習慣一下旋轉舞台，我好「論盡」，到時鞋子要好穩陣，衫要勁。」從她踏上唱歌舞台，Jade覺得最重要時刻是當新人那段時間，那幾年過得特別快，18年前初次登上紅館是最難忘也是最快忘掉，她說：「那時衝得太快，一切恍如夢境，只留下零零碎碎的畫面，今時今日的我，頭腦好清晰，以

前做音樂是為自己，現在有份使命，希望透過歌手身份用音樂帶出人生意義。」

提到關心妍有兩件事最為人關注，分別是2009年在《勁歌金曲頒獎典禮》誤奪關菊英獎項，以及2004年一篇《關心妍搞到我姐無咗份工》的惡搞文章，Jade教導女兒這是人生的經歷，將來做錯事被取笑亦不用介懷，要放開心懷繼續前行，糾結在一些事情上令自己已不快樂是不值得。Jade對待「關家姐」事件抱着同樣心態，她說：「早早在《關家姐》這首歌時我已釋懷放下，不可能讓全世界的人喜歡你，但要為鍾意你的人活下去。」

#### 感謝蔡一智做媒人

單親家庭長大的Jade在這20年間最大得着是下嫁給老公楊長智，令她人生轉變很大，生活得好開心，她甜笑道：「自從結婚後才知道什麼是愛，對方會為你無條件付出，把我由一個強人變成小鳥依人，可以依賴他，有時我會專登扮做不來等老公幫我解決，所以好多謝蔡一智這位介紹人，也是因為同阿智合作音樂先會認識老公。」

說到女兒心心也是媽媽的粉絲，對《放生》、《關家姐》等歌曲早便耳熟能詳，小朋友

香港文匯報訊（記者 李思穎）關心妍（Jade）入行20載，在歌唱路上嘗過高低起伏，但她明白人生沒有永遠的失意，在低谷時要加倍努力並懂得放開，回頭看只不過是小風浪，走進死胡同只會害苦自己，Jade把自己的領悟作為給女兒的身教，提醒女兒楊樂心（心心）要有寬敞胸懷面對人生。經歷了長時間的疫情，讓大家都明白相聚也不容易，Jade特別希望在出道20周年演唱會，約定歌迷聽好歌放鬆。

攝：香港文匯報記者 彭子文

◆老公面前，關心妍樂變小鳥依人。網上圖片



亦很期待首次到紅館睇媽咪演出，屆時準備上台表演打動，Jade透露：「女兒很熱愛柔軟體操，在電視見到運動員表演的動作，她可以照煮碗跟着做，年紀輕輕已立志做運動員，我說運動員要經過艱苦的訓練，她答我唔啱，作為父母會培養她這方面興趣，做到與否便要靠自己，不過我會提醒其做每件事需勤學苦練才能達成目標，媽媽唱歌亦是。」



◆關心妍希望透過歌手身份用音樂帶出人生意義。

化妝：Cyrus Lee 髮型：Adrian Au@Salon Chemistry 場地：Pier 1929

## 劉德華汽車代言涉抄襲事件後續：北大滿哥接受道歉 免費授權

香港文匯報訊 劉德華之前代言汽車廣告被指涉嫌抄襲「北大滿哥」的文案，引起爭議，相關奧迪汽車、上思廣告公司相繼道歉，劉德華亦就此事發表遺憾聲明。

◆「北大滿哥」同意了免費授權。



抖音博主「北大滿哥」前日凌晨再次發布視頻，表示已接受了奧迪和上思廣告兩個公司的負責人當面道歉，目前三方已經達成協議，並將自己去年的小滿作品文案進行了免費授權，並強調「我沒有收錢，商業訴求從來不是我的目的。」他希望這次事件讓人們對內容、原創更加關注，這是對所有內容原創者的激勵。

最後，他希望這件事劃上一個句號，回歸自己的生活。至於奧迪汽車與上思廣告公司在本報截稿前未有回應，劉德華亦未見就事件作進一步評論。

今次事緣是劉德華主演的奧迪視頻廣告《人生小滿》在5月21日曝光，隨後「北大滿哥」在社交平台上載視頻，以逐句對比手法，指出該廣告涉嫌抄襲他過去的一條視頻文案，並引起廣泛關注。



◆劉德華代言的汽車廣告或可望重見天日。

香港文匯報訊（記者 梁靜儀）無線電視與內地芒果TV聯合製作的音樂節目《聲生不息》，自播出後獲得不少好評，收視成績理想，並將於6月5日開始，播映時間由原來個半小時延長至兩小時。

另外，炎明熹（Gigi）與內地組合魔動閃音因合作《聲生不息》而結緣，並於Ig story上載合體獻唱《愛你》的短片，魔動閃音負責Beatbox，Gigi則大晒「Gi式唱腔」，感情要好。

而緊接《聲生不息》，於晚上10時30分將安排播映《日日媽媽聲》，讓更多觀眾於周日晚能夠欣賞更多元化節目，分享育兒心得及獲取健康資訊。

◆炎明熹與內地組合魔動閃音因合作《聲生不息》而結緣。



◆那一定就是我在想你

## 陳毅燊挑戰體能極限 拍新歌MV連踩26小時

香港文匯報訊（記者 梁靜儀）陳毅燊（ANSONBEAN）最近為拍新歌《RISE》MV連踩26小時，由日出開始熱身運動、體能訓練、器械操肌、打



◆陳毅燊大耍兵器顯功架。



◆陳毅燊要在鏡頭前展示結實的肌肉。

拳、武術、九節鞭，至翌日出時開始拍跳舞部分，以致精力旺盛的他都投降，收工後即跑到跑道上。雖然體力透支，但他非常滿意：「呢首歌就係要挑戰不可能！」

新歌MV中，ANSONBEAN苦練武術為友報仇，並潛入敵方將壞人打到落花流水。MV中連場打鬥，最困難的是土地問題，他說：「練習九節鞭要好大空間，唔可以喺屋企練，好驚傷人和打爛燈，嚟到拍攝場地空間才夠大夠高，可以盡情練習。而另一個難度係拍對打戲，有一個動作我用手擻地起腳翻翻斗同時踢倒一個人，力度要掌握得好好，太細力翻唔到翻斗，太大力又會踢傷人，NG咗幾次。」之後拍攝跳舞部分，ANSONBEAN與十位舞蹈老師配合不同角度和燈光氣氛，重複跳十幾遍，長達26小時拍攝後終於收工，ANSONBEAN笑言由早上「大隻仔」，收工時已變成「細隻仔」。



◆衛蘭表示努力下，回清減不少。

## 衛蘭5度紅館開騷勤健身 跟老師學唱歌改壞習慣

香港文匯報訊（記者 達里）相隔4年，衛蘭將定於7月10日至11日在紅館舉行兩場演唱會，日前她在拍下一張以紙袋蒙頭，扮唱片公司華納高層的相片，興奮地宣布消息，而內部認購亦已火速爆滿。

今次雖然是衛蘭第5次在紅館開騷，但她仍雀躍萬分，親自參與演唱會的製作，希望歌迷到時見到一個全新的自己，她說：「今次會開四面台，希望可以跟歌迷近一點，多一點互動。製作和揀歌方面就不停開會研究，與團隊一起做到最好。」衛蘭稱演唱會的名稱都是由她構思，因為之前疫情只有一個人在家，難免會胡思亂想，有憂慮世界會變成怎樣，希望憑經文中的「Be Still」去提醒自己和大家，世界被疫情和各種不穩定情況困擾，但必須保持心靈平靜，處變不驚，細心聆聽自己的心意和好好地照顧自己的需要。

已踏入40歲的衛蘭自覺人生目標更清晰：「女人四十是一個好開始，我覺得好開心、好

健康和好放鬆，我仍覺得自己像新人，因為音樂是無限探索的，我仍然有跟老師學唱歌，因為自己唱歌時有些壞習慣，在咬字和運氣方面未做到最好。」衛蘭同時為增強體能已展開地獄式鍛鍊，笑言以前減肥是為別人而減，現在減肥則為自己的健康，每天舉啞鈴、跑跑步機不停鍛鍊，努力下已清減不少，希望到時演唱會大家可以看到她的線條美。

## 張栢芝生日 黎姿送蛋糕

香港文匯報訊（記者 阿祖）三子之母張栢芝於本月24日剛度過42歲生日，栢芝沒有特別開生日派對慶祝，只於社交平台分享了一段短片，展示她多張年輕時的電影劇照和幾母子的合照，當中一張大相，是栢芝於大仔Lucas和次仔Quintus中間，給一左一右親吻臉頰，相當溫馨甜入心。好友黎姿（現名：馬黎珈而）特別送上紅玫瑰造型的兩層黑森林蛋糕，祝福壽星女生日快樂，栢芝亦感謝回覆：「So Sweet！」

此外，栢芝的工作室更貼上栢芝親祝賀：「夏秋冬春，更迭四季。一歲一禮，萬般歡喜。願逐光路上，不負心中所愛，坦然無畏，篤定前行。祝我們心懷熱忱的小姐姐張栢芝生日快樂！」



◆張栢芝於社交平台分享了一段短片。



◆張栢芝收到黎姿送來的黑森林蛋糕。

# ROBB ELEMENTARY SCHOOL

美國發生近10年來最嚴重的校園槍擊案。得州一名18歲青年24日持槍闖入一間小學，將自己反鎖在一間4年級課室內，再向課室師生瘋狂開槍，造成至少19名學童及2名教師死亡，遇害學生年齡介乎9至10歲。槍手之後與趕到現場的執法人員駁火被擊斃。警方指槍手是附近一所高中的學生，是單獨行兇，正調查其犯案動機。慘劇事件再次掀起各方對美國槍支暴力氾濫及政府控槍不力的爭議。

## 班房淪槍暴煉獄 得州18歲槍手血洗小學21死

### 美近10年最嚴重校園槍擊

# 19學童重稚子何辜



◆事件造成19名學童死亡，圖為其中16名學童。

網上圖片

事發於得州南部城市尤瓦爾迪的羅伯小學，得州州長阿博特表示，槍手拉莫斯是拉丁裔，就讀於當地一所高中。警方稱，拉莫斯24日早上在家中開槍打傷祖母後，於中午駕車前往羅伯小學，在校外將車撞毀，然後穿上戰術背心，持一支AR-15突擊步槍、一支手槍及多個彈匣，闖入小學一間4年級課室，反鎖大門後向師生開槍。當局表示，暫時未能確定事發時課室內人數，但估計除了兩名遇害教師外，還有約25至30名學生，所有人非死即傷。

#### 槍傷祖母後行兇 與警駁火被擊斃

附近居民聽到槍手撞車聲後報警，兩名警員接報到場，附近一名海關及邊境保衛局旗下特種部隊「邊境巡邏戰術小隊」(BORTAC)的休班探員聞訊亦趕到現場。但由於槍手固守在課室內，3人無法靠近，於是他們先敲碎其他課室的玻璃，疏散其他學生。雖然之後有更多執法人員陸續趕到，但該名休班探員最終決定不等增援，徑自攻入課室內與槍手駁火，結果將槍手擊斃，探員則頭中槍輕傷。

大批荷槍實彈的警員和聯邦調查局(FBI)探員事後封鎖校園一帶調查，並派出裝甲車到場戒備。多名傷者被送往附近醫院救治，槍手66歲的祖母和一名10歲女童情況危殆。警方在槍手的車內找到一支槍，並在校門外找到一個彈匣。

尤瓦爾迪位於得州第二大城市聖安東尼奧以西約130公里，鄰近墨西哥



◆槍手拉莫斯(紅圈示)持槍闖入羅伯小學一間4年級課室，反鎖大門後向師生開槍。

網上圖片

邊境，人口約1.6萬，主要是拉丁裔人。羅伯小學則有約600名學生，年齡介乎7歲至10歲，資料顯示該小學本學年近九成學生為拉丁裔，9%是白人，87%學生來自經濟情況較差的大家庭。

#### 拜登全國講話 促國會終結槍暴

今次是自2012年康涅狄格州桑迪胡克小學大型槍擊案造成20名兒童和6名成人死亡以來，美國最嚴重的校園槍擊案，也是得州歷來最血腥的校園槍擊事件。美國近年發生多宗嚴重校園槍擊案，包括2018年休斯敦聖塔非高中槍擊案釀成10人死亡，同年佛羅里達州帕克蘭一間中學一名前學生闖入行兇，槍殺17名師生。

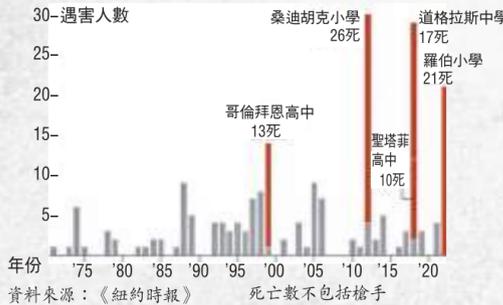
剛結束亞洲訪問行程的總統拜登，在「空軍一號」專機上獲告知今次事件，他返抵白宮後隨即發表全國講話，稱美國必須採取行動，站起來反對槍支游說集團，並敦促國會終結槍支暴力的「大屠殺」，「作為一個國家，我們必須問，到底何時才能對抗槍支游說團體？有多少小孩親眼目睹了這一切，眼睜睜地看着自己的朋友死去，如同在戰場上一般？」他下令白宮及所有公共建築物下半旗直至周六日落時分，為死難者致哀。

#### 槍擊位置圖



來源：法新社

#### 美每年校園槍擊案遇害人數



資料來源：《紐約時報》 死亡數不包括槍手

## 中國外交部感痛心表哀悼 促美切實把人民人權放心上

就美國得州小學槍擊案，中國外交部發言人汪文斌25日在例行記者會上表示，中方對美國一再發生此類惡性槍擊事件造成嚴重傷亡感到痛心，向遇難者表示哀悼，向傷者和遇難者家屬表示同情和慰問，並敦促美方切實把美國人民的人權放在心上。

#### 美所謂「重視人權」全是虛偽

汪文斌稱，美國是槍支暴力和種族歧視最嚴重的國家，也是人權赤字最嚴重的國家。但令人不可接受的是，過去數十年來，人們沒有看到美國政府在解決上述問題上採取任何實質舉措。過去25年來，美國聯邦政府未能能出一項控槍法案。馬丁路德金發出「我有一個夢想」的呼喊已經過去將近60年了，但人們至今看到的仍然是弗洛伊德「我不能呼吸」的殘酷現實。

「美國政府對美國人民的人權遭受系統性侵犯無動於衷，卻熱衷於打着人權的幌子對別國肆意攻擊，橫加干涉。」汪文斌指出，這充分表明美方所謂的「重視人權」完全是虛偽、空洞的說辭。美國政府連本國人民的人權都不關注，又怎麼會真正關心別國的人權呢？美方真正在意的，不過是把人權作為控制、打壓別國的工具而已。

汪文斌表示，我們敦促美方切實把美國人民的人權放在心上，盡快向世界提交一份美國的人權報告，深刻檢討為什麼美國會成為世界上槍支暴力最嚴重的國家，兒童和青少年死於槍擊的率是其他31個高收入國家總和的15倍？為什麼紐約的亞裔生活在恐懼之中，對穆斯林群體的歧視有增無減，土著居民遭受的種族迫害仍在繼續？為什麼美國擁有全球最好的醫療技術

和條件，卻成為全球新冠肺炎確診病例和死亡病例最多的國家？

「美方應當盡快採取有效措施，保障美國民眾的生命安全，讓美國民眾切實享有免於恐懼、免於槍支暴力和種族歧視的權利和自由。」汪文斌說。

◆中新社

◆拜登下令白宮及所有公共建築物下半旗直至周六日落時分，為死難者致哀。美聯社



◆一名少女傷心不已，需由旁人安慰。法新社

# 高層公僕加薪倡逾7%惹質疑

## 薪趨會確認調查數據 承認結果與市民觀感有差距

2022年薪酬趨勢調查結果上週出爐，在扣除遞增薪額後，得出薪酬趨勢淨指標為基層公務員加薪2.04%、中層加薪4.55%、高層加薪7.26%。惟有聲音質疑調查結果未能反映真實趨勢，因為疫下經濟不景，高層公務員卻獲大幅加薪，惹來未能與市民共渡時艱的質疑。薪酬趨勢調查委員會25日下午開會確認有關調查數據，將會把結果提交香港特區政府，供行政長官會同行政會議考慮。

◆香港文匯報記者 文森

薪酬趨勢調查委員會主席李鑾輝25日會後見記者時表示，當天有4個職方團體出席會議，包括高級公務員評議會、第一標準薪級公務員評議會、警察評議會及配律師評議會。所有出席人士均簽署確認公務員薪酬趨勢調查報告。高級公務員協會、華員會則無派代表出席，對此，李鑾輝指自由社會容許有各自看法。

◆華員會倡按通脹調薪

他又指，今次調查所得的薪酬趨勢淨指標只是特區政府在考慮薪酬變動時六大因素之一，政府還會考慮香港經濟狀況、政府財政狀況、生活費用變動、職方的薪酬調整要求及公務員士氣。而華員會建議按通脹調薪，也包含在政府現行的六大考慮因素內。

至於公眾對薪酬趨勢調查結果有質疑，委員會透露，今次收集的111間公司員工薪酬，兩成半屬於50至100人的小公司，七成半屬於100人以上的大公司，強調這個比例有參考價值。李鑾輝解釋，今次調查方法與以往一致，主要邀請「穩健、健全私人公司」參與調查，有太大變動的公同不會考慮，而疫下出現的無薪假等新情況亦未納入計算。

他強調，員工的實際收入 (take home pay) 與公司提供的薪酬，很久以來都是「兩樣嘢」，而參與調查的公司都是自願提供數據，若因應每位員工不同情況，統計實際收入難度很大，公司亦未必願意參與調查。

李鑾輝：認真考慮改善調查

另外，調查時段是去年4月至今年3月，頭兩波疫情的影響主要在農曆新年後顯現，在今次調查中佔比不多，造成調查結果與市民時感觀有差距，但有機會在下半年調查中得以反映。李鑾輝表示，對於改善調查方法的各方意見，委員會會認真考慮，但改動前須經過特區政府同意。他說：「要確定調查的準確性及延續性，我們認為每年做是需要的。究竟有什麼方法可以更新反映市場狀況，最重要是延續性，以過往用什麼方法、今年用何方法、明年用什麼方法，有些微調整對可以。」

**公僕加薪建議**

公務員級別	加薪幅度
低層	2.04%
中層	4.55%
高層	7.26%

資料來源：薪酬趨勢調查委員會



◆李鑾輝 香港文匯報記者攝



◆李鑾輝指，今次調查所得指標只是政府在考慮薪酬變動時六大因素之一。圖為通往政府總部的天橋。香港文匯報記者攝



◆公務員總工會促請政府按薪酬趨勢調查結果調整公務員的薪酬。香港文匯報記者攝

### 陳智思料特區政府收窄加薪差距

香港文匯報訊 (記者 張強) 香港行政會議召集人陳智思25日表示，私人市場的高級管理人員流失，企業加薪挽留人手，以致薪酬趨勢調查的高層及中低層公務員薪酬差距擴大。不過他相信香港特區政府會同時考慮社會觀感、經濟發展等情況，令公務員加薪的差距收窄，避免對政府內部造成影響。

◆葉太：脫離現實引爭議

行政會議成員、新民黨主席葉劉淑儀25日回應時指，如果公務員跟隨通脹調薪是可接受做法，但高級

公務員加薪7%是風靡現實，相信有很大爭議，社會不會接受。她相信，特區政府作決定前，會考慮所有因素。

◆公總籲中低層加薪劃一

公務員總工會則促請特區政府按薪酬趨勢調查結果調整公務員的薪酬，包括高層公務員加薪7.26%，低層及中層劃一加薪4.55%，以轉應尊重該機制訊息，以及肯定公務員過去一年的工作，有利新一屆特區政府開局。

職率較去年增加逾五成，招聘數字亦出現雙位數百分比的跌幅，顯示「餓飯碗」吸引力逐漸減低。希望特區政府按薪酬趨勢調查結果為公務員加薪，認為有助增強士氣，也是香港特區政府尊重調查機制的表現。

馮傳宗還指，社會上不少對公務員的批評都會泛政治化、並不公允，「如果市民認為我們抗疫工作須加強，我們虛心接受批評，亦一定會繼續做。但如果建議部分做得不好的地方，認為高級公務員加太多，這是不合理的做法。」

# 公僕救生員下月增兩津 最高月領2080元

香港文匯報訊 (記者 文森) 為改善救生員待遇，康樂及文化事務署早前會見政府救生員工會，透露特區政府將向公務員編制下的救生員提供兩項津貼，包括增設「高度辛勞津貼」及「執行緊急性工作津貼」，每項津貼均為每月1,040元 (港幣，下同)，由下月1日起一齊發放至2027年3月31日。有救生員工會相信，有關措施有助提升士氣，但擔心申請要求嚴苛。

該兩項津貼覆蓋所有康文署沙灘、泳池、水上中心的公務員救生員。其中，「高度辛勞津貼」涵蓋水上中心、沙灘、泳池的救生員，「執行緊急性工作津貼」則包括沙灘及水上中心。

每月在開放場地工作滿20天的公務員救生員即合資格申請，兩項津貼分列每月1,040元，即最高合共2,080元，有關津貼計劃下月實施，為期5年至2027年。



◆每月在開放場地工作滿20天即合資格申請。圖為淺水灣泳灘。資料圖片

康文署目前約有1,400名員工受惠於該兩項津貼，當中約500名在沙灘及水上活動中心工作的公務員救生員可同時申請兩項津貼。

工會認為兩項津貼，對月薪17,675元至21,340元不等的公務員救

生員而言，有助提升士氣，但擔心申請資格嚴格，港九拯溺員工會副主席胡成榮表示，「幫貼一定有，但因為津貼仍有很多掣肘，例如泳池只有一樣津貼，我們需要上班20日，還有其他條件才可領取。我們很多同事覺得，現在有很多沙灘未開放，但我們同事仍留守未開放救生服務沙灘，仍有人駐守，有事仍出去救，他們會有這個疑慮。」

康文署為反映救生員的工作情況，今年按時發給津貼，有助改善工作情況。今年按時發給津貼，有助改善工作情況。今年按時發給津貼，有助改善工作情況。

## InnoHK實驗室進駐港科學園

香港文匯報訊 (記者 高鈺) 創新科技是香港未來發展焦點，特區政府投資100億元 (港幣，下同) 設立「InnoHK」創新研發平台，成為匯集28所由香港、內地及海外頂尖科研機構協作組成，專注醫療及人工智能科技的研發實驗室。平台啟動禮於25日舉行，特區行政長官林鄭月娥在禮上指出，國家「十四五」規劃支持香港建設國際創新科技中心，加上粵港澳大灣區帶來的龐大機遇，香港創科發展定必是一條康莊大道，而「InnoHK」更能進一步促進環球科研合作。「這28間研發實驗室將把最具影響力的研究轉化為實際應用，造福人類，同時吸引和孕育更多科研人才，讓香港發展為國際科研合作樞紐。」

「InnoHK」旨在利用香港具備優勢的科研實力，在香港科學園建設分別專注於醫療科技「Health@InnoHK」、及聚焦人工智能及機械人科技的「AIR@InnoHK」，匯聚全球頂尖科研人員，與本地大學及研發機構在香港進行世界級及具影響力的科研合作。

自推出以來，「InnoHK」獲全球多間頂尖院校和科研機構的熱烈回應，經過篩選及審核程序，28所研發實驗室獲選進駐。匯集7間本地院校和研發機構，以及30多間來自全球11個經濟體的機構，參與的本地和海外科研人員共約2,000人。

特區政府25日正式就「InnoHK」舉行啟動禮，由林鄭月娥、InnoHK督導委員會主席徐立



◆行政長官林鄭月娥(左五)和其他嘉賓主持InnoHK官方標誌揭幕儀式。

之、香港科技园公司董事局主席袁國超等主禮，為「InnoHK」標誌及官方網頁揭幕 (www.innohk.gov.hk)。典禮匯集28間研發實驗室逾300位頂尖科研人員和業界領袖親身到場，以及數百位研發平台科研人員透過網上參與，展示香港促進環球科研合作，於全球高科技版圖佔一重要席位的成果。

劉光輝致辭表示，作為亞非法協第六個區域仲裁中心，香港區域仲裁中心是中國與亞非法協加強合作的又一典範。中心的設立既有利於擴大亞非法協的國際影響，也有助於特種「亞太國際法律及解決爭議服務中心」，服務國家海外法治建設。

他指出，在中央政府和特區政府大力支持下，我們對中心的發展充滿信心，也寄予厚望：一是弘揚擔當精神，做緊亞非法協合作的「紐帶」；二是發揮專長優勢，成為推介香港法律服務的「名片」；三是豐富仲裁實踐，為促進法律規則發展注入「動能」。

劉光輝表示，今年適逢香港回歸祖國25周年，「一國兩制」實踐進入新階段，站在香港新起點與國家新征程

## 亞非法律協商組織香港區域仲裁中心開幕

香港文匯報訊 與中央政府和亞洲-非洲法律協商組織全力支持建立的亞非法協香港區域仲裁中心25日正式開幕。中心設於中環上海商業銀行大廈，是香港法律藍圖的一部分，是香港法治發展對外合作也將揭開的序幕。

的歷史交關點，我們堅信，乘著國家「十四五」規劃，粵港澳大灣區建設和「一帶一路」發展機遇的東風，香港必將再次揚帆遠颺，在良政善治的嶄新篇章中書寫新的輝煌，香港法治發展對外合作也將揭開的序幕。

亞非法協是亞非地區唯一的跨政府法律諮詢組織，涵蓋幾乎所有亞非主要國家，積極支持建立的區域仲裁中心在亞洲和非洲地區大力推廣國際商事仲裁，並為國際仲裁的進行提供基礎設施。

在亞非法協現有的五個區域仲裁中心基礎上，設於香港的中心作為亞非法協爭議解決體系的協理機構，旨在促進仲裁機構和其他替代爭議解決服務 (包括網上爭議解決服務) 的發展和有效運作；促進各種替代爭議解決服務規則在亞太地區的更廣泛應用；為替代爭議解決服務提供便利，包括臨時仲裁及在中心和其他仲裁機構主持下進行的仲裁，以及協助執行仲裁裁決。



◆亞非法協香港區域仲裁中心正式開幕，律政司司長鄭若驊(左一)，劉光輝(左二)等為開幕禮主禮。

## 港澳合破跨境洗黑錢 拘22人涉款逾22億

香港文匯報訊 (記者 蕭景濤) 香港警方聯同澳門司警日前展開代號「延剛」行動，拘捕22名跨境洗黑錢集團成員，揭發集團以1萬元 (港幣，下同) 至6萬元報酬指使親友在香港開設銀行戶口，澳門同黨則利用181個偽備戶口頻繁轉賬洗滌及現金提取；一年半內共處理逾22億元黑錢。當中包括港獲最少32宗詐騙案件的1,400萬元贖款，涉嫌「半潔洗黑錢」罪名被捕的22人，當中11男11女 (25歲至60歲) 被香港警方拘捕，包括4名幹事成員及13名偽備戶口持有人，分別包括美容師、家庭主婦、文員和建築工人等；澳門司警則拘捕5人 (25歲至37歲)，包括兩名香港男子，兩名澳門人及一名持雙程證者，分別報稱買賣員及無業。

該洗黑錢集團由香港及澳門人操控，以1萬元至6萬元報酬，指使家人、親友、情侶、同事，甚至舊同學協助在香港開設多個銀行戶口，偽備戶口只用作投資和儲蓄等用途，當中有人開設12個戶口，戶口持有人的提款卡、密碼及網上銀行



◆香港警方交代聯同澳門司警破獲跨境洗黑錢集團案件詳情及展示檢獲贓物。香港文匯報記者攝

登入等資料更交給集團成員，最後被交給澳門的洗黑錢同黨操控，他們利用網上進行多個戶口互相匯款，製造大量紀錄以增加警方追查資金難度，最終在澳門以提款卡提走現金，以逃避銀行體系內資金追查。



◆香港警方在行動中檢獲50強盜案贓物。香港文匯報記者攝

# 文匯報

东南亚版



## 李克強在全國穩住經濟大盤會議上強調 高效統籌疫情防控和經濟社會發展

# 努力推動經濟重回正常軌道

香港文匯報訊 據新華社報道，5月25日，中國國務院召開全國穩住經濟大盤電視電話會議。中共中央政治局常委、國務院總理李克強作重要講話。

中共中央政治局常委、國務院副總理韓正主持會議。國務院副總理孫春蘭、胡春華、劉鶴，國務委員魏鳳和、王勇、肖捷、趙克志出席。



◆李克強作重要講話。新華社



◆5月25日，中國國務院召開全國穩住經濟大盤電視電話會議。中共中央政治局常委、國務院總理李克強強調，把穩增長放在更加突出位置，着力保市場主體以保就業保民生，保護中國經濟韌性。圖為福建一家鞋企的生產車間。資料圖片

李克強說，今年以來，在以習近平同志為核心的黨中央堅強領導下，各方面貫徹黨中央、國務院部署，有力應對困難挑戰特別是超預期因素衝擊，做了大量有成效工作。但3月份尤其是4月份以來，就業、工業生產、用電貨運等指標明顯走低，困難在某些方面和一定程度上比2020年疫情嚴重衝擊時還大。發展是解決我國一切問題的基礎和關鍵，做好疫情防控需要財力物力保障，保就業保民生防風險都需要發展作支撐。當前正處於決定全年經濟走勢的關鍵節點，必須搶抓時間窗口，努力推動經濟重回正常軌道。要全面貫徹新發展理念，高效統籌疫情防控和經濟社會發展，堅定信心，迎难而上，把穩增長放在更加突出位置，着力保市場主體以保就業保民生，保護中國經濟韌性，努力確保二季度經濟實現合理增長和失業率盡快下降，保持經濟運行在合理區間。

務院常務會議確定6方面33條穩經濟一攬子政策。5月底前要出可操作的實施細則，應出盡出。要用「放管服」改革的辦法優化政策實施流程，密切跟蹤實施情況，該完善的及時完善，確保政策受益主體不漏戶、不漏地。要深入基層，了解困難，及時解決，確保政策落地。要加強政策宣傳，讓企業、群眾、社會各界了解政策、用好政策。要加強政策協調，確保政策合力。要加強政策評估，確保政策效果。要加強政策宣傳，讓企業、群眾、社會各界了解政策、用好政策。要加強政策評估，確保政策效果。

### 向12省派督查組抓政策落實配套

李克強說，要發揮中央和地方兩個積極性。地方肩負着促一方發展、造福一方的重任，要守土盡責抓落實。不斷解決兩難多難問題，是對各級政府行政能力的考驗。要在做好疫情防控的同時完成經濟社會發展任務，全面把握，防止單打、一刀切。要創造性工作，因地制宜挖掘自身政策潛力，幫扶市場主體紓困、穩崗拓崗等政策能出盡出。對國企、民企、外企等各類市場主體要一視同仁，充分調動各方面積極性創造性，堅持用市場化辦法、改革舉措解難題。進一步打通物流和產業鏈上下游銜接堵點，推動復工達產。扎實保障民生，及時把失業保險、低保、救助等資金發放到群眾手中，確保不發生規模性返貧。國務院26日將向12個省派出督查組，對政策落實和配套開展專項督查。對各地二季度經濟主要指標，將由國家統計部門依法依規實事求是分省公布，國務院對相關工作情況予以通報。

李克強說，各地區各部門要堅持求真務實，以實際效果檢驗各項工作。要以習近平新時代中國特色社會主義思想為指導，按照黨中央、國務院部署，克難奮進，促進經濟社會平穩健康發展。

發展改革委、財政部、人民銀行主要負責人發了言。

### 確保政策受益主體不漏戶不漏人

李克強說，各部門在穩經濟大盤這個大局面前都有責任，要有更強的緊迫感，確保中央經濟工作會議和《政府工作報告》確定的政策舉措上半年基本實施完成，為加大實施力度，國



◆5月25日，中國國務院召開全國穩住經濟大盤電視電話會議。圖為會議現場。新華社

- ### 央企支持中小企措施
- ◆及時足額支付賬款，率先將商票等票據期限縮短至6個月以內
  - ◆切實加快減免房租，中小企業普遍減免3個月租金，高風險地區補充減免3個月租金
  - ◆大力實施降費提質，對特困難行業小微企業和個體工商戶實行用電階段性優惠，對中小企業寬帶和專線平均資費再降10%
  - ◆中央汽車企業所屬金融子企業，對2022年6月30日前發放的商用貨車消費貸款給予6個月延期還本付息政策支持
  - ◆支持配合上下游中小企業開展供應鏈融資，推進保函（保險）替代現金保證金，幫助上
- 下游中小企業拓展融資渠道、獲取低成本資金，減少資金佔用
- ◆提前為上下游釋放訂單需求，積極採購中小企業優質產品和服務，不得設置不合理條件，限制排斥中小企業參與
  - ◆通過中央企業產業基金和創業投資基金吸引各類資本共同支持中小企業創新發展
  - ◆中央企業積極通過投資合作、項目合作、產業共建、搭建聯盟等方式與中小企業開展合作，帶動上下游數百萬家中小企業協同發展
- 整理：香港文匯報記者 海巖

## 助融資減租金 解中小企「燃眉之急」

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報導）中國國資委25日發布《關於中央企業助力中小企業紓困解難促進協同發展有關事項的通知》，提出7個方面27條舉措，涉及支付賬款、減免房租、降低成本、優化供給、融通資金以及大中小企業協同發展等方面，解中小企業「燃眉之急」並帶動中小企業長期發展。

通知要求中央企業要發揮引領示範作用，對2022年6月30日前發放的商用貨車消費貸款給予6個月延期還本付息政策

### 服務業獲減免3個月租金

國資委在通知中要求，央企對中小企業賬款支持「應付盡付、應付快付」，同時，切實加快減免房租，服務業小微企業和個體工商戶普

遍減免3個月租金要力爭在上半年完成主體工作，補充減免3個月租金要在所在縣級行政區域出現疫情中高风险地區後2個月內完成。

國資委同時要求央企大力實施降費提質，對特困難行業小微企業和個體工商戶實行用電階段性優惠，實施「欠費不停供」、允許6個月內補繳；對中小企業寬帶和專線平均資費再降10%，為中小企業減免用雲、用平台費用等。

另外，通知提出多項支持中小企業融資的舉措，要求中央汽車企業所屬金融子企業要發揮引領示範作用，對2022年6月30日前發放的商用貨車消費貸款給予6個月延期還本付息政策

## 上海部分學生6月6日起返校復學

香港文匯報訊 據新華社報道，在26日舉行的上海市新冠肺炎疫情防控工作新聞發布會上，上海市教委副主任楊振峰表示，全市高三、高二年級學生從6月6日，初三年級學生從6月13日起返校復學；中小學其他各年級學生繼續居家在線學習至學期結束。

### 29日前開展至少3次消毒

楊振峰指出，因為情況特別，上海市教委對這次高三、高二和初三同學返校復學不做強制要求，考生和考生家長可以選擇返校復學，也可以選擇居家線上複習。楊振峰說，現在校園方艙和校園中轉平台已全部關閉，各區已組織專業機構對這些校園開展至少3次的終末消毒，教委對各區的要求是消毒工作在29日之前全部完成，以留出一周左右的時間，讓消毒過的校園充分地通風透氣。

目前，上海市、區兩級教育、疾控部門已建立中小學校園疫情應急處置機制，各區將根據返校師生人數，按一定比例儲備條件較好的賓館作為專用密接隔離房源，以便在發生情況時可以最快速度完成轉運隔離。各區將支持學校按照不少於到校師生員工1個月的用量來儲備相關防疫物資。

據透露，各校正在制定校園網格化管理方案。復學之後，學校將按照校園功能和年級班級來劃分管理網格，不同年級、班級的師生分屬不同的網格，網格之間分區錯時活動，避免交叉接觸。楊振峰表示，義務教育階段小學一年級至初中二年級不再組織統一的期末考試。



◆上海的一所中學，老師在對課桌進行逐一消毒。資料圖片

## 中國港口航道暢通 生產指標穩定向好

香港文匯報訊 據人民網報道，26日，在中國交通運輸部舉行的5月份例行新聞發布會上，交通運輸部新聞發言人劉鶴飛公布了全國港口航道主要生產指標數據。數據顯示，5月以來，全國港口航道保持暢通，主要生產指標穩定向好。

### 5月集裝箱吞吐環升5.4%

具體來看，5月1日至24日，全國重點監測港口完成貨物吞吐量7.9億噸，環比4月同期增長4.2%，同比去年5月下降0.7%；完成集裝箱吞吐量1,769萬標箱，環比4月同期增長5.4%，同比去年5月增長3%。

長三角港口集裝箱日均吞吐量25.47萬標箱，環比4月日均增長4.4%，同比去年5月日均增長1.2%；其中上海港集裝箱日均吞吐量10.75萬標箱，環比4月日均增長4.6%，已恢復到去年同期日均量的84%，

並繼續呈恢復性增長態勢；長江三峽和西江長洲船閘共通過貨物2,550.7萬噸，環比4月同期增長14.1%，同比去年5月下降0.4%。

劉鶴飛表示，將充分發揮物流保通保暢工作機制作用，以長三角、京津冀、粵港澳大灣區為重點，強化港口航道協調調度和區域聯動，努力統籌好港航安全生產、疫情防控和保通保暢工作，並從以下三方面開展重點工作。

- 一是保重點港口生產平穩增長。保障重點港口全天候作業，協調班輪公司保障上海港等港口出口航線船舶運力和艙位，着力提升港口集疏運能力。
- 二是保航道運行暢通有序。動態跟蹤航道、通航建築物、水上服務區運行情況，及時協調解決個別船閘運行不暢問題，指導部分船閘做好施工期通航保障，通過採取優化調度、深入挖潛等措施提高通航效率。



◆5月，上海港集裝箱日均吞吐量10.75萬標箱，環比4月日均增長4.6%。圖為上海洋山深水港，岸橋起重機正在裝載貨物。資料圖片

## 五大措施做好汛期公路搶通保通工作

香港文匯報訊 據新華社報道，中國交通運輸部公路局副局長顧志峰26日在交通運輸部舉行的新聞發布會上稱，近期，南方地區已出現多輪區域性強降雨天氣，對公路基礎設施造成較嚴重的損毀，交通運輸部五大措施做好汛期公路搶通保通工作，全力維護民眾生命財產安全。

顧志峰表示，一是交通運輸部強化工作部署。4月底印發了《關於做好2022年公路防汛防台風及橋樑安全運行工作的通知》，要求各地交通運輸主管部門立足防大汛、抗大災、抓好落實，提前制定應對方案措施，加大工作力度，做好各項準備，全力保障汛期公路安全。

二是強化預警監測。加強與氣象、自然資源、應急管理部門會商，分析研判氣象、地質災害情況，及時發布重大公路氣象預警和繞行路線信息，指導各地做好應對。截至



◆早前，在黃山市徽州區呈坎鎮，施工人員在清理塌方路段。資料圖片

5月24日，已累計發布重大公路氣象預警22期。

### 遇到災情確保隨斷隨搶隨通

三是強化應急處置。指導各級交通運輸主管部門完善應急處置預案，加強應急力量配

置，確保一旦發生災情，第一時間啟動應急響應，第一時間組織隊伍趕赴現場，實現隨斷隨搶、隨搶隨通，保障路網安全暢通。同時，交通運輸部加強應急值守和信息報送，保持應急管理體系高效有序運轉，及時處置突發情況。

四是強化支撐保障。組織全國公路橋樑、地質方面專家進入待命狀態，組織已建成的14處國家區域公路交通應急裝備物資儲備中心做好物資準備，及時協調安排資金支持各地公路應急搶通工作。

五是強化疫情防控。交通運輸部正在研究制定《公路應急搶通新冠肺炎疫情防控工作指南》，明確疫情防控條件下公路應急搶通工作的相關防護要求，指導一線公路單位和人員始終保持高度警惕、高度警覺、高度戒備，統籌做好疫情防護和汛期公路應急搶通工作。

## 中國首次在印度洋自主休漁

香港文匯報訊 據光明日報報道，中國農業農村部日前印發通知，部署實施2022年公海自主休漁措施。自主休漁期間，中國所有鮫魚釣、拖網、燈光圍網（數網和罩網）等遠洋漁船（不含金槍魚延繩釣、金槍魚圍網漁船）停止在休漁海域捕撈作業。今年，中國首次在印度洋北部公海海域試行自主休漁，加上之前已經實施自主休漁的大西洋公海部分海域、東太平洋公海部分海域，至此，中國遠洋漁業作業海域中，所有目前尚無國際區域性漁業組織管理的公海海域（或魚種）均已納入自主休漁範圍。

據相關科研機構監測分析，在西南大西洋和東太平洋公海休漁海域，休漁後鮫魚網長組成及生長發育情況均有明顯增長或改善，單船產量較休漁前也有一定提升，資源狀況正在好轉，休漁成效初步顯現，取得了良好的生態、經濟和社會效益。

## 「運輸+起重」一體化施工船下水



5月25日，三峽集團3,000噸全回轉起重船在位於江蘇的招商工業海門基地順利下水。該船是中國第一艘集遠海風電基礎運輸和起重施工為一體的專業化風電施工船機，並且滿足海洋工程施工作業的高行業標準，是一型多功能、高技術含量的海工起重船。該項目為自航吊船型，配置有八點錨泊定位系統和DP-2級動力定位系統。圖文：中新社

本會秘書長  
黃志勇鄉親令岳母洪彩菊太福人在新加坡仙遊

深表哀悼



興安會館

HIN AN HWEE KOAN

印尼雅加達

暨全體理監事同仁

同敬輓



興安會館秘書長

黃志勇先生令岳母洪彩菊太福人在新加坡仙遊



印尼雅加達周氏宗親會副主席

周倅平先生令萱堂林鳳珍太福人在坤甸仙遊

深表



哀悼

慈愛



永存

人石日報 文匯報 國信報 香港商報 International Media 福建 僑報 National News INDONESIA NEWS SHANGHAI NOW 福音快報

美國國際印刷廠  
洛杉磯 (Los Angeles)

美國國際印刷廠  
塞利托斯 (Cerritos)

美國國際印刷廠  
亞特蘭大 (Atlanta)

印尼國際印刷廠  
雅加達 (Jakarta)

印尼 - 美國

熊德龍

國際日報報業集團

董事會、經理部、編輯部、廣告部、發行部 暨全體同仁

敬輓



Saturday, May 28, 2022



2022年5月28日(星期六)

地址: Guoji Ribao Building, Jl. Gunung Sahari XI No. 291, Lt. 5, Jakarta 10720 电话: (021) 6265566 Ext. 3204  
 网站: gospelexpress.id Email: newgospelexpress@gmail.com 编辑部: 0878 8899 3727

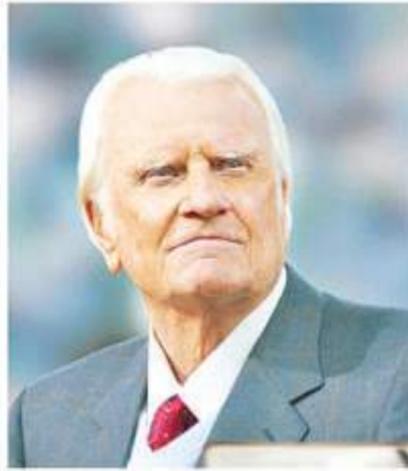
## 我们也是寄居和客旅



王永信牧师(1925-2018)



吴恩溥牧师(1914-2018)



葛培理牧师(1918-2018)



边云波弟兄(1925-2018)

### 人生如梦

2018年才过了三个月,就已经传来了好几个极度受人尊敬,一生忠心事奉主的传道人离世消息:

1. 王永信牧师(1月4日在旧金山湾区安息主怀,享年93岁。)王牧师为世界华人福音运动领袖,大使命中心创办人兼荣誉会长,还福音债的心态是王永信牧师一生宣教最大的动力。他在1960年代创办《信月刊》,在世界各地发行四十多万份。1970年代创办“华福”,1980年代参与“世界洛桑”,尽力促进普世华人教会增长,让福音工作加强广阔和加速。

2. 吴恩溥牧师(2月13日在加拿大温哥华逝世,享年104岁。)吴牧师除了牧养教会和传道,以及教学的事奉外,七、八十年来都致力于基督教文字工作,曾主编与创办多份基督教刊物,如《导向月刊》,《呼喊季刊》等;著作良多,编辑出版基督教书籍及小册子达五、六十本之多。

3. 边云波弟兄(2月14日在中国宁波逝世,享年93岁。)在念高中时得救,大学时奉献作传道,前往中国西南边疆宣教长达70多年。边弟兄所写的著名长诗“献给无名的传道者”感动了千千万万的基督徒去传福音。

4. 葛培理牧师(2月21日逝世,享年99岁。)为二十世纪最具有影响力的传道人,27岁开始传福音,成立“葛培理佈道团”,足跡遍及世界五十三个国家和地区,向2.1亿人传过福音,带领了三千万人信主,曾为美国十一位总统的信仰顾问牧师,著作多达三十三本,对美国基督教信仰影响很大。

写到这里,不禁感慨良多:记得约在2003年左右,《导向月刊》的主编,名作家涂然(史师母)病重,得何卫中牧师的推荐,蒙神恩典,让笔者有幸接主编最后一棒,作了十一个月的代理编辑,直到《导向月刊》停刊。当年,笔者从华府飞到夏威夷,住在史师母的家里一个星期,学习选稿,改稿等等事宜。史师母怕我觉得枯燥,还请了几位姊妹每天轮流带我外出游玩几个小时,甚至连吃饭的钱她都先付了。在史师母家里才住了三天,史师母对我说:“向阳,其实你也可以当我的干女儿。”蒙史师母错爱,令我喜出望外,铭感五中。史师母的干儿子和干女儿很多,都是非常爱主的人。史师母叮嘱我,以后收到的文稿若有圣经真理上的困难,可以直接请教社长吴恩溥牧师,结果真的如此,吴恩溥牧师对后辈毫无架子,谆谆善诱,对圣经立场坚定不妥协,很令我敬佩。在《导向月刊》停刊

后,有一年我们到温哥华探亲,拜访了吴恩溥牧师和师母,他们和蔼可亲,真是我们后辈的好榜样。

说起王永信牧师,记得我在加拿大念大学时,在一次参加由王永信牧师主讲的大型培灵会,在休息时,笔者看见讲员旁边有个空位子,想也没想就坐下去。王永信牧师很亲切,和我闲聊了几句,就问:“姊妹啊,你的父母信主了吗?”那时的我刚刚信主不久,对真理了解并不完全:“他们拜神”。王牧师又问:“拜什么神?”我回答:“拜观音,猴王齐天大圣”。王牧师严肃地说:“他们不是拜真神,他们拜的是偶像。”后来我自己灵命稍有长进,才懂得迫切为家人传福音,并且常常为他们流涕祷告。感谢主,神听祷告,后来救恩临到我的父母及家人,成就了人看为不可能的事情。

笔者有幸,多年前在加拿大曾参加过一次葛培理牧师在多伦多举办的佈道会,在一望无际的人海中听到葛培理牧师声如洪钟的福音信息,简单,明确而有力,深深感到圣灵的同在。尤其当他呼召时,决志信主的人成千上万,纷纷涌到台前,此情此景,令人感动流涕,感谢主恩施拯救。是的,历代还有多不胜数的基督徒,在世界每一个角落,在每一个民族中,默默地用他们的生命,为耶稣基督的福音作见证,作世上的盐与光,务要把人带到耶稣基督的跟前,直到他们自己安息离世。圣经对此如此记载:“我听见从天上有声音说:‘你要写下:从今以后,在主里面而死的人有福了!’”圣灵感:“是的,他们息了自己的劳苦,作工的果效也随着他们。”(启示录14:13)

### 我们也是寄居和客旅

这些可敬的基督徒善用了他们的人生,因为他们明白人生在地上是寄居的。圣经对寄居人生有多次的宣告,请看其中之一:“我们在你(耶和華神)面前是客旅,是寄居的,与我们的列祖一样。我们在世的日子如影儿,不能长存。”(历代志上29:15)

如何能使寄居,客旅的短暂人生活得有意义?以下几个提议:

#### 1. 认识宇宙万物的创造主

请你举目观看青天白云,或在伸手不见五指的黑夜跑到后院,野外,欣赏神在天上摆设的月亮和星宿,或细读天文学家的研究,你会知道必定有位全能的创造者,也会因神的创造,因祂无穷的智慧,因祂在宇宙万物中彰显祂对人的慈爱与恩情惊叹不已。

再请看人和动植物的身体构造,真是无懈可击,全然完美,难

怪有人说,看见一件成品,就知道必定有位设计者。但是,这位宇宙的创造者是谁?有人说,人类是进化而来,宇宙是诸多原子发生大爆炸而产生的。请问,进化论为什么突然停止了?又请问,你有没有看过一个半人半猴,正在进化中的“人”?又请问,你有没有看见猴子像人类一样,寻找牠的创造主,和追求生命的意义?还有,根据科学原理,爆炸只会使原有的东西支离破碎,状况更加混乱。但是,地球四季井然有序,极度精美无比,无懈可击的宇宙又怎么会从大爆炸而来?可见进化论,大爆炸论被破绽百出,不攻自破。

为使人明白宇宙与天地万物的由来,圣经一开始就作了权威性的宣告:“起初神创造天地。”圣经中众书卷都对神创造天地有胜数不清的说明,如:“耶和華用能力创造大地,用智慧建立世界,用聪明铺张穹苍。”(耶利米书10:12)“祂心里有智慧,且大有能力…祂独自铺张苍天,步行在波浪之上。祂造北斗,参星,昴星,並南方的密宫。祂行大事不可测度;行奇事不可胜数。”(约伯记9:4-10)等等。神创造天地万物是千真万确,无可否认的事实。

#### 2. 看万物,知道神的慈爱

神不但极其伟大,更是极度慈爱,就像一个慈爱的父母亲,为自己的婴孩所需预备得十全十美。神为我们的供应完备无比:如我们生存绝对不能缺少,但又是在地球上取之不竭,用之不尽的空气,水分,还有各式各样的农作物,动物,植物,及胜数不尽的资源,而且神“按时赐雨,就是秋雨春雨,又为我们定收割的节令,永存不废。”(耶利米书5:24)神的智慧无法测度,创造完美,伟大,宇宙万有处处彰显神对人无比之爱的情怀,使你不能不发出讚美。人类现今诸多的发明,只不过是神利用神赐予的聪明智慧,来发掘神在万有中的丰盛而已。

#### 3. 看十字架与空坟,知道耶稣基督是救主

神不但为人预备完美的宇宙,祂还让人与祂交通,享受祂的极大丰盛与慈爱。可惜始祖犯罪离棄神,以致罪进入世间,把所有的人圈在罪恶里,结果,“因为世人都犯了罪,亏缺了神的荣耀…”(罗马书3:23)而罪的工价乃是死,故此,人类的结局就是永远与神隔绝,永远沉沦灭亡。幸好创造宇宙天地万有的耶和華神,也是一位满有怜悯,慈爱的神,祂因爱我们,就爱我们到底。圣经如此记载:“神爱世人,甚至将祂的独生子赐给他们,叫一切信祂的,不至灭亡,反得永生。”(约翰福音

3:16)神的独生子耶稣基督按着所定的日子,降生世世,为担当世人的罪孽,甘心为我们流血舍命,並且在死后三天复活,又“因从死里复活,以大能显明是神的儿子。”(罗马书1:3-4)。也祇有圣洁的神,才有资格为世人赎罪舍命,也祇有祂的宝血才有赎罪的功效。

因为主耶稣已经复活了,证明祂已经胜过死亡的权势。我们这些蒙神大恩得救的人,不但今生有圣灵与我们同在,我们更有活泼永生的盼望,不惧怕死亡。因为耶稣亲口如此说:“复活在我,生命也在我,信我的人虽然死了,也必复活。”(约翰福音11:25)这样的人生,不但有意义,而且极度喜乐与丰盛,亲爱的读者,你认识这位爱你至切,为你舍命的救主吗?

此外,也请你看看世上其他的教主,如回教的穆罕默德等等,无论他们讲得如何天花乱坠,都是一派胡言,只能引人进入永死与沉沦。因为他们只不过是会死亡,会腐烂的人,他们的坟墓就是最好的明证,如泥菩萨过海,自身难保,他们连死亡都不能胜过,哪有能力拯救你和我?而佛教的释迦牟尼,不敢自称为神,只说他是悟道而已。只有耶稣基督宣称自己是神,是人类唯一的拯救。祂亲口如此说:“我就是道路,真理,生命,若不借着我,没有人能到父(耶和華神)那里去。”(约翰福音14:6)。故此,“认识你独一的真神,並且认识你所差来的耶稣基督,这就是永生。”(约翰福音17:3);而且整本圣经都是指着祂而写的,都是为祂作见证,因为祂的确是神。

#### 4. 认罪悔改,接受救恩,罪得赦免,反得永生

看到这里,可能你会说:我生平不作亏心事,怎么会是个罪人?难道我也需要耶稣基督的救恩吗?是的,我们都需要耶稣基督的救恩。圣经明明的说:“因为世人都犯了罪,亏缺了神的荣耀。”我们一定会犯下杀人放火的滔天大罪,但是谁能心里没有一丝一毫的“贪婪,妒忌,争竞,背后说人,狂傲,自夸,无知,背约,无亲情,不怜悯人”?在全然圣洁的神眼中,这些也是罪。难怪圣经说:“没有义人,连一个也没有,没有明白的,没有寻求神的。”(罗马书3:10-11)故此,我们祇有靠耶稣基督的救恩,才能罪得赦免,並因祂而称义。

还有,请别等到你自己离世前才接受救恩。中国谚语不是说:“人生如朝露”吗?圣经中大智慧的所罗门王也如此说:“不

要为明日自夸,因为一日要生何事,你尚且不能知道。”(箴言27:1)寄居人生何时终结?我们无法知道,因为我们连明天也不能掌握。而且生命实在脆弱,今天的你,生龙活虎,明天的你将会如何?一个意外,一场意想不到的疾病就能令你缠绵病床,甚至一病不起。有谁知道自己生命的长短?有谁能确保自己在离世前还有机会接受救恩?愿你能把握现今机会,明白救恩,回应神子耶稣基督为你舍命的大爱,立刻认罪悔改,成为神的儿女,得着神的救贖与永生的确据。

#### 5. 弃旧更新,精彩度人生

一个蒙主恩得救的人,他会立志学习基督的样式,他靠主追求圣洁,除去旧人的喜好;不再好酒宴乐,放纵私慾,追随世俗;不再汲汲钻营以赚取金钱,名利为人生目标。他立志要勤读圣经,常常祷告,灵命得以长进;他靠主恩典,敬虔度日;立志要效法主,爱主所爱,体贴主的心意;他的新生命有圣灵所结的果子,就是“仁爱,喜乐,和平,忍耐,恩慈,良善,信实,温柔,节制”(加拉太书5:22)。从他的身上流露出基督的美善与圣洁,他的人生不但有意义,且是精彩异常。

#### 6. 善用光阴,广传福音

还有一个得救的基督徒,他有大爱充满心怀。他晓得“神既是这样爱我们,我们也当彼此相爱”(约翰壹书4:11)故此,他能够以神的爱去爱其他人,甚至爱仇敌,为逼迫他的祷告。

他知道自己在这世上不过是客旅,寄居的,故此,他的人生积极,他不浪费光阴,善用时间,分秒必争;他的人生目标明确,务要讨神喜悦,他立志,要忠心不懈地遵行耶稣基督的大使命,就是主耶稣亲口所说“你们要去,使万民作我的门徒,奉父子圣灵的名给他们施洗,凡我所吩咐你们的,都教训他们遵守,我就常与你们同在,直到世界的末了。”(马太福音28:19)故此,他愿意无论得时与不得时都努力传福音,在家中,在工作岗位上,在平常的生活中以言行,用自己生命的改变,为主作见证,甚至不惜离乡背井,到远方传扬耶稣基督的救恩,务要带领人认识主耶稣,得着福音的好处。他立志让神在他的生命上居首位,他的生命虽然依旧短暂,随时即逝,却是丰富,有意义,而且大爱盈溢。

亲爱的朋友,这样丰盛,有价值的精彩人生,岂不是我们渴望拥有的吗?愿你能接受耶稣基督作你的救主,使你在世上寄居的短暂人生活得精彩无憾! 林向阳 来源:翼报



# 最大的沙漠

在中国最大的内陆盆地塔里木盆地的中心地带，有一片浩瀚无垠的荒漠，只要你一踏上这片大沙漠，立刻就会这被粗犷而荒芜的沙漠风光所征服。这片极具震撼力的沙漠就是有着“死亡之海”之称的塔克拉玛干大沙漠。

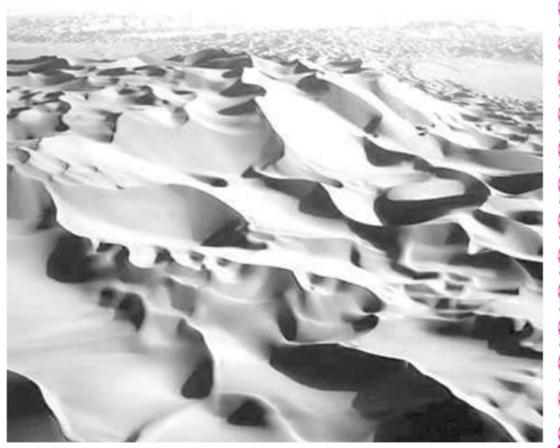
塔克拉玛干沙漠地处欧亚大陆中心，属于

温暖带干旱沙漠，年降水量平均不超过100毫米，昼夜温差可达40°C以上。塔克拉玛干沙漠是中国最大的沙漠，并以总面积33.76万平方千米的广阔领域成为世界上第二大流动沙漠，排名仅次于著名的非洲撒哈拉大沙漠。在维吾尔语中，塔克拉玛干是“进去出不来”的

意思。这片“死亡之海”至少有450万年的历史了。几百万年来，在狂风黄沙的呼啸下形成了一座座沙漠之上的流动沙丘。在两股交叉的剧烈风向影响下，沙漠中的沙丘逐渐在向南流动。据统计，在近1000年来，塔克拉玛干沙漠已经向南延伸了约100千米。由于天山和喀喇昆仑山的雪水灌溉，在沙漠的深处和河流的沿岸都生长着茂密的胡杨林，有时还能找

到红柳灌丛，生活在片片绿洲附近的野生动物和飞禽昆虫。

在这片神奇的沙漠中，不光流动的沙丘形态变幻多样，神秘莫测；高达70~80°C的沙面温度蒸发还使得地表景物飘忽不定，有时甚至会出现“海市蜃楼”的奇异景观；而在沙海之下，不仅埋葬着远古村落的遗迹、丝绸之路的印痕，还贮藏着丰富的地下水和大量的矿藏资源。



## 论语文学常识



孔子曰：“益者三友，损者三友。友直，友谅，友多闻，益矣。友便辟，友善柔，友便佞，损矣。”《季氏篇第十六》

翻译：  
孔子说：“有三种朋友使人受益，有三种朋友使人受损。正直的朋友，诚信的朋友，博学多闻的朋友，使人受益。虚有其表的朋友，刻意讨好别人

的朋友，巧言善辩的朋友，使人受损。”

生活里的思考：  
大家都想远离损友，接近益友。现实生活中，我们身边却充满想带不吃喝玩乐、净说别人八卦的损友，说不定，你也乐在其中呢。

想减少损友不难，除了立刻绝交（那太违背人性），何不让自己变成

别人的益友呢？鼓励朋友一起读书、当志愿者，做充实自己的事情；多说写正向向上的话；带朋友做点对地球有帮助的事。

改变自己，成为别人的益友，你的身边才会充满善的力量哦。当然，如果朋友一直不能向上改变，那也该是你离开他的时候了吧！



## 中华文化



### 老婆的38种叫法

- |         |          |         |
|---------|----------|---------|
| 口语：老婆   | 文人：拙荆    | 尊称：女主人  |
| 书面语：妻子  | 商人：贱内    | 敬语：领导   |
| 北方人：媳妇  | 委婉的：执事   | 原配：发妻   |
| 文化人：太太  | 白话文：浑家   | 台湾人：内子  |
| 60年代：对象 | 亲热：亲爱的   | 四川人：婆娘  |
| 80年代：爱人 | 想念：宝贝    | 东北人：老蒯  |
| 文士：内人   | 腻歪：达令    | 湖南人：掌客  |
| 俗人：女人   | 疼怜：心肝    | 西北人：婆姨  |
| 老年人：老伴  | 厌恶：娘们    | 河北人：家里的 |
| 尊称：贤内助  | 农村：那口子   | 河南人：屋里的 |
| 书面语：糟糠  | 小混混：马子   | 湖北人：姑娘伢 |
| 官员：夫人   | 山大王：女当家  | 安徽人：烧锅的 |
| 秀才：娘子   | 有孩子的：孩他妈 |         |

## 实用成语词典

视为畏途 shì wéi wèi tú

看做困难可怕的事情

弃旧迎新 qì jiù yíng xīn

抛弃故旧，而欢迎新来者

自投罗网 zì tóu luó wǎng

比喻自己找死

引狼入室 yǐn láng rù shì

把坏人引进来

雷声大，雨点小

léi shēng dà, yǔ diǎn xiǎo

比喻虚张声势，只说不做；

也比方说的漂亮，做得很差



墨宝



张喜顺  
印度尼西亚



翰人才荟萃  
墨生輝

丙申秋月张喜顺書

## 名家名言



千里之行，始于足下。

【出处】《老子》

【注释】要走千里远的路程，顺从脚下第一步开始。比喻事情总是从头开始，逐步进行而成。

## 幽默小品

兔子蹦来蹦去，能活八年；  
狗跑来跑去，能活到十五年；  
而乌龟什么都不干，能活一百五十年；  
这是为什么呢？  
因为乌龟生来就有房子，  
它没有压力！





# 感谢赞美主的话语!

## 愿颂赞荣耀和权柄都归给我们在天上的父!



**新加坡陈英俊医生供稿**

**彼得前书 3:8-22 节**  
**思考问题:作基督徒而受苦是有福的**

彼得在这段经文中继续的鼓励在当时受到逼迫的基督徒要勇敢的依靠神,在逆境中靠神的恩典面对苦难,在逆境中为主耶稣作美好的生命见证。他告诉我们,世人害怕受苦,然而基督徒为基督受苦却是蒙福之道。主耶稣在登山宝训中也说:为义受逼迫的人有福了,因为天国是他们的(太 5:10)。

**1. 蒙福与苦难 (3: 8-12)**

**a. 蒙召的生活**  
彼得在讲完基督的缘故要顺服,作好公民,好仆人,好丈夫和妻子后,他进一步鼓励他们忍受不公平待遇。这是他们蒙召生活的一部分,他

转更深入讨论有关受苦的问题。彼得举出神呼召我们承受他的福气,进入有福的生活,回应神白白赐恩典的生活。这包括了以下五个方面:彼此同心;彼此体恤;彼此相爱;互相慈怜;互相谦卑。这美德如同手上的五根手指头,连于同一手掌却互相配搭。

**b. 以德报怨**  
神对基督徒的呼召,与一般的观念有很奇妙的对比。敌挡与仇恨不能阻碍蒙福生活的表现,即使受咒诅,他们仍然祝福。他们以善报恶,以祝福还辱骂。

**c. 承受福气**  
彼得把蒙召祝福别人,和我们被拣选承受福气结合为一(3:9)。彼得鼓励基督徒要为基督而活,献身在神的事业里,全然委身于神的国度里。虽然有时会陷入低谷,因为有神的同在,却

是能丰满地享受美福。

**2. 为义受苦的蒙福见证 (3:13-22)**

**a. 用话语作见证 (3: 13-15)**  
彼得进入书信其余部份的中心主题:基督徒要受苦。基督徒不必报仇,且满有谦卑,承受恩典。彼得引用诗篇三十四篇的话来激励我们,热心行善,神的赐福将带来美好的日子。彼得指出在作见证时要:大胆勇敢,心中尊主为圣;谦卑温柔,心中充满盼望。

**b. 在生活中作见证 (3:16-17)**  
如果大胆的话语没有生活见证的配合,就不会荣耀主。一个表里一致,存着无亏良心的见证才能使人信服。保罗也说我因此自己勉励,对神对人常存无亏的良心(徒 24:16)。良心的定义是所有人内心对自己行为道德性的感受。圣灵内住在人心中,把人的良心带

到神面前,其结果是惊人的。无亏的良心使基督徒在作见证时有能力且有信心。

**c. 基督受苦得胜 (3: 18-22)**  
彼得再次回到十字架的主题。我们为了基督的缘故宁愿受苦,因为他已经为我们付出赎价。在 2:24 节,彼得说我们向罪死,向义活,得到医治。在这里他讲述受苦的基督,是那位得胜者。受死和复活的基督都能救人。

忍受逼迫苦难的基督徒可以认识到:基督先受辱,后来得荣耀;为罪来受苦,献上终极祭;复活得胜利,为人赢永生;挪亚方舟日,得救靠信心;洪水如洗礼,对象沉沦人。

彼得告诉我们基督所成就的救赎,为要引我们到神的面前。他复活后坐在神的右边。他鼓励我们为基督的缘故,过一个顺服的生活,效法基督

谦卑的榜样。基督胜过一切受造物 and 势力的权柄,所以不必惧怕罗马官吏的佩剑或撒旦的气焰。基督徒是在荣耀中属主。

**问题:**

- 彼得在这里举出那五能 为基督徒带来福气的表现? 这是从那里来的? 比较保罗在以弗所书 1:3 节所说的各样属天的福气的异同。
- 彼得曾经怎样惧怕人? 他是怎样失败的? 我们又如何可以如此?
- 在 2:21-24 节,彼得

已经写了关于十字架的事,在 3:18-22 节,这里他想带出什么更深入的真理?

**祷告:**  
亲爱的天父上帝,帮助我们愿意走出我们生活中舒适的圈子,去服事人群中需要的人。让我们效法基督的生命,愿愿意自己背十字架走蒙主所喜悦的道路,求圣灵加添力量给我们,有能力在面对苦难和逼迫时仍然能够开口感谢赞美你。祷告奉耶稣基督的圣名求。阿们! **以马内利**

# 别后悔莫及

◎杜嘉



“一失足成千古恨,再回头已百年身。”前半句话,我们都很熟悉,虽然“千古恨”是很夸张的形容词,很痛苦,也很惨烈。但在我们的观念里,可能还会有“浪子回头”的机会,只要这人肯痛改前非。但后半句话,就真是彻底悲摧了!“百年身”不能再回头吗?这句话很吊诡。在中国文化中,当人们说“百年”的时候,就是“身后”的意思,也就是说,死后。死后也能回头?那得死后还有生命的感觉才行啊!一般诗体语言我们也不细究了,不过,圣经里面记载了一个故事,清楚地告诉我们,“百年身”也是能够后悔的,但,后悔也来不及了!

有一个财主,天天穿着昂贵的衣服,奢华宴乐,夜夜莺歌。同时有一个乞丐,名叫拉撒路,他浑身生了疮,天天被人放在财主的门口,要得财主桌子上掉下来的零碎充饥。后来拉撒路死了,被天使带去,放在犹太人祖宗亚伯拉罕的怀里。财主也死了,却在阴间受痛苦。财主远远看见亚伯拉罕和拉撒路,就喊叫说:“我祖亚伯拉罕啊,可怜我吧!打发拉撒路来,用指头蘸点水,凉凉我的舌头。因为我在这火焰里,极其痛苦。”亚伯拉罕说:“儿啊,你该回想你生前享过福,拉撒路也受过苦。如今他在这里得安慰,你倒受痛苦。你我之间,有深渊限定,以致人要从这边过到你们那边是不能的,要从那边过到我们这边也是不能的。”财主说:“我祖啊!既是这样,求你打发拉撒路到我父家去,因为我还有五个弟兄,他可以对他们作见证,免得他们也来到这痛苦的地方。”亚伯拉罕说:“他们有摩西和先知的活话可以听从。”他说:“我祖亚伯拉罕哪,不是的,若有一个从死里复活的人到他们那里去,他们必要悔改。”亚伯拉罕说:“若不听从摩西和先知的活话,就是有一个从死里复活的,他们也是不听从。”(记载于路加福音 16: 19-31)

这个故事的重点在于,肉身死后人还存在!只是去了另外的地方,有一个地方是享受安息,另一个地方是接受痛苦。在地上的日子很短,死后

虽然不在时间之内,却没有了改变的机会。这个悲摧的财主,生前无比风光,得意洋洋,他一点都没有为“百年后”做任何的预备。故事中并没有提说这个财主如何罪大恶极,但他对亚伯拉罕说的话,显示了他觉悟到自己的生活方式是犯罪的,因为他的五个弟兄可能与他一样,继续过着得罪神的生活,不思悔改,所以他很替他们着急。

穿昂贵的衣服有罪?没有。但他天天如此,注意,他是犹太人,如果他敬畏上帝,至少一周也得守一天安息日,一年中很多节期,包括了披麻蒙灰的严肃会和禁食时间,这财主一概不遵守,所以,他不是个敬畏神的人。摆设宴席有罪?没有。但他奢华过度,

全身心只扑在一件事上,就是满足自己的肚腹和虚荣。这财主也不关心穷人的需要,拉撒路的病情一定不轻,故事记载他是被别人放在财主门口的,他连自己走动的能力都没有。在圣经的教导中,穷人是富人得属灵福分的机会,这机会是上帝给的,为要提醒富人行善。这个财主完全有能力改善拉撒路的生活,至少帮助拉撒路治病和温饱,但拉撒路仍然是那个天天在财主家门口捡碎渣儿的可怜人。这财主对拉撒路视而不见,丝毫没有怜悯之心。

这财主在地上天天奢华宴乐的时候,万万没有想到死后连手指尖的几滴水也得不到!他很后悔,但后悔都已经来不及了!他不想自己的弟兄像他那样的遭遇,但似乎他弟兄们的命运也会像他一样,前仆后继,无知无畏。

那五个弟兄以及千千万万还在今生浑浑噩噩、醉生梦死的人还有希望得救吗?亚伯拉罕说了:有摩西和先知的活话可以听从。就是说,他们要听从圣经的教导,认罪悔改,过敬畏上帝的生活,那是唯一的出路。留意关心身边的人,他们随时可能是上帝派来的天使。千万不要“一失足成千古恨,再回头已百年身”;今生决定永恒,如果不悔改敬畏上帝,结果将会是:痛苦煎熬百年身,后悔莫及!

来源:金灯台

# 为何今天教会需要反省悔改

太多活动,太少灵修  
太多资讯,太少读经  
太多上网,太少祷告  
太多宴会,太少禁食  
太多骄傲,太少谦卑  
太多要求,太少代求  
太多听道,太少行道  
太多定罪,太少相劝  
太多忙碌,太少安静  
太多埋怨,太少赞美  
太多意见,太少参与  
太多伪善,太少真诚  
太多组织,太少合一

让我们成为合神心意的教会



**张益民牧师(新加坡)**  
Rev. Gabriel Teo (S'pore)  
新加坡道耕学院(华文系)主任

**万福商人团契云视频聚会**  
WAN FU BUSINESSMEN FELLOWSHIP ZOOM MEETING

# 领袖与品格

## Leader and Character

2022年6月4日,星期六 上午9时(印尼时间)  
Sabtu, 4 Juni 2022 Pkl 09:00 WIB

永无停止的竞争

孩童时期：跟家中的兄弟姐妹争抢玩具。学生时期：跟校中的同学争第一名。恋爱时期：跟同性的情敌争爱侣。中年时期：跟社会同行高手争业绩冠军：成王或是败寇？基督徒也是人群中

的一个，难有合理的竞争。我们的目标是“基督的奖赏”，即：公义的冠冕（提后4:7-8）。圣保罗已

得着这顶冠冕！他终身传扬福音，最后为主殉道在罗马城外，无怨也无悔！

说：“天下万务都有定时！”（传3:1），为何我们单爱艳阳谈，却讨厌梅雨季？

艳阳天，或是梅雨季？

可望丰收。这两樁祈祷都没有错。但上主有最高的旨意，不论晴天或雨天，对爱神的人都有益处

（罗8:28）。让我们顺服在神的智慧之下，祂的“时间表”永远不会差错！“智慧之王”所罗门

说：“天下万务都有定时！”（传3:1），为何我们单爱艳阳谈，却讨厌梅雨季？

现代忙人的灵粮

黄撒母耳牧师（博士）著

守望者的责任

陈梓宜

以西结书第三十三章描述了一个角色：守望者。在古代社会，守望者的任务，就是负责在城楼上察看敌人在远方的举动。当他见到敌人带着刀剑来袭击，就要吹号，让城内的人及时反应，保存性命（结33:1-6）。这类近似现代战争的空袭警报，守望的人观察到敌军飞机的袭击行动，就要发出防空警报，让人及时躲避，保存性命。如果守望的人失职，没有发出警报，一定会被追究责任。当然，如果有人听到警报而不理会，还是后果自负。

要坦诚责备犯错的弟兄姊妹。主耶稣说：“如果你的弟兄犯了罪，你要去找他，私下指出他的过错。如果他听你，你就赚回了你的弟兄。”（太18:15，《环球圣经译本》）

这句话当中的“你”或“你的弟兄”，都有机会是我们当中的任何人。一方面，每个人都有可能看到身边的弟兄姊妹犯错，得罪了神得罪了人。另一方面，每个人都有可能犯罪，甚至有不察觉自己做错，需要有别人指出过错。

主耶稣将守望的责任交给我们每一个。“你要去”，是我们主动要去，“指出过错”（太18:15）。我们为何能够“指出过错”？因为何有圣灵和圣经的帮助。神差派圣灵来作我们的保惠师：“祂来的时候，就会在罪、在义、在审判各方面指证世人的过错。”（约16:8，《环球圣经译本》）

先知以西结受委派作守望的人，向犯罪的人发出警告；而在教会生活中，我们也有类似的责任：

一. 守望的责任

神指派先知以西结为守望者，负责发声，作出警告。这责任非常重大，因为是性命攸关的：恶人必定死亡。守望者必须尽职发出警告，让人知道，犯罪作恶的人必定死在罪中，好让他们及早离开罪恶道路，不至死在罪孽之中（结33:7-9）。

先知以西结受委派作守望的人，向犯罪的人发出警告；而在教会生活中，我们也有类似的责任：

责”：圣经“对教导、指责、使人归正、培训人行义都有益处”（《环球圣经译本》）。圣灵和圣经对人的帮助，其中之一就是“指出过错”，叫人能够认清罪孽的坏处和犯罪的结果，引导人远离罪恶，行在正路之上。

保罗也教导我们：“弟兄们，如果有人不慎陷入某种过犯里，你们属灵的人就要用谦和的心灵把他挽回，但你自己要小心，免得你也被引诱。你们各人的重担要互相担当，这样就可以成全基督的律法。”（加6:1-2，《环球圣经译本》）

信主之后，我们开始过讨神喜悦、离恶行善的生活，而魔鬼仍然随时地引诱我们犯罪。所以，信徒之间需要彼此扶助，如果见到有人不小心陷入过犯里，就要用谦和的心灵将之挽回。“谦和的心”表示我们虽然正在帮助别人脱离犯罪的困境，但同时认识到自己并不是胜人一筹。事实上，保罗（ελεγχω），其名词（ελεγχμες）就是提摩太后书三章16节的“指

互相扶持，互相担当各人的重担。

二. 守望的目的

守望的人发声指出过错，其实是爱惜生命。因为守望的目的是要让人悔改回转，得着拯救。

神立以西结作守望者，向以色列家发出警告，指出恶人必定死亡（结33:7-8）。人必须认真对待神的警告，千万不要以为“你们不会死”（创3:4）。魔鬼引诱人违背神命令的方法，其中之一就是使人忽略神的警告，漠视犯罪作恶所带来的刑罚和死亡。

我们要留心聆听神的警告。罪的工价就是死，神一定会除灭罪恶和犯罪作恶的人。但神爱惜生命，并不愿意使人灭亡。神吩咐以西结出声警告恶人，正是希望恶人离开他所行的，免得他们在罪中灭亡（结33:7-9）。祂更表明心迹：“我指着我的永生起誓，我断不喜悦恶人死亡，惟喜悦恶人转离他所行的道而存活。以色列家啊，你们回转，回转离开恶道吧！何必死亡呢？”（结33:11，《和合本修订版》）



神满有怜悯，祂最终的心意是希望犯罪作恶的人

在听到祂的警告之后，能够及时悔改回转。主耶稣吩咐我们去向犯罪的弟兄姊妹指出过错，同样是希望对方能够听从和回转。最理想的情况是“如果他听你，你就赚回了你的弟兄”（太18:15）。但如果私下的指责不成功，我们还是不放弃，希望他在两三个人的指责之下，能够“听”（太18:16-17），明白过错，悔改回转。但如果他连教会也不听，就把他看作教外人和税吏。这表示他始终不愿意离开罪恶，不愿意悔改回转。这是最令人痛心的事。将信徒看作教外人和税吏是极其严厉的，但无论多么严厉，神“断不喜悦恶人死亡，惟喜悦恶人转离他所

行的道而存活”。

如果我们看见弟兄姊妹犯错，就要出声提醒，一方面是因为主已经将这份责任交给我们，另一方面也是因为爱惜他们的生命，希望他们能够接受指责，及时回转，得到主的赦免和拯救，脱离罪恶的捆绑。同样地，如果我们犯了罪，神也着紧我们，希望我们能够回转，在主里面得着光明得胜的生命。神会借着圣灵和圣经向我们指出过错，也会差派弟兄姊妹和吩咐教会来帮助我们知错回转。

但愿我们认清这守望的责任，忠心地传递神的信息，用谦和的心去指证恶行。求主怜悯，让我们每一个人在不慎陷入过犯时，都能够听到从神而来的警告和责备，及时回转。来源：金灯台

托管与自私观念

于中昱



主耶稣告诉门徒，要他们做醒，作智慧的童女，随时准备祂再来：“因为那日子，那时辰，你们不知道。”接着，就说一个有关天国的比喻，好比一位主人往外国去，按仆人各自的才干，交托他们银子，要他们经营运用，到回来的时候交帐（马太福音25:14-30）。

那领到五千银子的仆人，果然不负所托，因为对主人有爱，不避劳苦，勤奋不虛耗时日，“随即”去作买卖，百分之百的尽职忠心，以智慧投资运作，在本银之外，又赚了五千；另外一名受托二千银子的，也照样的勤奋经营，选择冒险，另赚了二千。他们恩赐不同，却都是百分之百

忠心於主的托付，所以领受完全的赏赐。只有那领一千银子的仆人，懒惰假作聪明谨慎，知道多作多错，少作少错，不作不错；他没有爱只有惧怕，不愿冒险作错到时求饶恕；而认为主人苛刻，堆砌托辞说：“我知道你是忍心的人，没有种的地方要收割，没有散的地方要聚敛；我就害怕，去把你的一千银子埋藏在地里。请看，你的原银子在这里！”（24,25节）可是主人清楚自己的品格，不仅识透那仆人的懒惰，还知道他的恶，所以以己度人，把他的恶反射在主人身上。因此，责问他连去定期存款都不肯作，明明是懒惰不忠心；宣布他严肃的判断说：“你这

又恶又懒的仆人…夺过他这一千来，给那有一万的！因为凡有的，还要加给他，叫他有余；没有的，连他所有的也要夺过来。”（28,29节）

追跡基本的原因，是他根本就沒在意主有回来的时候，所以不作一事。观念错误，所以没有作为；因为人不仅不当作为要受罚，当作为而不作为也要受罚。

在当时的文化设境，主人有绝对的主权，作自己的决定，不必征求什么人的意见，没有谁能够质疑其公与不公；现在的人，才会有平均的观念，认为“不公”。其实，还有更重要的一层，这里所说的“有”和“给”，都是受托的意思。受托的人如果自私，不管不顾别人，有负主的托付，就是不义。不义的管家，和不理解主人处分原则，都在於自私的障蔽。

受主托的必须要正确运作，不论其才具如何，才干或大或小，总是要想到别人。自私的人，只想到自己，不想到主人，不

想到别人，才会掘地埋金，那跟不出於地又有甚差别？今天仍然不乏这样的人，坐拥亿万之富，死寂的沉埋，对于人类也没有任何利益。

在路加福音记载的比喻，主设定另一种情形，是领受的恩赐相同，但运用和结果有差别，报赏也就不同。（路加福音19:11-27）

按照当时的境况，统治地区的王，並不是独立政治主体，需要向罗马帝国执政者获取正式“授任”，因此在经文中称为“得国”；而领主继承人是“贵胄”。当时的情况，交通需要相当的时间，到达京都还要等候费时，不可能很快回来。因此，在离开自己封地远行的时候，他召了十名仆人来，每人交给一锭银子（mina，约为一百天的工资），叫他们作生意得利。几经延迟，过了相当长的时间，正式领受王位，戴着冠冕回来了。拥有更高权威的王，叫仆人来，要知道他们经营的业绩如何。

头一个上来报告：“主啊！你的一锭银子已经赚了十锭。”主人说：“好，良善的仆人！你既在最小的事上有忠心，可以有柄柄管十座城。”第二个仆人也来交帐说：“主啊，你的一锭银子已经赚了五锭。”主人说：“你也可以管五座城。”（15-19节）

他们所受的托付相同，经营成效却有差别，原因在於勤劳的程度不同；也就是当主人不在眼前的那段时间，正足以显示仆人的忠心；这些仆人居然获利如此丰厚，有十倍五倍之多！虽然说来数额到底不大，却获得主人交付那么大的权柄，管理十城五城的行政，足以显明主丰富的恩典赏赐，和祂运用的自由，超过人所求所想的。对於那为自己不作一事托辞，肆意评断主人的恶仆，显明不堪重任，主人就褫夺原先所托他的，交给忠心的仆人。

旁边站的人，忽略主权的意义，只着眼於赏赐公平，提出他们的意见：

“主啊！他已经有十锭了。”（25节）主人为勉励其余的人，耐心的解释他这样处分的原则：“我告诉你们：凡有的，还要加给他，叫他有余；没有的，连他所有的，也要夺过来。至於我那些仇敌，不要我作他们王的，把他们拉来，在我面前杀了吧！”（25-27节）在此，我们不能以现今选举的思想，解释言论自由什么的，而该注意拒绝主作王的人，他们各自行动处事，不顺服主的原则和法律，只有遭受灭亡。

这两个比喻，是为教导我们，盼望主的再来，敬畏主，忠心於主所交托我们各人的，不自私，尽心尽力的忠心事奉。使徒保罗说：“人应当以我们为基督的执事，为神奥秘的管家。所求於管家的，是要他有忠心。”（哥林多前书4:1,2）到那日，我们永远的万王之王耶稣基督再临，必照各人所行的报应各人。主必快来！阿们。

来源：翼报

真爱



一只鸟儿爱上一朵白玫瑰。鸟儿便倾尽全力地像白玫瑰表达自己的爱意。

白玫瑰说：“我永远不会爱你。”然而，鸟儿却不放弃，它每天都来见白玫瑰…。最后，白玫瑰说：“如果你能够将我变成红玫瑰，我就会爱你！”某一天，鸟儿再次到

来，它自伤翅膀，将鲜血洒在白玫瑰上，直到白玫瑰变成红色…。

白玫瑰终于意识到，鸟儿何等地爱自己…。但一切都太迟了，因为鸟儿已经奄奄一息地躺在地上，永远不会再回到世间…。

鸟儿永远地离开了，白玫瑰懊悔不已，但懊悔也没有用…，因为已经离

开的就永不复在…。

有时候，当我们所爱的人离开之后，我们才明白真爱的意义。

与所爱的人结成连理是平常的事…，不平常的是爱与我们结成连理的人…

现在，当承诺必会照顾自己所爱的人…！而今天岂不是向对

方表达爱意的美好日子吗？

“然而你们各人都当爱妻子，如同爱自己一样，妻子也当敬重她的丈夫。”（以弗所书5:33）

（请参阅：雅歌8:6~7；以弗所书5:22~23；歌罗西书3:18~19）

小牧人辑 ~ 译自印尼文网络 ~



## 圣经的预言证明是神的话 (下)

人都不敢夜晚在那里停留,更谈不上支搭帐篷过夜了。其他像“牧羊的人也不使羊群卧在那里”,和“豺狼必在他宫中呼号”因为他们相信必有豺狼野兽在那里出没咆哮,所有的预言,也是一件一件正如先知以赛亚所预言的。现在每一个去巴比伦考古挖掘的人,都可以证明先知预言的真实性。

先知耶利米在耶利米书五十一章五十八节又说:“巴比伦宽阔的城墙必全然倾倒。”假如巴比伦今天仍旧直立在那里,和先知所说的话语相反,也不是不可能的。中国的万里长城,不是到今天还存在吗?如果巴比伦城像埃及的金字塔和中国的万里长城一样,仍旧直立在四周的平原中,那么圣经要受到多么大的打击呢?世界上大城市像罗马、耶路撒冷、雅典、大马色等等都遭受到和巴比伦同样的毁灭,岂不是又都被建造起来了吗?但是圣经却只说巴比伦永远没有人烟,世世代代都没有人居住。感谢神所有的事情都像圣经所预言的确实地应验了。如果圣经不是神所默示的,那么有谁能够完全正确地预测这些未来的事情呢?

### (四)圣城圣殿重建的预言

先知以赛亚在以赛亚书四十四章二十六节至四十五章节里面预言说:有名叫古列的,必定灭掉巴比伦国,释放被掳的犹太人,并且下令重新耶路撒冷圣城;同时先知耶利米更预言说:这件事情必定在耶路撒冷被巴比伦拆毁七十年之后应验(耶25:12)。预言发出之后,果然有名叫古列的波斯王按照预言所说的时间去攻打巴比伦。那时巴比伦王正在过荒淫无耻的生活,不理政治,忽然听到波斯国来向它进攻,就把城门牢牢地关上,不敢和它争战,只依靠城防坚固,粮食充足,完全可使波斯国拿它没有办法。但是波斯王古列设计切断进城的水流使它

不往城里流,以致城里的河水渐渐干涸。正好有一个晚上,城中河旁的门没有关闭,古列王趁夜率领军兵从河道那里偷袭进来,杀死巴比伦王而得到了他的国家。圣经记载古列得国之后下了两道命令,其中之一就是建造圣殿(以斯拉记1:1-3)。

### (五)耶稣的生、死和生活遭遇的预言

例如公元前七〇〇年时,先知弥迦对于耶稣降生已经有预言,他曾经这样说:“伯利恒以法他啊,你在犹太诸城中为小,将来必有一位从你那里出来,在以色列中为我作掌权的;他的根源从亘古,从太初就有。”(弥5:2)这个预言经过了七个世纪,就一点没有差错地应验在耶稣的身上。耶稣降生在巴勒斯坦的伯利恒城,正像弥迦所预言的;而且先知以赛亚早在公元前七百多年已经预言耶稣的身分和祂的使命(详见以赛亚书53章)。“祂诚然担当我们的忧患,背负我们的痛苦,耶和華使我们众人的罪孽都归在祂身上。”祂钉十字架为罪人死,祂被埋葬,祂的复活和得胜都是一点没有差错地应验在七百多年以后降世为人的耶稣身上,难道这也是偶然的吗?

### (六)关于世界列国的兴盛和衰败的预言

正当巴比伦王尼布甲尼撒掌握世界王权的时候,天上的神给他一个异梦,又借先知但以理的解梦,说出将来列国兴盛和衰败的预言。先是尼布甲尼撒王梦见:“一个大人的人像,极其光耀,形状甚是可怕,像的头是精金的。胸膛和膀臂是银的,肚腹和腰是铜的,腿是铁的,脚是半铁半泥的。见有一块非人手所凿出来的石头,打在这半铁半泥的脚上,把脚砸碎,于是金、银、铜、铁、泥,都一同砸得粉碎,成为夏天禾场上的糠秕,被风吹散,无处可寻;打碎这像的石头,变成一座大山,充满天下。”(但2:31-35)后来先知但以理受神的启示,向巴比伦王

尼布甲尼撒解释这个梦说:“王啊,你是诸王之王,凡世人所住房之地的走兽,并天空的飞鸟,他都交付你手,使你掌管这一切;你就是那金头。在你以后必另兴一国,不专于你;又有第三国,就是铜的;必掌管天下。第四国,必坚壮如铁,铁能打碎克制百物,又能压碎一切,那国也必打碎压制列国。你即见像的脚和脚趾头,一半是窑匠的泥,一半是铁,那国将来也必分开。——脚趾头即是半铁半泥,那国也必半强半弱。你即见铁与泥参杂,那国民也必与各种人参杂,却不能彼此相合,正如铁与泥不能相合一样。当那列王在位的时候,天上的神必另立一国,永不败坏,也不归别国的人,却要打碎那一切国,这国必存到永远,你即看见非人手凿出来的一块石头,从山而出,打碎金、银、铜、铁、泥,那就是至大的神把后来必有的事给王指明。”(但以理书2章)

今天的时代好像是在脚掌部分,脚是半铁半泥的。铁是代表独裁,泥是代表民主。现在国际的大情形好像和这种情况符合:有独裁国家——铁,也有民主国家——泥;他们不能相合,正像铁和泥不能相合一样。他们虽然不相合,却是调在一起,所以被称为半铁半泥的脚。

朋友!你看先知但以理,有多么大的胆子,他竟然敢公开向大家说,在主耶稣未来做王以前,只有四个国家能够掌管当时的天下,结果到今天真的只有统一世界的国家,其他像拿破仑、威廉和希特勒,势力虽然大,并且他们心里也打算要掌管世界,但是却没有成功。如果在这二千年中能兴起多一个统治世界的国家,那么不只预言能被推翻,并且人们还能够打到圣经,但是事实正像预言所说,只有这四个帝国拥有统治世界的权力,真是多一个也没有,你看希奇不希奇呢? (完)

圣经预言世界的末日说:“天上的神必另立一国,永不败坏,却要打碎那一切国,这国必存到永远。”这第五国,是指我主基督的国,主必亲自从天而降,灭绝地上所有的国,建立那永不败坏,存到永远的“天国”。

若将但以理书第七章加以一起研究,那里也说到四个统一的国家,第一个国家像狮子,身上有两个翅膀;第二个国家像熊,口里衔三根骨头;第三个国家像豹,背上有四个翅膀;第四个国家像凶猛的野兽,有大铁牙可以吞吃嚼碎剩下的用脚踏踏。总会但以理书第二章和第七章:第一金头是指巴比伦,也就是狮子;第二是银,指玛代波斯,是胸膛的左右心脏,是两个民族的两君制度;第三是铜,是指铜,就是希腊兴起,将玛代波斯征服,统管整个欧洲大陆;第四是半铁半泥的双腿,是指罗马帝国,后来分为东西罗马帝国,脚趾双铁双泥就是今日“独裁和民主对立的两大政权”,就是我们今日所见的真实情况。

亲爱的朋友们,请看先知但以理竟有这么大的胆子,敢公然公开向大家说,在主耶稣未来做王以前,只有以上四个国家掌管世界,但终于被主耶稣用全能的命令收为成命而不得成功,如果在这二千多年来有人证明这预言不能成真,不但圣经的预言被打倒,连整本圣经同样也被打倒,今日基督教的信仰,就如随墙城倒塌,谁还会相信圣经?谁还会相信基督信仰?谁还会传扬基督的福音?

结语:感谢赞美神,主耶稣曾经这样说:“我实在告诉你们,这些事都要成。天地要废去,我的话却不能废去。”(太24:35)又说:“惟有主的道是永存的,所传给你们的福音,就是这道。”(彼前1:25)

愿荣耀、尊贵、权柄、能力、救赎和智慧,永归我主基督耶稣的圣名,直到永远。啊们。

### (三)关于巴比伦的预言

神借先知以赛亚曾经向巴比伦发预言说:“巴比伦素来为列国的荣耀,为迦勒底人所矜夸的华美,必像神所倾覆的所多玛、蛾摩拉一样。其内必无人居住,世世代代无人居住;阿拉伯人也不在那里支搭帐篷;牧羊的人也不使羊群卧在那里。只有旷野的走兽卧在那里;咆哮的兽满了房屋。鸵鸟住在那里;野山羊在那里跳舞。豺狼必在他宫中呼号;野狗必在他华美殿内吼叫。巴比伦受罚的时候临近。他的日子必不长久。”(赛13:19-22)。两千六百年前的巴比伦城,在它最兴旺的时代,这一座似乎一定会永远存在下去,但是先知却在这时候发出了上面所说的预言。当时的人们,以为这种情况是决不可能发生的,但是事实却竟然是这样奇妙地应验了。

每一个读过历史的人都知道,巴比伦是怎的伟大,在公元前七〇〇年时,它真是“列国中的荣耀,为迦勒底人矜夸的华美,”它发明了字母和计算时间的机器、雕刻钻石和其他宝石的艺术,又想出利用价钱最便宜消费的材料来盖造大型的建筑物。在纺织方面它也达到完善的地步,在研究星球的运动方面也得到美满的结果,差不多在每一种科学上,它都做了一番发起的工作。希腊的艺术和学识有许多是从巴比伦来的。人们从来没有见过世界上有这样一座大城,它那坚固的壁垒有三百多英尺高,城墙有六十五英里,还有一百个铜门,城墙有八十七英

尺厚,城墙顶上几辆马车可以并肩赛跑,城里有高插云霄的宫殿,有世界奇异的空中花园,还有伟大金顶的七星庙宇,这座似乎可以永垂不朽的大城,果然照先知的预言,在预言发出不久之后,因为它两次背叛就被波斯王薛西斯下令立刻把它的整个城都用火烧掉,所以它正像所多玛和蛾摩拉两个城市一样完全倾覆了。说到这里,大家便知道巴比伦城实际的情况和圣经上的预言确实是完全吻合的。以下的故事是海母林博士所讲的:当克里米塔战争结束后,他在康士坦丁的时候,有一个土耳其军官名叫米南来问他:“我要问你一个问题,你能不能给我一个证据,证明圣经是神的话?”谈话之间,海母林博士知道这位军官曾游历过许多地方,特别是幼发拉底河区域一带,而且这位军官很喜欢打猎,就决定到那里打猎两个礼拜。他用了很多钱雇了一个亚拉伯酋长带路,在太阳落山之前他带了他的枪,他发现在古城上有一个洞穴,这是为夺的鸟和几只野兽夜间出没的地方。非常奇怪这位亚拉伯响导每天在太阳下山前必定要求远远离开这洞穴,因为在夜晚来临之时必有许多鬼魔妖怪,还有东方的食尸鬼和各种古怪的东西,从这个洞穴中跑出来,凡是被抓到的人结果要成为他们其中的一个了。这位军官使用双倍价钱雇用他晚上也要去打猎,可是这位酋长响导说:“你就是用全世界的钱,我也不能住在这里。”直到一九七五年,所有导游的亚拉伯



## 天国精兵

◎陈终道

精兵,正是按这一贯的观念讲的。基督在我们蒙拯救时是我们的救主,一拯救了我们就作我们的元帅,因此祂被称为救我们的元帅(来二:10),所以基督徒不但作神国的子民,也作了基督的军兵。但怎样才能成为基督的精兵呢?

### 受苦

“你要和我同受苦难”,精兵必须不怕受苦。本句所称之苦难,按上文第一章第八节是与保罗下监有关的苦。保罗自己在罗马监狱中,而提摩太则在以弗所,保罗要提摩太跟他一同受苦的意思,绝不是要提摩太跟他一起下监,而是不能以他下监为耻,与他同为真理站立。历代忠心神仆为主受苦,常先被人捏造坏话毁谤诬告,保罗当然不例外。提摩太应有洞悉真伪,明察人心的智慧,在明知仇敌险诈陷害之后,仍选择站在真理的一边,甘愿牵累,那就是与保罗同受苦难。

### 勇敢

基督军兵的第二项需要是勇敢。敢按真理说实话,敢指责罪恶。施洗约翰再责希律不该娶他兄弟的妻子,因而下监,终被杀害;不是没有爱心而受报应,此乃是大勇。彼得在五旬节时,责备犹太人把基督杀害(徒二:23),结果引致三千人得救。他们勇敢为基督作见证,使官长们都承认他们是跟过基督的人(徒四:13)。保罗勇敢的向贪官腓力斯宣讲公义,节制和将来的审判,使腓力斯甚觉恐惧(徒二四:25)。可惜今天的基督徒不但不敢大胆见证真理,甚至竟为个人地位名誉没真理与良心,为少许属世利害关系,轻易抛弃真理原则,为争取“教内虚荣”出卖应有的见证!基督徒若只想息事宁人,粉饰太平,怎能成为勇敢的精兵?

在军阀时期,有一队军兵常自诩为不败之兵。人们请问他们不败的秘诀,答案是:不打仗,只打架。其所以从未打败仗,因从来就不打仗。

今日的教会是否有太多

只打架,不打仗的“精兵”?且自诩为不败之兵?难怪今日教会只见云烟,不见火光;只听见动人的报告,却看不见真实的复兴。

### 心志

保罗说:“凡在军中当兵的,不将世务缠身;好叫那召他当兵的人喜悦。”可见精兵该有专心为国的志,基督的军兵也必须有专一求神喜悦的心志。士兵若装备精良,体格健壮,却不忠心为国,甚或通敌卖国,那有什么用呢?把甘迺迪总统杀死的凶手,是个神枪手,百发百中,可惜他的枪不射敌人,而射杀了受全国人民爱戴的总统!他有士兵所具备最重要的本领,但他的本领并不为国家使用,却被自己的利益或仇恨利用了。基督徒,不要为自己妄用才智,要为主善用!

今天的基督徒比起二十年前可算有福,什么门徒训练,领袖训练,布道训练的机会很多,但若对主心志不忠不贞,所有的训练可能都是为了自己而不为主,那就不是神家之福,倒可能成为教会混乱

之根源!

### 精与乱

受过良好训练和栽培的人,若不成为精兵必作乱兵。人常反对自己所不能成就而被别人成就的人和事情。自己不读圣经的人排别人曲解圣经,自己不祷告的人说别人祷告是假属灵,凡不接受十字架的都反对十字架。但人们所反对的,却常是人所急需的,反对和攻击可能是掩饰或逃避他内心的缺少。许多人说他不明白神的旨意,其实是不想明白,因为一旦明白,他就无法再自欺了。许多人知道那条路是正路,那些道理是真理,却是不想知不想明,也不去找,只为着保持硬心与自欺,这等人在真理上只能作乱兵,在灵程上作逃兵而已。

“我们与神同工的也劝你们,不可徒受祂的恩典。”(林后六:1)已经受过神许多栽培与长期容忍的人,不可因逃避个人的失败而不顾神家受损害,要脚踏实地的面对失败,才可胜过内心的仇敌,得着真正的复兴,作天国的精兵。来源:金灯台



# 吃出强大免疫力!

近来本土病例居高不下，至今尚未达到高峰，防疫人人自危。不过，与其担忧病毒上身，除了外出戴好口罩、勤洗手减少接触病毒的机会，建议不妨从饮食做起，从内在增强抵抗力，抵御外来病菌侵袭。

**建议食材：**花椰菜、芭乐、芒果、柚子、橘子、柳丁、草莓等。

**3. 维生素D：**增加钙质吸收、有助于维持神经、肌肉组织正常。

**建议食材：**蘑菇、黑木耳、香菇等

**4. 维生素E：**有助于身体抵抗感染，是强大的抗氧化剂。和维生素C的食物一起吃，抗氧化效果加乘。

**建议食材：**芝麻、杏仁、鲑鱼、秋刀鱼等。

**5. 镁：**能提供醣类、脂肪代谢、DNA跟蛋白质合成，调节神经细胞与肌肉收缩的功能。

**建议食材：**香蕉、黑巧克力、酪梨等。

**6. 锌：**能增加创伤组织的再生能力，有助于维持皮肤、粘膜疾病的完整性。

**建议食材：**牡蛎、虾子、坚果、全谷类等。

根据印度《今日印度》(India Today)报道，一位来自印度库鲁克舍特拉大学(Kurukshetra University)的营养学博士纳达尔(Dr. Namita Nadar)推荐一道增强免疫力的料理，借由简单方法，将等比例的绿花椰菜及蘑菇做成沙拉，加上简单调味，即可

**1. 维生素A：**可保护眼睛、鼻子、口腔、肺部和胃肠道的黏膜，促进细胞正常增生，是守护免疫系统的第一道防线。维生素A无法由人体自行组成，需从饮食中摄取。

**建议食材：**红萝卜、猪肝、腰子、南瓜、番茄、木瓜、深绿色蔬菜等。

**2. 维生素C：**增强免疫机能、预防感冒，可帮

得到一餐富含维生素C、维生素D、钙质以及纤维质，达到强化免疫力的效果。

**绿花椰菜、蘑菇抗氧化力强、具免疫调节的功能**

根据调查，因为感染新冠肺炎而死亡的案例，大部分为年长者，且同时患有以上如糖尿病、心脏病或高血压等慢性病，以及癌症病患；过去许多研究均指出，属于十字花科的绿花椰菜中，因富含植化素硫代葡萄糖苷，可以帮助抑制细胞癌化。

此外，也曾有研究指出，摄取花椰菜可以帮助降低主动动脉钙化的风险，减缓心血管疾病的发生率；而蘑菇中，则富含名为麦角硫因(Ergothioneine, EGT)的胺基酸，具有抗氧化、抗发炎，以及免疫调节的功能，可以减轻体内慢性发炎的状况。

**绿花椰菜中富含维生素C、钙质及膳食纤维**

绿花椰菜中富含维生素C，具有抗氧化、修护受损粘膜的效果，纳米塔博士表示平时若想要增强维生素C的摄取量，可以选择绿花椰菜以及柑橘类水果；此外，绿花椰菜中也富含钙质以及纤维质。

**尽量减少绿花椰菜烹调时间，才能保留较完整的营养素**

要注意的是，绿花椰菜属于十字花科蔬菜，经咀嚼或切碎后，植物体中的酵素，会将绿花椰菜当中的营养成分一

硫代配醣体(glucosinolate)转化为异硫氰酸酯，是帮助抗癌的利器；不过经加热后，十字花科植物中的酵素会被破坏，几乎有一半的营养会流失，使得功效大幅下降。

过去曾有一项来自英国的研究显示，在所有烹煮的方式中，水煮绿花椰菜营养成分流失的比率最高，因此，可以改以蒸熟、微波或油炒的方式，并注意不要烹调过久，才能保留十字花科蔬菜当中重要的营养素。

**蘑菇富含维生素D，促进免疫系统功能**

纳达尔博士(Dr. Namita Nadar)也提到，在新冠肺炎(Covid-19)流行期间，维生素D发挥非常重要的功用，活性维生素D受体存在于许多



免疫细胞，如巨噬细胞(macrophages)、树突细胞(dendritic cells)、T细胞以及B细胞上；而蘑菇中富含维生素D，因此，借由摄取蘑菇以增加血液中维生素D的含量，与免疫细胞上的维生素D受体结合，可以帮助促进人体的免疫系统发挥功能。

最后，纳达尔博士补充，建议可以将绿花椰菜蘑菇沙拉当作正餐来食用，代替午餐或晚餐，再配一碗汤一起吃，不会对身体造成额外的负担。

若担心生食有农药残留，可以将花椰菜清洗后放入锅中，注入清水淹过花椰菜即可，之后以微火加热，尽量减少烹调的时间，比较能够吃到完整的营养素。想同时增强免疫力、吃

出抗癌力，不妨试试这道绿花椰菜蘑菇沙拉，简单方便又营养满分!



一位毕业生分享母亲常说的三句话

第一句话：  
你的责任就是你的方向；  
你的经历就是你的资本；  
你的性格就是你的命运。

第二句话：  
复杂的事情简单做，你就是专家；  
简单的事情重复做，你就是行家；  
重复的事情用心做，你就是赢家。

第三句话：  
你若不想做，总能找到借口；  
你若真想做，总能找到方法。  
水泥是废物，沙子也是废物；  
但是把他们混在一起，便是混凝土。  
大米是精品，汽油也是精品；  
但是把他们混在一起，便是废物。  
所以是精品还是废物不重要，  
重要的是和谁混在一起，  
这才是最重要的。

“与智慧人同行的，必得智慧，  
和愚昧人作伴的，必受亏损。”  
~箴言13章20节~



## 不能自私，要討對方的喜悅

在家庭里有另外一个条件，非常要紧，就是不能自私。你如果结婚，你就得活出来，像一个与人结婚的人。你不能活出来，不像一个结婚的人。一个人结婚，林前七章说，要讨对方的喜悅。(33~34。)家庭的难处，恐怕自私算是最大原因之一。

我记得，在美国有一个牧师，给人行婚礼，一生之中行了七百五十多对。他在每一次婚礼里讲道，都劝新婚的人注意一件事，就是不能自私。要结婚，就要有爱，不要自私。

当这一个牧师年老的时候，就写信出去问那些结婚的人，这时候的情形如何。他们回信来说，家庭还是快乐的，因为不自私。以美国来说，这一个情形是特别的。在美国的婚姻中，有四分之一是离婚的。但是，这七百多对都很快乐。

我们要看见，自私是大难处。

我们要学习感觉对方的感觉，要学习摸出对方的痛苦，摸出对方的喜悅，要知道对方所怕的，要知道对方所恨的，要知道对方的难处，要知道对方的倾向。一个人一主观，就不

能作好的丈夫；一个人一主观，就不能作好的妻子。所有主观的人都是自私的人。连自爱都是主观的。

我们必须看见，婚姻有一个基本的条件，就是牺牲，就是学习讨对方的喜悅。你如果讨对方的喜悅，你自己就要客观，不主观。不是你欢喜不欢喜，乃是要他欢喜。要学习找出他的喜悅，要学习明白对方的意思，要学习了解对方的看法。要学习站在他的那一边，来明白他自己，也要学习站在他的那一边，来明白你自己。要学习在可能的范围里，牺牲你自己的感觉，牺牲你自己的意见，牺牲你自己的看法。

寻求明白，寻求领会，寻求舍己，寻求爱。如果这样，这一个家庭的难处，

就相当的少。

有许多男的，结婚之后，在家庭里没有想别的，就是想他是全宇宙的中心，好像整个宇宙都是环绕着他。今天我娶一个妻子，接到我家里来，是为著我生活的利益，是为著我生活的好处，结果，这个家庭定规出事。如果一个妻子以为说，我是宇宙的中心，所有的人都应当为我而活，所有的人都应当为著我的喜悅。我找到了一个人，就能够达到我奴役的目的。所有的人都现在她把她丈夫拿来，要达到她的目的。你马上看见，这一个婚姻定规失败。这一件事，弟兄姊妹要好好注意。不然的话，家庭一定不会好。

来源：水深之处





# 从神救赎史的经纶看 创世记的家谱

朴润植牧师著

## 第十四代希伯 渡过河的人

希伯在亚当后一千七百二十三年出生。希伯活到三十四岁，生了法勒。又活了四百三十年，并且生儿养女。希伯共活了四百六十四岁(亚当后二千一百八十七年)就死了(创11:16-17,代上1:25)。希伯与挪亚共世二百八十三年。希伯比亚伯拉罕多活了六十四年，希伯活到以撒一百三十九岁、雅各七十九岁的时候。路加福音家谱记录为“希伯”(路3:35)。

“希伯”一词源于希伯来语“阿巴日”，是“渡河”的意思。根据它的词源“希伯”含有“渡过河的人、对岸”的意思。因此可以知道，“希伯”名字预示了他将从罪恶的世界渡过幼发拉底河走向信心之路的前程。

“希伯”与“希伯来”为同一词源。由此可以看出，希伯来民族是希伯的后裔，而且希伯来民族的祖先亚伯拉罕也是遵着与希伯相同的信仰路线，渡过了幼发拉底河，

分离、迁移出了罪恶之地的(创14:13)。

圣经对希伯有独特的记录，“闪是希伯子孙之祖”(创10:21)。约翰·加尔文认为这句话是闪家谱的“特别序论”，以此强调希伯的重要性。

在列举闪家谱的人物之前，圣经就如赞美一般用很大比重记录了闪的第四代孙希伯。闪的后裔中除了希伯还有亚法撒和沙拉，但是，圣经却把他们摆在另一边，仿佛闪只是希伯子孙的祖先一样，把家谱的重心放在了希伯的身上。

这句话可以理解为：首先，高度评价和称赞了希伯的信仰功绩，并使人们把目光集中于闪之后的希伯身上；其次，“希伯的所有子孙都是从他(闪)而出”，从而不仅向希伯，而且也特别向他的子孙赋予了信仰的价值。从此，“闪的神”(创9:26)其范围仅限于闪宗族中“希伯子孙的神”。就这样，把希伯刻画为闪谱系中与信心之祖亚伯

# 闪到亚伯拉罕的家谱

(6)

拉罕紧密相连的重要人物(创11:10-27)。

(1) 希伯是洪水之后出生的闪嫡系后裔中最长寿的人，但是从他的儿子法勒开始出现了人的寿命缩短为二百多年的特殊现象。

寿命急剧缩短一半，是与罪有关(箴10:27)。

诗篇55:23“神啊，你必使恶人下入灭亡的坑；流血、行诡诈的人必活不到半世，但我要倚靠你。”

由此可见，希伯长寿是因他在巴别塔背教运动中，彻底地远离了罪恶，持守了信心而得到的祝福。相反，他的子孙寿命缩短是因为他们没有跟随祖先渡河，与含的后裔同流合污，协助他们建造巴别塔而受到的咒诅(创10:6-10,11:1-9)。

(2) 希伯渡过幼发拉底河之后，建立了埃勃拉王国。

那时正爆发了很多人背叛神去建造巴别塔的运动。希伯就从美索不达米亚渡过幼发拉底河，建立了一个大城邦“埃勃拉王国”，传承了信奉创造主神的正统信仰。希伯作为敬虔的子孙，高举灵性改革和宗教净化运动的旗帜渡过了幼发拉底河。

参考说明：判读埃勃拉王国的遗址中发现的部分泥版，就可以确认埃勃拉王国建立在今天的叙利亚阿勒颇

地区，是当时艺术和学术发达的闻名城邦国家。据传说建立埃勃拉王国的第一代国王就是希伯。埃勃拉在早期可能是以小规模的城市形态存在，后来从希伯开始就正式以国家的形态繁荣发展。这城邦国家的第一代王就是敬虔之闪谱系的后裔希伯，可能是按照其名被称为埃勃拉王国。根据泥版记载，希伯统治的主前二千三百年的时候，埃勃拉王国最为繁荣昌盛，艺术和学术最为辉煌灿烂，而且当时就有幼发拉底河流域的城邦国家向埃勃拉王国朝贡，在近东地区是最强的国家。

计算圣经的年代就可以知道，希伯出生于亚当后一千七百二十三年(约主前二千三百九十九年)，于亚当后一千七百五十七年法勒，希伯活到亚当后二千一百八十七年(约主前一千九百二十七年)，因此埃勃拉王国时代正是希伯时代。

这是考古学家解读在叙利亚西北部的废墟中发现的一万五千个书版时揭开的內容(当时因同时发掘了苏美尔语翻译成埃勃拉语的世界最早的一千单词词典，才解读了书版)。元容国在其所著的《摩西五经(修订版)》中记录，“根据书版，埃勃拉王国向南扩张到巴勒斯坦全地

和黎巴嫩及现代史上的叙利亚，一直到西奈；向西扩张到塞浦路斯；向东扩张到美索不达米亚。书版还提到与埃勃拉有贸易的加萨、米吉多、麦基洗德、所多玛、蛾摩拉等古代城市”。可见，当时希伯所建立的国家拥有广阔的领域和强大的势力，因此堪称“埃勃拉王国”。

(3) 希伯和亚伯拉罕渡过的河名叫“幼发拉底”。

令人惊奇的是，“幼发拉底”是“天国仓库”的意思。经过撒种、发芽、生长，到结果子的时候将麦子收在仓里，稗子用火烧尽。像希伯一样，同样渡过幼发拉底河，离开罪恶之地的人就能称为麦子，进入天国；没有渡过幼发拉底河，仍沉浸在世俗罪恶之中，建造巴别塔的人就成为糠秕，不能进天国。

马太福音3:12“他手里拿着簸箕，要扬净他的场，把麦子收在仓里，把糠用不灭的火烧尽了。”

世界的末了，神的审判将倾倒在幼发拉底河上。在七枝号的灾殃中，第六枝号最后的灾殃就临到了“幼发拉底河”(启9:13-15)。

启示录9:14“吩咐那吹号的第六位天使，说：‘把那捆绑在幼发拉底大河的四个使者释放了。’”

启示录16:12中的最后

的灾殃第六碗也倒在“幼发拉底大河”上。

启示录16:12“第六位天使把碗倒在幼发拉底大河上，河水就干了，要给那从日出之地所来的众王预备道路。”

此外，宣布巴比伦灭亡的书卷也仍在幼发拉底河中(耶51:61-64)。因此世界的末了，只有渡过幼发拉底河，脱离倒在河上的最后大患难的人才能存活。

(4) 希伯的神后来成了亚伯拉罕的神。

亚伯拉罕与希伯一样，离开迦勒底的吾珥的时候，渡过了幼发拉底河，进入了迦南地。就这样，亚伯拉罕毅然离开了希伯以后与世俗同流合污，并坠入幽暗之中的“法勒-拉吴-西鹿-拿鹤-他拉”等祖先(创11:31-12:4,书24:2-3,徒7:2-4)。

因此，亚伯拉罕第一次被当时的人称为“希伯来人(渡过河的人)”(创14:13)，这一别名是亚伯拉罕被认可为希伯子孙的称呼。

“希伯”与“希伯来”都源于“阿巴甘”，是指“渡过河的人”。由希伯的第七代孙亚伯拉罕传承了希伯以后被断绝了的正统信仰的脉络。于是“闪的神”成为了“希伯的神”，后来又成为了“亚伯拉罕的神”。



你要使众人回想这些事、在主面前嘱咐他们、不可为言语争辩。这是没有益处的、只能败坏听见的人。(提摩太后书2:14)

聪明人都知道：感同身受者不用解释，三观不同者解释也没用。是非曲直摆在那里，清者自清，浊者自浊。成熟的人，从不急于争辩，是因为怀有大格局。

凡事谦虚、温柔、忍耐、用爱心互相宽容。(以弗所书4:2)

你有没有发现，我们总是这样：把礼貌留给外人，把脾气带给家人；把和气分给别人，把责备全给爱人。但家庭不是战场，家人不是敌人。愿我们以爱之名学会让步和包容。

遇小事不计较，遇大事不责难，难事来了一起扛，事情过了就放下。唯有如此，才能把家庭经营得温馨。

# 浅谈传入中国的宗教

史直

中国最古的固有宗教是道教，而进入中国最早的是佛教。佛教的解经者有个同一的说法：人人可以成佛。佛既非上帝，那么佛教是否宗教？另外，在中国北方各地有孔教会之设，但孔子的主张是：未能事人焉能事鬼和敬鬼神而远之。他所指出的鬼必非鬼魂，是眼所不见眼间退想中的物体。但是他也曾说“获罪于天无所祷也”，他所说出的天，不知是否与今日天主教，正教和基督教所称呼的上帝或神同一所指？直到今日，孔孟之道，并不被广泛地公认为宗教之一。

中国历史所载，最早通西域的是张骞(?-公元前114年)，他两度西使(公元前139和127年)，其副使曾远达安息即今伊朗(公元前119年)，但他不曾带回西域的任何宗教。约二百年后，班超(公元32-102年)通西域，佛教开始进入中国(公元61-63年)。汉明帝(公元28-75年)时，蔡愔入印度，带来印僧在长安建白马寺，译述佛经自此开始。佛教给中国最早的遗物影响见于敦煌的千佛洞。它自第二世纪开创约千年始衰。其次是山西的云岗石佛，工作始于南北朝时期(公元460年)，于五百年以后始完成。南朝的梁武帝时期有宋云和惠生前往印度取经。最著名的是唐太宗时期的玄奘，此时景教也进入中国，同时祆教(拜火教，即二元教)，摩尼教，天方教(伊斯兰教)，相继在长安建寺院，但深入民

间的仅有佛教。史实见于自古迄十九世纪之末，中国民间读四书，尊孔孟，拜观音，供灶君，祭亡魂于土地和城隍两庙。富家做丧事请道士或佛僧诵经，甚至兼请，所求的是魂归西天。由此可见儒释道三教之融合深度。

根据七七事变(1936)前中华年鉴(Chinese Year Book)，佛教在中国占第一位，全国有佛寺267,000座以上，出家人约738,000，教徒数目缺如，可能超过一亿人口；其次是伊斯兰教，全国有清真寺42,371座，教徒48,104,240人。

伊斯兰教除了在唐朝曾在长安建寺外，史书上有载，唐末大食人(Seljuks)和中国通商，首先在广东建寺(何地不详)，又于宋代在泉州建寺，相传古寺迄今尚在。中国北方盛行伊斯兰教，应始于宋代在开封聚居阿拉伯人的功果，工作扩展华中一带而至于河北和山东各省，因此北方的教徒很多。例如山东省战前人口三千多万人，伊斯兰教徒有2,890,430人，此数也载于中华年鉴。所谓大食人是中央亚细亚的突厥语系民族他们在中国的唐末进入中东建国，曾与十字军交锋取胜而强大并发展了航海，对中国贸易。

景教(Nestorian Christians)是天主教的一支，所不同的是景教徒不对圣母马利亚膜拜，理由是她只是耶稣肉身的母亲。景教在中国之衰是由于宋代西夏在中国西陲强大，遮断了中国和西域各国间的通路，历约二百年所致。景教的遗

迹有保存在西安碑林的景教流行碑为最，其首句是：室女诞生于大秦，判十字以定四方。大秦是指罗马帝国，犹太全地在罗马版图。因此在中国的景教寺名叫大秦寺。光绪末年，在千佛洞内发现“光荣”和“谢恩”两经的写本，被巴黎博物馆收藏。又民国初年在绥远河套，东北的鞍山，扬州，泉州等地先后发现景教遗物，分存北平辅仁大学和察哈尔崇礼县天主教堂。未知各遗物今日尚在否？

直到元世祖忽必烈(1215-1294)时代，意大利人，马可波罗(Marco Polo, 1254-1324)东游中国各地前后凡居留十七年时期，他曾在沿路见到景教寺多处，惟他不曾说明寺院已废或仍在开放。我们今日所确知者是景教在中国之广传已给天主教先铺好了道路。

早在元世祖忽必烈时代以前，成吉思汗三个儿子(太宗)死后他儿子定宗即贵由(Guyuk Khan, 1206-1248)做蒙古帝国皇帝的时候，天主教的方济会(Franciscans)自意大利派来两神父Plano Carpini(c.1180-1252)和Benedict The Pole(c.1200-c.1280)前来参加定宗的加冕礼并向定宗要求准许派遣教士到中国传教，但无结果而返，时在1246年。

约五年后，定宗病故，由皇后摄政，天主教的多明我会(Dominicans)派来神父Andrew of Longjumeau

无结果而去。

1253年，方济会派出教士前来谒见宪宗即蒙哥(Mangu, c.1208-1259)，无结果而返法国。次年，两教士前来给被元军俘虏的异族人行弥撒之礼，当即被逐出境。天主教叩中国的大门，近五十年后才被叩开。

1294年，孟高维约翰(John Montecorvino, 1246-1328)在大都(北京)定居，设堂，译新约全书成蒙古语。直到他逝世，工作约三十年，相传经他施洗的信徒在六千人以上，那时中国全国已有天主教徒多至万人。未知今日天主教在北京的那座古老大教堂是否为当年所建？

据清朝全史(1960台湾中华书局出版)便知天主教在明末清初已有异常惊人的发展。在著作和出版方面知名可数六十三人，其中三十二位在明朝来华，三十一位在清初。其著作范围，除宗教性质外，有天文，地理，数学，物理，历法，测绘，生理，传记，西方史，气象等。其中有闻于后世者如意大利人利玛窦(Matteo Ricci, 1552-1610)当时，他可出入宫廷。明万历年间(1573-1620)进士徐光启(1562-1633)累官礼部尚书兼东阁大学士，入教，从利玛窦学习西方文化和学术。中国人精研西学，自徐光启开始。

满清入关后，顺治时代中国采用西方历法。顺治故后，各地有反洋运动，然为时甚暂。康熙从政后醉心西方文化，时时请教士入宫讲解

西方学术，并于巡行各地时有教士随行。

自民国成立以来，一般左翼文人及反宗教者咸谓基督教是与鸦片战争(1840)而来。但事实却非如此。现在的资料可查的是，最早到广东传教的是英国出生的马礼逊(Robert Morrison, 1782-1834)。他于1807年即嘉庆十二年抵达广州。到中国沿海传教的是郭士立(Karl F.A.Gutzlaff, 1803-1851)，原籍德国。他入荷兰一间神学院读书，毕业后被按立为传教士。他借重荷兰东印度的职位东来，工作两年后请辞，加入在马六甲的伦敦传道会，潜心苦读中文，着中服，留发辫，取姓“郭”，于1831年即道光十一年北上，最终目的地是京，津和满州。继其后(1835)有伦敦出生的Walter H. Medhurst(1796-1857)和美国康州出生的Edwin Stevens，他两人于1835年即道光十五年联袂北上，携带宣传品两万份，包括“四福音简本”，“基督教概论”，“十诫新译”，“基督生平”等小册子沿路分送。但实际情况则无所知。由于彼等不准陆上久住，效果不显，概可预料。

鸦片战争(1840)后，南京条约(1842)下五口通



利玛窦与徐光启

商，中国对西方的情势大变，各国派遣来华的教士增多。及至天津条约(1858)及北京条约(1860)订立又加开五埠后，中国的门户等于全部开放了。此后，各国的传教士得以进入内地定居及展开工作。

基督教进入中国以后对中国最大的贡献是现代化的各级和各种教育。

战前，闻名于国人者，在大学方面，有天主教在北平的辅仁大学，天津的工商和上海的震旦。基督教所办的大学至少有以下者：广州的岭南，福州的协和，成都的华西，长沙的湘雅，武昌的华中，杭州的之江，苏州的东吴，上海的圣约翰和沪江，济南的齐鲁，南京的金陵和金女大，北平的燕京。其中历史最悠久的是齐鲁大学，它的前身是潍县(今潍坊)的广文大学，广文的前身是登州(今蓬莱)的文会馆，它创于1882年即清德宗光绪八年。

来源：翼报

# 基督耶稣教会普米思邦堂会崇拜会

## “蒙差遣，行使命”

2022年5月22日，基督耶稣教会普米思邦堂会特邀大会主席傅振渊牧师证道。傅牧师引用约翰福音17:18和使徒行传20:24这两节经文分享主题“蒙差遣，行使命”。

使命与差遣是息息相关的，正如主耶稣说“父怎样差遣了我，我也照样差遣你们”。耶稣是为了使命而来，祂也照样为了使命差遣我们。若使命是差遣，使命就不是选择。主耶稣说“我的食物就是遵行差我来者的旨意，做成祂的工”。使命并非是我们所爱或所选，而是上帝的旨意。因此，忽略使命就是不顺服上帝的形式。

若我们蒙差遣行使命，表示上帝给了我们一个特定的任务。使命并不是奉主的名或顺服上帝行一切的事，就是教会也不能行一

切的事。Steven Neill曾说“如果一切都是使命，那么一切就都不是使命”。

使命是上帝赐予祂使者的教会或信徒所当行的一个特定任务。约翰福音17:18说“祢怎样差我到世上，我也照样差他们到世上”，主在这里强调的是“世上”。主耶稣要教会或信徒延续祂在世上的使命。因使命是属于上帝的，是祂的差遣，我们不能改变使命的本质。我们即是延续主在上所行的使命，我们就不能改变或创作使命的基本原理。我们



傅振渊牧师证道和祝福



吴家辉牧师带领认罪祷告和报告



Asido Tindaon弟兄主理

蒙召参与主所行的使命，向世人提供祂的爱，将救恩赐给世人，借着祂的救恩赎恩典带领罪人归向主，让蒙恩得救的人有能力改变生命，荣神益人。我们是主的代表和使者，我们的使命就是将这个好消息传扬开来，见证主所行的使命，传扬救恩只有在基督里，宣扬主的真理，叫人与上帝和好(林后5:20)。

有人说每个基督徒都是宣教士，而每个还未信主的人是使命的禾场。倘若我们的使命是延续主在世上的使命，因此并不奇怪主在升天前说“所以你们要去，使万民作我的门徒，奉父、子、圣灵的名给他们施洗，凡我所吩咐你们的，都教训他们遵守，我就常与你们同在，直到世界的末了”。这就是主的

犹太全地，和撒玛利亚，直到地极作我的见证”。教会蒙召成为主的见证，传扬好消息，因此上帝的使命并不是选择性，而是义务性的。从使徒行传第2章，我们看到教会渐渐的建起来，意思是要成就上帝的大使命和蒙召成为基督的见证，一定要有教会的角色。教会是为使命而立，因此教会扮演着非常重要的角色。上帝

大使命，叫世世代代的人遵守，直到世界的末了。

主在升天前也说“圣灵降临在你们身上，你们就必得着能力，并要在耶路撒冷、犹太全地，和撒玛利亚，直到地极作我的见证”。教会蒙召成为主的见证，传扬好消息，因此上帝的使命并不是选择性，而是义务性的。从使徒行传第2章，我们看到教会渐渐的建起来，意思是要成就上帝的大使命和蒙召成为基督的见证，一定要有教会的角色。教会是为使命而立，因此教会扮演着非常重要的角色。上帝

的使命非常重要，差遣也同样的重要，正如耶稣愿意蒙差遣到世上，我们也当照样愿意蒙差遣行祂的使命。

保罗领受主的使命，成为主的器皿去作成主的工，成就从主耶稣所领受的职事，证明上帝恩惠的福音。即使保罗知道有捆锁与患难等待着他，他却说不以性命为念，也不看为宝贵，可见他看待上帝的使命比自己的命名更为重要，无论是生是死，总叫基督在他身上照常显大。我们的生命只有一次，不久必将过去，唯有上帝所作的工，才能持久到永远。但愿我们能够立下决志或委身，好好地遵行上帝的使命，传扬好消息，成为见证，引人归主，将荣耀归于上帝。

陈巧云报导

# 美国矽谷生命河灵粮堂实体与线上崇拜会

## “兴起为主站立”



刘彤牧师

2022年5月22日，在美国矽谷生命河灵粮堂举行实体与线上崇拜会中，刘彤主任牧师引用尼希米记4:14-15经文，分享了主题为“兴起为主站立”的信息。近期枪战事件此起彼伏，甚至直接攻击到教会来，让我们感觉

到属灵争战的真实性；加上疫情带给我们心灵上的压力和挫折，人际关系上的冲突与创伤，使我们身心上遇到极大仇敌的攻击。

在尼希米记记载，当时的以色列人也遇到同样的处境，尼希米便提醒以色列百姓在面对仇敌攻击的时候，要兴起为主站立！牧师从尼希米记为我们概括出三件事，使我们能兴起为主站立：

### 1. 不要害怕

a. 要明白你是属神的儿女。

在约翰福音13:1b中，清楚地告诉我们无论环境如何改变，无论仇敌怎么攻击我们，要明白你是属神的儿女，神对我们的爱

永不改变。在患难当中，我们常常容易感到恐惧、害怕，就是因为以为神忘记了我们的、离开了我们，但是在以赛亚书49:15-16，神告诉我们，祂不会忘记我们，并把我们的铭刻在祂的掌上。

b. 要明白仇敌的诡计。人很容易对未知的事感觉到害怕，仇敌时常会用藐视的灵、扰乱心的灵、灰心的灵、软化的灵来攻击我们，使我们活在自卑当中，扰乱我们的心，看到自身的软弱和有限，于是在看不到工作果效的时候，就很容易落入灰心与失望当中，致使我们不敢紧紧跟随神。但是我们要明白我们是属神的儿女，这一切都是仇敌的诡计，要勇

敢继续向前行。

### 2. 要记念主是大而可畏的。

a. 要确信主是坐在宝座上掌权的神。

神允许灾祸的到来，但并不表示神就此停止工作，我们时常看不清楚，或看不明白神的作为，所以我们要确信就算洪水到来，祂仍然坐着为王，掌权直到永远(参诗篇29:10)。这种确信能给我们无比的安慰和盼望，神正在按照祂的心意来工作直到如今。

b. 要确信主是帮助你

的神。仇敌的攻击常常令我们感到恐慌和疑惑，但越是在艰难的时刻，越是要来思想神过去在我们身上

一切奇妙的作为。我们要抓住神的应许来宣告，以便以谢直到现在神都在帮助我们。一旦我们凭信心来宣告，我们就会经历神的帮助。

### 3. 要起来祷告争战。

尼希米在尼希米记4:14特别提醒我们要起来争战，把过去仇敌抢夺去的，给抢夺回来。

a. 祷告是我们争战的武器。

从哥林多后书10:4我们知道祷告是我们在神面前有能力的兵器。我们要为主兴起，借着祷告争战，唯有透过深切祷告我们才能与神同工扭转这个世代。

b. 借着祷告使仇敌的工作四散。

属灵争战的关键不在于人，也不在于环境，更不在于仇敌，属灵争战得胜的关键在于神自己。无论我们如何看待自己，无论仇敌怎么高大强壮，我们都可以抓住神的应许，向神呼求，愿神兴起，使仇敌四散。

仇敌的攻击如烟和蜡一样，蒙蔽我们的心灵，使我们看不见神的工作。但圣灵的工作如风吹散仇敌的作为、如火降临除去仇敌一切的诡计。当我们面对仇敌四面攻击的时候，应该勇敢站起来，与神一同来争战，宣告愿神兴起，同心合意为主争战，神必定率领我们来经历祂的胜利。

林钦慧报导

# 万福商人团契云视频聚会

## “庄稼熟了，可以收割了！”



翁绳佑牧师证道和祝福



蔡亚兴主席筹备聚会和致谢



蔡莲凤姐妹讲话



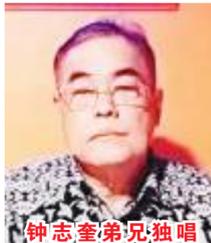
何维惠牧师带领讲道结束的祷告



蔡细友姐妹带领始礼祷告



陈和弟兄独唱



钟志奎弟兄独唱



陈德良弟兄主持



黄荣禄弟兄领唱



Tjoe弟兄与妻子作见证



朱祖英弟兄讲话



洪敦群弟兄讲话



蒋乐霞姐妹讲话



蒋乐霞姐妹讲话

2022年5月21日，每逢第一和第三个星期六的万福商人团契聚会由蔡亚兴主席筹备，借着云视频与大家相聚。聚会由陈德良弟兄主持，黄荣禄弟兄带领唱诗，并由蔡细友姐妹带领始礼祷告。陈和弟兄和钟志奎弟兄也各自独唱动听的

诗歌赞美主。当天证道的是翁绳佑牧师，他引用约翰福音4:34-38分享主题“庄稼熟了，可以收割了”。主耶稣在雅各井旁将撒玛利亚妇人带到上帝面前，妇人即刻进城向她的亲友分享她的经历，并传扬耶稣是“弥赛亚”，“众

人就出城往耶稣那里去。”这期间主耶稣站在广大的麦田对众门徒说了以下三样的不同：

### 1. 上帝说话与人说话完全不同

上帝说的话不同于人说的话。在创世记1章上帝造天地时，上帝说话，事就成了；上帝的话是永远不改变

的，祂也从不说谎。祂说话都必照着行了，祂发言都要成就了。

### 2. 上帝的时间与人的时间完全不同

人说收割的时候还有四个月，但上帝说现在就可以收割了。因此，上帝的时间不同与人的时间。人讲究的是“天时、地利、人和，

还要有东种所流的眼泪，将会转化为丰收时的欢乐，因此，我们必须耐心地等候，因为上帝大丰收的欢乐就要到了。分享之后，何维惠牧师带领结束讲道的祷告。接着Tjoe弟兄与他的妻子作见证分享他们接受主的经历，如何带领家人信主，并有意在印度尼西亚开教会的负担。陈德良弟兄、黄荣禄弟兄、陈和弟兄、蔡莲凤姐妹、蒋乐霞姐妹、朱祖英弟兄都纷纷讲话回应上帝的呼召，蔡亚兴主席也借此欢迎和感谢大家的参与。最后，在翁绳佑牧师的祝福声中结束当天的聚会。

### 3. 别人撒种劳苦，我们收割享受的不同

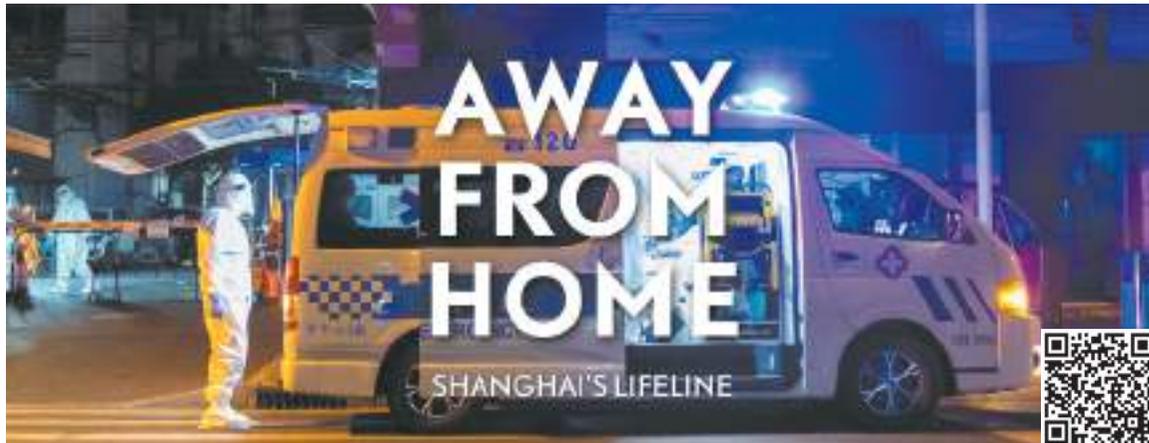
俗语说“前人种树，后人乘凉”就是所谓的劳苦和享受。劳苦指的是撒种的时候；享受指的是收割的时候。诗人说“流泪撒种的，

还必欢呼收割”。我们劳苦撒种所流的眼泪，将会转化为丰收时的欢乐，因此，我们必须耐心地等候，因为上帝大丰收的欢乐就要到了。分享之后，何维惠牧师带领结束讲道的祷告。接着Tjoe弟兄与他的妻子作见证分享他们接受主的经历，如何带领家人信主，并有意在印度尼西亚开教会的负担。陈德良弟兄、黄荣禄弟兄、陈和弟兄、蔡莲凤姐妹、蒋乐霞姐妹、朱祖英弟兄都纷纷讲话回应上帝的呼召，蔡亚兴主席也借此欢迎和感谢大家的参与。最后，在翁绳佑牧师的祝福声中结束当天的聚会。

陈巧云报导

# SHANGHAI NOW

Friday, May 27, 2022



Scan the QR code or go to [www.shine.cn/New-coronavirus-outbreak/Away-from-home/](http://www.shine.cn/New-coronavirus-outbreak/Away-from-home/) to watch the series.

## 'Away From Home' documentary series

SHANGHAI Daily proudly brings you *Away From Home*, a documentary series of brave and hardworking people who came to the rescue, struggled to make a living, repaid kindness with kindness, offered shelter and embarked on a journey back home despite all the uncertainties.

Most of the 25 million living in Shanghai have been under lockdown over the past two months due to the Covid-19 pandemic. But a small number of them have been stuck in limbo, unable to go back home.

### Episode I: Shanghai's lifeline

Shanghai Daily clocked in at the Shibe Substation of the Shanghai Medical Emergency Center on May 11 to follow an ambulance crew and witnessed how the emergency treatment

is provided to a locked-down city.

### Episode II: Stranded

Spare a thought for the legions of long-haul truck drivers who form the lifeline of highway commerce in China. Shanghai's long coronavirus lockdown has left many of them stranded in the city - sleeping in their vehicles, cooking meals roadside and even drinking water from fire hydrants. They cope but hope to get back on the road soon. More

### Episode III: 2901

Gu Xiumei is a plasterer who was working in Room 2901 in a residential compound when the lockdown was imposed almost two months ago. She was so grateful to the neighbors who sent her food and other

necessities that the only way she could pay them back was to do volunteering work.

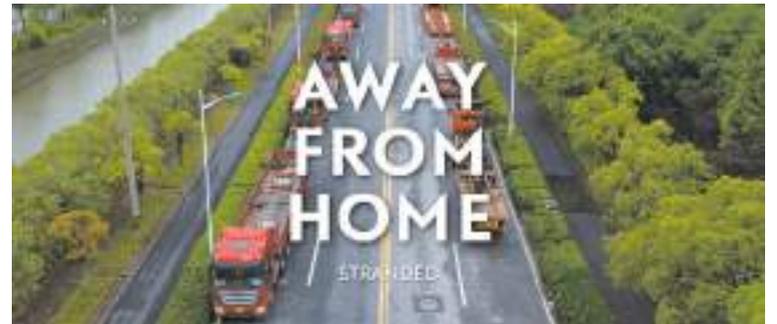
### Episode IV: Sheltered

The city's first temporary shelter for pets owned by confirmed COVID-19 cases or their close contacts in Huangpu District's Laoximen Subdistrict opened on Jiangyin Street on May 7. Its manager and founder Zhai Jiang is also the owner of a nearby pet clinic called Babara Vet.

**See related story on Page 5**

### Episode V: Departure

After the unexpectedly long lockdown, some people are leaving the city. For some, it is a final farewell, and a delayed homecoming. For others, it is "Shanghai, I will see you again."



Shanghai Daily recently released a documentary series "Away From Home," which has garnered a viewership of over 30 million on WeChat Channels. It features brave and hardworking people in Shanghai during the special period.



Powered by

Shanghai Daily  
上海日报

Check out our website

# WWW.SHINE.CN

You are welcome to send your comments and opinions to [annchenjie@shanghaidaily.com](mailto:annchenjie@shanghaidaily.com)

FOLLOW US

Search for "Shanghai Daily" @



# Extraordinary montage of a stylist, musician and community worker

Yao Minji

Having your hair cut accompanied by a live violin performance may sound extraordinary. But this is what occurred in a Shanghai neighborhood, with two videos of the event going viral.

Within hours, the two videos got more than 20,000 thumbs-ups, each, on the stylist's WeChat video account alone.

"I would have practiced for three days and nights if I had known it would be seen by so many people," Liu Lijie, the violinist, living in the Ji-an-shang-xin-hua residential compound in Changning District, told Shanghai Daily.

"I only wanted to express my gratitude to everyone in our compound, neighbors, property management team and neighborhood committee, who helped each other and got us through the most difficult times together."

“

I could see that he was tired but also enjoyed it. I have always wanted to do my part, contribute a bit, however little it is compared with what everyone else is doing.

The "customer" was the property management team leader Liu Bingqiang, who hadn't been able to go home for more than 40 days. The stylist, Su Ran, was also one of those who have helped.

Su, who has lived in Shanghai for many years, is now

known as "green onion bro" by his neighbors. In the earlier days of the city's lockdown, he bought more than 100 kilograms of green onions and garlic, some of the most "luxurious" grocery items at the time, to give out for free.

With the overall situation getting better in Shanghai, Su decided to host an outdoor hair salon in the neighborhood. After more than 40 days, many were desperate for a haircut.

Su and Liu Lijie didn't know each other before but had become familiar over the lockdown.

Su, an amateur *guqin* performer, invited Liu to perform at his outdoor salon after learning that she has played violin since age 4.

Liu works as admin in the outreach program at the Shanghai Symphony Orchestra. Used to helping musicians from behind-the-scenes, the 33-year-old took center stage

this time. She also dressed up for the first time since the lockdown started.

"Su was doing haircuts for free for two or three days, with a dozen or so customers every day," she noted. "I could see that he was tired but also enjoyed it. I have always wanted to do my part, contribute a bit, however little it is compared with what everyone else is doing.

"And most importantly, I wanted to make peace with myself, and make myself happy. And I did. Music is about passing on the love. I was helped, loved, and I wanted to pass it on through music."

Su, dressed in a suit every day at the outdoor salon, gave some suggestions on makeup, and Liu picked her favorite dress — one that she wore on her birthday last year.

She practiced the two songs a few times that morning, then went downstairs.

Some of the top clicked comments under "The Lone Brave" said: "This is the Shanghai I love." "I can't help getting touched when the familiar melody starts."

The Mandopop song by Hong Kong singer Eason Chan was released in November as the theme for the animation "League of Legends: Arcane."

With its lyrics depicting extraordinary braveness, the song has often been used in association with content or videos about volunteers and medics fighting the pandemic. It has become one of the most frequently played songs across social media platforms in China over the recent months.

"I have got familiar with the song because my husband has performed it with *suona* (a traditional Chinese musical instrument with double-reed horn)," Liu said. "I always

thought it would sound nice on violin and this was a perfect opportunity to do so."

She added that it was also her gift to many friends who are medics.

The other song she picked was "I Love You, China," a song from the 1979 film "A Loyal Overseas Chinese Family." The song has gained a life of its own outside the film with its romantic melody and poetic lyrics.

"I always liked the melody of this song," Liu observed. "I'm not the type who plays patriotic songs like this all the time, but maybe it is times like these, when you get anxious, sad or even angry that you have this desire to clinch to your roots. Whatever happens, we are Chinese, and these are our roots."

Her feeling resonated in the comments, where many said it was surprising to find themselves touched by this song they used to consider outdated or too patriotic.

Not everyone loves the video though, as some commented that their performance only looked "pretentious at times like these."

To that, the violinist replied: "For me, even in most challenging times, I need some rituals. However insignificant it may be, it makes me happy to think a little musical comfort was sent to those in the same difficult situations, and some people may feel there is still love and warmth in the city of Shanghai, my hometown."



Liu Lijie plays the violin while Su Ran gives Liu Bingqiang a haircut in a neighborhood in Shanghai's Changning District. — Ti Gong



Scan the QR code to watch the two videos.



Fu Jun (center) works as a volunteer at a makeshift hospital in Shanghai's Jing'an District. — Ti Gong

# Wuhan native repays 2020 favor with stint as volunteer in Shanghai

Li Qian

While many out-of-towners are finding ways to leave Shanghai, Fu Jun has bucked the trend.

Shortly after the recent COVID-19 resurgence took hold in Shanghai, the young designer living in Wuhan, capital of central China's Hubei Province, made up his mind to pitch in. "I'm here to repay Shanghai," he said.

The idea had germinated in his mind for about two years.

In early 2020, the novel coronavirus outbreak decimated Wuhan, and the surge of patients drained local medical resources. To the rescue came tens of thousands of medical workers from across the country, including more than 1,600 from Shanghai.

At that time, Fu's mother was plagued by massive infections and admitted to the Huoshenshan makeshift hospital, where she was cared for by these "heroes in harm's way."

As the COVID-19 resurgence put Shanghai at similar risk, there was a knot of tension in his stomach, so Fu decided to head to the front line.

"Shanghai is in a tight corner, and I wish to help a bit," he said, noting it's simply a way to repay the city's kindness from two years ago.

When he told his mother, she replied: "You ought to go. Take care."

From early April, Fu took nucleic acid tests every day to brace for his trip to Shanghai. Meanwhile, he found kindred spirits.

"I contacted my friends, asking who would like to join me. Nie Zhongxin and Ma Chenxi, both retired soldiers, quickly answered. They put their work aside and came with me," he revealed. "All of us benefited from Shanghai's medical assistance in 2020."

They set off at 7am on April 24. Unexpectedly, it was a long trudge.

It's about 700 kilometers from Wuhan to Shanghai — usually a two-hour flight or four-hour high-speed train ride — but it took them nearly 12 hours because their train was delayed in Hangzhou, Zhejiang Province.

Though it's their first time in Shanghai, they haven't had a chance to do any sightseeing.



Fu Jun, from Wuhan, checks a child's body temperature at the makeshift hospital in Shanghai. — Ti Gong

They hurried to a makeshift hospital in Jing'an District as soon as they arrived.

Fu was assigned to care for more than 400 patients, which wasn't new to him. He volunteered to work at a makeshift hospital in Wuhan two years ago. Compared with the last time when fear controlled him, he's now more confident.

"I feel more self-assured in Shanghai," he said, noting that he ate and slept well at the designated hotel.

Fu works 12 hours a day from 8am to 8pm, seven days a week.

He distributes medicines, checks patients' condition, shares his snacks and chats



A board full of best wishes for Wuhan at a local makeshift hospital in 2020 when the central Chinese city was hit hard by the COVID-19 outbreak. — Ti Gong

with them. Unwittingly, he became a "genie in a bottle" for his patients, offering them physical support and psychological relief.

"It's not a big deal. I just try my best to meet their different needs," he observed.

Thirty-six of his patients require enhanced care. They are either very young, old, disabled, pregnant or diseaseridden. Fu is devoted to caring for a 96-year-old woman, the oldest in the hospital.

"She's blind and can't take care of herself. She completely relies on others. Most importantly, she reminds me of my grandmother," he noted.

The woman's son regards Fu

as a savior.

"I'm growing old. When I have trouble taking care of my mother, Fu steps in. He's about the same age as my grandson but much more mellow and considerate," he pointed out.

Fu said talking to his mother helps him unwind after a busy day at work. He and his two friends wring their clothes of sweat every day in a competition to see who has shed the most sweat.

"I'm always glad to see my patients recover and return home. If possible, I hope to work until the pandemic ends in Shanghai. At that time, I hope to tour around the city to enjoy its beauty," he said.

# Lockdown has changed what it means to be in a neighborhood

Wan Lixin

The protracted lockdown in Shanghai has led to a redefinition of the term neighborhood.

In big cities, the self-sufficiency and insulation of a modern apartment have reduced the neighborhood to nothing more than physical proximity. The unexpected epic lockdown put in place to stop the spread of the coronavirus has caused a paradigm shift.

It all started in our neighborhood when we joined the WeChat group “No. 148,” referring to the building home to 26 households that share the same entrance and elevator.

There is a constant flow of information in the group that only stops during the small hours of the day.

It often starts in the morning with a notice regarding the day’s arrangements for antigen test or nucleic acid testing. (These days, a nucleic acid test is always preceded by an antigen test in strictly locked-down areas.)

Then there is information regarding supplies sent by the neighborhood committee, proper processes for obtaining medication, and various vegetables or products that some neighbors could spare and leave on the elevator for people who need them.

I’m not sure how the neighborhood volunteers were chosen, but they obviously take their responsibilities seriously.

On certain days they’d first notify about the upcoming nucleic acid tests, then caution against arriving too early, because the neighboring No. 147 had reported multiple confirmed cases some time ago.

The volunteers are so efficient at coordinating the



Residents of a local community in Shanghai assist in the unloading of supplies from a vehicle. — Ti Gong

test-taking protocols that residents’ exposure to the risk outdoors was reduced to a bare minimum.

## Southern gate

They also help carry supplies to residents’ homes. Supplies, whether free or bought, must be transported from the neighborhood committee at the southern gate to residents’ doorsteps.

More goods, of all types, flood in through the west gate to be picked up and carried to their destinations. When you get a call from deliverymen or a *tuanzhang* (group-buying organizer) about a delivery, it’s a good idea to first inquire in the WeChat group if there’s anyone at the west gate, so that the item can be picked up and deposited at your door by one of your neighbors.

During the lockdown, *tuanzhang* has gained enormous respect, but it could also be dangerous. One of the group leaders was scammed out of 41,000 yuan (US\$6,000) after falling victim to someone who claimed to have connection to a

supermarket, but disappeared after receiving the money.

As face-to-face interaction is discouraged to prevent the spread of the virus, I have never been able to identify the kind and hard-working neighbors. Their room number is all they are known by in the WeChat group.

About a week ago, Room 502 informed me that Room 201, my next-door neighbor, had recently returned from hospital and was isolating at home for a week. I was urged to take required precautions, such as having the flights of stairs closest to us disinfected on a regular basis. During this time, I also assisted at the west gate in picking up some goods for this lonely neighbor.

The citywide lockdown means nearly all guys in our compound have been going on without a haircut for nearly two months. Miraculously, one hair salon owner (later joined by another) began to provide haircutting service for residents since early May, and I and my son both benefited from their expert services. They stubbornly

refuse to be paid.

## Group-buying activities

Under the closed-loop management, it’s often the practice to give a number to an individual, but this in no way prevents people from expressing genuine interest in the lives of their neighbors.

My wife, a doctor, had never shown up in the over 30 nucleic acid tests we had taken in our neighborhood because she had been working away from home since March. However, when she began ordering things through the rapidly expanding group-buying activities, this previously unseen figure was immediately apparent.

We are asked if we need three antigen test kits instead of two. When I explained the scenario to my neighbors, they began to pay tribute to the sacrifice of medical professionals, saying that No. 148 had quite a few medical workers, and that the neighbors would always be willing to assist us if needed.

Volunteers aren’t the only ones who can assist. Last week, I discovered to my dismay that

the battery for my kitchen stove had died, and finding a replacement was difficult.

When I mentioned it casually to a colleague, I was advised to contact the neighborhood committee, who then referred me to the property management. I was then given the phone number of a nearby convenience shop owner, who later delivered the battery to the southern gate within 20 minutes.

Another neighbor told me that her son was scratched by a dog and had to be taken to the hospital for a rabies shot. The neighborhood committee had successfully arranged for the transportation after overnight coordination.

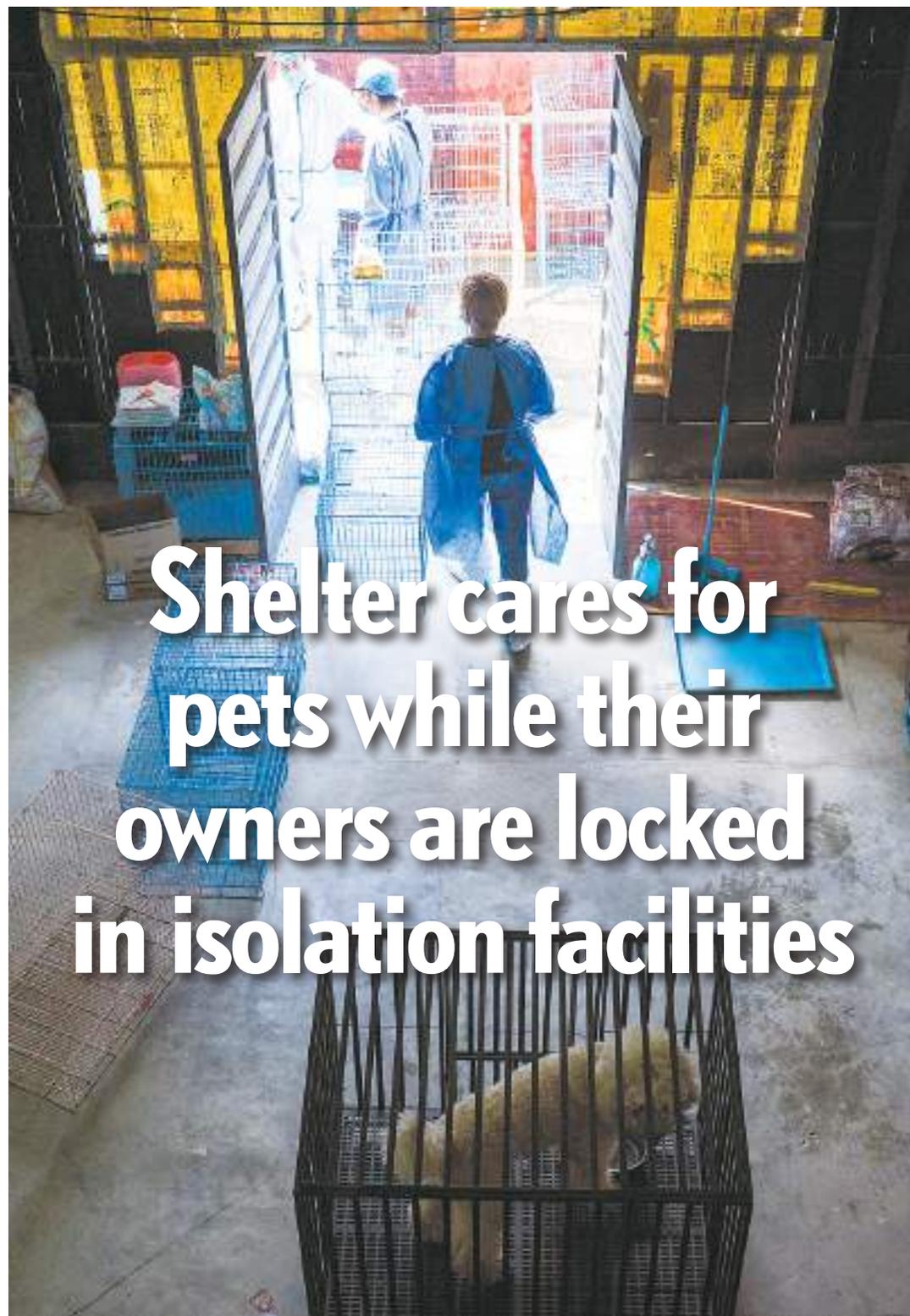
In truth, each inhabitant of Shanghai has his or her own story to share about this special period.

According to the Xinmin Evening News, a young woman volunteering in one neighborhood of the city sent an 89-year-old grandmother a painting she had drawn herself.

The granny, who lives alone and has trouble moving around, thanked the volunteer by giving her an English version of Vincent van Gogh’s collection of paintings, along with a heartfelt note expressing her gratitude for everything the volunteers had done for her.

In another community, a young couple’s desire to marry in their hometown of Yancheng, Jiangsu Province, was thwarted by the lockdown, and the two then ended up serving as volunteers.

When community residents and neighbors learned of this, they joined forces to plan a cloud wedding for the couple, which turned out to be a genuinely unforgettable experience for them.



# Shelter cares for pets while their owners are locked in isolation facilities

**Zhou Anna**

**T**he city's first pet shelter gives needy felines and canines a temporary home during this special time.

The temporary shelter for pets owned by confirmed COVID-19 cases or their close contacts in Huangpu District's Laoximen Subdistrict was opened on Jiangyin Street on May 7. Its manager and founder Zhai Jiang is also the owner of a nearby pet clinic called Babara Vet.

Zhai, 48, has more than 20 years of experience in the pet industry. When the subdistrict staff approached him to discuss establishment of the pet shelter last week, he immediately agreed, owing in large part to his strong love for little animals.

As one of the areas most affected by the pandemic in Huangpu District, it was decided in early May for close contacts in Laoximen Subdistrict to also be relocated to dedicated isolation facilities to stamp out transmission of the virus.

However, how to care for their house pets became a problem for many residents who needed to be transferred. In fact, some would cite this as an excuse not to comply with the transfer.

"Many of those who were to be transferred called me in tears," Zhai said, adding that he could clearly feel that many of them treated their pets almost like their own children, and were naturally concerned.

Timi, a 5-year-old Labrador who lived with his owner on Menghua Street, was the first "guest" when the pet shelter opened.

Prior to this, the dog had been cared for over three days by the residents' committee after his owner was transferred to a makeshift hospital as a confirmed case of COVID-19.

Timi was sent over by Laoximen Subdistrict staff after the shelter was opened.

Zhai said that all pets are delivered to the shelter by a special car from the subdistrict. After the owner returns home, so are the pets in a vehicle arranged by the subdistrict.

"You're not going to see Timi," Zhai said. "After his owner's recovery, he was picked up and

returned home on May 8. He is the first puppy to leave our shelter."

Services provided at the shelter are free. It has two rooms, can accommodate up to 40 dogs and 10 cats, and at the time of the interview there were five cats and two dogs in residence.

"I have bought items such as cat food, dog food, and cages," Zhai said. "Five volunteers from the pet hospital help me to care for the animals."

Zhai set up a tent next to the shelter and, since it opened, he and a volunteer sleep on site to monitor and provide for the pets' needs.

They disinfect the shelter each day, feed the animals, and do cleaning. They also input each pet's health status and their owner's information into a computer.

The pet shelter is equipped with a videocam so that owners can see their pets in real time. Zhai also takes videos or photographs of the pets to share with owners via WeChat.

"We let them see their pets at all times to set their minds at ease and recover more quickly," he said.

A puppy named "Gou Gou," sent to the shelter on May 9, has kept on barking.

Zhai said that when pets have an intense stress reaction, the staff immediately discuss possible solutions with the owner. They seek information about its temperament, and adjust their diets accordingly.

Due to current limited conditions, the shelter can only accept pets from families with quarantined caretakers in Laoximen. Interested residents can get more information from their own neighborhood committee.

Zhai hopes that more shelters can be established in the city to give the pets a temporary home in this special time.



Scan the QR code to watch our documentary series "Away From Home"

A tent set up next to the shelter allows Zhai and volunteers to monitor the pets' health status.  
— Zhou Shengjie





The popular Pokemon Psyduck toy, included in Children's Day kids meals, is yet to be made available at KFC's restaurants in Shanghai. — IC

# Pokemon Psyduck toy triggers online tidal wave in China

Ke Jiayun

A dancing Pokemon Psyduck toy included in KFC China's Children's Day kids meals has gone viral online with its cute features and funny moves. However, it is available in only certain parts of the country.

A Shanghai netizen inquiring about the toy's availability in the city was told by KFC that it isn't available yet locally.

KFC told Shanghai Daily on Tuesday that the Children's Day meals are released in different regions at different times.

The American restaurant chain advises people interested in the Pokemon toy to check with KFC outlets in their respective cities via the KFC app.

On Saturday, KFC China introduced three new Pokemon toys to celebrate Children's Day on June 1. The toys are randomly distributed in Children's Day meals, the prices of which range from 69 yuan (US\$10.30) to 115 yuan.

Each of the three toys has its own features. The male Pikachu toy can serve as a water bottle. The female

Pikachu toy is like a music box, and the Pikachu doll rotates and dances.

The Psyduck, however, seems to have captured the most hearts. It turns into a "square-dancing king" with "brainwashing" background music when it is moved up and down.

Short videos and memes about the duck are sweeping Chinese social media platforms. The hashtag "why the Psyduck toy has gotten so popular" has been trending on the microblogging platform Weibo, chalking up more than 27 million views by Tuesday noon.

In these videos, netizens use the duck to call on people to take nucleic acid tests, urge students to hand in their homework, ask husbands to go home and tell bosses there's no way to make them work overtime.

A man surnamed Du living in Shenzhen, south China's Guangdong Province, said he visited nearly every KFC store near his home the morning the fast food chain launched its Children's Day meals but failed to get one of the coveted toys.

"I went to KFC outlets on both May 21 and 22, and found the Psyduck

toy was sold out, but the other two Pikachus were available," he noted.

A woman surnamed Chen visited a KFC store in Jinhua, east China's Zhejiang Province, on Monday and had the same experience.

"The staff told me that they started selling the meals at 9:30am, and there are only 10 sets every day," she said.

Shanghai resident Qian Weishun told Shanghai Daily that due to the city's COVID-19 lockdown, he asked a friend in Chongqing in southwest China to get one for him. However, there, too, the Psyduck was sold out, so his friend got him a Pikachu.

"I'm a big Pokemon fan. Since we have to stay at home, we have no way to go to KFC. I asked my friend to help get me one, but the Psyduck is so popular and he got me a Pikachu instead, which is also good," Qian said.

Some local residents even tried to get the toys through group-buying.

Shanghai Daily checked secondhand e-commerce platform Xianyu on Tuesday afternoon and found that the Psyduck toy was on sale for prices ranging from 50 yuan to 2,000 yuan.



Netizens are using the Psyduck toy to make memes, including one calling on people to get up and take COVID-19 nucleic acid tests. — Ti Gong



Chen Kun plays Chen Gong, the Shu Kingdom's double agent.  
— Photos/Douban

Bai Yu plays Xun Xu, an agent who works with Chen.

# Spy drama takes a fresh look at Three Kingdoms

Xu Wei

The historical spy drama “The Wind Blows from Longxi,” which has been airing on China Central Television and the streaming platform iQiyi, offers a fresh take on the Three Kingdoms period (AD 220-280) based on a novel by Ma Boyong of the same name.

The 24-episode drama series is directed by Lu Yang, who previously directed the martial arts film “Brotherhood of Blades” and the fantasy adventure “Assassin in Red.”

It is a tale of two ancient secret agents from the Kingdom of Shu who demonstrate their intelligence loyalty and personal charms during a period of turbulence when the country was divided by three regimes of Wei (north of the Yangtze), Shu (in the southwest) and Wu (in the southeast). They join forces to track down the spies from the Kingdom of Wei and put an end to a plot that threatens their country and people.

According to Yang Bei, vice president of iQiyi and the series’ producer, the drama does

not focus on the stereotypical images of well-known heroes of the time.

“It’s a portrayal of ‘small potatoes’ doing heroic deeds and making difficult choices,” Yang explained. “The drama provides insight into the splendor of ancient Chinese culture and art.”

Veteran actors Chen Kun and Bai Yu play the lead roles of Chen Gong and Xun Xu. Following the failure of the Shu army in its Northern Expedition war, Xun (Bai Yu) is dispatched to investigate whether Chen (Chen Kun), a spy lurking in the Kingdom of Wei, has betrayed them by providing false information. Xun chooses to trust Chen, and the two eventually collaborate to destroy their adversary’s spy network and restore peace to the Kingdom of Shu.

## New interpretations

After reading the script several times, actor Bai, whose credits include the 2020 suspense crime series “The Long Night,” noted that the character

Xun can resonate with many people due to his purity, perseverance and brotherhood.

Award-winning actor Chen, known for his roles in the revolution-themed romance “The Knot” and fantasy adventure “Painted Skin,” said he has to present a kind of “powerful silence” in many scenes because the character he plays must control and hide his emotions, like anger and sorrow — even when his wife fails a mission and dies in front of him.

The show is an inventive attempt to blend elements of costume drama and spy thriller, which director Lu sees a breakthrough in telling the historical events in a more entertaining way.

On China’s film and TV review website Douban, many viewers praised the drama’s imagination and creativity in retelling the stories from “Romance of the Three Kingdoms,” which was possibly one of the most famous and important novels in classic Chinese literature written by Luo Guanzhong in the 14th century.

“Chinese people have a fondness for that period, which is full of events and heroes,” said Netizen Black Demon. “The drama provides us with new perspectives and interpretations to reflect on historical events and explore the complexities of humanity.”

Many directors have made new efforts in recent years to broaden the appeal of costume dramas, and break the bottleneck of cinematography and storytelling.

The 2019 suspense series “The Longest Day in Chang’an,” which is also adapted from Ma’s novel of the same name, follows the characters Zhang Xiaojing and Li Bi, and their efforts to foil a terrorist attack on the imperial capital of Chang’an in the Tang Dynasty (AD 618-907) on the day before the Lantern Festival.

It revived a single day in the Tang Dynasty with exquisite costumes, makeup, props, recreating the lifestyles, social manners, architecture and arts of the time. The series incorporated elements of suspense, martial arts and

traditional culture.

The 2021 crime investigation series “Luoyang” deals with a number of mysterious cases that were unsolved in Luoyang, an ancient city in today’s Henan Province, during the reign of Wu Zetian (AD 624-705), China’s only empress.

Many viewers were impressed by the city’s landmark buildings, customs, cuisine and cultural heritage. Documentaries, online films and games were also incubated as part of the Luoyang cultural intellectual property.

Following the success of Luoyang project last year, “The Wind Blows from Longxi,” which showcases local delicacies and historical sites in the southeast of Gansu Province, will be developed into a cultural IP to help boost Gansu’s tourism industry.

Producers from iQiyi say they will go on to present similar cultural IP projects for Dunhuang, Nanjing and Guangzhou in the future to highlight the profound history and brilliant culture of each city.

# INDONESIA NEWS

Friday, May 27, 2022

## PRESIDENT HOPES ART AND CULTURAL ACTIVITIES RISE

President Joko Widodo meets and provides assistance to art workers at Balekambang Park Surakarta, Banjarsari District, Surakarta City, Thursday (26/5). The President hopes that the slowing down of the pandemic will become a momentum for artistic and cultural activities to bounce back after being suspended for two years.

IDN/ANTARA



## GPDRR 2022

# GPDRR: Indonesia Offers Sustainable Resilience to Tackle Disaster Risk

**At the 2022 Global Platform for Disaster Risk Reduction (GPDRR) event, the Government of Indonesia offered the world the concept of sustainable resilience as a solution to address the challenges of systemic disaster risk.**

**INDONESIAN** President Joko Widodo highlighted this concept at the opening ceremony of the 2022 GPDRR in Nusa Dua, on Wednesday (25/5). The sustainable resilience concept is considered to be a solution to tackle all forms of disasters, including facing a pandemic and concurrently supporting the implementation of the Sustainable Development Goals (SDGs), Jokowi remarked.

He highlighted the need to apply several measures to build sustainable resilience.

“First, we should strengthen an anticipatory, responsive, and adaptive disaster preparedness culture as well as institutions in dealing with disasters,” President Jokowi stated.

According to the president, disaster mitigation education and government institutions that are synergistic and responsive to disasters must become a shared priority.

Jokowi explained that the second measure deemed necessary is for every country to invest in science, innovation, and technology, including in ensuring access to finance and technology transfer.

“Access to funding is an important issue that we must take seriously. Indonesia has developed a strategy for funding and disaster insurance by establishing a pooling fund and using development funds at local levels to support disaster mitigation

and preparedness,” he stated.

The third measure is by building infrastructure that is resilient to disasters and climate change.

“(This is) in addition to mitigating (the impacts on) physical infrastructure, such as dams, breakwaters, reservoirs, and embankments; green infrastructure, such as mangrove forests, shrimp seedlings on the coast; ... as well as the development of open spaces to be part of the realization of infrastructure development,” Jokowi pointed out.

The protection of vulnerable groups living in high disaster risk areas must also get special attention,” he stressed.

Lastly, the Indonesian president invited all countries to commit to implementing global agreements at the national and local levels. “The Sendai Framework, the Paris Agreement, and the SDGs are important international agreements in the efforts to reduce disaster risk and climate change. I invite all countries to be committed and serious about implementing it,” Jokowi stated.

He affirmed that disaster risk reduction is an effective investment to prevent future losses. “To that end, we affirm Indonesia’s commitment to implementing the Sendai Framework as well as other international commitments,” he stressed.

The head of state also expressed Indonesia’s readiness to share experiences and knowledge in

disaster mitigation. “As a disaster-prone country, Indonesia has accumulated knowledge and experience that can be an important lesson for the world, but Indonesia is also eager to learn from international experience,” Jokowi emphasized.

“Let’s work together to mitigate (impacts and manage risks with regard to) the rise in disasters for a better life today and tomorrow,” he concluded.

### Appreciation

On the occasion, several United Nations (UN) officials -- President of the 76th Session of the UN General Assembly Abdulla Shahid, UN Deputy Secretary General Amina Mohammed, and Special Representative of the UN Secretary General for Disaster Risk Reduction Mami Mizutori -- lauded Indonesia for being successful in controlling COVID-19, so that the 2022 GPDRR forum could be held in-person in Nusa Dua, Bali.

“I would like to convey the appreciation of the UN to the president of Indonesia and the people for hosting the 2022 GPDRR,” Mohammed stated at the opening ceremony.

“I would like to congratulate and appreciate Indonesia for the measures that have been taken to address COVID (as a) response that had allowed us to meet in this conference here in-person,” she stated.

According to the UN deputy secretary general, Indonesia’s efforts to vaccinate its population of 217 million people is a major achievement. “We applaud the leader of Indonesia for its vaccine program for keeping everyone safe and reacting and responding to the COVID pandemic,” she stated.

She also affirmed that Indonesia is a critical partner that has taught the world a lot about disaster risk reduction. “Your willingness to host

this important gathering is a testament to the leading role that you (Indonesia) play in sustaining development and climate action,” she remarked.

Meanwhile, the United Nations Office for Disaster Risk Reduction (UNDRR) Director Ricardo Mena lauded Indonesia as a country that is leading in the global efforts for disaster risk reduction.

“This is a very important (effort), and I think this is where we think that Indonesia is leading in terms of the global efforts to reduce disaster risks,” Ricardo Mena stated.

Mena remarked that Indonesia has put forth a strong message about the importance of disaster risk reduction efforts by hosting the 2022 GPDRR. “We believe that Indonesia is giving a very strong message through the engagement and hosting of the GPDRR here in Bali. We are very thankful to the Indonesian Government for that,” he remarked.

The UNDRR director also highlighted Indonesia’s leadership in adopting the long-term disaster risk reduction plan. “I think what I would like to highlight is that Indonesia is one of the few countries in the world that has adopted a very long term plan to reduce disaster risks,” he remarked.

“This is very important because if you want to really address the root causes, and you cannot do it in two, three, or five years. It is impossible, and we look and welcome very much the fact that Indonesia has a plan to reduce disaster risks that goes even beyond 2040,” he added.

To that end, Mena also encouraged other countries to follow Indonesia’s steps in adopting long-term plans for disaster risk reduction. Indonesia hosts a series of meetings of the 7th Session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction (GP2022) in Bali on May 23-28, 2022. (\*)